



MINISTRO DE SALUD, Contralmirante Hernán Rivera: "La salud no se privatizará. Estamos estudiando un sistema mixto que contempla un área estatal y una privada", señaló durante la visita efectuada al Hospital San José.

SISTEMA MIXTO EN AREA DE LA SALUD

□ A mediados de año se iniciará el traspaso de consultorios y postas a los municipios

Un esquema mixto que contempla un área estatal, complementada por el sector privado, es el objetivo a concretar en materia de salud.

Así lo señaló en la mañana de ayer el Ministro del ramo, Contralmirante Hernán Rivera, agregando que actualmente se están estudiando distintos mecanismos para incentivar al sector privado en esta área, de tal forma de implementar un sistema de atención mixto, que irá en directo beneficio de los usuarios, especialmente de aquellos de menores recursos.

Igualmente manifestó que durante el transcurso del año, la totalidad de los cementerios del país será traspasada a los municipios, como asimismo se está haciendo una evaluación de la capacidad de estos últimos, con el objeto de iniciar a mediados de 1981 el

traspaso a ellos de los establecimientos primarios de Salud, como consultorios y postas rurales.

La medida, al igual que la anterior, se pondrá en práctica en todo el país, con las características de plan piloto. Posteriormente y una vez conocidos los resultados de los primeros traspasos, continuará el proceso.

"Estamos tomando todo esto con mucha cautela —señaló el Secretario de Estado— pues tenemos la responsabilidad de asegurar a toda la nación una buena calidad en las prestaciones de Salud".

Respecto de la descentralización existente en la actualidad en Salud, señaló que ésta era mucho más efectiva que las anteriores, más flexible y eficiente.

(Pasa a la Pág. 16-A)



General (R) Vernon Walters.

Llegó el enviado de Reagan

Anoche llegó a Santiago el enviado especial del Presidente Ronald Reagan, general (R) Vernon Walters, quien se entrevistará a mediodía de hoy con el Primer Mandatario, General Augusto Pinochet.

(Inf. Pág. 7A)

Elegido Calvo Sotelo

MADRID, Feb. 25 (UPI).— Los 350 diputados tomados como rehenes en un fracasado golpe de Estado eligieron a Leopoldo Calvo Sotelo como Presidente del gobierno español por mayoría absoluta. Calvo Sotelo sucede a Adolfo Suárez en el cargo.

(Inf. Pág. 16 A)

Deciden futuro de SOQUIMICH

Altos ejecutivos, vinculados a la industria salitrera, celebrarán hoy una reunión para determinar el futuro inmediato de la Sociedad Química y Minera de Chile, SOQUIMICH.

(Inf. Pág. 5 A)

Millonaria estafa en pasajes

Personal de la policía civil se encuentra investigando una cuantiosa estafa perpetrada a través de la venta bruta de pasajes para el litoral central.

(Inf. Pág. 6 A)

Festival, producto exportable

Luego de haber alcanzado su mayoría de edad, el Festival de la Canción de Viña se ha transformado en un show de exportación.

Selección juega hoy en Arica

Prosiguiendo su gira por el norte del país, la selección chilena de fútbol, que adiestra Luis Santibañez se presenta hoy en el Estadio Carlos Dittborn ante la representación local.

(Inf. Pág. 16 C)



BUEN TRIUNFO. — Un excelente triunfo consiguió Colo Colo al derrotar estrechamente al Cosmos de Nueva York por 1 gol a 0. En la fotografía, el duelo a muerte que sostuvieron Raúl Ormeño y Carlos Alberto a través de todo el encuentro.

Colo Colo derrotó al Cosmos 1x0

Colo Colo en interesante expresión futbolística derrotó anoche al campeón del fútbol norteamericano, Cosmos, por un tanto a cero, mediante acertada intervención del puntero Luis Miranda, provocando la alegría en su numerosa hinchada por la victoria conseguida ante tan linajado rival que derrochó calidad en el campo del Estadio Nacional.

APUNTES

CANCHA: Estadio Nacional. Público: 31.075 personas. Recaudación: \$ 3.925.965. Arbitro: Mario Lira. Socios: Colo Colo: 1.088. COSMOS (0): Binkenmeyer, Davis, Carlos Alberto.

(Pasa a la Pág. 16-A)

Denuncia Estados Unidos

Injusto trato a Chile por derechos humanos

GINEBRA, Suiza, 25 (AP).— Se puede esperar un mejoramiento de las condiciones de los derechos humanos en Chile, dijeron hoy los Estados Unidos, si el país deja de ser objeto de la mirada escrutadora y las críticas internacionales.

El principal delegado norteamericano en el debate de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, Michael J. Novak, dijo que deploraba las críticas "hipócritas" sobre las condiciones existentes en Chile lanzadas por "varios países cuyos antecedentes sobre derechos humanos causan consternación". Esos países no fueron identificados.

Novak declaró a los 43 miembros de la comisión que "el espectáculo de procedimientos especiales para el examen de las violaciones a los derechos humanos en Chile, que no son utilizados con otros violadores más graves, difícilmente pueden ganar la confianza de los hombres y mujeres no desprevenidos".

Recomendó que se ponga fin al mandato anual del investigador especial de las Naciones Unidas sobre las condiciones de los derechos humanos en Chile, declarando que su papel "es único, pero las violaciones a los derechos humanos de ninguna manera ocurren únicamente en Chile... Utilizar procedimientos singulares para casos que no son singulares es una injusticia".

Las autoridades chilenas han rehusado cooperar con el investigador especial, designado para ese fin hace dos años.

Novak, aunque declaró que Estados Unidos condenaba "enfáticamente" supuestos abusos de los derechos civiles en Chile, afirmó que "la situación de los derechos humanos ha mejorado desde los primeros días del régimen del Presidente Augusto Pinochet, que ascendió al poder hace siete años".

También dijo que supuestas violaciones de los derechos humanos en Chile deben ser estudiadas en el contexto de "actos de terror deliberados" que incluye el asesinato de funcionarios gubernamentales y robos de bancos.

Tales crímenes, agregó Novak "apuntan precisamente a empeorar la situación de los derechos humanos" y deben ser condenados por la comisión.

Mejoran remuneraciones a todo el sector público

"Las normas sobre remuneraciones del sector público —establecidas en el Decreto Ley 3.551— benefician a más de 300 mil personas en todo el país", señaló ayer el Director del Presupuesto del Ministerio de Hacienda, Juan Carlos Méndez. El personero hizo esta observación al referirse, entre otras cosas, al nuevo Decreto Ley N° 3.628 que establece ciertas modificaciones a la disposición legal.

Informó Méndez que a través de es-

ta y otras modificaciones se pretende establecer a cuánto podría ascender el monto de la bonificación en cada uno de los servicios públicos afectos al D. L. 3.551. "Es una situación bastante compleja la que se presenta en el sector público —señaló— y por eso es necesario implementar y completar lo ya establecido". El sector es muy amplio, presentándose situaciones bastante diferentes en cada uno de los servicios. Distintos sistemas de previ-

sión también conspiran en contra de una adecuada y rápida implementación de la ley de mejoramiento.

MEJORAMIENTO

Señaló el Director del Presupuesto que el mejoramiento establecido para la Escala Unificada de Remuneraciones se hará a través de dos decretos supremos. El primero —el 3.551, ya publicado en el Diario Oficial— estableció "el monto total que le corresponde a cada servicio en adición a lo que tenía para gastos en remuneraciones el año 1980".

Juan Carlos Méndez, mediante un ejemplo, entregó una explicación acerca de la forma cómo operará el nuevo aumento de las remuneraciones para los trabajadores del sector público. Si un servicio, dijo, gastó en 1980 una cifra equivalente a cien en pago de sueldos y salarios, y de acuerdo a sus cálculos este año gastará 50 adicionales, dicho servicio recibirá el 10 por ciento de esos 50 en este primer

(Pasa a la Pág. 16-A)



La temporada veraniega ya llega a su fin y el retorno a la diaria actividad no siempre es agradable, ya que durante estos días miles de padres de familia deben centrar su preocupación en la compra de uniformes y útiles escolares para sus pequeños.

4 muertos y 8 heridos en accidente carretero

SAN ANTONIO. — (Especial para La Nación).— Cuatro muertos y ocho heridos, tres de ellos de gravedad, fue el saldo de una espectacular triple colisión registrada a las 00,15 horas de la madrugada de ayer, a la altura del kilómetro 48 de la ruta 78, que une a este puerto con la capital.

El origen de la tragedia, según los primeros informes entregados por Carabineros, fue el exceso de velocidad de dos de los tres vehículos protagonistas del accidente, que tuvo lugar en una peligrosa curva, ubicada a unos 35 kilómetros de San Antonio, en la localidad de El Pampo.

De acuerdo a estos informes, José Mella Díaz, de 41 años, que guiaba

un furgón Daihatsu, debido al exceso de velocidad al tomar la curva, perdió el control de su máquina saliendo de su pista de circulación e impactando de frente al vehículo —también furgón— que, en sentido contrario, conducía Manuel Vázquez Salas. Este último impactó a otro automóvil particular que, gobernado por Juan Canulief Alvarado, de 25 años, se dirigía hacia el oriente.

VICTIMAS

Como consecuencias del fuerte impacto, en el mismo sitio del suceso perecieron los conductores de los dos primeros vehículos y los acompañan-

tes Juan Vázquez, de 62 años (padre del segundo chofer), y Sonia Silva Hernández, de quien se ignoran mayores detalles.

Con lesiones de consideración resultaron Sara Vázquez Valenzuela, de 30 años; Sara Vázquez Salas, de 12 años; Sonia Silva Hernández; Hilda Valenzuela Cruz, de 45 años, y Gustavo Cuevas Vázquez, de 3 años, hospitalizados en San Antonio.

Asimismo, con diagnóstico de graves debieron ser trasladados a Santiago Patricio Martínez, de 12 años, Artemisa Salas Valdés y una segunda mujer, de unos 30 años, no identificada hasta el cierre de esta edición.



Emergencias

POSTA CENTRAL	393451-394871	CARABINEROS	60151
AMBULANCIAS	224422	Prefectura General	133
La Cisterna	224422	Radiopatrullas Central	370051-776540
Nuñoa	499004	CHILECTRA, Reparaciones	276005
Providencia, Las Condes	257216	CONAF, Incendios Forestales	276005
Quinta Normal	91011	Servicio de Búsqueda y	
San Miguel	22422	Salvamento FACH	572838-571722
San Bernardo	591534		

Buses

(Horario: Llegada - Salida)



Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 19.45
Brach	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.00 y 19.00 horas.
Bejean	La Serena, Coquimbo	23.15 horas.
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichidanguí, Illapel, Salamanca	15.00 y 18.00
Combarbalá	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 horas.
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas
Costa Azul	Calera, Quillota, Concón, Quintero	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Viña	13.15 y 23.00 horas.
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas.
Fichtur	(Comb. Lima, Quito, Caracas)	9.00 horas.
Flota Imperial	Villa Rinconada, San Felipe	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas.
Flota Barríos	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.30 hrs. (Ida por medio) y 15.00 y 19.00
Goldondrina	La Calera, Quillota, Limache	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Inca Bus	Illapel, Salamanca, Los Vilos, Copiapó, Potrerillos, El Salvador	17.00 - 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	La Calera, La Ligua, Papudo, Zapallar, Petorca, Chincipe, Ovalle, La Serena, Vallenar, Huasco, Copiapó	De 7.00 a 14.00 cada 30' de 15.00 a 19.00 horas a la hora 6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora de 15.00 a 23.55 horas.
Los Conquistadores	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó	21.00-21.15-23.00 y 23.15 hrs.
LIBAC	La Calera, La Ligua	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
LIGUA	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
MALDONADO	Antofagasta, Calama	19.00 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 hrs.
Pull Bus Chile	Los Andes, San Felipe, Putendo	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ramos Cholet	Antofagasta, Iquique	9.30 horas
Ruta 57	Refaca, Concón, Quintero	A la hora de 8.00 a 21.00 horas.
Tarapacá	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 horas
Trans Mar	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	2.00-13.30-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Tas-Chopay	Antofagasta-Tocopilla	18.00 horas (sólo los viernes)
Turis Norte	La Calera, Illapel, Salamanca, Los Vilos	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Valle-Choa	Los Vilos	
Valle Verde	Curacavi	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs. (10.15 y 13.30 a Casablanca)
Via Norte	Copiapó, Vallenar	20.30 y 21.00 horas.

Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) La Calera, La Serena, Copiapó, Arica	21.30 horas (También de Terminal Sgo.)
Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) a Concepción	21.00 horas (También de Terminal Sgo.)
Chile Bus	Terminal Rodoviario Valparaíso	

BUSES INTERNACIONALES		
Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé 838 y Terminal Santiago.
Coitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Autos todos los días)

BUSES AL SUR		
Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 791.385		

ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00
Buses Vázquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flota Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45-22.30
Flota Sur	Chillán-Temuco	23.00
Flota L.	Chillán-P. Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGI-LAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licarayen	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30
Longitudinal Sur	Chillán-Osorno	21.00
Lia Frontera	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.30-23.00-23.30
Ruta 2.000	Concepción-Villarica	22.00-23.00-23.30
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.00-23.00
Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano	14.15
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30
Tas Chospa-Sur	Chillán-Concepción-Thno- Los Angeles	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Tur Bus	Chillán-P. Montt	15.15-21.00-21.30-22.00-22.30-23.00
VARMONT	Los Angeles-L. Montt	19.04

A VALPARAISO Y VÍA DEL MAR		
Informaciones Fono 796.452		
Costa Bus	Salida a Vía del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas
Cóndor Bus	Salida a Vía del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas (cada una hora a Valparaíso)
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 (Idas los días de la última máquina sale a las 23.15 horas)
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30-15.00 y 20.00 horas
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas

A RANCAGUA - San Fernando y otras ciudades		
--	--	--

Via Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 horas hasta las 21 horas (cada media hora)
Buses Maule	Rancagua	9.00 y 17.15 horas
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)
Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 7.30 hasta las 19.30 hrs.
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 6.30 hasta las 20.30 hrs.
Transbús	Rancagua	Desde las 8.30 hasta las 22.30 hrs.
Pullman Teno	Teno	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-18.50.
Andimar	Pichilemu	6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-15.20
Via Tur	San Fernando-Linares	10.00
Ruta H.	Las Pataginas	7.30-11.30
Buses Maule	Talca-Villa Alegre	17.15 hrs.
Gacela Azul	San Fernando-Chépica	17.10
Longisur	San Fernando-Constitución	15.15
Tur Bus	Rancagua	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora
Via Ruc	San Vicente Las Cabras	17.50
Bucamar	San Fernando-Bucalemu	14.40
Flota Dorada	San Vicente-Pichidegua	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-19.30-20.00
Santa Cruz	Santa Cruz-Rancagua	Desde las 14.15 hasta las 20.00 hrs.
Galgo Azul	Curicó-Chimbarongo	Desde las 14.00 hasta las 21.30 hrs.
Expreso Pullman	Curicó-Constitución	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Colchagua	Marchigüe	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Via Horizonte	San Antonio	Desde las 7.30 hasta las 18.30 (cada media hora)
Pullman Bus	San Antonio-Miraflores	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)
Llolleo	Cartagena-Algarrobo	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)
Robles	Cartagena	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45

FLOTA DE BUSES LAC LTDA de Estación Mapocho a Aeropuerto		
PARADERO: General Mackenna frente al N° 1158.		
RECORRIDO: Ida: San Martín-Alameda-Aeropuerto.		
Retorno: Aeropuerto-Alameda-Amunátegui-General Mackenna.		
TARIFA: \$ 30. FRECUENCIA: Cada 30 minutos. INFORMACIONES: Fono 719.252.		
Nota: La Empresa Quitracolán que atendía el servicio de Las Rejas al Aeropuerto Comodoro Merino Benítez dejó de funcionar el 20 de diciembre pasado.		



(Salidas y llegadas)

Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES

HOY
SALIDAS

LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 085 a las 08.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 horas a Iquique y Arica.

LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 022 a las 15.30 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 030 a las 09.00 horas a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 071 a las 10.30 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 066 a las 08.30 horas a Arica. Vuelo 051 a las 14.45 horas a Puerto Montt y Balmaceda. Vuelo 011 a las 08.15 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 005 a las 18.00 horas a Concepción.

AEROANDINA (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 08.00 horas a Concepción. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 084 a las 18.15 horas a Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 095 a las 15.55 horas de Arica e Iquique.

LADECO. Vuelo 023 a las 21.10 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 031 a las 13.55 horas de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 067 a las 14.45 horas de Arica e Iquique. Vuelo 070 a las 19.40 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 008 a las 20.20 horas de Concepción. Vuelo 012 a las 12.20 horas de Concepción y Temuco. Vuelo 050 a las 21.20 horas de Balmaceda y Puerto Montt.

VUELOS INTERNACIONALES

HOY
SALIDAS

LAN CHILE. Vuelo 133 a las 15.00 horas a Isla de Pascua y Tahití. Vuelo 153 a las 14.50 horas a Buenos Aires. Vuelo 144 a las 22.30 horas a Lima, Miami, Nueva York.

BRANIFF (716266) Vuelo 926 a las 00.30 horas a Los Angeles y San Francisco. Vuelo 921 a las 22.15 horas a Lima, Los Angeles y San Francisco.

AVIANCA (714105) Vuelo 080 a las 10.55 horas a Lima, Bogotá, Caracas, Madrid, Londres, San Andrés, Miami, Barranquilla, Aruba, Curazao.

VARIG (716026) Vuelo 923 a las 16.00 horas a Sao Paulo, Rio, Madrid, Frankfurt, Paris, Zurich, Lisboa, Londres, Caracas, Miami, Nueva York.

AEROLINEAS ARGENTINAS (88062) Vuelo 291 a las 15.05 horas a Mendoza, Buenos Aires.

IBERIA (714510) Vuelo 996 a las 12.45 horas a Buenos Aires y Madrid.

LLOYD (712334) Vuelo 968 a las 14.50 horas a La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Manaus, Caracas, Miami.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 153 a las 13.35 horas de Miami, Panamá, Lima. Vuelo 171 a las 13.25 horas de Frankfurt, Paris, Madrid, Rio, Buenos Aires. Vuelo 144 a las 21.00 horas de Buenos Aires. Vuelo 134 a las 16.15 horas de Tahití e Isla de Pascua.

AVIANCA. Vuelo 080 a las 10.05 horas de Montevideo.

AEROLINEAS ARGENTINAS. Vuelo 290 a las 14.35 horas de Buenos Aires y Mendoza.

VIASA. Vuelo 080 a las 08.15 horas de Caracas.

LLOYD. Vuelo 961 a las 13.50 horas de La Paz, Santa Cruz.

VARIG. Vuelo 922 a las 14.40 horas de Nueva York, Madrid, Zurich, Paris, Londres, Lisboa, Rio, Sao Paulo.

S.A.S. Vuelo 957 a las 21.00 horas de Copenhague, Lisboa, Rio, Montevideo.

IBERIA. Vuelo 995 a las 10.45 horas de Madrid, Buenos Aires.

BRANIFF. Vuelo 921 a las 13.20 horas de San Francisco, Los Angeles.



FARMACIAS

SEMANA COMPROMETIDA ENTRE EL 21 Y 28 DE FEBRERO DE 1981

1er SECTOR: SECTOR B. BALMACEDA-CARDENAL JOSÉ MARIA CARO-VICUNA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL-CIRCUNVALACION-AVDA. NORTE-SUR GRUPO "B". FRANCO INGLESA. Postal Bolívar 408. SANTA LUCIA. Agustinas 495. ANDRADE FRANKLIN. Franklin 809. ARIARAN. San Francisco 120. BOGOTÁ. Sierra Bella 1008. CONDOR. San Diego 10. MARTINO. Pórtico 606. PINTO SOTO. San Diego 1325.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR-BALMACEDA-LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-COMUNAS QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL GRUPO "A". DIAGONAL. Gonzalo Bulnes 2401. GRUPO "B". BELGICA. Mapache 6011. MARABITH. José Joaquín Pérez 4001. CLAMAR. San Pablo 7203. RONANA. San Pablo 2090. MATILANA. Matucana 630. VALDIVIA. Calatrana 1988. PORTOLA. Dorval 5411A.

3er SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-AVDA. NORTE-SUR-ISABEL RIQUELME-CAMINO A MELIPILLA-COMUNA MAIPU. GRUPO "B". O'HIGGINS. Ramon Freyre 2847. DUCAL. Bienes Escondidos 2251. DROPEL. MANN. Buena 4413. CHACARICO. Matucana 53. A. ENO. Libertador Bdo. O'Higgins 2805.

4º SECTOR: PROVIDENCIA-VITACURA-APOQUINDO-LAS CONDES-BILBAO GRUPO "A". MANQUEHUE. Luis Palmar 6050. GRUPO "B". REUNIDAS. Providencia 2500. HIRONDELLE. Providencia 1807. UNIVERO. Apopingo 3672. CONCORDIA. Manuel Barros 4461. LYON. Ricardo Lyon 305. TARANCURA. Vitacura 2588. COR. DILLERA. Las Miradas 6900.

5º SECTOR: AVDA. IRRARAZAVAL-BILBAO-BUSTAMANTE-LA REINA-MACUL GRUPO "A". VILLA LA REINA. Nueva Larrain 9047. BILBAO. El Aguilón 3572. GRUPO "B". VILLA

MACUL. José F. Alessandri 4220. BOLIVAR. Simón Bolívar 7249. ABC N° 4. La Carrera 230. VALPA. RAMO. Alejandro Chabriel 2150. RAMON CRUZ. Diagonal En Presidentes 4070. PENALONEN. Río Claro 1451. FARR. José F. Alessandri 6. RADIM. Manuel Montt 2262. LOS ALMENDROS. Diagonal Oriente 4208. LARRAIN. Larrain 8677.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-COMUNAS SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA CRANJA GRUPO "A". LEON. PRADO. Leon Prado 804. KENIA. Avda. Central 6993. GRUPO "B". AUSTRAL. José Miguel Carrera 9001. EL BOSQUE. José Miguel Carrera 12726. OCHAGAVIA. Mons. Aldebe 4787. SAN LUIS. Berlioz 773. PICTON. Los Copihues 418. Parat 24 172. V. BOCA. Alcalde Carlos Valdivieso 2399. ESPA. N° 3. Santa Rosa 7959.

7º SECTOR: AVDA. SANTA MARIA-COMUNAS RENCA-CONCHALI-QUILICURA. GRUPO "A". MAIPO. Recoltes 2211. GRUPO "B". LORETO. Loreto 33. MOLINA. Domingo Santa María 7333. LISTER. Vivera 4802. PROGRESO. Pedro Fontana 4099.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA. Portugal 155. AS. Huertano 896. CONCEPCION. San Diego 1126. FARR. PORTAL. Portal Bolívar 409. FARR. SAN DIEGO. San Diego 2290. ABC N° 2. Independencia 1175. DIECKMANN. Tomas Montt 1001. GIL N° 2. Cuatro Centenarios 999. KREBS. APOQUINDO. Cuatro Centenarios 6180. ABC N° 6. Americano Vespertino Sur 75. ABC N° 1. Vía entre 3920. ABC N° 9. Vitacura 4195. REUNIDAS. Providencia 2012. FARR. Pedro de Valdivia 87. ANDRADE. Libertador Bdo. O'Higgins 2802. ABC N° 5. Libertador Bdo. O'Higgins 3333.



URGENCIAS

AREA ORIENTE

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Salvador (adultos)	Rancagua 750	256441
Urgencia Adultos	Villaseca 25	749406
Urgencia Maternidad	Salvador 203	741147
Hospital Galvo Mackenna	Antonio Varas 360	41011
Servicio Urgencia general	Antonio Varas 248	492323
Instituto de Neurocirugía	J.M. Infante 553	237132
Hospital Instituto de Enfermedades respiratorias y Cirugía de Tórax	J.M. Infante 717	495091
Hospital "Pedro A. Cerda"	José Arrieta 5969	271251
SER. Urgencia Posta N° 4	Villaseca 25 (Nuñoa)	499004

AREA CENTRAL

Hospital Paula Jaraquemada	Santa Rosa 1234	567294
Serv. Urgencia General	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Pediatría	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Maternidad	Santa Rosa 1234	567294
Posta "Camelia Olivares"	Jotabeche 594	
Posta "Las Rejas"	Las Catalpas 239	
Hospital de la U. Católica de Chile	Marcoleta 347	32051

AREA SUR

Hospital Barros Luco. Trudeau	Gran Avenida 3204	518235
Serv. Urgencia Adultos	Gran Avenida 3204	518678
Serv. Urgencia Maternidad	Gran Avenida 3204	514326
Hospital Exequiel González C.	Ramón Subercaseaux 1550	50011
Serv. Urgencia General	Ramón Subercaseaux 1550	568034
Hospital San Bernardo	Bernardo O'Higgins 04	591534

AREA NORTE

Hospital San José	San José 1053	370011
Consultorio de Urgencia (Maternidad)	Belisario Prat 1537	779076
Hospital Roberto del Río	Alberto Zañartu 1085	371011
Consultorio Urgencia General	Santa María 1186	778933
Hospital Psiquiátrico (Urgencia)	Avda. La Paz 841	371031
Asistencia Pública Central	Portugal 125	924422

VUELOS NACIONALES

MAÑANA
SALIDAS

LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 118 a las 08.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 08.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 081 a las 09.15 horas a Punta Arenas.

LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 022 a las 15.30 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 064 a las 08.30 horas a Iquique y Arica. Vuelo 073 a las 08.00 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 009 a las 18.00 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 007 a las 08.15 horas a Concepción.

AEROANDINA (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 08.00 horas a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 horas a Concepción y Temuco.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 119 a las 15.55 horas de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 080 a las 17.35 horas de Punta Arenas.

LADECO. Vuelo 023 a las 21.10 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 horas de Arica. Vuelo 072 a las 17.00 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 008 a las 20.00 horas de Concepción. Vuelo 010 a las 22.05 horas de Concepción y Temuco.

AEROANDINA. Vuelo 201 a las 10.45 horas de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 horas de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.25 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

VIERNES
SALIDAS

LAN CHILE. Vuelo 170 a las 14.15 horas a Buenos Aires, Rio, Madrid, Paris, Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.50 horas a Montevideo. Vuelo 146 a las 23.30 horas a Lima, Miami, Nueva York. Vuelo 156 a las 23.30 horas a Panamá y Miami.

LADECO. Vuelo 100 a las 10.30 horas a Sao Paulo y Rio de Janeiro.

BRANIFF (716266) Vuelo 974 a las 22.10 horas a Lima, Miami. Vuelo 925 a las 14.05 horas a Buenos Aires.

VARIG (716026) Vuelo 923 a las 16.00 horas a Sao Paulo, Rio, Lisboa, Roma, Madrid, Zurich, Miami, Nueva York.

AEROLINEAS ARGENTINAS (88062) Vuelo 291 a las 16.25 horas a Mendoza, Córdoba, Buenos Aires.

AEROPERU (715035-719000) Vuelo 602 a las 21.45 horas a Lima, Miami, con conexión a México. Vuelo 605 a las 15.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA (833307/8) Vuelo 583 a las 13.00 horas a Milán y Roma, con escalas en Dakar y Buenos Aires.

LUFTHANSA (719164) Vuelo 503 a las 16.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Rio, Frankfurt.

VIASA (719185) Vuelo 931 a las 00.001 horas a Caracas, Nueva York, Miami, Curazao, Aruba.

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS (721142) Vuelo 503 a las 11.20 horas a Asunción, San Paulo, Rio de Janeiro, Madrid, Frankfurt.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 126 a las 21.00 horas de Montevideo y Buenos Aires. Vuelo 143 a las 12.35 horas de Nueva York, Miami, Lima.

LADECO. Vuelo 101 a las 22.00 horas de Rio de Janeiro y Sao Paulo.

BRANIFF. Vuelo 926 a las 23.25 horas a Buenos Aires. Vuelo 979 a las

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1289, teléfono 82222.

Festival de la Canción

Artistas, organizadores y público coinciden en que el Vigésimo Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar constituyó un éxito que supera al de años anteriores, consagrándose en definitiva como el encuentro de esta naturaleza de mayor jerarquía en América Latina.

Hubo, sin embargo, algunas voces disidentes que aprovecharon su realización para criticar no el encuentro mismo, sino la sociedad de consumo y el esquema económico aplicado en nuestro país. En el fondo, el blanco era este último y el Festival sólo un pretexto. Huelgan mayores comentarios del origen y propósitos de los autores de tales juicios.

Las críticas también alcanzaron a los medios de comunicación por la cobertura informativa exagerada que estos habrían dado a un hecho de "importancia relativa". Sobre el particular es posible que exista un cierto grado de realidad. Pero resulta imposible desconocer que, si bien un Festival no tiene la trascendencia e importancia de otras materias de interés nacional, es en el hecho una expresión artística popular que concita la atención de, a lo menos, la mitad de la población del país o sea más de 5 millones de personas. Y un diario, canal de televisión o radioemisora no pueden, por su función de instrumentos comunicadores, marginarse u omitir referirse a tal evento a través de una legítima competencia permitida por una amplia libertad de información.

Pero, al margen de las consideraciones anteriores motivadas en críticas aisladas, está el saldo positivo del Festival de la Canción.

Este encuentro en sí es un poderoso instrumento de comunicación internacional que, desde todo punto de vista, acrecienta la imagen del país. Su jerarquía ha permitido la presencia de connotados artistas que además de participar como invitados o competidores, tienen la oportunidad de observar directamente nuestra realidad, la misma que aún continúa siendo distorsionada en el extranjero. De regreso a sus respectivas naciones o en el transcurso de futuras giras artísticas por otros países irradiarán, como ya ha sucedido, la imagen del verdadero Chile que conocieron.

El interés que en países de Europa y Asia ha surgido por el Festival viamarino, obliga a fijar la atención en nuestro país, su realidad, costumbres, Gobierno, desarrollo económico y turismo, todo lo cual es un valioso aporte al conocimiento internacional de la nación.

En el plano interno este encuentro ha hecho, en el presente año, una contribución notable, y que merece destacarse, a la difusión de nuestro folklore. Ello constituye un estímulo a los nuevos valores jóvenes tanto en lo musical como en el cantar. Da un impulso, también, a la competencia futura y a la creación.

Finalmente, este encuentro es —y así lo siente la mayoría de los chilenos— una fiesta de música y canciones, alegría y expansión. Una sana competencia donde se impone la calidad de los participantes. Si esta fiesta ha crecido es porque las condiciones nacionales lo permiten. La recreación de una semana que cada año otorga a la ciudadanía el Festival en la actual realidad adquiere mayor connotación. La tranquilidad social, política y solidez económica lograda en estos últimos años lo determina así. Difícilmente una nación convulsionada o en crisis podría tener algunos días de tan sano esparcimiento. Basta tan sólo con mirar en Latinoamérica. Chile, sin embargo, puede hacerlo hoy.

Mondale y Kennedy

Por David Broder

Los líderes del Partido Demócrata están dispersos por todo el paisaje nacional de Estados Unidos. Y por lo general, aún no se han recuperado de la terrible derrota que sufrieron en las elecciones de noviembre. Sin embargo, ya hay indicios que dos de estos líderes van a jugar un papel trascendental en la reconstrucción del Partido Demócrata durante los próximos cuatro años: Edward M. Kennedy y Walter F. Mondale.

Después de escuchar entrevistas que dieron por separado a fines del año 80, me di cuenta cuánto en común tenían estos dos dirigentes demócratas, probables rivales para la nominación de su partido en el 84.

Kennedy tiene su puesto de senador de Massachusetts, mientras que Mondale aún tiene que negociar su primer empleo como civil en 20 años. Pero ambos son exiliados políticos: Mondale de la Vicepresidencia y Kennedy de la jefatura del Comité Jurídico del Senado.

Ambos líderes tienen que enfrentar la transición casi a la misma edad. Mondale tiene 52 años y Kennedy 48.

Cada uno podría decirse a sí mismo: "Voy a comenzar la etapa más creativa y productiva de mi vida; ha llegado la hora para la cual me he preparado toda una vida". Tomando en cuenta al hombre de 70 años que ahora está en la presidencia, ninguno de los dos estará demasiado viejo para tomar el poder en 1984.

Como senadores, ambos se han destacado desde la década de los 60. Y ambos están ligados históricamente a un liberalismo de vieja guardia que ha de confrontar un serio reto en los debates demócratas durante los próximos cuatro años.

Ted Kennedy es el heredero del liberalismo de sus hermanos, y Mondale fue el discípulo de Hubert Humphrey.

Tanto Kennedy como Mondale saben que tienen que reexaminar la base del liberalismo demócrata tradicional que han promulgado hasta ahora.

Y ambos saben también que después de trabajar juntos durante los próximos cuatro años, sus ambiciones personales los convertirán en rivales de nuevo en 1984.

Carretera Austral

Tres mil chilenos trabajando en condiciones que no son fáciles. Construcción de una carretera de 1.200 kilómetros que unirá al país a un rico territorio que hasta ayer estaba aislado. Son 130 mil kilómetros cuadrados. Gracias a esa carretera, Chile ganará un emporio ganadero y abrirá una zona turística de grandes proyecciones. Esa riqueza, a la vez, dará origen a muchas más. Colonización y progreso en el autor.

Nada había allí de progreso. Montañas que deben ser roturadas, rocas que deben romperse, ríos en amplias extensiones, operar colgando hacia el mar en varios tramos. Lluvia, viento, nieve muchas veces. Aislamiento por largas temporadas. Todo eso se ha ido venciendo. Se ha superado con trabajo y con mística.

Ingenieros, técnicos, rotos chilenos que están allí. Una obra pensada por chilenos, proyectada por chilenos, llevada a cabo por chilenos. Una obra de ingeniería de las más difíciles del mundo, en la que no solamente hay que tener el deseo de emprenderla sino que también mucha mística para concretarla. Estaba todo eso y, por eso, la carretera es ya una realidad.

Valles y colonos que empiezan a beneficiarse. Arreos de animales que ahorran 15 días en llegar a Puerto Montt. Productos de la zona que empiezan a salir de esos puntos a los centros de consumo. Aumentará la producción a cantidades mayores, baja en los costos de traslado. Desarrollo económico y social.

Planificación y fe en Chile. Esfuerzo y mística de chilenos que se tienen fe, que tienen fe en su país. Toda una riqueza inexplorada que empieza a desarrollarse, gracias a esa carretera, que nos pone al alcance a un austro virgen aún en gran parte de su extensión.

EL OTRO YO DEL DOCTOR BREZHNEV...



Enemigo público

Por Abel Valdés

La ciudadanía ha conocido el resultado de la acción paciente y eficaz de los servicios de seguridad, al poner a disposición de la Justicia Militar a un grupo de delinquentes terroristas. Estos se encuentran confesos de ser autores, entre otros delitos, de los asesinatos del teniente coronel de Ejército Roger Vergara Campos, Director de la Escuela de Inteligencia; del carabiniero Heriberto Novoa Salazar, vigía y custodio de la Llama de la Libertad, y de otros ocho miembros de las Fuerzas Armadas y de Orden, a lo cual hay que agregar asaltos y robos a bancos comerciales.

Los delinquentes son, según la nómina publicada por la prensa, Carlos Arturo García Herrera, "Jefe de Estructura y Relación del MIR", y autor de 17 delitos; Rodolfo Rodríguez Moraga, autor de 15 delitos; Miriam de Lourdes Ortega Silva, autora de 13 delitos; Víctor Eduardo Ortega Araya, autor de 7 delitos; y Carmen Gloria Escobar González, conviviente de García Herrera y cómplice y encausadora de los delitos de sus compañeros de pandilla.

Los delitos cometidos han violado los Códigos Penal y de Justicia Militar, Ley de Seguridad Interior del Estado, Ley de Control de Armas y Explosivos; Decreto Ley 87 que declara ilícitos y disueltos los partidos políticos y Decreto Ley 81 que prohíbe el ingreso clandestino al país para atacar contra la Seguridad Interior del Estado.

La Constitución Política que inicia su vigencia, por disposición del artículo final de su texto, el 11 de marzo entrante, contempla sanciones contra la delincuencia terrorista. Determina en sus artículos 8 y 9 la posición del

Gobierno y de cada uno de los chilenos ante el comunismo y ante el terrorismo, disposiciones vigentes que no pueden ser ignoradas por ninguna persona y que tendrán obligatoriedad para los que habitan nuestro territorio.

Los artículos 8 y 9 de la CARTA FUNDAMENTAL DE CHILE, expresan lo siguiente: "Artículo 8º.- Todo acto de persona o grupo destinado a propagar doctrinas que atentan contra la familia, propugnen la violencia o una concepción de la sociedad del Estado o del orden jurídico de carácter totalitario o fundada en la lucha de clases es ilícito y contrario al ordenamiento institucional de la República. Las organizaciones y los movimientos o partidos políticos que por sus fines o por la actividad de sus adherentes tiendan a esos objetivos son inconstitucionales.

"Corresponderá al Tribunal Constitucional conocer de las infracciones a lo dispuesto en los incisos anteriores. Sin perjuicio de las demás sanciones establecidas en la Constitución o en la ley, las personas que incurran o hayan incurrido en las contravenciones señaladas precedentemente no podrán optar a funciones o cargos públicos, sean o no de elección popular, por el término de diez años contados desde la fecha de la resolución del Tribunal. Tampoco podrán ser rectores o directores de establecimientos de educación ni ejercer en ellos funciones de enseñanza, ni explotar un medio de comunicación social o ser directores o administradores del mismo, ni desempeñar en el funciones relacionadas con la emisión o difusión de opiniones o informaciones; ni podrán ser dirigentes de organizaciones políticas o relacionadas con la educación o de carácter veci-

nal, profesional, empresarial, sindical, estudiantil o gremial en general, durante dicho plazo".

"Si las personas referidas anteriormente estuvieran a la fecha de la declaración del Tribunal en posesión de un empleo o cargo público, sea o no de elección popular, lo perderán, además, de pleno derecho. Las personas sancionadas en virtud de este precepto, no podrán ser objeto de rehabilitación durante el plazo señalado en el inciso cuarto. La duración de las inhabilidades contempladas en este artículo se elevará al doble en caso de reincidencia".

El texto del artículo 9 de la Constitución Política del Estado dice lo siguiente: "Artículo 9º.- El terrorismo, en cualquiera de sus formas, es por esencia contrario a los derechos humanos. Una ley de quórum calificado determinará las conductas terroristas y su penalidad. Los responsables de estos delitos quedarán inhabilitados por el plazo de quince años para ejercer los empleos o funciones o actividades a que se refiere el inciso cuarto del artículo anterior, sin perjuicio de otras inhabilidades o de las que por mayor tiempo establezca la ley. No procederá respecto de estos delitos la amnistía ni el indulto, como tampoco la libertad provisional respecto de los procesados por ellos. Estos delitos serán considerados siempre comunes y no políticos para todos los efectos legales".

Los criminales aprehendidos, confesos y culpables de 8 asesinatos y de los asaltos y robos a distintas agencias bancarias de Santiago, han agravado sus crímenes porque entre los asesinados hay oficiales del Ejército y personal de Carabineros. ¡Que la sanción que las leyes vigentes establecen para los culpables caiga sobre ellos rápidamente!

Patrice Lumumba

(De "La Nación" del 26 de febrero de 1961)

Anarquía y caos en el Congo. Las informaciones del cable, en la edición, daban cuenta de la guerra civil en que había caído ese rico país, como consecuencia del asesinato del ex Primer Ministro Patrice Lumumba, héroe de la Independencia. Este había sido ultimado por la espalda por esbirros de Moïse Tshombe, hacia dos semanas, provocando una reacción de sangre en que murieron centenares de blancos y miles de negros. Tshombe se había erigido en presidente de la separatista Katanga, ayudado por las transnacionales belgas, que le aportaron mercenarios y armas, además de recursos económicos. El pago eran las ricas minas de Katanga.

El Congo era una desconocida región africana y los primeros blancos que la conocieron fueron los portugueses en el siglo XV. Tribus bantúes que habían desplazado a las de pigmeos. Ningún interés aún de las potencias colonialistas europeas. Luego, las expediciones de Stanley y de Livingstone, en el siglo XIX. En 1878, el Rey de Bélgica se apropió como algo personal del territorio y forma una compañía para su explotación. La brutalidad con los negros provocó una reacción mundial, frente a lo cual el soberano salvó la situación cediendo

el Congo como colonia a Bélgica. No fue mejor la suerte de los congoleses, a los cuales se les prohibía salir fuera de las fronteras. El que lo lograba, se le prohibía el ingreso de por vida. Se trataba de impedir que los congoleses tuvieran conocimiento de otro mundo que no fuera la esclavitud en que vivían.

Dos movimientos independientes nacieron luego de la II Guerra Mundial, y éstos obligan a otorgar la independencia. Los líderes de ambos forman un gobierno a principios de 1960. Joseph Kasavubu, presidente, Patrice Lumumba, Primer Ministro. Un país que nació a la independencia con una gran masa analfabeta, sin un médico, sin un solo profesional, sin un ingeniero agrónomo. Resultante de cien años de un brutal colonialismo.

Rompieron ambos líderes y Kasavubu destituyó a Lumumba. Estaba ya separada Katanga. Lumumba cae en poder de Tshombe, y éste ordena su asesinato. Tropas de Naciones Unidas intervienen en 1962 en Katanga y promueven un gobierno de unidad. Presidente Kasavubu y Primer Ministro Tshombe, en 1964.

Cristophe Gbenye se erige en vengador de Lumumba y lleva más anarquía. Miles de negros son asesinados

por sus propios compatriotas, pues renacen las rivalidades tribales. No había sentido de nacionalismo, de patria, de nada. Gbenye se apodera de Stanleyville y toma como rehenes a los blancos. Paracaidistas belgas en aviones norteamericanos, toman el aeropuerto de esa ciudad y logran el rescate de los blancos, belgas, americanos, franceses. Muchos misioneros y monjes. Se efectúa la evacuación, pero muchos son asesinados antes. Los negros no tenían buenos recuerdos de los blancos.

Tshombe es destituido en 1965. Joseph Mobutu, a su vez, destituye a Kasavubu, hace ahorcar al Primer Ministro Evaristo Kimba y toma prisionero a Tshombe para su enjuiciamiento. Un tribunal lo condena a muerte por traidor. Los mercenarios, si, rescatan a Tshombe en 1967 y lo trasladan a Argelia. Es ingresado allí a una prisión por el gobierno argelino. Muere en su celda en 1969.

Una década después, el ingreso por cápita de los congoleses, dueños de la más rica región de África, es de apenas 130 dólares, a la par que Lumumba y su patriotismo se convierten en un símbolo, utilizado por los marxistas para su accionar político revolucionario en África.

Sin mistelas ni pequenes

La generación que fue de jolos entre las décadas del 40 al 50, con mayor razón la del 30, está molesta. No le gusta nada las FISAS que se han venido dando en los últimos quince años. No encuentra allí volantes ni mistelas. Tampoco pequeños, tampoco carruseles. Ni un pipiño con un sandwich de arrollado, ni un charlatán siquiera. Sólo tecnología y máquinas. Computadoras que no entienden, niñas bonitas para las cuales no están en edad.

Es la evolución del mundo. La FISA es una cita de negocios, de muestras de tecnologías avanzadas. La rivalidad de un desarrollo que está en competencia por vender. FISA 1981 será aún más impersonal, más tecnificada. Más completa para el mundo que trata de servir.

Los ricos pequeños y el "apiño" fueron arrinconados hace ya mucho tiempo, al igual que hace tres décadas lo fue el refajo por el baby doll. Los niños de hoy van a los electrónicos. Nada les dice el mundo de volantes, mucho menos el orejón de peras. Sería ridículo hablarles de empanadillas de alcañote o de manzanas azucaradas. No saben lo que es un pipiño y no entienden a la caperucha roja ni al lobo. Maduran a más temprana edad, ayudados por comerciantes de televisión. Se crea un mundo deshumanizado.

Nace entonces una exposición de baratillos, pero un baratillo 1981. Nada de mesones en el suelo, ni de cullebras de charlatanes. Todo, también, sofisticado. Muebles y sábanas, lavadoras y electrónicos, ropas y vajillas. Entretenimientos, teatro, exposiciones. Todo para la dueña de casa en un nuevo mundo comercial.

Coca Cola por agua de Colón, Orange Crush por Aloe. Un churrasco con nombre gringo por un "sánguche". Volantes no habrá, fueron reemplazados por el globo de gas. La menta por un chicle. La fritanguería por un elegante restaurante. Computadoras en vez de ábacos. Mujeres audaces en reemplazo de las timidas niñas de rosa de seda en el pelo. Tetraciclina por azufre.

Otro mundo, mis amigos, otro mundo. ¿Mistelas y pequenes?

O cambiar o morir. El que no lo hace va muriendo, así como se consume la tía solterona que no olvida el amor de 15 años.

Hay que olvidarse del volantín. Es hora ya.

Nadie sabe si intervienen

Moscú y La Habana dicen que no intervienen, que no organizan, que ni siquiera inspiran. Ni preparan guerrilleros, ni envían armas, ni financian nada. Inocencia absoluta.

Se encuentran armas, sin embargo, en Asia, en América y en África. Terroristas que fueron adiestrados en Cuba o en la Unión Soviética matan y asaltan en varios puntos del mundo, incluso en Chile. Partidos comunistas en todo el orbe que las hacen de espías y conspiradores. Que entregan incluso secretos de estado de sus patrias para que los conozca el Kremlin.

Nada hacen ni la Unión Soviética, ni Cuba. Soldados soviéticos en Afganistán e instructores militares en Asia y África. Cubanos en Angola y en Abisinia tomando partido en algunos de los bandos en lucha, en el que ofrece más garantías a la Unión Soviética. Apoyo financiero para guerrilleros asaltantes y asesinos.

En El Salvador tampoco intervienen. Desde 1979, si, están allí y se apoderaron del movimiento patriota que es el mascarón de proa para hacerse del poder matan a los que disienten, pero insisten en que no intervienen. Se prueba hasta la saciedad que los guerrilleros salvadoreños reciben armas soviéticas, pero insisten con disparaje en que no intervienen.

Estados Unidos, luego de varios años, actúa por primera vez con energía. Un mundo occidental, empero, que no lo respalda. Escepticismo. Una Europa débil y atomizada. Un Kremlin que se aprovecha y da un paso atrás, para que Europa se desprecupe, no actúe. Como Lenin, el Kremlin sabe que ese paso atrás significará más dos adelante.

Dos, tres, varias Cubas más quiere Moscú en América. Entregan armas, dinero, adiestran guerrilleros, utilizan a sus partidos comunistas. Los utilizan en Europa, en África y en Asia. Los utilizan en México, en Chile, en Brasil. Pero no intervienen para nada.

Una gran maraña que coge en sus tentáculos al mundo occidental, pero los europeos nada ven, ni los soviéticos ni los cubanos intervienen.

Cuando intervengan, Europa será esclavizada y el mundo occidental estará en peligro de muerte.

Rex Humbard destacó la superación de Santiago

"Lo próximo que quiero de Chile es que me hagan ciudadano honorario", declaró el predicador norteamericano Rex Humbard durante una visita que realizó ayer al mediodía a la Municipalidad de Santiago para entrevistarse con el alcalde subrogante, Juan Infante. En la oportunidad el pastor evangélico hizo entrega al jefe comunal de una lapicera con el logotipo del Ministerio Humbard, objeto que según el mismo se entrega a muy pocas personas.

Rex Humbard asistió al municipio acompañado de su hijo, Don Humbard; el relacionador público Warren Mc Pherson y Jorge Wallis, su representante en Chile. Durante su encuentro con el alcalde subrogante recordó con mucho cariño que cuatro años atrás se entrevistó con Patricio Mekis y desde entonces hasta la fecha, Santiago presenta muchos adelantos. Esto indica que se ha mantenido la labor de desarrollo iniciada por el alcalde desaparecido, señaló.

Agregó, además que durante sus viajes acostumbra visitar a las máximas autoridades de cada nación, para manifestarles que está orando por ellas y por sus pueblos: "Mi único trabajo es apelar al espíritu de las personas y ayudarlas a través de la oración", dijo.

Recalcó que todo alcalde es una persona muy importante en el desenvolvimiento de una ciudad, por ello había llegado hasta el municipio.

Juan Infante, a su vez, agradeció en nombre de la corporación edilicia el obsequio y le hizo entrega de un libro de Santiago, donde se exponen los principales atractivos de la ciudad y los adelantos que se proyectan para el futuro. Le obsequió también una secuencia desplegable del Palacio Cousiño, como recuerdo de la visita.

ACTIVIDADES DE HOY

El jefe de la Iglesia Evangélica viajará hoy a la V Región, donde se entrevistará con Edmundo Crespo, jefe comunal de esa zona. En el encuentro agradecerá las facilidades otorgadas a la familia para presentarse mañana a las 20.30 horas en la Quinta Vergara.

En esta oportunidad también será recibido en audiencia especial por el Intendente Regional subrogante, Vicealmirante Guillermo Aldoney Hansen, a quien igualmente presentará sus saludos y expresará el reconocimiento de la Fundación Humbard en el país.

Al mediodía el predicador tendrá una reunión-almuerzo con la organización denominada Consejo de Pastores, para culminar con los preparativos del encuentro masivo de la Quinta Vergara.



Un intercambio de obsequios tuvo lugar ayer al mediodía en el Municipio de Santiago, entre el Jefe Comunal subrogante, Juan Infante, y el predicador norteamericano Rex Humbard, durante la visita que realizó el pastor evangélico a la corporación edilicia.

Desmienten existencia de mina en la V Región

Como de "absolutamente falsos" fueron calificados por ejecutivos de la Compañía de Petróleos de Chile —COPEC— todas las informaciones y rumores que indicaban el descubrimiento en la V Región de una gigantesca mina de cobre de alta ley.

El yacimiento —que según las informaciones fue detectado por técnicos e ingenieros de esa empresa petrolera— estaría ubicado a 30 kms. al interior de la localidad de "Los Patos", en la comuna de Putaendo, en la V Región.

Interrogado por "La Nación", el consultor de la Coordinación Ejecutiva de COPEC, Víctor Renner, enfatizó que "nuestra empresa no ha encontrado ningún yacimiento en esa zona y —por ende— no ha iniciado ninguna exploración minera. En estos momentos, nos encontramos recién en una etapa de negociación con un grupo de propietarios mineros de esa y otras localidades, pero esto enmarcado dentro de una política general y global llevada a cabo por COPEC en todo el país".

Agregó el ejecutivo que la Compañía de Petróleos de Chile ha mantenido en el último tiempo una política general tendiente al estudio de las muchas posibilidades que el país ofrece en esta materia. "Hemos estudiado en los últimos meses más de 30 supuestos yacimientos a lo largo de Chile, y en todos ellos los intentos han sido fallidos. Fallidos desde el punto de vista económico. Esto es un negocio —agregó— y los negocios son así".

Señaló Renner que "existe un uno por ciento de posibilidad de que exista efectivamente esa mina, pero evidentemente eso no lo sabemos nosotros ni nadie. Ignoro cómo surgió esa noticia, que lo único que logra es que se creen falsas ilusiones y falsas expectativas en toda la gente de ese sector".

Puntualizó finalmente el personero que "no duden que si realmente existe esa mina, informaremos oportunamente a la opinión pública".

"Globe-Trotters" de Egipto en Santiago

Una familia egipcia sorprendió ayer a los habitantes santiaguinos cuando, pasado el mediodía, montaron una completa exposición fotogr-

fica sobre la historia y costumbres de su nación en plena Plaza de Armas.

El grupo, que se autodenomina "GLOBE-TROTTERS", compuesto de

tres adultos, una antropóloga y un matrimonio, lleva doce años recorriendo el mundo y mostrando en cada capital o ciudad de los países que visitan los aspectos más relevantes de Egipto.

Los visitantes se ganaron la admiración del público chileno que, en fracción de segundos, se congregó para ver la variedad de fotografías (blanco y negro y color) que exhibían un Egipto para muchos desconocido.

Abdel Rahman Al Abaid, de 33 años y jefe del grupo de viajeros egipcios, es quien describe en inglés cada una de las muestras gráficas al momento que una secretaria de la embajada de ese país traducía. Entre las fotografías que más destacan en esta muestra están las del Río Nilo, los puentes y túnel del mismo, imágenes sagradas tales como la Esfinge y templos como el Karmat y Luxor. Estas últimas correspondientes al Egipto antiguo, que contrastan con el Egipto moderno y su avanzada tecnología reflejada en la exposición a través de la industria pesada, edificios y autopistas.

El grupo, de acuerdo a nuestro entrevistado, ha visitado todos los países de África del Norte, Medio Oriente, Mundo Árabe, África y Europa Oriental, apostándose ahora a recorrer toda Latinoamérica. En cada una de las naciones que visitan buscan documentación y costumbres para montar una gran exposición del mundo en Egipto y concluir sus viajes con un libro.

Los viajeros, que permanecerán poco más de 15 días en Chile, tienen coleccionado cajas de fósforos, sellos postales y monedas de cada país que visitan.



Abdel Rahman Al Abaid y Amina Mohamed Al Asiad, matrimonio egipcio, cuentan detalles a "La Nación" de sus 12 años de viaje por el mundo.

Reunión internacional sobre la comunicación

"Comunicación" fue el tema que una cincuentena de organizaciones de diversos países analizaron a través de su participación en la reunión de consulta programada por la UNESCO durante los días 19 a 21 recién pasado.

Durante tres días estas organizaciones procedieron al intercambio de puntos de vista en la sede de la UNESCO. Los objetivos del encuentro

fueron el formular sugerencias acerca de las prioridades a establecer en el llamado "Plan a Plazo Medio" de la entidad mundial.

El encuentro fue precedido —del 16 al 18 de febrero— de una reunión relativa a la protección de los periodistas, abierta a todas las organizaciones profesionales interesadas.

Circunvalación unirá Ochagavía y Pajaritos

En un futuro cercano se finalizará la construcción del tramo Ochagavía-Pajaritos del anillo de circunvalación Américo Vespucio.

Así lo hizo saber ayer la Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas del Área Metropolitana, Iris Valenzuela, quien indicó que el 70 por ciento de esa carretera ya está terminado.

"En estos momentos, añadió la funcionaria, el Ministerio finaliza los estudios técnicos correspondientes a los sectores que faltan por construir de esa circunvalación. Una comisión interministerial estudia los montos que se destinarán a esas faenas y, una vez delineado ese presupuesto, se proseguirán inmediatamente las obras".

Añadió que con esta construcción se contribuirá a agilizar el programa de cielos abiertos que propicia el Gobierno, puesto que constituirá un nuevo acceso a Pudahuel, Eduardo Castillo Velasco, Plaza Egaña y Pirámide El Salto, constituyendo tareas prioritarias por cuanto permitirán descongestionar en gran medida el centro de la capital.

Este anillo de circunvalación se ideó hace 15 años, con el objeto de interconectar las 16 comunas del Gran Santiago en forma rápida y expedita. Esta vía tiene una extensión de 70 kilómetros.

Cadetes convertidos en combatientes terrestres

El ejercicio final con el cual los cadetes de la Fuerza Aérea darán término al curso de Combatiente Terrestre, se llevará a efecto hoy en la base de Colina entre las 19.00 y 20.30 horas.

Con este trabajo los alumnos que ingresaron en enero del presente año a la FACH finalizan una fase de su instrucción, transformándose así en un combatiente individual que domina las técnicas propias de esta materia en el terreno.

Durante un mes los muchachos estudiaron manejo de armas cortas, uso de explosivos, desplazamientos en terreno, técnicas de infiltración y lucha cuerpo a cuerpo.

A este importante ejercicio asistirá el Comandante del Comando de Personal, general Pablo Saldías; el Director de la Escuela de Aviación, coronel Fernando Silva Corvalán, y otras autoridades de la institución.

El cobre

Un alza superior a un centavo registró la libra de cobre tanto en las operaciones al contado como a futuro, en la Bolsa de Metales de Londres.

La información de la Comisión Chilena del Cobre expresa que la libra del metal, al contado, se cotizó a 82,910 centavos de dólar y a futuro fue de 86,001 centavos.

En la víspera esas cifras fueron de 81,767 y 84,830, respectivamente. En esta ocasión se transaron 9.575 toneladas métricas.

El promedio mensual del valor de la libra de metal rojo es ahora de 81,866 centavos de dólar y el promedio anual llega a 83,517 centavos.

Para promover concurso latinoamericano Destacado músico venezolano de visita en nuestra capital

Para promover en Chile el Premio de Composición Musical "Inocente Carreño" que se efectuará por primera vez este año, llegó a nuestro país el músico e investigador Juan Vicente Torres, miembro del Consejo Nacional de la Cultura de Venezuela.

El evento, instituido por el "Convenio Andrés Bello", es el primero de este género a nivel internacional, ya que abarca a todos los países signatarios de dicho convenio: Colombia, Ecuador, Bolivia, Perú, Chile, Panamá y Venezuela.

Los participantes podrán ser compositores nacidos o nacionalizados en los países del convenio. Deberán presentar una obra de género sinfónico para ser interpretada con instrumentos convencionales, permitiéndose la inclusión de instrumentos nativos, cinta magnetofónica o cualquier otro recurso sonoro. Asimismo, la duración de las obras deberá ser de un mínimo de 20 minutos, pudiendo el mismo autor presentar varias composiciones.

El compositor premiado recibirá la suma de 10 mil dólares, una medalla de oro y el correspondiente diploma. Además, la obra ganadora podrá ser publicada por una editorial internacional y grabada en disco o cinta para su difusión.

El jurado estará integrado por ocho miembros —uno por cada país— elegidos por sus respectivos Ministerios de Educación, más el secretario del concurso que es esta primera edición es el profesor venezolano Juan Vicente Torres. Las composiciones se recibirán hasta el 15 de septiembre y el 29 de noviembre se otorgará el premio, fecha que coincide con el aniversario del natalicio de Andrés Bello.

El profesor Torres manifestó que uno de los objetivos de este concurso es procurar la hermandad entre los países latinoamericanos, a través de la cultura y la música. "Creemos —dijo— que es un impulso a la creación musical latinoamericana".

Por su parte, Floraleja Jiménez de Arcondo, Consejera Cultural de la Embajada de Venezuela en Santiago, se preocupa de promover, entregar información y de la recepción de los trabajos para este concurso internacional que se llevará a cabo cada dos años en uno de los países del convenio Andrés Bello.

Más estacionamientos tendrá Providencia

En concesión entregó la Municipalidad de Providencia la ribera sur del río Mapocho, para la construcción de un estacionamiento para vehículos, posterior a los jardines que allí se ubican, en el tramo comprendido entre

el Canal San Carlos y Monseñor Sotero Sanz, ex Montolín.

Asimismo en el subsuelo del último lóbulo de la avenida 11 de Septiembre (Tobalaba y Avenida Vitacura) se construirá, por organismos particulares, otro local de estacionamiento.

Hoy forman la Corporación Educacional de Santiago

A las 18 horas de hoy se efectuará en el Salón de Sesiones de la Municipalidad de Santiago la reunión convocada para acordar los estatutos de la "Corporación Educacional Municipal de Santiago" y designar su directorio provisorio.

La asamblea será presidida por Patricio Guzmán, alcalde de la comuna, quien estará acompañado de altas autoridades de Gobierno, presidente del Colegio de Profesores de Chile, directores de la Unión Comunal de Santiago, representantes de CODECO y directores de servicio.

INCENDIO!

EDIFICIOS INDUSTRIAS COMERCIO

PROTEC

ES SEGURIDAD Y SOLUCION EN EQUIPOS CONTRA INCENDIO

- RED HUMEDA
- RED SECA
- SISTEMAS AUTOMATICOS
- EXTINTORES
- MANGUERAS
- GABINETES
- MATERIAL STORZ ETC.

ASESORIAS, PROYECTOS, INSTALACIONES, CAPACITACION, ADIESTRAMIENTOS Y FORMACION DE BRIGADAS

AV. BULNES 228
FONOS 84088-726910
SANTIAGO

INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA PROFESIONAL

INSEP

LA SUERTE ES PARA LOS QUE SABEN

Cursos reconocidos por Sence

Planes de estudio

Estudie:

- Mecánica automotriz
- Electricidad de automóviles
- Radio y TV
- TV a color
- Refrigeración y aire acondicionado
- Instalaciones eléctricas
- Bobinado de motores
- Electrónica industrial
- Electromecánica de mantenimiento

Además cursos especiales para empresas, tales como:

- Prevención de Riesgos - Formación de Brigadas de Incendios - Formación de Monitores e Instructores
- Supervisión - Etc.

Direcciones:

Londres 57 - Fono: 34171
SANTIAGO

Avenida Francia 795
VALPARAISO

Arturo Prat 516
LA CALERA



Juan Vicente Torres, destacado músico e investigador venezolano que llegó a Chile para promover el concurso internacional denominado "Premio Inocente Carreño".

COMPAÑIA CHILENA DE MEDIDORES S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo de Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el día 12 de Marzo próximo, a las 12.00 horas, en las Oficinas de la Sociedad, Avda. General Freire 725, con el objeto de tratar sobre Memoria y Balance, correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1° de Enero y 31 de Diciembre de 1980 y demás materias indicadas en el artículo 34 de los Estatutos Sociales.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 1° al 13 de Marzo de 1981, ambas fechas inclusive.

Santiago, Febrero de 1981.

EL PRESIDENTE

Fernando Monckeberg:

"Dentro de 5 años no existirán en Chile los niños desnutridos"

"Si el país continúa progresando y creciendo a un ritmo de un cinco por ciento anual (el promedio alcanzado en los últimos cinco años), dentro de los próximos cinco años deberá terminarse en Chile el problema de la desnutrición".

La aseveración corresponde al doctor Fernando Monckeberg, especialista en esta materia, Director de CO-NIN e INTA (Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Chile), quien agrega que el avance en Chile para derrotar a este mal ha sido tan "extraordinario y espectacular", que en la actualidad los países están mirando hacia el nuestro y enviando a sus propios expertos para que conozcan en detalle lo que aquí se está haciendo y, posteriormente ver la forma de aplicarlo en sus propias naciones.

"Porque para vencer la desnutrición, no hace falta tener determinadas ideas políticas. Lo que sí es necesario es tener la voluntad de luchar. Y en Chile, las autoridades de Gobierno la han tenido y la tienen".

LA EVIDENCIA

La evidencia de la marcha de los programas emprendidos a nivel nacional muestran como hace 15 años la mortalidad infantil alcanzaba al 97 por mil niños nacidos vivos. El año

- Los programas implementados en nuestro país han tenido resultados extraordinarios y hoy son muchos los países que observan el proceso para ponerlo en práctica

1979, esta llegó al 36 por mil, siendo el promedio en América Latina el 88 por mil.

En cuanto a la mortalidad preescolar (entre los niños de uno a cuatro años), en 1965 era de 5 por mil, descendiendo en 1979, al 1,5 por mil. En Estados Unidos, ésta es del 0,8 por mil, mientras que en la Unión Soviética se eleva al 8 por mil.

Igualmente se ha producido una significativa disminución en las muertes debidas a diarreas y bronconeumonías, lo que refleja también una disminución en la desnutrición, porque son principalmente estos niños quienes las contraen. Si en 1969 las muertes por bronconeumonías sumaron 7.300, en 1979 estas descendieron a 1.300 mientras que en las diarreas de 4.200 se descendió a 662.

Estas cifras nos indican —continúa el doctor Monckeberg— el perfeccionamiento de las acciones de nutrición y salud. Sin embargo a ello hay

que agregar bastante más. A partir de 1974 se inició una nueva etapa en los programas de prevención de la desnutrición orientando mayores recursos y diversificando las acciones.

Mediante estos, se determinó la entrega de leche entera (gratuitamente) a los lactantes de 0 a 2 años, así como para las nodrizas y embarazadas. Para los niños de dos a 6 años se distribuyen alimentos enriquecidos. Los jardines infantiles y centros abiertos, cuya cifra de atención aumenta, atienden durante toda la semana a niños de ingresos bajos y extrema pobreza. En las escuelas de enseñanza básica se da a este mismo grupo de menores desayuno y almuerzo.

Junto a todo esto se han intensificado los programas de educación nutricional en los consultorios y cada vez hay más municipios interesados en obtener cursos y charlas de programas integrados que enseñan nutrición, hábitos de saneamiento ambiental, me-

joramiento de la vivienda, capacitación laboral y planificación familiar. Igualmente a través del SENCE (Servicio Nacional de Capacitación y Empleo) también se imparte este tipo de conocimiento a los obreros.

"De esta forma y con las más amplias coberturas, se va llegando a todos los niveles".

Pero todavía hay más. Los niños con desnutrición grave (que prácticamente no existen ahora en el país) han sido tratados en hospitales y centros especializados. Además, a sus familias se les entrega una cantidad extra de alimentos, todos enriquecidos, como también una educación una vez sano el pequeño, no lo oblique nunca más a concurrir a uno de estos establecimientos.

En Chile se tomó conciencia del problema existente, se trabajó y se continuó trabajando para terminar con él y los efectos logrados han sido realmente impactantes".

Solo un diez por ciento del total de niños desnutridos (menores de seis años) corresponden a leves; el 1 por ciento a desnutridos moderados y el 0,2 por ciento a graves. Y, hay que señalar que casi no existe la desnutrición en los mayores de dos años.

ENSEÑANZAS

Uno de los aspectos que más llama la atención de los extranjeros que llegan al país es la conciencia de la mujer chilena para luchar contra sus problemas, y su responsabilidad hacia la familia.

A la mayoría les extraña y admira como todas concurren con sus niños en un llamado de vacunación masiva, por muy alejadas que vivan de los centros de atención.

Con esa misma responsabilidad están aprendiendo a aprovechar mejor los alimentos y sus condiciones nutritivas. Igualmente se está volviendo —gracias a las campañas emprendidas por las autoridades de Salud— a la lactancia materna.

Desgraciadamente hay una serie de datos de extraordinaria importancia que no se entregan en la enseñanza impartida por los establecimientos educacionales, como por ejemplo, la forma de cortar los alimentos para que no pierdan sus condiciones y valor nutritivo o la forma de lavarlos y desinfectarlos. Tampoco se informa que hay que incorporar a los pequeños oportunamente a la alimentación, ni como debe hacerse. En este sentido se está enfatizando bastante, pues esa no incorporación oportuna es una de las causas de la desnutrición.

Finalmente se les enseña como pueden ser sustituidos distintos alimentos que aportan vitaminas, minerales, energéticos y proteínas. Cuando todos los hayan aprendido, la desnutrición ya no existirá en nuestro país.

Porque, además de la educación básica para poder luchar contra los diferentes problemas, se sumará el mayor nivel económico con que contará el país.

Por ello —reitera el doctor Monckeberg— puedo afirmar que de continuar al ritmo en que estamos creciendo, la desnutrición se habrá batido en retirada.



DOCTOR FERNANDO MONCKEBERG: La batalla contra la desnutrición se ha ido ganando gracias a la voluntad política del Gobierno de luchar para vencer el mal, que ha dado como resultado una acción coordinada tanto de organismos estatales como privados, que ha dejado extraordinarios resultados.

Nuevos dragoneantes ingresan al Ejército

A las 11.30 horas de mañana ingresarán a la Escuela de Suboficiales del Ejército los nuevos dragoneantes, que este año se prepararán para ser los próximos clases y suboficiales de la Institución.

El Director del plantel, coronel Rodrigo Sánchez Casillas, les dará la bienvenida en el Patio de Honor, de acuerdo con el siguiente programa:

Entrada de los reclutas al patio de honor; honores al estandarte de combate, honores a la autoridad que preside la ceremonia; izamiento del pabellón nacional; acción de gracias por el capellán de la escuela, alocución del director del plantel, desfile de los nuevos alumnos y honores para guardar el estandarte por la unidad de formación.

Explotarán recursos en Isla de Pascua

Un proyecto destinado a explotar los recursos naturales de Isla de Pascua y unirlos simbólicamente al continente, a través de facilidades para viajar, está llevando a cabo SERPLAC de la V Región.

Este informe será dado a conocer en los próximos días al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, quien deberá darle su aprobación.

La noticia fue entregada a "La Nación" por fuentes del Ministerio del Interior, quienes señalaron que

la idea del Mandatario es unir a todos los chilenos.

"La carretera austral, dijeron los informantes, es una prueba práctica de este deseo del Jefe de Estado. Dicha vía está pronta a estar terminada en su totalidad y con ello se solucionarían el aislamiento terrestre de las XI y XII Regiones del país. Por ello es que ahora se desea procurar el acercamiento de Isla de Pascua, dando facilidades de comunicación a través de franquicias en los viajes aéreos".

Seminario anuncia CEPAL

"Las empresas transnacionales y el desarrollo latinoamericano" será el tema de un seminario que se efectuará en la sede de la CEPAL aquí en Santiago. El encuentro de estudio, que cuenta con el auspicio de la Comisión Económica para América Latina y el Centro de Empresas Transnacionales de las Naciones Unidas, se hará entre el 30 de marzo y el 10 de abril próximos.

Como se informó en CEPAL, "la reunión de análisis estará dedicada a la capacitación de funcionarios gubernamentales sudamericanos en materias relativas a la presencia y actividades de las empresas transnacionales en los países de la región, como un mecanismo que permita contribuir al fortalecimiento de la

capacidad de negociación de los gobiernos con dichas empresas".

Participarán en el seminario representantes de los Ministerios de Economía y de Planificación y del Banco Central o el Ministerio de Hacienda.

ETP
te invita a
ser la mejor
secretaria
ejecutiva.



ETP LA ESCUELA DE SECRETARIADO EJECUTIVO
81 AÑOS FORMANDO PROFESIONALES
Huérfanos 725 - 3er. Piso
Teléfonos 381168-31981 - Stgo.

Hoy resuelven sobre futuro de SOQUIMICH

La decisión oficial de asimilar criterios de ahorro fiscal y la necesidad de mantener en funcionamiento las salitreras como industria nacional, está siendo implementada en los niveles técnicos del área económica de Gobierno, según se supo ayer en círculos del equipo asesor de dicha área.

Voceros del sector, que excusaron dar sus nombres, aseguraron a "La Nación", que ya se ha adoptado una determinación final sobre la combinación de los factores que caracterizan la gestión de la Sociedad Química y Minera, SOQUIMICH. "Ellos son la disminución del gasto público y que en esta empresa se traduce en aportes presupuestarios, y la necesaria presencia de las salitreras como industria nacional activa y pujante en medio del desierto".

En el día de hoy debe realizarse una importante reunión de altos ejecutivos, directa o indirecta vinculados con la empresa salitrera, para determinar los pasos que se darán en el futuro inmediato tanto en la administración como en la operatoria productiva de SOQUIMICH. Se dijo que esta reunión "será del más alto nivel decisorio".

READECUACION

Dentro del esquema de readecuación con miras a reducir el gasto público, SOQUIMICH cerró la Oficina Victoria y disminuyó, entre 1979 y 1980, de 7.109 a 6.920 el número de sus trabajadores. Actualmente produce unas 600 mil toneladas anuales, de las cuales exporta 450 mil y el resto se comercializa en el país, especialmente a través de las oficinas regionales del Banco del Estado. Estados Unidos es el principal comprador del salitre chileno, pero en los últimos años, China ha estado perfilando como un

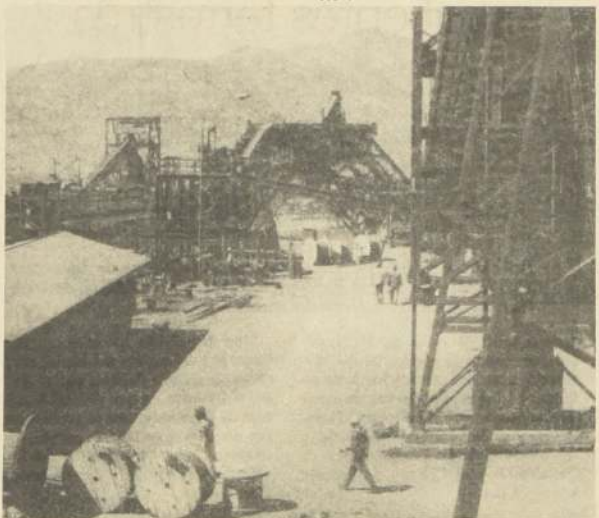
"buen cliente", con una importación que ya llega a las 50 mil toneladas.

Aun cuando la situación económico-financiera de SOQUIMICH es actualmente difícil, con las reducciones en los gastos "buscando dimensionar la industria a sus verdaderos niveles necesarios de existencia", en el período presupuestario anterior, el Fisco no le hizo aporte alguno, como había sido lo tradicional para una industria que debe competir con un producto sintético de menor costo de fabricación al que es extraído de las salitreras.

"Se haría necesario realizar una inversión de alto costo para modernizar las plantas, con el objeto de que en el

largo o mediano plazo pudiera resultar rentable la operación, pero por el momento el Fisco no está en condiciones de destinar recursos en tal sentido", se nos dijo. De ahí que se haya resuelto "mantener lo que hay, con los necesarios ajustes de todo orden, uno de los cuales podría conocerse en el día de hoy".

En su venta interna, SOQUIMICH comercializa salitre potásico 14 % a 11.412 pesos la tonelada y salitre sódico granulado, a 8.604 pesos la tonelada. El valor de la producción del año pasado llegó a los 123,7 millones de dólares y sus ventas a los 125,5 millones de dólares, debiendo destinar a gastos en el personal, 42,8 millones de dólares. Las colocaciones internas dependen directamente de la situación en que se encuentre la agricultura; "una caída en la siembra de remolacha, como ocurrió el año pasado, ha incidido en las ventas de la empresa a los agricultores nacionales".



Oficina Pedro de Valdivia, de la Sociedad Química y Minera, SOQUIMICH, ubicada en la II Región, una de las dos plantas productoras de salitre que aún se mantienen en actividad.

Cambio de mando en Academia de Guerra

El Coronel Carlos Meirelles Müller, actual Director de la Academia de Guerra del Ejército, entregará su cargo al coronel Jaime Patricio Nuñez Cabrera en una ceremonia que se efectuará a las 11 horas de hoy en ese establecimiento.

El acto de entrega de mando será presidido por el Comandante de Institutos Militares, general de brigada Osvaldo Hernández Pedreros y actuará de interventor el coronel Marmaduke Abarzúa Acevedo.

muebles
FERNANDO OYARCE G.

La mayor comodidad en muebles de hogar
Oficinas e Industrias

Maderas de Eucaliptus de primera selección.

Salón de ventas:
VICUÑA MACKENNA 1031

Fábrica:
GASPAR DE ORENSE 885
Quinta Normal
Teléfono: 736128-Santiago

Sucursales:
Rancagua: O'Carroll 784
Talca: 9 Oriente 1162
Fono: 34745

CORFO

ARRENDAMIENTO FRIGORIFICO AEROPUERTO ARTURO MERINO BENITEZ

La Corporación de Fomento de la Producción llama a licitación pública por el arrendamiento del Frigorífico ubicado en el aeropuerto Arturo Merino Benítez.

Las bases y antecedentes están a disposición de los interesados a partir de esta fecha en Ramón Nieto 920, 8º piso, oficina 822, previo pago de \$ 1.000.- en la Caja de la Corporación, 2º piso, oficina 208, de 9 a 12 hrs.

Las ofertas deberán presentarse en duplicado, en sobre cerrado, dirigidas al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación, el día 27 de Marzo de 1981, a las 11 hrs. en Ramón Nieto 920, oficina 825, efectuándose su apertura y levantándose el Acta correspondiente en presencia del Secretario General de la Corporación.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar la oferta que a su juicio sea más conveniente o rechazarlas todas sin expresión de causa.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Buscan a asaltantes de bencinera

A todas las unidades policiales de la V Región fue encargada la captura de dos sujetos jóvenes, que a bordo de un furgón robado asaltaron en la madrugada de ayer el servicio "E.S.S.O.", ubicado en la Avenida España de Valparaíso, donde luego de intimidar con armas de fuego al dependiente de turno se dieron a la fuga con un escudado botín consistente en diez mil pesos en efectivo y algunos documentos bancarios.

El asalto se registró a las 4,45 horas de ayer, cuando los dos antisociales llegaron hasta el servicio solicitando bencina para su vehículo, el furgón Suzuki patente GEF-67 de Viña del Mar.

Sorpresivamente, los dos maleantes se cubrieron los rostros con gorros pasamontañas, y esgrimieron revólveres de grueso calibre, con los que intimidaron al empleado, identificado como Ricardo Cortés Tobar, de 26 años de edad.

Luego de registrar la caja, los delincuentes huyeron con diez mil pesos en efectivo, algunas letras y alrededor de doce cheques, sin que hasta el momento sean localizados.

Las pesquisas se extendieron en la tarde de ayer a la capital, ya que la policía recibió informes, donde se indica que el vehículo fue visto por la ruta 68 en dirección a Santiago, lugar de donde —presumiblemente— procederían los asaltantes.



Cerca de mil personas han sido engañadas con la venta bruja de pasajes para las playas del litoral central, dando origen a una acuciosa investigación por parte de efectivos de la policía civil. Boleto similares a los de la fotografía circulan en importantes terminales de Santiago y del sector costero.

Detenida mujer que dio muerte a su conviviente

Efectivos de la Comisión Civil de la Prefectura de Carabineros de Valdivia detuvieron en la madrugada de ayer a Magaly Contreras Hess, de 18 años de edad, por ser la autora del homicidio de su conviviente Adrián Eduardo Villarreal Aros, de 28 años de edad.

El hecho de sangre se registró en las últimas horas del martes, cuando la mujer, desesperada por los continuos malos tratos de parte de su conviviente, esperó que éste se embriagara y luego lo estranguló, dándose de inmediato a la fuga hacia el sector oriente de la ciudad.

El cadáver de Villarreal Aros fue descubierto horas después por un vecino en el interior del inmueble donde residía la pareja, calle Doctor Labbé N° 040, quien comunicó el hecho a funcionarios de la policía uniformada.

Las diligencias culminaron a las 3 de la madrugada de ayer, cuando una patrulla de la Comisión Civil detuvo a la homicida, en los momentos que intentaba conseguir dinero para abandonar la ciudad.

La mujer confesó que cuando cometió el crimen se encontraba bajo la influencia del alcohol, agregando que actuó impulsada por los continuos castigos que le proporcionaba Villarreal Aros.

En la tarde de ayer, la detenida fue puesta a disposición del Primer Juzgado del Crimen de esta ciudad.

Ubicados restos de andinista extraviado

Luego de tres días de intensa búsqueda, dificultada por una capa de nieve caída en la madrugada del lunes, a las 8 horas de ayer fue ubicado en la cara oeste del volcán San José, el cadáver de un andinista extraviado en febrero del año pasado, cuando fue sorprendido —junto con su compañe-

ro que aún no es encontrado— por una tormenta de viento y nieve.

El hallazgo —de acuerdo a las primeras comunicaciones enviadas por las patrullas de rescate— se realizó a las 8 de la mañana, cerca de unas canchales de nieve, a una altura de 4 mil 800 metros sobre el nivel del mar, en la ladera oeste del volcán, al interior del Cajón del Maipo.

Voluntarios del Cuerpo de Socorro Andino que participaron en las tareas de rastreo, señalaron que los restos podrían corresponder a los del joven Andrew Mac Kenry, de 15 años de edad, extraviado a fines de febrero de 1980 junto a Héctor González, cuando escalaban el volcán San José y fueron obligados a descender por una inesperada tormenta.

Sin embargo, los dos andinistas perdieron la ruta que los debía conducir a su campamento base y decidieron pernoctar en una pequeña meseta, situada a 4 mil 880 metros de altura, donde levantaron un pequeño "vivac" el que fue arrasado horas después por la nieve y el viento, perdiéndose, desde ese momento, todo rastro de los escaladores.



Pronta inauguración

Complejo turístico "el molino"

RESTAURANTE
ZONA PICNIC
PISCINAS
JUEGOS INFANTILES
BOMBA BENCINERA
PARADOR AL PASO
ROTISERÍA
BAR-DISCO THEQUE
AUTOPISTA RUTA 78
SANTIAGO-SAN ANTONIO

Klm 47 talagante

Mil personas engañadas con ventas "brujas" de pasajes

- ☐ Sólo el 10 por ciento de los afectados formuló la respectiva denuncia
- ☐ Anomalías fueron detectadas en Santiago y diversos balnearios del litoral central

Una millonaria estafa, perpetrada a través de la venta de pasajes para el litoral central en "buses fantasmas" se encuentra investigando personal de la policía civil, luego de las reiteradas denuncias formuladas en ese sentido por una centena de particulares afectados.

El hecho, de acuerdo a los antecedentes que obran en poder de los detectives de una comisaría judicial, está ocurriendo en un importante terminal de buses de la capital, lugar en que inescrupulosos, coludidos con algunos funcionarios de garitas, venden a diario, boletos de viaje para máquinas inexistentes.

Diversas diligencias practicadas hasta el momento, permiten comprobar que más de 150 personas fueron víctimas de engaños por parte de los antisociales, quienes no trepidan en ofrecer cómodos buses para el traslado de pasajeros hasta las diferentes playas del litoral central.

MODUS OPERANDI

Una fuente responsable de la policía civil enfatizó que los autores de este tipo de delitos se contactan con sus víctimas en la puerta principal del pa-

radero (terminal) ocasión en que efectúan la venta de pasajes.

Llama poderosamente la atención que todos ellos llevan el respectivo timbre de la empresa de buses y marcada la hora de salida de la máquina.

Todo va bien hasta que, al momento de abordar el vehículo, los pasajeros se percatan que no existe en el tráfico habitual salida alguna dentro de ese horario.

De nada valen las protestas de los afectados y, si quieren viajar, deben cancelar el valor de un verdadero boleto.

TEMPORADA VERANIEGA

El problema se remonta al inicio de la temporada veraniega, pero las denuncias fueron conocidas recién la primera quincena de febrero, luego de que un grupo de personas resolviera "tomar el toro por las astas" y comunicar las anomalías a los funcionarios policiales.

Hechos similares se detectaron en terminales de buses de diferentes balnearios y más de una cincuenta de empresarios y empleados ha debido concurrir a cuarteles policiales para

prestar declaraciones en torno al "affaire".

Entre las diversas pesquisas se cuenta la aprehensión de tres personas, dos de las cuales se desempeñaban en un terminal del puerto de San Antonio, quienes fueron sorprendidas comercializando pasajes "brujos". El trio, junto a todos los elementos incautados por los detectives, fue puesto a disposición del tribunal del crimen competente.

En la capital, la policía estima que más de mil personas han sido engañadas hasta la fecha y sólo un 10 por ciento de los afectados presentó reclamos formales ante los inspectores competentes o formuló la denuncia policial necesaria.

La frecuencia con que se está engañando al usuario ha dado origen a una severa investigación y, según dijeron fuentes responsables de la policía, varias personas podrían ser aprehendidas en el curso de las indagatorias por su presunta participación en las irregularidades.

Finalmente, trascendió que un grupo de detectives se encuentra trabajando especialmente en el caso y recorren a diario el lugar escogido por los inescrupulosos para llevar a cabo su acción delictiva.



Durante dos días, patrullas terrestres del Cuerpo de Socorro Andino, de Carabineros y del SAR, apoyadas por un helicóptero LAMA de la FACH, rastrearán las laderas del volcán San José, en busca de los restos del andinista.

En la tarde del domingo recién pasado, un grupo de andinistas del Magisterio ubicó los restos, y luego de señalar el lugar con parkas de color rojo, comunicaron el hallazgo a Carabineros, al Servicio de Búsqueda y Salvamento de la Fuerza Aérea de Chile, SAR, y al Cuerpo de Socorro Andino, CSA.

Una imprevista nevazón, registrada en la madrugada del lunes, ocultó todas las señales dejadas por el grupo del Magisterio, lo que dificultó las tareas de búsqueda, que se prolongaron por dos días, y en las que participaron efectivos aéreos y terrestres del SAR, voluntarios del CSA y funcionarios de Carabineros.

En el Grupo 10 de la FACH, en Los Cerrillos, se mantenía alerta, hasta el cierre de esta edición, un helicóptero LAMA, el que estaba a la espera de que mejoraran las condiciones meteorológicas, para trasladar hasta la capital los restos del desafortunado deportista.

Síntesis policial

PRESOS ESTAFADORES

Efectivos de Investigaciones de Quinta Normal pusieron a disposición del 19° Juzgado del Crimen a dos individuos acusados de los delitos de estafa y uso malicioso de instrumento privado mercantil.

Los detenidos fueron identificados por la policía como Silvestre Lucero González, de 34 años y Luis Hinojosa Escudero, de 26.

Según los detectives, ambos sujetos abrieron una cuenta corriente en la sucursal Providencia del Banco del Trabajo, a nombre de Luis Humberto Aceituno Fernández, adulterando un carnet de identidad al que le pusieron una fotografía del delincuente Luis Omar Segura Gutiérrez.

Asimismo, presentaron en dicho banco documentación falsa en la que el supuesto Aceituno aparecía como un acaudalado comerciante con dos fondos en el sur del país y con un capital ficticio de aproximadamente 40 millones de pesos.

Con dichos informes compraron mercaderías en industrias, fábricas y casas comerciales por más de 4 millones de pesos, especies que fueron vendidas a menos precio.

La policía estableció la verdadera identidad de Aceituno Fernández, logrando la detención de los dos autores de las estafas reiteradas.

Se recuperaron entre las especies, diez camionadas de madera, maquinaria de refrigeración y artefactos de cocina por dos millones de pesos.

Investigaciones de Quinta Normal informó que Segura Gutiérrez está siendo buscado en todo el país.

BAILARIN LADRON

Detectives de Melipilla detuvieron al bailarín homosexual José Antonio Campos Osos, de 25 años de edad, por ser autor del delito de hurto.

Los policías señalaron que el detenido, quien hasta hace poco trabajaba en el prostíbulo denominado "American Bar", vestido con atuendos femeninos, hurtando la billetera de un cliente, que contenía 25 mil pesos en efectivo.

Los detectives manifestaron que la víctima llegó junto con unos amigos en plan de jerga, al citado local, y que Campos Osos, vestido de mujer se le acercó haciéndoles proposiciones amorosas a uno de ellos a quien le hurtó la billetera desde un bolsillo de la camisa.

El afectado presentó la denuncia a la policía, siendo el dinero recuperado en su totalidad.

El homosexual fue puesto a disposición del Juzgado del Crimen local.

REVOCAN LIBERTAD

La Primera Sala de Verano, de la Corte de Apelaciones de Santiago revocó ayer la libertad provisional de uno de los 24 reos del proceso IVA.

El Ministro Enrique Paillás reemplazante del titular de la causa, Alberto Echavarría, resolvió la excarcelación provisional, bajo fianza de 30 mil pesos, del reo Efrén Paulsen Gutiérrez, procesado por defraudación al Fisco por el cobro ilícito del crédito IVA.

La primera sala del Tribunal de Alzada en su audiencia de hoy dejó sin efecto la medida dispuesta por el Ministro de Visita en el caso.

SE INCENDIO BUS INTERPROVINCIAL

Una falla en la bomba inyectora de petróleo, produjo un incendio a bordo de un bus de la empresa Lit, del recorrido Temuco a Santiago, pero, afortunadamente, no causó lesionados entre los 37 pasajeros que transportaba.

El accidente ocurrió en el kilómetro 445 de la Ruta 5, cuando la máquina, guiada por Juan Oñate Donoso de 47 años, se dirigía a la capital. Los daños fueron avaluados en un millón y medio de pesos, ya que el fuego destruyó completamente el motor, el sistema de aire acondicionado y gran parte de los asientos.

La oportuna reacción del chofer Oñate, que apenas se percató del problema. Detuvo la máquina y abrió las puertas de emergencia, permitió que los 37 pasajeros evacuaran rápidamente el bus.

ARDIO BODEGA DE PRODUCTOS TEXTILES

Voluntarios de cinco compañías de Bomberos extinguieron a las 11,30 horas de ayer un siniestro que destruyó una bodega donde se almacenaban productos textiles, ubicada en el paradero 23 de Avenida Santa Rosa, comuna de La Granja.

De acuerdo a las primeras informaciones, el fuego se inició a las 10,15 horas en un patio de almacenamiento de desechos de algodón, ubicado en calle Osorno número 0908, propagándose luego a una bodega donde se guardaban otros desechos de lanas.

De inmediato concurrieron al lugar voluntarios de la Primera y Cuarta Compañías de La Granja, los que fueron apoyados posteriormente por personal de la Segunda, Séptima y Décima Compañía del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa.

Hasta el mediodía de ayer, se desconocían mayores antecedentes de los propietarios y del avalúo de los daños.

NO ESPERE QUEDAR ASI



ANTES QUE SEA TARDE
MANUFACT. POR BARFRED RESEARCH INC. U.S.A. M.R.
IMPORTADO POR SASA LTDA.

HE
TRATAMIENTO HORMONAL PARA LA CAIDA DEL PELO RICO EN VITAMINA "E"
PIDALO EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS

FARMACIAS STGO.
FARMACIA ASTOR
FARMACIA AGUSTINAS
FARMACIA BEN JEROOT
FARMACIA FRANCO INGLESA
FARMACIA HUERFANOS
FARMACIAS SANTOS
FARMACIA DEL INDIO
FARMACIA KLEIN
FARMACIAS KREBS LLO-LLEO
SAN ANTONIO-CARTAGENA-RANCAGUA
FARMACIAS REUNIDAS
PROVIDENCIA 2012 STGO.
FARMACIAS GIL-EL FARO DE APOQUINDO
CUARTO CENTENARIO 999
FARMACIA UNIVERSO-EL FARO DE APOQUINDO
FARMACIA PLAZA-TALAGANTE

INSTITUTO SUPERIOR DE COMPUTACION

CURSOS 1981

Iniciación 16 de Marzo de 1981 Horarios Electivos

Programador de Aplicaciones

A) Duración: 8 meses

Valor \$ 35.400

B) Duración: 11 meses

Valor \$ 43.000

PRUEBA DE PROGRAMAS

en computadores IBM 370

Cursos reconocidos por el

Estado Res Sence N° 1167-C

y 1168-C de 18-7-80

Informes y Matriculas 9-20 HRS.

DOMINGO 11-13 HRS.

Paulino Alfonso 361

(Merced altura del 200)

costado Consulado EE.UU.

P. Forestal Stgo-Chile

Operador de entrada de

Datos (Digitación)

A) Duración: 3 meses

Clases: L-M-V 2 Horas c día

Valor \$ 15.000

B) Duración: 4 meses

Clases: M-J 3 Horas c día

Valor \$ 15.000

Práctica en nuestras propias

instalaciones.

Máquinas IBM 029-059-3742

Olivetti DE-720

FACILIDADES

CSPRO Ltda.

Llegó enviado de Reagan: "Visito naciones amigas"

"Estoy empujado en una gira, en un programa de consulta que ha curado el Presidente Ronald Reagan a sus amigos y aliados", dijo el enviado especial del Gobierno norteamericano general (R) Vernon Walters, quien llegó a Santiago a las 23 horas de la noche.

Walters fue recibido en el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez por el embajador de los Estados Unidos, George Walter Landau, y por el Subdirector del Protocolo, Leonardo del Solar.

El personal manifestó que estaba efectuando una gira por varios países de América del Sur, en un programa de consultas con los amigos y aliados de su país. Añadió que creía poco con-

veniente realizar mayores declaraciones a la prensa "antes de haber tenido la oportunidad de hablar con las autoridades chilenas". Dijo que después de efectuadas las conversaciones estaría dispuesto a responder consultas.

El general Walters viajó acompañado del asesor Lige Martini y ya ha visitado México, Venezuela, Brasil, y Argentina. Hoy, a las 12.30 horas, se entrevistará con el Presidente de la República, previa reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores fijada a las 10 horas.

El enviado especial culminó ayer dos días de visita a Buenos Aires, en el marco de su gira para explicar la posi-

ción norteamericana sobre el conflicto de El Salvador. En esa capital sostuvo reuniones con el Presidente Jorge Rafael Videla, con el Presidente designado, Roberto Viola, quien asumirá el 29 de marzo; con el Canciller Carlos W. Pastor, y los Comandantes de las Fuerzas Armadas de Argentina.

Durante sus contactos con las máximas autoridades del país vecino, Walters presentó documentos probatorios de la injerencia comunista en el problema salvadoreño. Asimismo, la prensa trasandina señala que el personal manifestó que Estados Unidos "está tratando de conseguir una solución pacífica a la contienda de El Salvador".



ESPECTACULAR TRIPLE COLISION. — Un espectacular accidente, sin mayores consecuencias, se registró a las 09.30 horas de ayer en el paradero 27 de la Avenida Santa Rosa, en la comuna de La Granja. En la triple colisión participaron el taxibús del recorrido "Intercomunal Sur" patente JKF-68 de La Cisterna, guiado por Gastón Lazo Tapia, de 52 años de edad; el taxi Renault placa LJC-36 de San Bernardo, conducido por Gustavo Fuentes Herrera, de 29 años de edad, y el vehículo de alquiler marca Opala, matrícula DM-190 de Quinta Normal, gobernado por Juan Soto Muñoz, de 30 años de edad. El chofer del primer vehículo resultó con lesiones menores.

Amparo de García Herrera verá Corte de Apelaciones

La Primera Sala de Verano de la Corte de Apelaciones deberá conocer hoy un recurso de amparo interpuesto por Carlos Arturo García Herrera y Miriam Amelia de Lourdes Ortega Silva, que ingresó al Tribunal a principios de este mes.

Tanto García Herrera como Miriam Ortega fueron declarados reos el mes pasado por el titular de la Primera Fiscalía Militar, mayor (J) Luis Berger, permaneciendo detenidos e incomunicados en el Centro de Rehabilitación Social y en el Centro de Rehabilitación Femenino, respectivamente.

Fuentes judiciales señalaron que la Primera Sala se declarará incompetente para conocer este recurso, debi-

do a que los recurrentes se encuentran procesados por la Justicia Militar. Por consiguiente, la Corte Marcial deberá conocer esta solicitud de protección legal, estimándose que la desecha en todas sus partes en virtud a la actual situación procesal de García Herrera y Miriam Ortega.

PROCESO CONTRA EXTREMISTAS

El requerimiento del Ministerio del Interior relacionado con una solicitud para acumular todos los procesos incoados en contra del quinteto de extremistas, capitaneados por Carlos Arturo García Herrera, deberá ser estudiado por el juez militar de Santiago general de brigada Carlos Mo-

rales Retamal, quien tiene tal calidad por ser Comandante General de la Guarnición de Ejército de Santiago.

Mientras tanto, la Segunda Fiscalía Militar procederá a interrogar a García Herrera previa autorización del Fiscal Berger, en los procesos en su contra N° 672-80 por ataques con armas de fuego al Cuartel de la Sexta Comisaría Judicial de Investigaciones y al local de la CNI, situado en calle Alferez Real. Asimismo, procederá de similar manera en el sumario 947-80 por el asalto de la Sucursal Cerrillos del Banco de Chile, y en el rotulado 992-80 seguido contra los autores del triple asalto de las sucursales bancarias de Irarrázaval y Macul, en donde resultaron dos carabineros muertos y un vigilante asesinado.

Incendio destruyó 4 inmuebles

Cuatro modestas viviendas del campamento Santa Cecilia, situado en la población Sara Gajardo de la comuna de Pudahuel, resultaron totalmente destruidas en la tarde de ayer como consecuencia de un incendio que se originó por inflamación de una vela a parafina.

El siniestro afectó a las casas 4, 5, 6 y 7, comenzó en la vivienda 4, de propiedad de Silvia Escobar Rodríguez, de 25 años de edad, y se propagó rápidamente a los inmuebles vecinos, pertenecientes a Nelson Vergara Cordeiro, de 22 años; Rosalía Castro Vera, de 18 años, una persona que no fue identificada por personal de la policía uniformada.

A pesar de la celeridad con que llegaron los bomberos las llamas consumieron completamente las casas, todas ellas de material ligero, dejando el más completo desamparo a diez adultos, y ocho menores, quienes debieron ser ubicados provisoriamente en casas de amigos.

Al lugar concurrió la totalidad de los voluntarios bomberiles de la comuna, pero, ante la magnitud del incendio, debieron ser apoyados por voluntarios de la 6ª, 9ª, 12ª, 21ª y 22ª Compañías de Bomberos de Santiago.

El informe de Carabineros señala que el accidente se registró pasadas las 16.00 horas en calle Ferrari con Edwards cuando el vehículo, placa GNV-2 de Licantén, conducido por Pedro Vergara, que bajaba en direc-

ción al plan, sorpresivamente sufrió la cortadura del sistema de frenos estrellándose con el inmueble sede de una entidad gremial.

A consecuencia de la colisión tres personas que acompañaban al conductor sufrieron lesiones, siendo trasladadas a la Asistencia Pública, donde quedaron internadas desconociéndose hasta ahora, sus identidades.



Nada queda por hacer. — un toraz incendio destruyó completamente cuatro modestas viviendas del campamento Santa Cecilia —población Sara Gajardo— y pese al esfuerzo de sus propietarios no se pudo salvar los escasos muebles. Según manifestaron, están totalmente desamparados.

"Esmeralda" en Colombia

Un comunicado informativo desde la Embajada chilena en Bogotá da cuenta de la llegada ayer al puerto de Cartagena de Indias del buque escuela "Esmeralda" de la Armada Nacional.

El texto del despacho es el siguiente:

"Hoy (ayer), miércoles a las 8 de la mañana arribó al puerto de Cartagena de Indias en Colombia el buque escuela de la Armada chilena "Esmeralda", que cumple un crucero de instrucción por diversos países del mun-

Su entrada a puerto fue recibida con los honores de ordenanza y los saludos de cañón de la Base Naval.

El comandante del buque chileno, Capitán de Fragata Pedro Anguita Izquierdo, acompañado por el embajador de Chile realizó de inmediato las visitas protocolares para presentar sus saludos al Jefe de la Fuerza Naval del Atlántico, gobernador del Departamento de Bolívar y alcalde de Cartagena, quienes al mediodía subieron a bordo de la "Esmeralda", donde el comandante ofreció un almuerzo a las autoridades locales.

A las 11.00 de la mañana se depositó una ofrenda floral junto al busto del Libertador Simón Bolívar, terminando la ceremonia con un desfile de los marinos chilenos los que fueron largamente aplaudidos por el público colombiano, que expresó su admiración ante la marcialidad y gallardía de oficiales, guardiamarinas y grumetes.

El buque-escuela chileno zarpará el 2 de marzo con destino a Brasil".

El tiempo

Cielos despejados y temperaturas mínimas probables de 12 y 31 grados centígrados para hoy en la Región Metropolitana. La Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea, cuyos termómetros registraron ayer en la capital una mínima de 11.3 grados a las 07.00 y una máxima de 30.6 grados a las 15.15 horas.

El pronóstico general es el siguiente:

ARICA A CURICO: Despejado va-riando a parcial, con nubosidad alta.

CURICO A CONCEPCION: Despe-

CONCEPCION A VALDIVIA: Parcial.

VALDIVIA A ALTO PALENA: Nublado.

ALTO PALENA A DIEGO RAMIREZ: Cubierto variando a nublado, chubascos y vientos moderados en declinación en el sector de Cochrane a Evangelista.

ISLA DE PASCUA: Parcial.

CORDILLERA CENTRAL: Despejado variando a parcial.

TERRITORIO ANTARTICO: Nublado variando a cubierto, con nieblas matinales.

Recuperan camioneta de distribuidora

QUILLOTA. — En una rápida diligencia, personal de la policía civil recuperó una camioneta Daihatsu, 0 kilómetro, que había sido robada por desconocidos desde el interior de una distribuidora de vehículos de aquí.

El informe oficial señala que el robo fue perpetrado la noche del lunes desde el local de la Comercial Baquedano, concesionario oficial de Toyota y Daihatsu, situada en calle Freire 810, siendo encontrada ayer en Condell, entre Aldunate y Yungay.

Los ejecutivos de la firma automotriz informaron que la máquina había sido avaluada en \$ 237.000.

Miatello visitó la Cancillería

Como "de rutina" fue calificada ayer por el embajador de Argentina en Chile, Hugo Mario Miatello, la visita que realizó al Ministerio de Relaciones Exteriores, donde se entrevistó con el director subrogante de la Cancillería, Nicolás Novoa.

Al término de la entrevista —que duró 15 minutos— el diplomático trasandino declinó hacer comentarios de su visita, indicando solamente que se habían abordado temas relacionados con su Embajada.

Ante una consulta sobre la situación actual de los argentinos detenidos en Punta Arenas bajo cargos de espionaje, señaló que "eso lo está manejando el cónsul general en esa ciudad", añadiendo que no tenía antecedentes nuevos al respecto.

El comercio distinguirá al alcalde

Con el premio "Diego Portales" será distinguido el próximo 6 de marzo por la Cámara Nacional de Comercio, el alcalde de Santiago, Patricio Guzmán.

La distinción —que es conferida anualmente durante la celebración de la Semana del Comercio— fue anticipada esta vez con el objeto de destacar la labor cumplida por el jefe comunal durante su gestión.

Guzmán Mira desarrolló una permanente tarea de disminución y control del comercio ambulante y clandestino en la capital. También se destaca el embellecimiento de la ciudad y arterias comerciales con la colaboración de los empresarios del sector. Puso además en práctica una serie de proyectos en beneficio de la comunidad.

El premio "Diego Portales" es conferido a aquellas personalidades que hayan resultado en el ámbito público o privado.

Detenida pareja subversiva

ARICA. — Personal de seguridad de la Aduana terrestre de Chacabuta incautó gran cantidad de material subversivo y ofensivo para Chile.

La diligencia se cumplió a las 16.00 horas de ayer cuando los ocupantes de un automóvil que venía desde Tacna a esta ciudad dieron muestras de nerviosismo poco habitual, lo que movió al personal de Carabineros e Investigaciones a hacer una revisión a conciencia. En un doble fondo fue hallado el material impreso por lo que de inmediato se procedió a la detención de la pareja.

Se sabe que son chilenos pero no se dieron mayores antecedentes sobre su identidad.

Efectivos de seguridad desarrollan investigaciones tendientes a ubicar posibles nexos en Arica o el resto del país.

Tampoco se sabe el lugar de impresión de este material aunque se estiman como posibles el Perú o Cuba.

SUPERSINTESIS

MILLONARIA INVERSION

CONCEPCION. — 171 millones 586 mil pesos invertirá la Municipalidad local en proyectos de inversión, señaló en rueda de prensa el alcalde Claudio Arteaga Reyes, quien agregó que el decreto fue firmado solamente ayer.

El municipio invertirá de acuerdo a su presupuesto aprobado por el Ministerio del Interior y por la Intendencia y por la Oficina Regional de Planificación y Coordinación, SERPLAC.

Entre los rubros que mencionó el alcalde figuran, programa de ornato comunal, \$ 17.555.000; programa de electrificación y alumbrado público, \$ 24.571.000; programa de urbanización y adelanto comunal \$ 40.395.000; programa de recreación y cultura, \$ 23.635.000; programa de construcción, recuperación, habilitación e implementación de locales de carácter comunitario, \$ 39.909.000 y programa de construcción, habilitación de inmuebles, dependencias y servicios \$ 25.586.000.

TRAFICANTES

LOS ANDES. — Ocho muchachos fueron detenidos en las cercanías de esta ciudad, poco después que personal de Investigaciones realizó un vasto operativo para sorprender una red de traficantes de semilla de cáñamo.

La policía informó que los 8 detenidos son menores de edad, que tienen sus residencias en Santiago, al ser detenidos no portaban documentos de identidad.

En el cuartel se pudo reunir alrededor de 30 kilos de estupefacientes, que los muchachos pensaban comercializar entre adictos capitalinos.

DIRECTOR DE TEATRO ACUSADO DE ESTAFA

IQUIQUE. — Por estar acusado de estafa en diversos establecimientos hoteleros y restaurantes de esta ciudad, la policía civil investiga el actual paradero del director de teatro Gabriel Maturana Pica.

Maturana llegó a Iquique en diciembre pasado, con el declarado propósito de "hacer teatro infantil" en este puerto.

Y así lo hizo durante poco más de un mes, tiempo durante el cual dejó sendas cuentas en los hoteles donde había alojado. Como desapareciera de un día para otro, dejándolas impagas, según los propietarios de los establecimientos afectados, éstos dieron cuenta de lo sucedido a Investigaciones.

EXPORTACION DE SALMONES

PUERTO MONTT. — Para llevar a efecto tareas de faenamiento de salmónes, que serán exportados a Europa, llegó a este puerto el buque factoría "Akebono Maru 75", de la empresa pesquera Nichiro Chile.

La crianza de salmón coho, o salmón del Pacífico, por parte de dicha empresa, se inició hace dos años en el sector de Chingihue, 13 kilómetros al poniente de esta ciudad, con la siembra de 400 mil ovas. Ahora comienza a procesarse la producción obtenida de esa primera experiencia.

A bordo del buque factoría trabajan 69 personas. La mitad de la tripulación esta constituida por chilenos.

REO INTENTO ESCAPAR

VALPARAISO. — Entre la vida y la muerte se debatía anoche en la sala de emergencia de la Asistencia Pública el reo rematado, Marcos Olmos Silva, de 21 años, quien junto a otros cuatro individuos, se infirió cortes en el cuerpo con un estoque, luego de ser sorprendido cuando construían un forado, para posteriormente fugarse.

De acuerdo a los antecedentes obtenidos en el centro asistencial, el recluso debió ser intervenido quirúrgicamente para salvarle la vida, debido a que presentaba una hemorragia interna.

El intento de fuga, fue detectado a las 15.30 horas del martes, por un oficial de Gendarmería quien dio cuenta a sus superiores. Estos se trasladaron al costado sur del taller del penal, donde descubrieron a los delinquentes construyendo un forado.

GRAN REMATE EN SANTIAGO

MAQUINARIAS, REPUESTOS, HERRAMIENTAS Y VARIOS

El martes 17 de Marzo de 1981 a las 10:30 horas en calle Villaseca, esquina Doctor Sierra (Bodega ECA)

Por cuenta y orden de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA) y de acuerdo al D.L. 1056 de 1975, remataremos:

MAQUINARIAS:

Equipos de soldar; 6 soldadoras rotativas y estáticas, prensas, rodadoras, montacargas; romanas, guillotina, fraguas, prensas hidráulicas, tornillos, compresores de aire, taladros, sierras, tornos LAFAYETTE y GOCOR, esmeriles, motobombas, teclados, limpiadora de grano HERCULES, generadores, tacómetros, transformadores ASPHOR, lanzadoras de grano CONCOR, 1 grúa horquilla YALE, 2 tractomóviles WHITING, vagones coloso 10.000 kilos, y otros más de difícil detalle

HERRAMIENTAS Y VARIOS:

Bancos mecánicos y carpinteros con herramientas, tornillos herreros, fraguas, frenas, elementos de seguridad, estantes, cajas con herramientas, 98 kg. de alambre de cobre, descausos y rodamientos, relojes temperatura, tacómetros, horómetros, pernos, tuercas tarugos, andamios, estanques y muchos otros más imposible de detallar.

REPUESTOS:

Gran variedad de repuestos CHEVROLET C-10, JKA RENAULT, FIAT 673.

NO SE RESOLVERAN CREDITOS EL DIA DEL REMATE

ALVARO LABBE FRANCO
MARTILLERO GALVAL

AFECH

ORGANIZACION COMERCIAL GALVAL S.A. M.R.

SANTIAGO BANDERA 206 - 7° PISO - FONO: 725178-726585

VINA DEL MAR LIBERTAD 1133 - FONO: 974641

CHILLAN AV. LIBERTAD 250 - FONO: 23577

TEMUCO ANTONIO VARIAS 932 - FONO: 32916-34986

OSORNO EDIFICIO PAILLAHUE - OF. 1 - FONO: 3510

Dudas en asesinato de Bitterman

BOGOTÁ, Feb. 25 (UPI).— El Instituto Lingüístico de Verano negó en forma categórica que el lingüista estadounidense Chester Allen Bitterman, al servicio de la controvertida entidad, hubiera sido asesinado por los guerrilleros del M-19, que lo tienen secuestrado desde hace 36 días.

Un vocero de la polémica institución religiosa, dijo que Bitterman está "con vida" en algún lugar de la ciudad, dejando entrever la posibilidad de que ambas partes inicien un proceso de negociación que podría servir para rescatar vivo al norteamericano.

Los guerrilleros, considerados una fusión disidente del órgano central del M-19, han pedido a cambio de la libertad de Bitterman que el Instituto Lingüístico de Verano suspenda sus actividades en Colombia por supuesta vinculación con la Agencia Central de Inteligencia.

En los 36 días de cautiverio diversas conjeturas se han hecho sobre el porvenir de Bitterman.

En principio se aseguró públicamente que los funcionarios legales del Instituto rechazaban cualquier negociación con los extremistas, pero algunos despachos de prensa, no confirmados oficialmente, afirmaron anoche que en el nuevo periodo de conversaciones entre las dos partes hay un lento proceso de entendimiento.

Murió Moors Cabot



WASHINGTON, 25 (AP).— John Moors Cabot, ex Embajador norteamericano en Colombia y Brasil y cónsul general en Shanghai, cuando los comunistas tomaron el poder en China, murió en esta capital a los 79 años.

Cuando era consejero de la embajada en Belgrado se le atribuyó haber pronosticado la posible ruptura entre el jefe de Gobierno yugoslavo, Mariscal Tito, y el soviético Josef Stalin.

Fue embajador de Colombia desde 1957 a 1959 y en Brasil desde 1959 hasta 1961.

Su prolongada carrera diplomática, iniciada en 1926, incluyó varias asignaciones en América Latina y en países comunistas. Su último puesto fue de embajador en Polonia desde 1962 a 1965, que incluyó el único contacto que tenía en esos momentos los Estados Unidos con la República Popular China.

Moors Cabot, sufrió un ataque apoplético la semana pasada y murió el lunes.



PRESIDENTE ROLDOS, de Ecuador. Repudió sin reservas la acción terrorista ordenada por Fidel Castro contra la representación diplomática en La Habana.



FIDEL CASTRO: comandó personalmente el asalto a la Embajada del Ecuador en La Habana, contraviniendo la dignidad diplomática mundial.

Ecuador repudia actitud de Cuba de asaltar su embajada

QUITO, Febrero 25 (LATIN).— Las relaciones entre Ecuador y Cuba entraron en una marcada crisis tras un intercambio de notas entre ambos gobiernos como consecuencia de desalojo dispuesto por las autoridades cubanas del grupo que ocupó la semana pasada la embajada ecuatoriana de La Habana.

"Para el gobierno ecuatoriano es inadmisible la conducta asumida al haberse asaltado la Embajada del Ecuador en La Habana y apresado a quienes se encontraban en su interior bajo la lógica protección de la soberanía ecuatoriana", señaló anoche un comunicado de la presidencia.

"El Presidente de la República ha instruido a la Cancillería en el sentido de que si no se cumplen las exigencias planteadas por el Ecuador se adopten medidas radicales y terminantes con referencia a las relaciones entre ambos países", agregó el documento.

"El Ecuador no puede admitir los hechos perpetrados el fin de semana", agregó.

Un comunicado difundido poco antes por la Cancillería ecuatoriana aludía a una comunicación de su similar cubana explicativa de los motivos por los cuales las autoridades de Cuba decidieron actuar para desalojar la sede diplomática que fue ocupada entre el 13 y el 20 de este mes por un grupo de 14 cubanos, entre ellos tres mujeres y tres niños.

Los cubanos indicaron en su nota del 22 de este mes que "en casos como este, en que los representantes diplomáticos de cualquier país pierdan el control de sus sedes diplomáticas en Cuba, el gobierno cubano se

☐ No fue autorizado Fidel Castro para desalojarla por tropas comunistas

sentirá con el derecho, que ejercerá por encima de otras consideraciones, de restablecer la legalidad, garantizar la vida y seguridad de los diplomáticos y al gobierno correspondiente la plenitud del disfrute de su jurisdicción sobre la sede ocupada".

"Un criterio tan equivocado como este... ha llevado al gobierno de Cuba a tomar por la fuerza pública la sede de la embajada y esa acción no podía ni puede ser admitida o tolerada" por Ecuador agregó la nota de la Cancillería entregada ayer tarde al embajador cubano aquí, Fernando Flores, y dirigida al Ministerio de Relaciones Exteriores cubano.

"En ningún momento autoridad alguna del Gobierno del Ecuador ha expresado su acuerdo con un paso de esa naturaleza", indicó la Cancillería.

"No lo hicieron ni el señor Presidente, ni el señor Canciller ni el señor embajador en La Habana ni los señores delegados", agregó.

Una misión de la Cancillería, encabezada por el Secretario Económico, Cornelio Marchan, viajó el 15 de este mes a La Habana para colaborar en la búsqueda de una solución a la ocupación iniciada dos días antes.

En Roma:

Las ardillas volverán a hermoear los parques

ROMA, 25 (ANSA).— En esta capital donde las acciones de violencia originan los principales titulares de los diarios y donde la complicada situación política es centro de toda discusión ciudadana, la Municipalidad acaba de dar un "toque romántico" para beneficio de sus habitantes.

En un parque de esta ciudad liberó docenas de ardillas para que, como están dosificados en sexo, se puedan reproducir en tal número que nuevamente den a los parques romanos el aspecto de hace algunos años, donde la flora y la fauna natural constituían un agradable aliciente para que centenares de familias disfrutaran de agradables paseos especialmente bajo el tibiolo del otoño o de primavera.

La iniciativa consistió en traer desde Genova, donde existen criaderos, decenas de ardillas que fueron liberadas en el parque de Villa Celimontaña que se agrega así a los paseos dominicales de los romanos.

En otro parque de esta capital, Villa Pamphili, se han trasplantado familias de nutrias y hasta ahora el experimento ha dado excelentes resultados.

☐ LAS PALOMAS DE MILAN

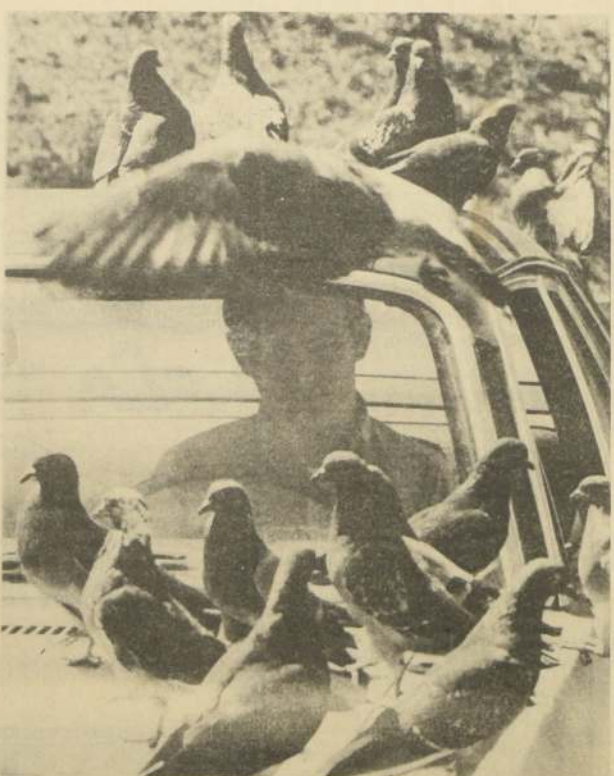
RESUELTO EL MISTERIO DE LAS PALOMAS

ROMA, 25 (ANSA).— Quedó resuelto lo que se denunció como el "misterio de las palomas" que pululaban en Milán en las inmediaciones de la Plaza del Duomo.

La asociación de protección a los animales y parte de la prensa italiana habían denunciado que veinte mil palomas habían sido cazadas con autorización de la Municipalidad, pero que podían haber sido orientadas a los campos clandestinos de tiro al vuelo.

Se señaló que las palomas son en cambio llevadas a granjas para que se habiten al cautiverio y luego vendidas a granjeros. Los ejemplares adultos son dedicados a la reproducción mientras los menores de dos años son destinados a consumo alimenticio.

La Municipalidad de Milán autorizó a una empresa para que cazara las palomas por considerar que el número de estas excedió lo normal causando daños al patrimonio cultural y también deficiencias sanitarias con la propagación de infecciones.



Las palomas de Milán no fueron "asestadas".

Condena: Intención de pa de avasallar a Ar

BONN, 25 (AP).— Los Ministros de Relaciones Exteriores de Alemania Occidental y Costa Rica condenaron hoy en un comunicado conjunto los esfuerzos de países comunistas, que no identificaron, por explotar el descontento existente en El Salvador y el resto de América Central.

El documento, emitido tras las conversaciones que sostuvieron durante dos días el canciller costarricense Bernd Niehaus y su colega alemán occidental Hans Dietrich Genscher, dice que ambas partes "coincidieron en condenar los esfuerzos de estados comunistas por expandir su influencia a través del uso de medios no pacíficos".

Agrega que en El Salvador "deberían utilizarse todos los medios políticos y económicos para unificar y fortalecer a las fuerzas democráticas".

También acordaron que debería continuar la cooperación con el gobierno sandinista de Nicaragua para apoyar "el deseo de democracia".

Costa Rica apoya al gobierno de El Salvador, respaldado por los Estados Unidos, que lucha contra una coalición de guerrilleros izquierdistas y liberales. El gobierno del Presidente norteamericano Ronald Reagan afirmó que los rebeldes recibían armas de la Unión Soviética, Cuba y otros países comunistas.

Sin embargo el partido oficialista alemán occidental, el Socialdemócrata, expresó ayer su "plena solidaridad" con el Frente Democrático Revolucionario encabezado por Guillermo Manuel Ungo. Genscher es presidente del Partido

☐ Declaración conjunta de Alemania Occidental y de Costa Rica

Demócrata Libre, socio minoritario de la coalición gubernamental del Salvador.

El principal partido opositor, el Partido Liberación Nacional, de tendencia conservadora, apoya a la Junta Civil Militar salvadoreña encabezada por el



Bern Niehaus-Quezada, Canciller de Costa Rica.

Sólo medidas cre permitirán reunioe

WASHINGTON, Feb. 25 (LATIN-REUTER).— El gobierno de Ronald Reagan recibió con cauto optimismo las últimas señales de acercamiento de Moscú, pero está aguardando que se produzcan medidas soviéticas concretas antes de eliminar las fuentes de tensión en las relaciones este-oeste, dijeron funcionarios estadounidenses.

El Presidente soviético Leonid Brezhnev tuvo algunas palabras conciliatorias en el discurso que pronunció el lunes ante el Congreso del Partido Comunista, pero otros funcionarios soviéticos continuaron utilizando un lenguaje rudo para responder a una retórica no menos contundente del nuevo gobierno estadounidense, dijeron los funcionarios.

POSIBLE FALSA ACTITUD

Agregaron que el llamado de Brezhnev a la realización de una cumbre y nuevos diálogos sobre control armamentista, reafirmados en Washington por un vocero soviético, podrían no consistir en otra cosa que un complot que apunta a los aliados de los Estados Unidos, ansiosos de preservar lo que queda de la distensión.

Más importante aun, dijeron los funcionarios, el gobierno deseaba ver evidencias de la buena voluntad soviética en el África, Oriente Medio y, por sobre todo, en El Salvador, donde Washington se opone a lo que considera intervención izquierdista externa.

Los funcionarios afirmaron que probablemente pasaría algún tiempo antes de que los Estados Unidos estuviesen en condiciones de responder a la aparente invitación de Brezhnev a una cumbre o a un nuevo diálogo de limitación de armamentos.

☐ Grandes dudas sobre el acuerdo ruso, de desarmar y la paz

MUCHOS IMPONDERABLES

Agregaron que aún quedaban muchos imponderables en momento en que el gobierno, que hasta el momento basó su firme posición en la desconfianza instituida de Moscú, estaba abocada a la elaboración de una política global hacia la Unión Soviética.

Reagan llegó al poder con la convicción de que Jimmy Carter había permitido que los Estados Unidos descendieran y de que no salió en defensa de sus aliados, dijo, pocos días atrás.



REAGAN: Antes del st, obseaciones.

Opina Schmidt:

Inaceptable tasa de ine

PARIS, 25 Feb. 81 (DPA).— El Primer Ministro Alemán Occidental, Helmut Schmidt, afirma hoy, en la publicación económica francesa "Les Echos", que el futuro del marco alemán es seguro debido a la baja cuota de inflación en Alemania Federal y al alto grado de competitividad de la industria germana.

Schmidt calificó, por otra parte, de "inaceptable" el actual nivel de los diversos tipos de interés en los Estados Unidos, y refiriéndose al problema energético añadió que Bonn se ha decidido por dar carácter prioritario al carbón, porque es la única materia energética que no se ve amenazada en la RFA si disminuye la importación.

"En mi opinión añadió Schmidt, volviendo al tema de los intereses, el tipo de intereses en EE.UU. y otros países es destructivo e inaceptable a largo plazo, si queremos mantener el pleno empleo".

La estabilidad de las monedas en Europa está garantizada por el sistema monetario europeo, creado en Suecia debido a la imprevisible política mone-

taria norteamericana, y que se ha convertido en un problema para la colaboración de Europa Occidental con el marco del Mercado Común.

Schmidt se mostró convencido de que Alemania Occidental podía adaptarse a los cambios en la economía mundial, y se manifestó contrario a toda clase de limitaciones a la importación y al comercio, que sirven para retrasar el necesario "reestructural".

Alemania Occidental, con su alta capacidad competitiva a nivel mundial, reducida importación de materias primas y baja cuota de inflación tiene una posición inicial para superar las dificultades del mercado con sus propias fuerzas, resaltó Helmut Schmidt.

Al tenor de sus palabras, "muchos problemas económicos y monetarios podrían solucionarse más fácilmente".

UNIFORMES

Colegiales
Vigilantes
Bancarios
Locomoción Colectiva
Ropa de Trabajo
en General

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD QUE UD. NECESITE
FACILIDADES DE PAGO
SAN GERARDO 634
FONOS: 376562 - 770247

Comunistas Arca Central

sa que Niehaus instó a una "más estrecha cooperación entre la Comunidad Económica Europea y el Mercado Común Centroamericano".

Genscher prometió presentar esta recomendación a la Comisión Europea con sede en Bruselas, el organismo ejecutivo de la comunidad.

El ministro alemán occidental también aceptó una invitación para visitar Costa Rica, dice el comunicado, pero no anuncia la fecha de la visita.

Niehaus viajó a Hamburgo para una estada de 2 días. Luego irá a Bremen, antes de regresar a su país.



Canciller alemán, Hans Dietrich Genscher y Primer Ministro...

Secretas de Rusia iozhnev-Reagan

prueban la intervención soviética y cubana a favor de los guerrilleros que intentan derrocar a la Junta Cívico-Militar que gobierna El Salvador.

Surgieron también otros signos de que la nueva dirigencia de Washington considera una serie de cuestiones de política externa. En términos de competencia con la Unión Soviética por mayor poderío e influencia.

EL GOLFO PERSICO

El más notable de ellos fue el anuncio de un cambio fundamental en las prioridades estadounidenses en la zona del Golfo Pérsico y Oriente Medio, en la búsqueda de paz entre árabes y judíos y en la revisión de "la deteriorada posición de Occidente frente a la Unión Soviética".

El gobierno de Carter creía que un arreglo en Medio Oriente abriría las puertas para un mejoramiento de las relaciones con los árabes, creando de esa manera una posición de seguridad en el área mucho más consistente para los Estados Unidos.

Ahora, Ronald Reagan dio prioridad a una mayor presencia militar de su país en la zona.



Comercio Reciproco

El representante de negocios de los Estados Unidos, William Brock, dijo que la cuestión del comercio de su país con la Unión Soviética, particularmente en lo que hace a elementos de alta tecnología, quedaba ligado al comportamiento de Moscú.

Agregó que Washington seguía de cerca los signos de acercamiento lanzados en el Congreso del Partido Comunista, pero que el gobierno no consideraba que en la actualidad la Unión Soviética actuara como un participante responsable en la comunidad internacional.

Periodista raptado

FLORIDA 25 (AP).— La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) informó el 25 de diciembre por la tarde y después de bañarse y cambiarse que no fue hasta el seis de enero que se les informó de la desaparición de John J. Sullivan, periodista de la SIP sobre libertad de prensa para...



ALEXANDER HAIG: En los países del Medio Oriente analizará los problemas de la región y la intromisión soviética.

Yugoslavia: abortos y natalidad

BELGRADO, 25 Feb. (DPA).— El aborto se ha convertido en Yugoslavia en un elemento decisivo del control de natalidad. En la actualidad por cada diez nacimientos se registran unos 15 abortos voluntarios. Hace tres años la proporción de abortos era mayor y a mediados de la década de los 70 por cada nacimiento habían dos abortos clínicos voluntarios.

En círculos oficiales no se juzga esta evolución como alarmante, ni mucho menos. "Mejor cinco abortos que una píldora cada mañana", comenta el doctor Hamdija Ramic, director del Instituto de Medicina Social de Belgrado, en conversación con la DPA.

Cierto que el uso de la píldora anticonceptiva está muy difundido como medio para controlar la natalidad, pero en general los médicos yugoslavos no recomiendan este procedimiento. La gente joven y sobre todo las estudiantes prefieren la espiral o recursos parecidos, explica Ramic.

Los abortos se registran sobre todo entre mujeres muy jóvenes y entre las de edades comprendidas entre los 30 y los 35 años.

Haig estudiará en el terreno problemas del Oriente Medio

WASHINGTON, febrero 25 (Latin-Reuters).— El Secretario de Estado Alexander Haig, planea efectuar en breve una visita al Medio Oriente para examinar en el lugar los problemas de la región y dar nuevo impulso a las negociaciones de paz patrocinadas por los Estados Unidos.

REUNION CONJUNTA

Haig, quien podría efectuar su viaje en abril, ha manifestado su deseo de visitar Arabia Saudita y Jordania, así también como Israel y Egipto, según dijeron funcionarios estadounidenses.

El anuncio fue formulado luego de la reunión de 30 minutos que sostuvieron ayer Haig, el presidente Ronald Reagan y el Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Yitzhak Shamir.

El lunes, el Departamento de Estado emitió un documento que puso menos énfasis en las conversaciones egipcio-israelíes y más en detener "el deterioro de la posición de Occidente frente a la Unión Soviética".

Pero aparentemente con la intención de aclarar esto, Haig dijo ayer que la seguridad regional y el proceso de paz no eran mutuamente excluyentes, el vocero del Departamento de Estado, William Dyess, dijo a los periodistas que los Estados Unidos continuarán con las conversaciones de Camp David.

Shamir y el Primer Ministro israelí Menachem Begin han criticado al gobierno de Reagan por su aparente intento de evitar que se reanuden las conversaciones de paz, pero el Canciller israelí dijo que el proyectado viaje de Haig era "el próximo paso en el proceso de paz".

INTERVENCION RUSA

Al discutir sobre las conversaciones de paz, Haig, se refirió continuamente a las "realidades estratégicas" de Medio Oriente, y advirtió contra el peligro de preocuparse exclusivamente por asuntos tales como la diplomacia del petróleo o las diferencias árabes israelíes aisladas.

Reunión conjunta con el Presidente Reagan y Canciller israelí. La intervención rusa en la zona



BEGIN, junto a Anwar El Sadat. Hay acuerdo egipcio-israelita para considerar la paz.

cia del petróleo o las diferencias árabes israelíes aisladas.

"Estos hechos deben considerarse en el marco de la creciente intervención soviética en la zona", dijo.

Shamir expresó que había manifestado al presidente Reagan la oposición de Israel al envío de aviones de combate estadounidenses F-15 a Ara-

bia Saudita, añadiendo que su gobierno consideraría esto como parte de la carrera armamentista en el Medio Oriente y una amenaza para Israel.

"Si no podemos detenerla al menos deseamos mantener el equilibrio de fuerzas entre nosotros y los países árabes", dijo Shamir.

Alegría británica por compromiso del príncipe

LONDRES, Feb. 25 (Latin-Reuters).— El compromiso matrimonial del príncipe Carlos con una aristócrata adolescente tuvo la virtud de acaparar, hoy, las primeras planas de los diarios y eliminar las sombrías informaciones sobre la recesión económica en momentos en que Gran Bretaña se prepara para su boda de la década.

El Palacio de Buckingham anunció ayer que el Príncipe de Gales y heredero de la corona, de 32 años de edad, contraerá enlace con lady Diana Spencer, de 19 años, descendiente del Rey Carlos II del siglo XVII y la primera mujer inglesa que se casa con un heredero real, en más de 300 años.

Todos los sectores reaccionaron con regocijo y la prensa destaca a la hermosa novia

sorprendido de que ella esté dispuesta a aceptarme", dijo que la boda tendrá lugar, probablemente hacia fines de julio. Se estima que la pareja seguirá la tradición y se casará en la Abadía anglicana de Westminster.

En momentos en que de toda Gran Bretaña y el mundo van lloviendo mensajes de felicitación al Palacio de Buckingham, lady Diana se mudó anoche a Clarence House, residencia de la abuela del Príncipe de Gales, la Reina Madre Isabel, donde permanecerá hasta el día de la boda.

LAS ESTRELLAS ESTAN CON EL

LONDRES, 25 Feb. (AP).— Hasta las estrellas se inclinaron en favor del

príncipe Carlos, heredero del trono británico, y de su prometida lady Diana Spencer, de acuerdo con la astrologa, Suste Harvey.

El príncipe de 32 años nació el 13 de noviembre bajo el signo de Escorpio y su novia de 19, lady Diana, el primero de julio bajo el signo de Cáncer.

Esto, combinado con la Luna en Tauro cuando Carlos nació y en Acuario cuando Diana vio por primera vez la luz, los convierte en candidatos probables a formar una "pareja feliz y popular", dijo la astrologa después de anunciarse el compromiso real.

"Existe una relación entre ellos a muchos niveles, físico, social, emocional y mental", añadió después de estudiar los horóscopos de ambos.

El horóscopo de Carlos, señaló, muestra en él "algo del perfeccionista", pero también un temperamento "ultra romántico e impresionable", dijo.

"En las profundidades de su alma", agregó, "es amante de la paz, cordial, altruista y extremadamente idealista hacia las mujeres".



La bella novia lady Diana Spencer, quien será la futura Reina de Inglaterra.

El horóscopo de Diana revela que es una mujer sensible, de inclinaciones maternales y amante de su casa, reservada en sus afectos, pero también impulsiva, añadió.

"Ambos combinan una serie de factores astrológicos, configurados de forma tal que se refuerzan y estimulan entre sí", expresó.

SUBARU LEONE

1.600 Y 1.800 c.c.

PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE

AUTO 1.800 c.c.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ SALVADOR

PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679



El príncipe Carlos, heredero del Trono.

Margaret Thatcher en EE.UU.

WASHINGTON, 25 Febrero 81 (DPA). — La jefa de Gobierno de Gran Bretaña, Margaret Thatcher, llegó esta noche a Washington, iniciando su visita oficial de cuatro días a Estados Unidos, siendo saludada a su llegada en la base Andrews de la Fuerza Aérea por el jefe del Departamento de Estado, Alexander Haig.

La Primer Ministra británica, quien viaja acompañada por su esposo Denis y el Ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington, será el primer jefe de Gobierno europeo que visita al nuevo Presidente norteamericano Ronald Reagan.

El primer encuentro entre Margaret Thatcher y Ronald Reagan se producirá en horas de la mañana del jueves.

En la agenda de la Jefa de gobierno británica figuran además entrevistas con miembros del Comité de Relaciones Exteriores del Congreso y el Ministro de Defensa norteamericano Caspar Weinberger.

Mañana jueves Margaret Thatcher será distinguida por la renombrada Universidad de Georgetown. Desde la capital norteamericana la visitante proseguirá viaje a Nueva York el sábado, donde, entre otros, se entrevistará con Kurt Waldheim, Secretario General de la ONU.

Condena al sandinismo

BRUSELAS 25 (ANSA). — "Todos los democráticos no pueden dejar de condenar al régimen sandinista en Nicaragua: afirma el grupo democristiano del parlamento europeo, en un comunicado difundido en Bruselas. Comentando el arresto en Managua de José González, presidente de la Comisión para los Derechos Humanos en Nicaragua, vicepresidente del Partido Demócrata local.

El grupo democristiano del Parlamento Europeo afirma: "la lucha de la comisión para la defensa de los Derechos Humanos ya no podía ser tolerada más tiempo por el gobierno sandinista sometido a la influencia marxista cubana, que recurre cada vez más a la tortura y a la represión en forma digna del régimen del dictador Somoza".

11 muertos en accidente aéreo

BELEM, (PARA) 25 (ANSA). — Un avión "Bandeirante" con 14 personas a bordo cayó en la bahía de Guajará, cuando se preparaba para aterrizar en el aeropuerto de Belem, habiendo sólo tres sobrevivientes, dos de los cuales en grave estado.

El aparato, que realizaba la ruta Belem-Tucuruí-Belem, en el Estado de Pará (norte de Brasil), perdió altura en medio de una tormenta y una ala golpeó con el toldo de popa de un navío norteamericano que estaba en reparaciones en un dique.

El avión se partió y cayó en las aguas, de las cuales los bomberos consiguieron durante la noche rescatar varios cadáveres.



El Papa llamó al desarme nuclear

HIROSHIMA, JAPON, Febrero 25 (LATIN REUTER). — El Papa Juan Pablo II lanzó hoy un llamado a las potencias nucleares del mundo para que renuncien al recurso de la guerra y se aseguren que la humanidad nunca más deba sufrir un holocausto nuclear.

En el décimo de los doce días de su gira asiática, el Pontífice polaco de 60 años, hizo esa exhortación desde las dos ciudades japonesas asoladas por bombas atómicas estadounidenses hacia fines de la Segunda Guerra Mundial.

"Desde este mismo punto donde hace treinta y cinco años la vida de tanta gente fue devastada en un momento atroz, deseo hacer un llamado a todo el mundo en nombre de la vida. En nombre de la humanidad, en nombre del futuro" dijo el Papa.

"A los jefes de Estado y de Gobierno -agregó ante una multitud de unas veinte mil personas en el Parque de Recordación de Hiroshima- yo les digo: aboquémonos a la paz con justicia. Tomemos ahora la solemne decisión de que la guerra no habrá jamás de ser tolerada ni buscada como medio de resolver diferencias".

El discurso del Papa, que pronunció utilizando sucesivamente nueve idiomas, reflejó su preocupación por las relaciones este-oeste, la carrera armamentista y la falta de progresos en materia de desarme.

En una posterior alocución a científicos de la Universidad de las Naciones Unidas de Hiroshima, declaró que la idea de construir una comunidad internacional más unida no era sólo un sueño o un vano ideal.

De ahora en adelante "sólo a través de una elección consciente y de una política deliberada podrá sobrevivir la humanidad" dijo el Papa.

Los nuevos recursos tecnológicos y científicos del hombre podrían emple-

arse tanto para el desarrollo de la gente como de las armas, aseguró, advirtiendo que se acercaba el momento en el que se deberían redefinir las prioridades.

"Por ejemplo, se estima que alrededor de la mitad de los investigadores del mundo están trabajando en la actualidad con finalidades militares. ¿Puede moralmente la familia humana continuar mucho más en esa dirección? se preguntó.

En tanto, los habitantes de Alaska están preparando una calurosa bienvenida para Juan Pablo II, quien mañana hará una escala de tres horas en Anchorage.

Se espera que más de setenta y cinco mil personas asistan a la misa que el Pontífice realizará al aire libre, sobre una gran plataforma dotada de calefacción mientras la temperatura del lugar desciende a varios grados bajo cero.

Un tren especial conducirá a miles de fieles desde Fairbanks, en tanto que las líneas aéreas ofrecen tarifas especiales para los habitantes de Alaska que quieran asistir a la misa.

Los indios de Alaska y los esquimales se encontrarán entre los veinte grupos étnicos que ofrecerán entretenimientos y regalos al Papa.

Los presentes incluirán un kayak (canoa) de cuero, calzados de piel con avalorios indios y una alfombra de piel de oso polar.

El Pontífice recibirá también un "sagmakuk" una prenda blanca confeccionada con la piel de treinta conejos utilizada por los cazadores.

Entre los entretenimientos que se ofrecerán a Juan Pablo II se contará el malukut o manto, otrora utilizado para lanzar a los miembros de una partida de cazadores lo suficientemente alto como para que pudiesen divisar cualquier cosa que se moviese en las vastas planicies árticas.

Los patriotas de Afghanistan siguen lucha anticomunista

NUEVA DELHI, Febrero 25 (LATIN-REUTER). — Los asesinatos de miembros del gobernante Partido Democrático del pueblo de Afghanistan (PDPA) continúan a una tasa de cinco por día en Kabul y el doble de esa cantidad en las provincias, dijeron hoy aquí fuentes diplomáticas.

"Los asesinatos son a veces producto de luchas internas entre el sector parchamista del PDPA que conduce Babrak Karmal y la facción Khalq, cuyas bases se encuentran principalmente en las zonas rurales, dijeron las fuentes.

Otras muertes han sido atribuidas a los rebeldes que combaten contras las tropas afganistanas y las soviéticas que las respaldan.

Las fuentes dijeron que se establecieron fuertes medidas de seguridad en Kabul hace cuatro días, cuando se cumplió el primer aniversario de disturbios anti-soviéticos en la capital.

Un llamamiento de los rebeldes para efectuar una huelga de protesta no tuvo mayor repercusión, agregaron.

Las fuentes dijeron que se apostaron tanques y vehículos blindados en los principales puentes sobre el río que divide a la ciudad vieja del sector más moderno de Kabul y así también como en otros puntos estratégicos.

No se advirtió la presencia de soldados soviéticos, pero soldados afganos y milicianos patrullaron las calles de la ciudad, donde más del 50 por cien-

to de los comercios en el sector antiguo de la ciudad abrieron sus puertas en la mañana del aniversario, dijeron los diplomáticos.

Estas agregaron que se continuaban registrando choques diarios entre rebeldes y fuerzas afganas en la ciudad meridional de Kandahar, con tiroteos en las calles a la luz del día.

También se ha registrado un incremento en los tiroteos que se producen durante la noche en Jalalabad, al suroeste de Kabul, donde las tropas soviéticas parecen mantenerse apartadas de la ciudad, dijeron las fuentes.

Las fuentes añadieron que se ha verificado un agudo incremento en el número de arrestos "políticos" en Kabul en las últimas semanas.

Opinión del Pentágono

Sin preparación Ejército de El Salvador ante guerrillas

WASHINGTON, Febrero 25 (UPI). — Técnicos del Pentágono advirtieron al gobierno estadounidense que el envío de armas inadecuadas al gobierno de El Salvador, que carece de conocimientos de cómo utilizarlas, puede resultar inútil.

El análisis del Pentágono indicó además que el régimen salvadoreño carece de poderío aéreo, patrullaje costero, aparatos de comunicaciones, capacidad para el planeamiento y coordinación de operaciones contra las guerrillas.

Los técnicos militares indicaron que los resultados de la evaluación plantean a Washington un problema grave: para las Fuerzas Armadas salvadoreñas no basta tener las armas adecuadas, sino saben cómo utilizarlas.

Sin conocimientos especializados de logística, táctica y estrategia, indicaron los técnicos, toda la ayuda militar material es inútil.

De la evaluación, además, se desprenden las conclusiones siguientes:

— El ejército salvadoreño no está preparado para una guerra de tipo nuevo, puesta en práctica en el suroeste asiático, que ya probó ser de gran complejidad para el Ejército de Estados Unidos.

— A los estrategas del Gobierno de Jimmy Carter les faltó percepción política y militar para determinar que la guerra civil en El Salvador plantea la necesidad de armamentos adecuados a las circunstancias de la nueva guerra.

— Los estrategas de Carter no evaluaron adecuadamente los informes de inteligencia como para ver que los envíos clandestinos de armas procedentes del extranjero con destino a los insurgentes es mucho más importante, en volumen y adecuación, que el armamento ligero enviado por Estados Unidos al gobierno salvadoreño.

El informe de los técnicos del Pentágono fue analizado con preocupación por el nuevo gobierno de Reagan. Medios oficiales y diplomáticos esperan que la Casa Blanca aumente en 30.000 de dólares su ayuda militar al gobierno salvadoreño.

Tal apoyo incluiría, según las fuentes, helicópteros más poderosos, aviones, barcos patrulleros y, lo que es esencial, un aumento en el número de asesores militares y navales proporcionados al gobierno de El Salvador, para suplir su falta de preparación en el nuevo tipo de guerra.

Reagan anunció, especialmente a la Unión Soviética y a Cuba, que no se sentará tranquilo en una mecedora para ver como los comunistas se apoderan del más pequeño país centroamericano.

Esa determinación ha sido expuesta por los más caracterizados portavoces del gobierno de Washington. El Secretario de Estado, Alexander Haig, dijo que tiene a consideración "toda una gama de opciones" para impedir el triunfo de

□ Piden libertad de Majano

los guerrilleros izquierdistas en El Salvador.

Una opción en marcha es el aumento de la ayuda militar con armamentos adecuados a las condiciones que plantea una guerra dirigida y abastecida desde el exterior.

El análisis crítico del Pentágono y la determinación demostrada por el Gobierno de Reagan demuestran que el compromiso de la Unión Soviética y Cuba en El Salvador es de gran envergadura y sumamente peligroso.

LIBERTAD PARA MAJANO

WASHINGTON, Febrero 25 (AP). — El representante demócrata Michael D. Barnes, presidente de la Subcomisión de la Cámara sobre Asuntos Interamericanos, pidió la liberación inmediata del coronel Adolfo Arnaldo Majano, ex miembro de la Junta de Gobierno de El Salvador.

En una carta que dirigió al Ministro de Defensa de ese país, José Guillermo García, Barnes alega que no hay pruebas en contra del coronel Majano, cuyo arresto fue confirmado el sábado.

"Temo" expresa Barnes en su carta, "que medidas como éstas sólo servirán para reforzar la posición de aquellos en su país que aducen que no pueden trabajar dentro del actual sistema".

Barnes añadió que "un escepticismo substancial" prevalece en su comisión sobre si resulta recomendable aportar ayuda militar norteamericana a la junta.

"El arresto del coronel Majano sólo podrá aumentar ese escepticismo", añadió.

El coronel Majano fue destituido de la Junta de Gobierno en diciembre pasado por otros miembros que consideraban que era demasiado liberal.

ARMAS SOVIÉTICAS

WASHINGTON, 25 Febrero, (AP). — La Unión Soviética ha hecho entregas de tanques y helicópteros directamente a Nicaragua, posiblemente para uso en El Salvador, dijo hoy un ex funcionario del Gobierno nicaragüense.

Nevardo Argüello Gutiérrez, dijo en conferencia de prensa que hubo del Gobierno sandinista en Nicaragua debido a que ahora está controlado por comunistas, están dominados por hasta diez mil cubanos.

Hasta hace dos semanas, dijo Argüello, el era el tercer funcionario más alto en el Departamento de Justicia de Nicaragua, un puesto que le requería viajar por todo el país.

Argüello dijo que se desilusionó del nuevo Gobierno cuando éste se inclinó más hacia la izquierda, y planeó una escapatoria dramática con su familia a Honduras, el 14 de febrero.

Entre las acusaciones que Argüello hizo en conferencia de prensa auspiciada por el conservador Consejo Americano de Seguridad, dijo que con el apoyo militar cubano los sandinistas han cerrado grandes regiones a lo largo de la costa del Atlántico donde algunos funcionarios del Gobierno creen que se están construyendo bases de proyectiles y submarinos. Señaló que los prestamos norteamericanos por 75 millones de dólares han sido para comprar equipo militar y no para desarrollo de la industria privada como se requería.

PROPOSICION DE KENNEDY

WASHINGTON, 25 Febrero, (AP). — El senador Edward M. Kennedy propuso hoy una conferencia de las facciones implicadas en la guerra civil salvadoreña en busca de una solución al conflicto.

Al mismo tiempo el Gobierno de Alemania Federal ofreció servir de anfitrión de una conferencia con ese propósito que pudiera celebrarse en marzo.

El Gobierno norteamericano no reaccionó inmediatamente sobre las dos iniciativas.

EXPLOSION

SAN SALVADOR, 25 Febrero, (UPI). — El polvorín del cuartel militar de la ciudad de San Miguel estalló "accidentalmente" matando a un soldado e hiriendo a otros 19, tres de ellos de gravedad, informó hoy el comandante del destacamento, coronel José Alberto Rodríguez.

El oficial dijo que la explosión se produjo en la Tercera Brigada de la fantería con base en San Miguel, 135 kilómetros al este de la capital, y afirmó que no se trató de un "atentado o cosa parecida".

En las afueras del destacamento los vecinos quemaban despojos de basura y accidentalmente una chispa cayó en las instalaciones donde se almacena municiones", explicó.

ASESINADOS VEINTE TRABAJADORES

SAN SALVADOR, Feb. 25 (DPA). — Veinte trabajadores fueron asesinados por un grupo subversivo cuando viajaban en un camión en el Departamento de Cuscatlán, a 60 kilómetros al norte de San Salvador, según informó hoy un vocero policial en la capital salvadoreña.

Sancionado jefe de la policía de Sao Paulo

SAO PAULO, Feb. 25 (AP). — El superintendente de policía responsable de la detención del Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, aquí la semana pasada, fue cambiado de puesto hoy, según confirmaron funcionarios del Ministerio de Justicia.

Voceros del Gobierno calificaron la medida como "promoción" para el funcionario Nelson Marabuto, que irá a Brasilia a dirigir el Departamento Nacional de la Policía Política.

Sin embargo, la prensa aquí ha interpretado el traslado como la respuesta del Gobierno a las críticas re-

sultantes de la detención de Pérez Esquivel el jueves pasado.

El ganador del Premio Nobel fue conducido por oficiales de la Policía Federal a las oficinas de Sao Paulo donde se le advirtió que como extranjero se exponía a la expulsión del país si continuaba hablando en público sobre temas políticos de Brasil. Fue puesto en libertad después de una entrevista de dos horas con el superintendente.

La detención fue criticada duramente aquí por dirigentes eclesásticos, por la prensa y tanto por el partido de la oposición como por figuras

Zona desmilitarizada para Ecuador y Perú

BRASILIA, Feb. 25 (AP). — Los cuatro países mediadores en el conflicto entre Perú y Ecuador intensificaron hoy su labor pacificadora, en procura de establecer una franja desmilitarizada que abarque cuando menos 15 kilómetros a cada lado de la frontera, en la región de la cordillera El Cóndor.

Los embajadores de Argentina, Estados Unidos y Chile y el Secretario General de la Cancillería brasileña volvieron a reunirse esta tarde, en continuación de sus esfuerzos para estabilizar el cese del fuego en la conflictiva región, en los últimos días escenario de nuevos incidentes entre Perú y Ecuador.

Los cuatro países "por el momento están empeñados en dar su cooperación a Perú y Ecuador para asegurar y mantener el cese de fuego por medio de un alejamiento de tropas de la región", informó un portavoz de la Cancillería brasileña, centro de las gestiones para implantar la paz en esa zona fronteriza.

Otras fuentes señalaron que el grupo pacificador insiste en que las tropas de cada país se aparten 15 kilómetros de la frontera, para dar lugar a un proceso que culminaría en "la implantación de una zona de paz segura".

Ecuador, según reiterados informes de Quito y de su representación diplomática aquí, aceptó la desmovilización de sus tropas para alejarlas de la frontera, a través de una nota que hizo llegar a los cuatro países la semana pasada.

No había aún informes sobre la respuesta de Perú, pero una fuente diplomática dijo que el grupo pacificador "está confiado" en que será positiva.

POSICION PERUANA

LIMA, Feb. 25 (LATIN). — El Primer Ministro peruano, Manuel Ulloa, calificó hoy de prematuros los informes sobre la intención de Perú y Ecuador de establecer una zona des-

militarizada en la cordillera El Cóndor, escenario de dos estallidos de combates fronterizos en un mes.

El ex Presidente ecuatoriano, Galo Plaza, dijo anoche en Quito que ambas partes habían llegado a un acuerdo para retirar sus tropas a 15 kilómetros de la no demarcada línea fronteriza a fin de permitir a los jefes militares la realización de conversaciones directas en relación con el conflicto.

Sin embargo, Ulloa declaró que el acuerdo todavía no fue alcanzado y que Perú no aceptará retirarse a 15 kilómetros de la posiciones que, según denunció Lima, fueron recapturadas dentro de su propio territorio durante los combates de la semana anterior.

"Esa retirada no está siquiera bajo consideración", enfatizó.

El Primer Ministro dijo que las negociaciones continúan a través de los representantes de la Argentina, Chile, Brasil y los Estados Unidos, garantes del Protocolo de 1942, que delimitó las fronteras comunes de Ecuador y Perú tras el conflicto bélico de 1941.



PÉREZ ESQUIVEL, el argentino Nobel de la Paz.

El Rey de España destituyó al jefe auxiliar de las FF. Armadas

MADRID, 25 Febrero (AP).— El jefe auxiliar de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas españolas, el mayor general Alfonso Armada Comín, fue destituido hoy, al propagarse una purga de comandantes militares presuntamente implicados en un frustrado intento de golpe.

Armada Comín tuvo una participación prominente en las conversaciones con tropas rebeldes que ocuparon el Parlamento el lunes, reteniendo a los legisladores y el gabinete durante 18 horas.

Fuentes militares dijeron que Armada Comín, ex edecán militar del Rey Juan Carlos, advirtió al monarca que los comandantes del ejército estaban unidos en la medida de fuerza para reemplazar el gobierno militar en

Los partidos políticos se cohesionan. Numerosos oficiales fueron arrestados

España, para poner fin al terrorismo y los desmanes.

Las fuentes dijeron que Armada Comín luego pretendió negociar con los rebeldes que ocuparon el Parlamento y ofreció al jefe de la compañía de guardias civiles sublevada, teniente coronel Antonio Tejero Molina, salvoconducto para salir del país aun cuando nadie le había dado esa autorización.

Tejero Molina y el mayor general Jaime Milans del Bosch, comandante de la región militar de Valencia, están entre los oficiales arrestados en relación con el intento de golpe, cuyo número asciende a sobre 20.

El gobierno sigue adelante con la pesquisa y fuentes oficiales dijeron que podrían producirse otros arrestos. Fuentes militares dijeron que el

golpe fracasó debido a que algunos de los comandantes militares que habían prometido apoyo a Tejero Molina retiraron su respaldo a último momento. Las fuentes dijeron que los investigadores trataban de determinar qué tipo de contactos existían antes del intento de golpe entre Tejero Molina y los generales.

Entretanto la Cámara Baja sometió hoy a votación el nombramiento de Leopoldo Calvo Sotelo para Primer Ministro. Los legisladores debatían esa designación cuando el lunes irrumpió en el hemiciclo el teniente coronel Tejero Molina al mando de sus sublevados reteniendo durante 18 horas.

Se espera que Calvo Sotelo sea confirmado en el cargo.



El Rey de España, Juan Carlos, departe con Fraga Iribarne, jefe de la derecha española y el socialista Felipe González, en el Palacio de la Zarzuela, en Madrid (Radiofoto UPI).

Reelegido Presidente surcoreano

SEUL, Corea del Sur, Febrero 25 (AP).— Chun Doo-Hwan, que tomó el poder en Corea del Sur tras el asesinato en 1979 del Presidente Park Chung-Hee, fue designado Presidente por un período de 7 años con el 90 por ciento de los votos del Colegio Electoral.

Los funcionarios electorales dijeron que el Partido de la Justicia Democrática de Chun recibió 4.755 de los 5.270 votos emitidos por los electores presidenciales. Lo siguió con 404 votos el Partido Corea Democrática. Para ganar se necesitaba mayoría simple.

Chun, de 50 años, había sido designado Presidente interino en agosto pasado.

La votación del Colegio Electoral, considerada una formalidad, atrajo menos interés que los preparativos para la instalación presidencial en la próxima semana y los planes sobre la realización de elecciones el mes próximo de miembros de la Asamblea Nacional.

Se anticipa que dominará el partido oficialista Justicia Democrática y los partidos menores tratan más de obtener bancas que de oponerse a la elección de Chun.

Los partidos políticos fueron disueltos al aprobarse una nueva Constitución en un plebiscito nacional en octubre pasado.

A fines del año pasado se permitió la formación de nuevos partidos políticos, pero hasta el momento no ha surgido una oposición significativa. Más de 500 dirigentes opositores y disidentes tienen prohibido desarrollar actividades políticas.



CHUN DOO HWAN, Presidente de Corea del Sur, reelegido



En el grabado, familias atenienses pasan la noche a la intemperie, en un parque de la ciudad, luego del terremoto que causó muertos y heridos (Radiofoto AP)

G. Pérsico

Fuerzas iraquíes asedian Abadán

TEHERAN, febrero 25 (Latin-Reuters).— Las fuerzas iraquíes están estrechando su asedio a la ciudad petrolera iraní de Abadán, fortaleciendo gradualmente sus posiciones, se dijo hoy en el Parlamento iraní.

Dirigiéndose a los 217 miembros del Majlis (Parlamento), el diputado por Abadán, Mohammad Rashidian, dijo que no deben efectuarse negociaciones para poner fin a la guerra del Golfo Pérsico ni compromisos con los invasores del territorio iraní.

Agregó: "quiero advertirles que el asedio de Abadán se ha estrechado, las fuerzas enemigas están fortaleciendo sus posiciones una tras otra".

Abadán, donde está emplazada una de las más grandes refinerías de petróleo del mundo, ha sido un objetivo de primer orden para las fuerzas iraquíes desde que su ejército penetró a través de la frontera el 22 de septiembre.

Otro diputado por Abadán, Iraj Sepaschi Dezfuli, exhortó a romper el sitio de la ciudad, acorde con las instrucciones emitidas por el líder revolucionario Ayatollah Ruhollah Khomeini.

Dezfuli dijo posteriormente que se proponía efectuar una huelga de hambre de tres días en el Majlis, en protesta contra el fracaso del gobierno en ocupar los puestos del gabinete de Relaciones Exteriores, Economía y Finanzas, que han estado vacantes desde la asunción de Ali Rajai como Primer Ministro en septiembre.

China propone alianza del Tercer Mundo contra Rusia

PEKIN, 25 Febrero, (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores Huang Hua y su colega venezolano, José Alberto Zambrano, coincidieron hoy en que la paz mundial está en peligro y China propuso una alianza del Tercer Mundo contra la Unión Soviética.

Los dos Ministros mantuvieron conversaciones durante más de cuatro horas y Huang ofreció posteriormente un banquete al visitante.

En los discursos del banquete ambos dijeron que el mundo está amenazado por la inestabilidad y el titular chino responsabilizó a la Unión Soviética por la mayoría de los problemas.

"La situación internacional exige que los países del Tercer Mundo fortalezcan su unidad y cooperación, haciendo esfuerzos en común para luchar contra la expansión y agresión hegemónicas contra la paz mundial", expresó.

La huelga de los 180.000 maestros podría afectar la población estudiantil colombiana en la jornada escolar y se calcula que unos 4.500.000 alumnos de colegios estatales podrían sumarse a la protesta.

El Ministro de Educación, Guillermo Angulo Gómez, dijo que el paro de los educadores es "injusto" y agregó que perjudica a millones de escolares en toda la nación.

Señaló que todas las autoridades educativas recibieron órdenes para denunciar a quienes no asistan hoy a sus clases.

Por su parte, un vocero de la Federación Colombiana de Educadores dijo que la huelga se declaró por "el pobre porcentaje que decretó el Gobierno para los aumentos de sueldos de los maestros".

El informante señaló que el Gobierno no tuvo en cuenta una serie de sugerencias del gremio para decretar el alza de salarios.

Explicó que durante la jornada habrá mítines, reuniones y desfiles por los alrededores de las escuelas estatales, con participación de alumnos y maestros.

Grecia

16 muertos y 2.000 casas destruidas por los sismos

ATENAS, Febrero 25 (DPA).— Los dos violentos terremotos que sacudieron al Golfo de Corinto y la ciudad de Atenas causaron por lo menos 16 muertos, más de 350 heridos y el derrumbe de unas 2.000 casas, escuelas, iglesias y edificios públicos, según información oficial publicada en la capital griega.

La prefectura de Corinto, donde más de cien casas y dos grandes hoteles se desplomaron con el primero de los sismos, ocurrido cerca de las 21 GMT, fue declarada en estado de emergencia, describiéndose los daños como "desastre local", dijo la agencia informativa griega (ANA).

Miles de atenienses pasaron la noche a la intemperie en sus automóviles o en tiendas alrededor de fogatas para combatir el intenso frío reinante, y muchos huyeron hacia las zonas rurales, en un éxodo que continuaba aún esta mañana.

Mientras tanto, el observatorio sísmológico de Atenas desmintió como "carencia de base científica" rumores circulares que anunciaban un terremoto aún más violento para esta tarde, añadió ANA.

El primer temblor, de una magnitud 6,6 Richter, fue registrado poco antes de las 21 GMT, y fue seguido por un segundo sacudón a las 2.30 GMT de la madrugada, de la misma potencia.

El Primer Ministro Georgios Rallis visitó las ciudades afectadas de Megara, Loutaki y Perachora e instó a la gente a retornar a sus casas.

A los dos primeros terremotos siguieron luego unos 200 pequeños temblores.

Artistas controlados por Rusia rechaza la "Scala"

ROMA, Febrero 25 (ANSA).— El principal escenario artístico de Italia, la "Scala" de Milán rompió sus relaciones con los artistas controlados por el Ministerio soviético de la Cultura.

La determinación adoptada por toda la superioridad del teatro italiano se debe, según se explicó, "por las interferencias, obstáculos e imposiciones negativas de ese Ministerio soviético". En forma concreta para la realización de la ópera "Khovantchina" de Mussorgsky.

El superintendente de la "Scala", Carlo Maria Badini, explicó que con motivo de presentar dicha ópera mantuvo contactos con el Ministerio soviético de la Cultura para que la misma tuviera un director general, un director artístico y un escenógrafo ruso. Estos en Milán, señalando que recibían órdenes de su Ministerio, pretendieron "castrar" la obra con cortes políticos y mediante imposiciones, lo que determinó que fueran reemplazados a último momento.

NORTEAMERICANA BAILA DESNUDA

MILAN, Febrero 25 (AP).— La bailarina norteamericana Allison Chase realizó anoche la primera presentación de una mujer desnuda hasta la cintura en el Teatro de La Scala, durante una función de la ópera "Khovantchina".

La Srta. Chase fue recibida con un silbido y aplausos esporádicos cuando bailó sin blusa ni sosten la "Danza Persa" de la ópera, una especie de baile exótico oriental.

Los cantantes y coristas fueron aplaudidos por el exigente público de la "Scala"—el llamado "Templo del Bel Canto"—pero el director soviético Yury Lubimov fue abucheado abiertamente por la puesta en escena de la ópera de Modesto Mussorgsky.

En las óperas de Trieste y Roma se habían presentado ya artistas desnudos hasta la cintura, pero no en Milán.



En la famosa Scala de Milán no actuarán artistas rusos controlados. Una norteamericana bailó desnuda.

Castro anuncia que "luchará hasta la muerte contra USA"

MOSCU, Feb. 25 (UPI).— El Presidente cubano Fidel Castro dijo que es Estados Unidos, y no los países socialistas, el que propala el terrorismo a través de la América Latina y prometió luchar "hasta la muerte" contra cualquier ataque.

Castro hizo hincapié en la dedicación de su gobierno —y, en general de la órbita comunista— a la paz, pero según el texto de su discurso, no respondió directamente a las acusaciones norteamericanas de que Cuba, junto con la Unión Soviética, entrega armas a los guerrilleros salvadoreños.

Por el contrario, acusó a Estados Unidos de ayudar a "gobiernos sangrientos" en Centroamérica.

Vladimir Zagladin, un alto funcionario soviético que informó a corresponsales occidentales sobre el discurso de Castro al XXVI Congreso del Partido Comunista Soviético, dijo que el líder cubano específicamente negó que se despacharan armas de Cuba a El Salvador.

Pero ni las declaraciones de Castro divulgadas por el Ministerio de Relaciones Exteriores ni los extensos fragmentos de su discurso transmitidos por la televi-

sión soviética incluyeron las declaraciones citadas por Zagladin.

Castro fue recibido calurosamente por cerca de 6.000 delegados soviéticos e invitados en el palacio de los congresos del Kremlin.

El líder cubano fue el primer representante comunista extranjero en hacer uso de la palabra en el congreso, una posición de honor que se le confirió a Polonia en el congreso precedente de 1976.

Washington "abiertamente amenaza con imponer un bloqueo militar a Cuba", denunció Castro y "lucharemos hasta la muerte por cada trozo de nuestro territorio en caso que las fuerzas del imperialismo nos ataquen. No retrocederemos frente a la agresión".

En Centroamérica, según Castro, "los patriotas de El Salvador y Guatemala" están bajo el ataque de los "yanquis imperialistas".

"Están armando en esos países a gobiernos sangrientos que conducen una política de verdadero genocidio", dijo.

Brasil 11 líderes sindicales sentenciados a prisión

SAO PAULO, Feb 25 (UPI).— Un Tribunal Militar condenó hoy a 11 líderes sindicales a largas penas de cárcel.

El principal acusado, Luis Inácio da Silva, "Lula" fue condenado a 3 años y medio de cárcel. Otros recibieron varias condenas, la menor de 2 años.

Dos de los acusados fueron absueltos. A los 13 se les acusaba de haber incitado a los trabajadores de las industrias siderúrgicas y del automóvil a que continuaran en una huelga ilegal.

Los abogados de los condenados dijeron que apelarán a los Tribunales Superiores.

Los acusados y sus abogados boicotearon el juicio, y fueron juzgados en rebeldía. Las estrictas medidas de control del Tribunal impidieron que los periodistas y fotógrafos desarrollaran sus actividades normales.

En Antofagasta

Ferrocarril donó terreno para remodelar el Puerto Histórico

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, corresponsal).— A la Empresa del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, que comenzó a operar en 1873 hacia el Altiplano, decidió ceder al Gobierno Regional una franja de terreno en la Avenida Aníbal Pinto, a fin de facilitar la remodelación del "Puerto Histórico" de Antofagasta, que es uno de los lugares más hermosos de la Perla del Norte.

Su trazado comienza en el muelle y embarcadero del Club de Yates, continúa por una explanada donde está la Discotheque "El Galeón", en el sector de calle Balmaceda, pasa por una vieja casona de dos pisos, donde funcionan la Secretaría de los Gremios, la Secretaría de la Juventud y la Secretaría de la Mujer, y atraviesa un hermoso edificio que hoy ocupa el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, y donde funcionó la Gobernación Marítima.

En este lugar, desde donde puede contemplarse un viejo muelle del Ferrocarril, levantó su carpeta de sacos, en 1866, el "Chango" López, el legendario minero copiapino, considerado como el primer poblador de Antofagasta.

También por este lugar desembarcaron los 200 soldados chilenos al mando del coronel Emilio Sotomayor, el 14 de febrero de 1879.

El histórico muelle fue destruido

por una fuerte marejada, en la década del 60.

Asimismo, en este "Sector Turístico e Histórico" se levanta el imponente edificio de la ex Aduana, donde actualmente funcionan la Dirección Regional de Turismo y el Museo Arqueológico de la Universidad del Norte.

También está en este barrio la antigua Estación del Ferrocarril de Antofagasta a La Paz, por donde siguen pasando los convoyes con minerales de cobre, azufre, minerales ensacados, trigo para Bolivia, desde y hacia el puerto fiscal.

En este Sector Turístico e Histórico subsiste un problema de embotellamiento de tráfico por la estrechez de la Avenida Aníbal Pinto. Y ello se acentúa las 12 o más veces diarias que cruza el tren, deteniendo todo el tránsito vehicular y peatonal.

VISITA

El Intendente visitó los terrenos que decidió ceder la Empresa del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, lo cual permitirá solucionar el problema de embotellamiento de tráfico que se produce en el Puerto Histórico.

Fue acompañado por el SEREMI Subrogante de la Vivienda y Urbanismo, arquitecto Juan Enrique Pimentel, el gerente general del FCAB, Gonzalo Meléndez, el jefe de Relaciones

Industriales de la empresa, coronel (R) Alfredo Morales y otros ejecutivos.

El arquitecto Pimentel, luego de exhibir los planos de la parte conflictiva, explicó que la Avenida Aníbal Pinto quedará con 14 metros de calzada y con cuatro pistas para el tránsito de vehículos, de tres metros 50 centímetros cada una.

Al mismo tiempo, se construirán amplias aceras de dos metros y medio por ambos lados.

SALVARAN VIEJO EDIFICIO

Al ser consultado el Intendente Regional sobre la situación del edificio donde funciona el SENCE, el cual había sido declarado Monumento Nacional, y que obstaculiza el tránsito peatonal, informó que se realizan los estudios para que no se proceda a su demolición. Para tal efecto, se consultó la construcción de un portal que pasará por el primer piso del edificio, solucionando el problema.

El general Ackerknecht informó que la Dirección de Obras Portuarias del MOP tiene a su cargo los estudios del proyecto de remodelación del Puerto Histórico, situado en una zona clave de la ciudad. Este proyecto permitirá organizar y adecuar todo un sector, que por sus características his-

tóricas, turísticas, comerciales y deportivas, está llamado a producir un gran impacto en el desarrollo urbanístico de la Perla del Norte, según destacó la máxima autoridad regional.

El proyecto también consulta el acondicionamiento del viejo puerto pesquero y construcción de atracaderos, pequeños muelles para renta de embarcaciones, sitios de pesca con caña, miradores o puntos de observación de las actividades marinas que desarrollan el Club Náutico y el Club de Yates, en una zona de contacto directo y activo con el mar.



Aquí se produce el embotellamiento de tránsito en el sector Turístico Histórico de Antofagasta. Se puede apreciar la vieja Estación del Ferrocarril, el ex edificio de Aduana, y el edificio de la ex Gobernación Marítima donde se proyecta la construcción de un Portal para evitar su demolición. Todos estos edificios son Monumentos Nacionales.

A fines de marzo ASMAR entregará la barcaza "Manantiales" de ENAP

TALCAHUANO.— La vigésimo-cuarta nave construida en los talleres de los Astilleros y Maestranza de la Armada, "ASMAR", será entregada a fines del próximo mes. Se trata de la barcaza "Manantiales", fabricada por encargo de "ENAP".

Informantes de "ASMAR" señalaron que en principio la entrega de la "Manantiales" se llevará a cabo el 23 de marzo, en ceremonia a la que asistirán autoridades navales de la zona y ejecutivos de la Empresa Nacional de Petróleo.

Por otro lado, llegó a los astilleros locales el buque tanque "Santa Mar", el que será sometido a reparaciones que deberán quedar terminadas la semana venidera.

SECRETARIO DE EDUCACION EN LA ARAUCANIA

TEMUCO.— Asumió las funciones de Secretario Regional Ministerial de

Educación, el ingeniero civil Osvaldo Ramírez, quien se desempeñaba hasta hace poco en SERPLAC VII Región.

Hizo entrega de la Secretaría Regional Ministerial de Educación el profesor Carlos Llancaqueo Vera, que ocupaba el cargo en el carácter subrogante en reemplazo del teniente coronel de Ejército, Patricio Varela Saldías, quien fue trasladado a Santiago.

La ceremonia contó con la asistencia del coronel de Carabineros (P) Carlos Hinrichsen, jefe de la Oficina Central del Ministerio de Educación.

El nuevo Regional de Educación, acompañado de Carlos Llancaqueo y del coronel Hinrichsen, se entrevistó posteriormente con el intendente regional, coronel de Aviación Víctor Ramírez Naranjo, para informarle del cambio.

SEMINARIO JUVENIL

PUERTO MONTT.— Hasta ma-

ñana se prolongará la realización del seminario interregional, que organiza la Secretaría Nacional de la Juventud con participación de delegados de las regiones IX a XII.

Se analiza el plan de actividades del presente año y otros enfoques de las inquietudes juveniles, especialmente en torno a las reformas educacionales.

DESVIAN TRANSITO CAMINO LAS QUEMAS

PUERTO MONTT.— Por espacio de diez días, está desviado el tránsito en el camino Las Quemadas-Los Muermos, sector puerto Río Oscuro.

Esta disposición de la Jefatura de Vialidad de la provincia de Llanquihue se ha debido a las obras que se ejecutan en el lugar indicado.

Por esta razón, el tránsito fue desviado por la variante camino antiguo a Paraguay.

Repararán peligrosas barandillas de bajada a Playa La Portada

ANTOFAGASTA.— El Intendente de la II Región, General Christian Ackerknecht, instruyó al alcalde de la comuna, Hugo Vieyra Vital, y al SEREMI de Obras Públicas, ingeniero Juan Lobos Díaz, para que se proceda a la reparación de las barandillas de la bajada de acceso a la playa La Portada, por cuanto constituyen un peligro para los veraneantes que concurren a ese sitio de atracción turística.

El paraje, de singular belleza, está situado a 20 kilómetros al norte del corazón de Antofagasta. Es uno de los lugares más concurridos por los turistas.

También la Municipalidad realizará además un aseo completo de la playa y cavernas que existen en los acantilados.

VISITA

El Intendente visitará en marzo próximo en Valle de Quillagua, el Puerto de Tocopilla y las oficinas salitreras de María Elena y Pedro de Valdivia.

—O—

ANTOFAGASTA.— La SEREMI del Trabajo, Gabriela Peralta Gac, pedirá una terna a los presidentes de los sindicatos para designar al representante de los trabajadores ante el Consejo Regional de Desarrollo que preside el Intendente.

La representación de los trabajadores ante el COREDE la tenía el dirigente de los trabajadores del salitre, Julio Bastías Pérez, quien falleció el año pasado en un trágico accidente de tránsito cuando viajaba entre Santiago y Antofagasta.

REUNIONES GREMIALES

El Intendente Ackerknecht anunció que en el mes de marzo próximo se reanudarán las reuniones con los presidentes de los sindicatos, a fin de abordar asuntos puntuales de los gremios.

Las reuniones se realizan en la Secretaría Regional de los gremios.

El General Ackerknecht también anunció una próxima visita a la planta Carolina Michilich, situada a 100 kilómetros al norte de Antofagasta, en el camino a Tocopilla.

CASAS

El Secretario Ministerial de Vivienda y Urbanismo subrogante, arquitecto Juan Enrique Pimentel, informó que ya se están recibiendo las ofertas para la construcción de 76 viviendas básicas en Calama y 62 en Antofagasta.

POSTAS

El 23 de marzo, Día de Calama, serán inauguradas las Postas de Lasana y San Pedro de Atacama, en la provincia El Loa, según informó el SEREMI de Salud, Dr. Dalibor Razmilic, al Intendente de la II Región, General Ackerknecht.

OASIS

CHUQUICAMATA.— El semana-

rio OASIS, de la División Chuquicamata de CODELCO Chile, celebró su vigésimo quinto aniversario.

Constituyó el primer medio de difusión del país impreso en sistema OFFSET.



VALPARAISO.— El contralmirante Guillermo Aldoney Hansen, Director de los Servicios de la Armada, asumió como Intendente Regional y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, reemplazando en el cargo al vicealmirante Raúl López Silva, quien usó de su período anual de vacaciones. La foto muestra a ambas autoridades en la breve ceremonia de cambio de mando.

En abril se inaugura nuevo camino Iquique-Antofagasta

□ Permitirá acortar cien kilómetros de ruta

IQUIQUE.— (Ricardo Jorquera, Corresponsal).— Los intendentes de la I y II región inaugurarán en la primera semana de abril el camino Iquique—Loa—Tocopilla y Antofagasta.

La apertura de la ruta —que permitirá ahorrar aproximadamente 100 kilómetros entre las capitales de ambas regiones— se hará al término de la segunda reunión del Comité de Desarrollo Interregional, que tendrá lugar en Iquique bajo la presidencia de las máximas autoridades, General Christian Ackerknecht y el General Juan Guillermo Toro Dávila.

El segundo CODERE tiene como finalidad conocer el resultado de los planes trazados en la reunión celebrada en Antofagasta, cuyos objetivos están apuntados a crear una infraestructura conjunta en los rubros turismo, vialidad e integración.

USO DE LA RUTA

El camino Iquique—Loa—Tocopilla, Antofagasta quedará habilitado solamente en el día para vehículos livianos, mientras la Dirección Nacional de Vialidad termina el estudio de inversión de fondos

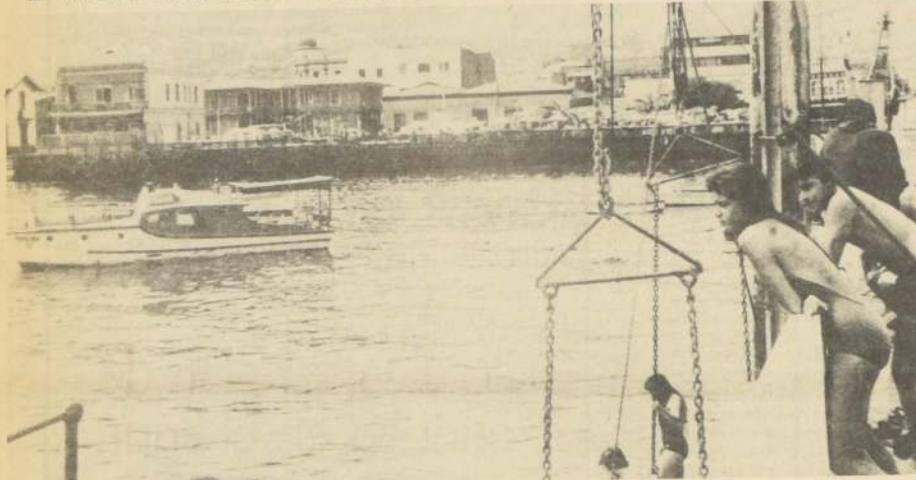
para lograr un sustancial mejoramiento en los 20 kilómetros situados al sur del río Loa, dentro de la jurisdicción de la II Región. Para cumplir esta meta se reunió en Iquique el Director Nacional de Vialidad con los directores regionales de Iquique y Antofagasta.

El Intendente de Tarapacá, General Toro Dávila, levantará el bandero, a partir de la primera semana de abril, por medio del cual se prohibe el tránsito vehicular por la ruta que unirá a las I y II Región, por la costa.

VIAJE A ARICA

IQUIQUE.— Para cumplir un vasto programa de actividades en su calidad de Intendente de la I Región, el General Juan Guillermo Toro Dávila, viajará mañana a la ciudad de Arica.

La Secretaría Regional de Prensa informó que el General Toro regresará a Iquique el domingo, 1 de marzo, para cumplir con el programa de trabajo que cumplirá en la puerta norte del territorio nacional que elaboró por el "Gobernador provincial de Arica, Víctor Contador Rivadeneira.



Este es el Sector Turístico Histórico antofagastino, por donde desembarcaron las tropas chilenas el 14 de febrero de 1879. La fotografía fue captada desde el Club de Yates. Al fondo, se observa el ex edificio de Aduana, construido en 1866 en Mejillones, y trasladado posteriormente a la Perla del Norte.

Alumnas becadas por S.E. visitaron la zona nortina

IQUIQUE (Ricardo Jorquera Dinamarca, corresponsal).— Gratamente impresionadas por la belleza del paisaje nortino, sus playas y las franquicias de la Zona Franca, se mostraron las alumnas egresadas del cuarto año medio, del liceo número 7 de Santiago, que se encuentran de viaje de estudios por esta ciudad, especialmente invitadas por el Presidente de la República.

La delegación, integrada por 30 estudiantes y cuatro apoderados visitó al Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, quien les manifestó su agrado al recibirlos en esta región, tan característica por su valor histórico y aspectos geográficos.

Las jóvenes explicaron que su viaje está apoyado y patrocinado a través de las becas que otorga el Jefe de Estado. Viajan acompañadas por el asesor de Comunicación Social de S.E. Ernesto Olivares Montt, quien señaló que este tipo de actividades estaba dentro de una nueva área de beneficio social destinada a incentivar a los alumnos que egresan de la enseñanza media de todo el país. Posiblemente a fin de año —manifestó— viajará un curso de esta ciudad, siempre que ob-

tengan alto promedio de notas a nivel nacional.

La comitiva se encuentra desde el

martes pasado en Iquique y permanecerán aquí hasta hoy. Durante este tiempo han recorrido los diversos lugares turísticos y playas.



Las alumnas becadas del Liceo 7 de Santiago fueron agasajadas con un refrigerio por el Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, durante su visita de cortesía a la autoridad regional.

17% de bonificación se pagará desde 1º de marzo

IQUIQUE.— El primero de marzo próximo entrará en vigencia la bonificación equivalente al diecisiete por ciento de las remuneraciones que los empleadores paguen a sus trabajadores.

Así lo dio a conocer en conferencia de prensa el Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, quien señaló que esta disposición se regirá por las normas de los artículos 10, 21 y 27 del decreto ley 889 de 1975, y se pagará a través de las cajas de previsión respectivas.

El general Toro Dávila expresó que el artículo dos del decreto ley aprobado por la Junta de Gobierno, relativo a ajustes técnicos de previsión y que tiene incidencia para Tarapacá, señala que "el impuesto establecido en el artículo 3 transitorio del decreto

ley número 3.501 de 1980 no se aplicará respecto de los empleadores a que se refiere el inciso anterior."

Dicho cuerpo legal transitorio establecía un impuesto de cargo de los empleadores, sobre las remuneraciones imponibles de todos sus trabajadores, sea cual fuere el régimen previsional al que estuvieren afectos, cuya tasa sería de 3 por ciento hasta el 31 de diciembre de 1981; de dos por ciento hasta el 31 de diciembre de 1982, y del uno por ciento hasta el 31 de diciembre de 1983.

Dicho impuesto sería pagado conjuntamente con las cotizaciones y en las instituciones de previsión, a las que integrarán las sumas recaudadas en la Tesorería Comunal que corresponda, dentro de los diez primeros días del mes siguiente a su recaudación.

Se celebró la "Semana Requeguana"

BEQUEGUA (Hulda Llanquierey, corresponsal).— La comunidad de Requegua vivió días de alegría, cantos y diversiones, con motivo de celebrar la "Semana Requeguana".

Diversas competencias, incluyendo regatas por el río, carreras a la chilena, ciclelada, tugar tugar, carreras en burro, competencias de baby fútbol, bailes y elección de Reina, han sido las notas agradables de estas fiestas.

De acuerdo a lo difundido por los organizadores, los dineros recaudados servirán para cooperar en la construcción de la Capilla de la comunidad, que fue siniestrada hace dos años.

Santiago, Chile
Jueves 26-1981

450 casas para trabajadores del mineral de Chuquicamata

ANTOFAGASTA. (Atto Gálvez, Corresponsal).— La Cooperativa Habitacional "COBRECOOP" construirá 450 viviendas en el sector de Antofagasta para los trabajadores del mineral de Chuquicamata.

Las viviendas serán para los socios del Sindicato Profesional de CODELCO del Chuquicamata, y 150 para los socios del Sindicato Industrial de Chuquicamata. Cada vivienda tendrá 70 metros cuadrados.

Los terrenos donde se levantará el nuevo conjunto habitacional fueron adquiridos en un remate que

realizó Bienes Nacionales a fines de 1980, con una inversión de 21 millones de pesos.

La información fue entregada por el dirigente de COBRECOOP y director del Sindicato Industrial de Chuquicamata, Luis Rojas, quien señaló que las casas van a satisfacer las necesidades de los inscritos en la Cooperativa, que ascienden a 450. Agregó que próximamente visitarán el mineral los arquitectos encargados de la construcción y el asesor de COBRECOOP, Filiberto Figueroa, los que tendrán una reunión con todos los interesados en el proyecto habitacional.

El dirigente de la Cooperativa anunció que pronto se empezará a programar un nuevo conjunto habitacional para los trabajadores del mineral.

"Estamos dando la posibilidad al trabajador de adquirir su casa donde él quiera", dijo Rojas, refiriéndose al conjunto habitacional que se levantará en el sector de COVIEFI de Antofagasta, en las inmediaciones de la población "Gran Vía".

Proyectamos edificar en cualquier lugar de Chile", dijo el dirigente de COBRECOOP.



La uva procedente de los packings del Valle de Aconcagua es sometida a rigurosa revisión fitosanitaria antes de su embarque para los países compradores del producto.

Finalizó huelga de hambre de 14 reos en Antofagasta

ANTOFAGASTA. (Atto Gálvez, Corresponsal).— Se puso fin a la huelga de hambre que habían iniciado el viernes 20 catorce reclusos de la Cárcel Presidio de esta ciudad, al protestar por la demora en la atención de los procesos que les afectan. El Presidente de la Corte de Apelaciones local, Andrés Díaz Cruz, visitó el penal ayer cuando depusieron su actitud los últimos ocho reclusos que habían persistido en ayunar.

Los reclusos en huelga exigían la intervención de un Ministro en Visita para que se abocara a revisar sus procesos, a fin de acelerar las sentencias.

Embarazo, seis de ellos suspendieron el ayuno entre sábado y domingo, quedando sólo ocho en huelga.

En una reunión celebrada por el Director Regional de Gendarmería, el Jefe de la Unidad de Antofagasta, el Secretario General Ministerial de Justicia, abogado Jorge Acuña, y el Presidente de

la Corte, Andrés Díaz, se determinó que se atendería la petición de los reos procesados siempre que éstos depusieran su actitud de huelga de hambre. El Director Sergio Pinto se reunió más tarde con los reos en huelga, quienes aceptaron la proposición de las autoridades en la noche del martes.

El SEREMI de Justicia, Jorge Acuña, había calificado el movimiento como completamente ilegal, y dijo: "La autoridad no puede aceptar este tipo de presiones de los reos".

El cabecilla del movimiento fue identificado como Ramón Santoro, cogotero, procesado por robo con violencia. El Juez del Primer Juzgado del Crimen, Hugo Andrés Bustos Pérez, declaró: "Se trata de un delincuente altamente peligroso, tanto es así que he solicitado su examen psiquiátrico".

El año pasado, a Santoro, alias "El

Santo" (remedio de la TV), se le sorprendió preparando dentro del penal 27 litros de "pájaro verde", hecho con barniz cortado con jugo de limón y otros ingredientes tóxicos. Afortunadamente se logró incautar a tiempo todo el brebaje, que de haber sido usado por los reos, habría sido causal de una situación caótica dentro de la Cárcel Presidio incluso con peligro de muerte por intoxicación para los reclusos clandestinos, ya que estaba destinado al consumo oculto de los propios reos.

El Juez Bustos Pérez agregó que el proceso de uno de los reos que participó en la huelga de hambre, y cuya causa ingresó al tribunal en septiembre de 1980, hace medio año, ha seguido su curso normal y nadie puede alegar "tramitación" de ella. Tampoco ha habido maltrato de los reos, como propaló sin fundamento una emisora capitalina.

El "Cholguán" sigue a la gira en espera de un sitio

VALPARAISO.— El mercante frutero "Cholguán", que llegó en la mañana a este puerto, continúa la gira en espera de sitio, debido a que diariamente se está registrando un promedio de 10 barcos a la

se le llamaba popularmente como "El Leopardo del Caribe", debido al óxido que cubría su estructura y casco, por falta de mantenimiento.

Explicó a "La Nación" que la dotación chilena que hace un año abordó el barco reemplazando a tripulantes de diversas nacionalidades, se preocupó de remozarlo, incluso pintándolo de nuevo, cambiando su aspecto de abandono y deterioro; todo el tiempo gastado por la tripulación a bordo, hizo que el buque dejara ese tono cobrizo y presentara un buen aspecto.

En esferas navieras se recordaron situaciones parecidas que se registraron, al cambiarse tripulación extranjera en las motonaves "Chillán" de la

Sud Americana de Vapores, y de los mercantes "Malleco" y "Maule" de la Interoceánica, cuyas dotaciones dieron a conocer lo que habían encontrado al subir a bordo, donde la despreocupación era evidente.

LO BARATO SALE CARO

El capitán Raúl Bennewitz comentó que en determinados momentos las tripulaciones extranjeras salen más baratas a cualquiera empresa, pero, a la larga, resultan caras, siendo solamente los tripulantes chilenos, con su sistema remuneracional y previsional, que los armadores estiman más costoso, los que realmente valen, ya que la gente sabe trabajar, es disciplinada y se preocupa de mantener "su barco como si fuera propio".

En relación a su costo, se estima que el "Cholguán" tiene un valor de siete millones de dólares, y será destinado al transporte de frutas, en especial manzanas, hacia puertos europeos. Su primer embarque, una vez que se le asigne sitio, ya está contratado.

Llevará a Rotterdam, Holanda, y Hamburgo, Alemania, 190 mil cajas de frutas. En su retorno, traerá a Chile vehículos desde Gran Bretaña y Francia. Tiene listo un segundo cargamento de frutas, al regresar luego de su primer viaje a Europa después de su recalada inaugural a este puerto.

El barco se denominó anteriormente "Sobrecore", navegando con bandera israelita, pasando después a una bandera liberiana bajo el nombre de "Corintio". El "Cholguán", conjuntamente con el buque frigorífico "Chaitén", transportará productos hortofrutícolas, de los exportadores David del Curto y Exportadora Aconcagua, ACONEX, a países europeos.

EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE.- Compañía de Revistas Bim Bam Bum. 20, 22 y 24 horas.
REX.- 15.30, 19 y 22 Jerry Lewis en "El vago". Para todos.
OLIMPO.- 15, 19 y 22, ¿Y dónde está el piloto? Para todos.

Ocho mil personas laboran en los packings-frigoríficos

VALPARAISO.— La producción frutícola supera con creces las estadísticas del período 1979-1980, sin que las condiciones climáticas afectaran el Valle de Aconcagua, pese a la nevazón del primero de octubre, que no causó ningún daño, lo que hace que los márgenes sean elevados.

La información la proporcionó a "La Nación" el gobernador de San Felipe, coronel Sergio Urrutia Falke, agregando que en la provincia funcionan 11 complejos hortofrutícolas comprenden packings-frigoríficos, proporcionando trabajo estable a 800 personas, pero en plena temporada el total que cumple labores diversas sobrepasan las 8 mil.

Esta situación derivó en una rebaja considerable del personal adscrito al empleo mínimo, figurando actualmente tan sólo gente de mucha edad o muy jóvenes.

VIVIENDAS Y CAMINOS

En la provincia de San Felipe, asimismo, la construcción está en auge con edificios para la comuna y poblaciones en diferentes localidades. En Llay-Llay se están construyendo 110 viviendas fiscales, además del nuevo edificio de la municipalidad; en Cate-mu se inician pronto los trabajos de construcción de un nuevo consultorio del servicio de salud; en Putaendo se terminó de despejar la parte del camino que la une a San Felipe y que está en fase de ensanchamiento; también se harán trabajos en las instalaciones municipales de recreación, donde está la media luna; se construye la piscina de la escuela; se continúan las obras de mejoramiento y reparación de los caminos interiores de la provincia, poniéndose énfasis por su importancia, a la ruta que une Los Libertadores con Valparaíso.

Esta previsto, entre las obras de envergadura, la construcción de aproximadamente 20 kilómetros de camino, fundamentalmente la cuesta de Las Chilcas, lo que permitirá solucionar un problema importante, ya que la falta de mantenimiento ha originado deterioros en muchos tramos.

Empresarios privados están planificando en San Felipe la construcción de un complejo habitacional, que en cinco años, alcanzaría a mil nuevas viviendas de diferentes características, tipos y valores.

VERANEE EN SU CASA

PISCINAS HOLIDAY SERVICE

Diseños especiales
Equipos filtrantes completos
Construcción en hormigón armado
Revestimiento
Consulte condiciones de pago
Crédito hasta 12 meses
Atención: Lunes a Sábado



TROFEO DE TURISMO INTERNACIONAL 1980

BILBAO 681
FONO 252978 STGO.

□ Auge en San Felipe en los rubros construcción, caminos y viviendas. Traspaso de escuelas y postas

En la comuna de Santa María —agregó el coronel Sergio Urrutia— se están construyendo poblaciones, básicas con cargo al fondo social y recursos municipales.

ESCUELAS Y SALUD

En relación al traspaso de establecimientos educacionales a los municipios, de acuerdo a lo determinado por el Gobierno, el estudio realizado permitirá iniciar un plan piloto que comprende un promedio de dos recintos escolares por comuna, lo que permitiría aquilatar las bondades o deficiencias del sistema; posteriormente, irá ampliándose conforme al plan del Gobierno.

Otros estudios y reuniones con participación de personeros del Servicio Nacional de Salud y de los alcaldes, en la Gobernación de San Felipe, han permitido al coronel Sergio Urrutia considerar con esos personeros el tras-

paso de las postas rurales a las municipalidades.

Se ha arribado a conclusiones en el sentido de que, por el momento, no es oportuno concretar la iniciativa, en atención a que aún existen trabajos intermedios que no se realizan y que afectan directamente a las municipalidades, como es el caso del traslado de personales, las rentas que aún no figuran en los presupuestos y la fijación de las plantas, derivada de los últimos decretos leyes que las especifican.

La determinación ha sido que debe posponerse la iniciativa para fines del presente año, o comienzos de 1982, una vez que haya sido consolidada. Esta situación es una consecuencia lógica de la situación existente y se ha generalizado en varias provincias.

En Casablanca

Exito alcanzó plan de seguridad en el agua

VALPARAISO.— Como altamente positivo fue calificado por las autoridades regionales de la Dirección Regional de Deportes y Recreación del Estado, DIGEDER, el plan de "seguridad en el agua" llevado a cabo en la presente temporada.

En Casablanca, pese a la falta de una piscina, el plan fue todo un éxito y las clases de natación se llevaron a efecto en un estanque, aprendiendo a nadar alrededor de más de 250 personas.

El notable interés de los ha-

bitantes de Casablanca por practicar este deporte, ha motivado a las autoridades a pensar en la posibilidad de, que para el próximo año, esta localidad cuente con una piscina municipal.

En Quillota, San Felipe y Villa Alemana, los cursos fueron bien acogidos por los pobladores, especialmente los niños, quienes no sólo aprendieron a nadar sino que, además, organizaron campeonatos, demostrando grandes condiciones para los deportes náuticos.

Farmacias

EN CONCEPCION

MACOL: Barros Arana 717. Fono 2122

CONCEPCION: O'Higgins 801 Fono 59499

MACOL: Barros Arana 689. Fono 59499

CONCEPCION: Maipú 147. Fono 55620

MACOL: Pedro Aguirre Cerda, Fono 28551

EN TALCAHUANO

MACOL: Bilbao 489. Fono 80327

MACOL: Alto Honor 395 Fono 80327

MACOL: Hipico. Avda. Ejército 155. Fono 80327

MACOL: Las Palmas 3386.

EN VALPARAISO

ADUANA: Bustamante 99. Fono 2122

INGLESIA 1 Pasaje Quillota 20. Fono 55030

NUEVA PARIS L'Condell 1286. Fono 59499

PORTENA: Av. Argentina 301. Fono 55620

RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 58375

RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999. Fono 4972

EN VIÑA DEL MAR

DROFFELMANN: Valparaíso 560. Fono 80327

EWERTZ: Valparaíso 480. Fono 80327

FORESTAL: Plaza Forestal 499. Fono 883911

Cines

EN CONCEPCION

CONCEPCION: "Las hermanas Bronte".

CERVANTES: "El mujeriego" y "Zorrita Martínez".

DUCAL: "El Tambor".

ROMANO: "Adorables revoltosas".

REGINA: "Los embotellados".

LIDO: "Entrenados para matar" y "Diviertete conmigo".

PLAZA: "El maestro borrachón" (4ª. semana)

WINDSOR: "Escapada de jóvenes audaces" y "Sloter ligada la mafia".

EN TALCAHUANO:

DANTE Y GRAN COLON: "Papillón", "El campeón" y "Engendro".

EN VALPARAISO

BRASILIA. 15, 18.30 y 21.45. Nastassia Kinski en "Luz". May. 18

CONDOLL.- Continuado 14.30 "La monja de Montez". May. 18

CONDOLL.- Continuado 14.30 "El furioso asesino del Oriente". May. 21.

CONDOLL.- Continuado 14.30 Chon Te Yu en "Los ases"

del Kung Fu" y "El boxeador de los dedos de acero". May. 18

CENTRAL.- Continuado 14.30 "Italia en pijamas" y "La nueva cigarra". May. 21.

IMPERIO.- Continuado 14.30 Gloria Guida en "La menor de edad" y "La novia". May. 21.

LUX.- Continuado 14.30 "Navidad negra", "Bruce Lee el As de Kung Fu" y "Movie movie". May. 18.

METRO.- 15, 18.30 y 21.30. ¿Y dónde está el piloto? Para todos.

VALPARAISO.- 15, 19 y 22 "El maestro borrachón". May. 14.

VELARDE.- 15, 18.45 y 21.45 Jerry Lewis en "El vago". Para todos.

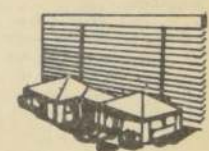
EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE.- Compañía de Revistas Bim Bam Bum. 20, 22 y 24 horas.

REX.- 15.30, 19 y 22 Jerry Lewis en "El vago". Para todos.

OLIMPO.- 15, 19 y 22, ¿Y dónde está el piloto? Para todos.

Rieles para cortinas



PERSIANAS VENECIANAS

- Separadores de ambientes en madera, tevinil y totora
- Alfombras muro a muro
- Despachos a provincias
- Solicite un vendedor sin compromiso



INDUSTRIAS VERONA
Diez de Julio 488
Tel. 221592-220526
Ahumada 83 local 206
2° Piso Tel. 723155

documentos

Interferencia comunista en El Salvador

RESUMEN

El presente informe especial ofrece pruebas definitivas del apoyo militar clandestino prestado por la Unión Soviética, Cuba y sus aliados comunistas a los guerrilleros que actualmente están luchando para derrocar al gobierno establecido de El Salvador. Las pruebas obtenidas de documentos capturados a los guerrilleros y de material de guerra y corroboradas por informes de inteligencia ponen de relieve el papel central desempeñado por Cuba y otros países comunistas desde 1979 en la unificación política, dirección militar y armamento de las fuerzas insurgentes de El Salvador.

Partiendo de los documentos, es posible reconstruir cronológicamente etapas claves del desarrollo de la intervención comunista:

El papel tutelar directo desempeñado por Fidel Castro y el gobierno cubano a finales de 1979 y comienzos de 1980 en la reunificación de las diversas facciones de la guerrilla salvadoreña en un frente unificado.

La asistencia y asesoría prestada a los guerrilleros en la planificación de sus operaciones militares. La serie de contactos entablados entre dirigentes comunistas salvadoreños y funcionarios clave de varios estados comunistas. Que han dado por resultado compromisos para suministrar cerca de 800 toneladas de las armas y equipos más modernos a los insurgentes.

La entrega clandestina a El Salvador de aproximadamente 200 toneladas de dichas armas, en su mayor parte a través de Cuba y Nicaragua en preparación de la fracasada "ofensiva general" de las guerrillas de enero de 1981.

El gran esfuerzo comunista por "ocultar" su intervención suministrando, principalmente, armas de manufactura occidental. Es evidente que en el curso del año anterior, la insurrección de El Salvador se ha ido transformando, progresivamente, en otro ejemplo de agresión armada indirecta contra un pequeño país del Tercer Mundo por potencias comunistas que actúan a través de Cuba.

Los Estados Unidos consideran de gran importancia que el pueblo norteamericano y el mundo en general se percaten de la gravedad de las acciones de Cuba, la Unión Soviética y otros estados comunistas que están empeñados en lo que, según se ha demostrado patéticamente, es un bien coordinado esfuerzo clandestino para derrocar al gobierno establecido de El Salvador e imponer, en su lugar, un régimen comunista sin apoyo popular.

I.- UN CASO DE INERENCIA MILITAR COMUNISTA EN EL TERCER MUNDO

La situación de El Salvador presenta un ejemplo sumamente familiar de intervención militar de Cuba, la Unión Soviética y otros países comunistas en un país del Tercer Mundo políticamente agitado. Al proporcionar armas, preparación y dirección a una insurrección local, y darle apoyo mediante una campaña de propaganda mundial, los comunistas han intensificado y ampliado el conflicto, han acrecentado el sufrimiento del pueblo salvadoreño y han engañado a gran parte del mundo en cuanto al verdadero carácter de la revolución. Su objetivo en El Salvador, como en cualquier otro lugar, consiste en lograr, al menor costo para sí mismos, el derrocamiento del gobierno establecido y la imposición de un régimen comunista compatible, en desafío a la voluntad del pueblo salvadoreño.

Los guerrilleros, sus tácticas y propaganda

Desde 1976, la extrema izquierda de El Salvador, que incluye el ya veterano Partido Comunista de El Salvador (PCES) y varios grupos armados de origen más reciente, se ha comprometido cada vez más a una solución militar. Una campaña de terrorismo, colocación de bombas, asesinatos, secuestros y ocupación de embajadas, ha perturbado la vida nacional y ha causado la muerte de muchos inocentes.



Durante 1980, facciones anteriormente fragmentadas de extrema izquierda acordaron coordinar sus actividades en apoyo de un plan de batalla militar conjunto con asistencia cubana. Como requisito previo para la ayuda cubana en gran escala, los dirigentes de las guerrillas salvadoreñas reunidos en La Habana en mayo, crearon primero el Directorio Revolucionario Unificado (DRU) como su brazo ejecutivo central para la planificación política y militar y, a fines de 1980, el Frente de Liberación Nacional Farabundo Martí, como el organismo coordinador de las organizaciones guerrilleras. Igualmente, se estableció una organización pantalla, el Frente Democrático Revolucionario (FDR), para diseminar propaganda en el extranjero. Para cubrir las apariencias se incluyeron en ella tres partidos políticos no marxistas leninistas, aunque no estaban representados en el DRU. Los guerrilleros salvadoreños, mediante sus declaraciones hechas públicas a través del FDR, han conseguido engañar a muchos sobre lo que está ocurriendo en El Salvador. Han contado con la ayuda de Nicaragua y las redes mundiales de propaganda de Cuba, la Unión Soviética y otros países comunistas.

La propaganda de los guerrilleros está dirigida a legitimizar su violencia y a ocultar la ayuda comunista que la hace posible. Otros objetivos principales son desacreditar al gobierno salvadoreño, presentar un cuadro falso de las políticas y actividades de los Estados Unidos y fomentar la impresión de que el movimiento revolucionario cuenta con un abrumador respaldo popular.

Que los Estados Unidos tienen bases militares y varios centenares de tropas en El Salvador (los Estados Unidos no tienen bases y su personal militar destacado allí no llega a 50).

Que las fuerzas de seguridad del gobierno fueron responsables de más de 10.000 muertes ocurridas en 1980 (en sus propios informes de 1980, los guerrilleros mismos reivindicaron la muerte de cerca de 6.000 personas, incluidos "informantes" no combatientes, así como autoridades gubernamentales y militares).

Además de la propaganda por los medios de información, Cuba y la Unión Soviética promueven la causa insurgente en foros internacionales, con gobiernos individuales y entre dirigentes de la opinión extranjera. Cuba dispone de una red eficaz para introducir y promover representantes de la izquierda salvadoreña en todo el mundo. La Habana y Moscú ejercen, asimismo, presión sobre algunos gobiernos para que presten apoyo a los revolucionarios salvadoreños, movilizándolo a grupos comunistas.

II. INTERVENCIÓN MILITAR COMUNISTA: CRONOLOGÍA

Antes de septiembre de 1980, los diversos grupos de guerrilleros de El Salvador estaban deficientemente coordinados y equipados, armados con pistolas y una serie de rifles y escopetas de muy distintos tipos. En aquel tiempo, los insurgentes adquirieron armas, principalmente mediante compras en el mercado internacional y a través de negociantes que habían suministrado armas a los sandinistas en Nicaragua.

Para enero de 1981, cuando los guerrilleros lanzaron su ofensiva general, habían adquirido un impresionante arsenal de armas modernas y equipos de apoyo que hasta entonces no había sido utilizado en El Salvador, ni por los insurgentes ni por los militares. Se ha confirmado que en el inventario de los guerrilleros había rifles belgas FAL, rifles alemanes G-3, rifles norteamericanos M-1 y AR-15 automáticos y semi-automáticos y la metralleta UZI y el rifle de asalto Gal il israelí. Además, se sabe que disponen de ametralladoras del calibre 30 a 50, la ametralladora norteamericana M-60, granadas de mano rusas y norteamericanas, los lanzagranadas M-79 norteamericano y RPG chino, las armas ligeras antitanque M-72 y morteros de 81 mm. norteamericanos. La munición capturada indica que los guerrilleros, probablemente, están en posesión de morteros de 60 y 82 mm. y de rifles sin retroceso de 57 y 75 mm.

Pruebas obtenidas recientemente

PRIMERA PARTE

Como lo adelantara La Nación en forma exclusiva ayer, la Embajada de los Estados Unidos en Santiago entregó a todos los medios de comunicación, el texto del Informe Especial del Departamento de Estado norteamericano, sobre la interferencia comunista en El Salvador.

Por su extensión, publicamos la primera de dos partes en que dividimos este documento, que constituye una prueba muy concreta de la manera en que el comunismo, a través de diversas formas, se ha inmiscuido en los asuntos salvadoreños.

nos han permitido reconstruir el papel central desempeñado por Cuba, otros países comunistas y varios estados radicales en la unificación política y dirección militar de las fuerzas insurgentes en El Salvador, y en equiparles, en menos de seis meses, con una profusión de armas modernas que permitió a los guerrilleros lanzar una bien armada ofensiva.

Esta información, que consideramos irrefutable, se ha recogido en el curso del año pasado. Muchos detalles fundamentales, sin embargo, han ido encajando en sus lugares respectivos como resultado de los propios registros de los guerrilleros. En noviembre de 1980 y en enero de 1981 se hicieron dos importantes hallazgos de documentos, del partido comunista de El Salvador y del Ejército Revolucionario Popular (ERP), respectivamente. Entre estos documentos capturados se encuentran planes de batalla, cartas e informes de reuniones y viajes, algunos de ellos escritos en lenguaje secreto y utilizando palabras en clave.

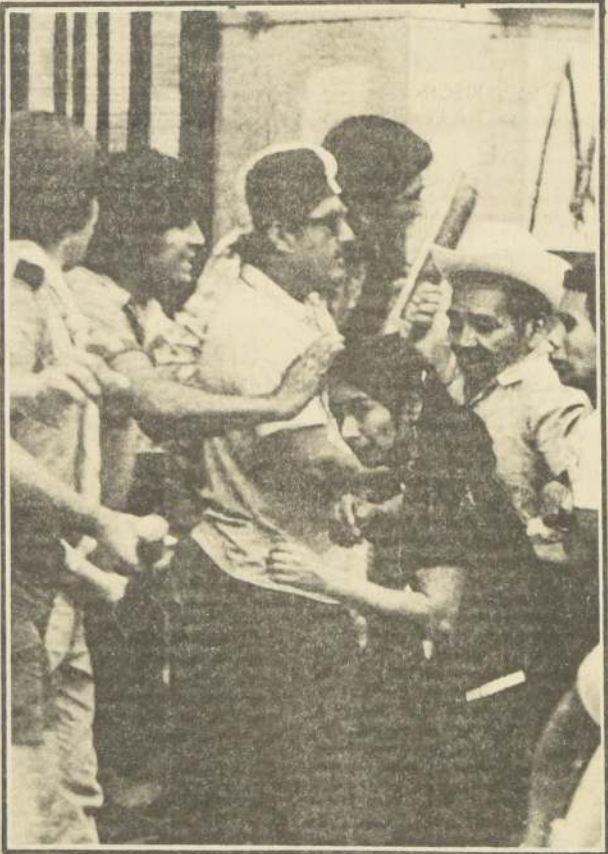
Después de descifrados y verificados con ayuda de las pruebas de otras fuentes de inteligencia, los documentos arrojan luz sobre la cadena de acontecimientos que culminaron en la ofensiva de los guerrilleros del mes de enero. El cuadro que aparece muestra una norma sumamente in-

tantes de la República Democrática Alemana (RDA), Bulgaria, Polonia, Vietnam, Hungría, Cuba y la Unión Soviética.

En notas tomadas en el curso de una reunión del Partido Comunista salvadoreño el 28 de abril de 1980, el dirigente del partido, Shafik Handal menciona la necesidad de acelerar la reestructuración y poner al partido en "estado de pelea". Añade "De acuerdo en aprovechar las posibilidades de ayuda del campo socialista. Creo que su actitud es magnífica. No la estamos aprovechando". Refiriéndose a una unificación del movimiento armado afirma "la idea de involucrar a todos los del área ya le ha sido planteada anteriormente al mismo Fidel". Handal alude al concepto de unificación y observa "a Fidel le pareció la idea".

Contactos de los guerrilleros en La Habana

Del 5 de mayo al 8 de junio, los dirigentes guerrilleros informan sobre reuniones celebradas en Honduras, Guatemala, Costa Rica y Nicaragua. Siguen a La Habana y se reúnen varias veces con Fidel Castro: los documentos también informan de una entrevista con el Presidente de la República Democrática Alemana, Erich Honecker, celebrada en La Habana. En el curso de sus



quietante de actividades coordinadas y paralelas realizadas por una serie de países, comunistas y radicales, empeñados en imponer una solución militar.

El papel cubano y comunista en la preparación y organización de la frustrada "ofensiva general" a principios del año en curso se describe en la cronología que presentamos a continuación y que está basada en la información contenida en los documentos capturados y en otras fuentes.

Cronología: Pasos iniciales

La cronología del apoyo exterior comienza a principios de 1979. El 16 de diciembre de 1979, con aclamaciones de "fraternal y revolucionario saludos" los miembros del partido comunista de El Salvador, la resistencia nacional y las Fuerzas Populares de Liberación (FPL) agradecieron a Fidel Castro en una carta su ayuda y la ayuda de sus compañeros de partido... firmando un acuerdo que sienta bases muy sólidas sobre las que iniciarse la coordinación y unidad de nuestras organizaciones. La carta, escrita en La Habana, estaba firmada por dirigentes de estas tres organizaciones revolucionarias.

En una reunión celebrada en la Embajada de Hungría en México D.F. en abril de 1980, los dirigentes guerrilleros presentaron ciertas solicitudes (posiblemente de armas). En esta reunión participaron represen-

viados, los dirigentes de la guerrilla salvadoreña se reunieron dos veces en La Habana con el Directorio Cubano de Operaciones Especiales (DOE) y la Unidad de Operaciones Clandestinas, fuerzas especiales del Ministerio cubano del Interior) para estudiar planes militares de guerrilla. Además, se reunieron con el "Jefe de Comunicaciones" cubano.

Durante este período (finales de mayo de 1980), el Ejército Revolucionario Popular (ERP) fue admitido en la coalición guerrillera después de entablar negociaciones en La Habana. A partir de entonces, la coalición asumió el nombre de Directorio Revolucionario Unificado (DRU) y se reunió con Fidel Castro en tres ocasiones.

Después de las reuniones de La Habana, Shafik Handal salió de La Habana con dirección a Moscú el 30 de mayo de 1980. Los otros dirigentes salvadoreños de la guerrilla en La Habana salieron para Managua. Durante la visita de principios de junio, los dirigentes del DRU se entrevistaron con dirigentes revolucionarios nicaragüenses (sandinistas) y trataron de: 1) Una sede con "todas las medidas de seguridad", 2) Un campo de acción (internacional) que ellos (los sandinistas) manejan, y 3) La disposición de los sandinistas a "aportar en términos materiales" y asumir la causa de El Salvador como suya. La reunión culminó con "cena en casa de Humber-



to" (probablemente el dirigente sandinista Humberto Ortega).

Viajes del dirigente del Partido Comunista salvadoreño en el este.

Del 2 de junio al 22 de julio de 1980, Shafik Handal visitó la URSS, Vietnam, la República Democrática Alemana, Checoslovaquia, Bulgaria, Hungría, y Etiopía en busca de armas y apoyo para el movimiento.

El 2 de junio de 1980, Shafik Handal se reunió en Moscú con Mikhail Kudachkin, jefe adjunto de la sección de Latinoamérica del departamento de relaciones exteriores del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS). Kudachkin sugirió que Handal viajase a Vietnam para conseguir armas y ofreció sufragar el viaje.

Continuando sus viajes entre el 9 y 15 de junio Handal visitó Vietnam donde fue recibido por Le Duan, Secretario General del Partido Comunista vietnamita. Xan Thuy, miembro de la Secretaría del Comité Central del Partido Comunista, y el Viceministro de Defensa Nacional, Trang Van Quang, Los vietnamitas, como "un primer aporte", accedieron a proporcionar 60 toneladas de armas. Handal añade que "el transporte aéreo fue solicitado por el compañero al PCUS".

Del 19 al 24 de junio de 1980, Handal visitó la República Democrática Alemana donde fue recibido por Hermann Axen, miembro del politburo de la República Democrática Alemana. Axen manifestó que la RDA ya había enviado 1,9 toneladas de suministros a Managua. El 21 de julio, el dirigente de la RDA, Honecker, escribe a la embajada de su país en Moscú que se enviarán suministros adicionales y que la RDA impartirá formación militar, especialmente en operaciones clandestinas. El telegrama de la RDA añade que, aunque Berlín no dispone de armas de manufactura occidental (que son las que buscan los guerrilleros salvadoreños), se desplegarán esfuerzos para hallar "una solución a este problema. (Nota: la insistencia en las armas occidentales refleja el deseo de poder dar un plausible mentis).

Del 24 al 27 de junio de 1980 Handal visitó Checoslovaquia donde fue recibido por Vasil Bilak, segundo

secretario del Partido Comunista checo. Bilak le informó que se le proporcionarían algunas armas que estaba circulando en el mercado mundial para que no se les pudiera seguir pista hasta Checoslovaquia como pandonante de tales armas. El transporte se coordinaría con la RDA.

Handal continuó a Bulgaria donde estuvo del 27 al 30 de junio. Le recibió Dimitri Stanichev, miembro de la Secretaría del Comité Central. Los búlgaros accedieron a proporcionar armas y otros suministros de origen alemán, una vez más, en un esfuerzo aparente por cancelar su fuente de origen.

En Hungría, del 30 de junio al 3 de julio, Handal se entrevistó con el Secretario General del Partido Comunista Janos Kadar y "Guesel", probablemente el secretario del Comité Central para Asuntos Exteriores, Andras Gyenes). Este último ofreció radios y otros suministros e indicó que Hungría estaba dispuesta a hacer un canje de armas con Angola o Etiopía a fin de conseguir armas de manufactura occidental para los guerrilleros salvadoreños.

Guesel prometió resolver la cuestión del canje con Etiopía y Angola mismo "ya que no queremos quedar nos al margen de prestar esta ayuda". Además, Handal obtuvo la promesa de 10.000 uniformes que serían confeccionados por los húngaros según las especificaciones de Handal.

Handal posteriormente se trasladó a Etiopía, del 3 al 6 de julio. Se reunió con el Presidente Mengistu quien le dispuso un "recibimiento extraordinariamente caloroso". Mengistu le ofreció "varios miles de armas" incluidas 150 metralletas Thompson con 300 peines; 1.500 rifles M-14 y 1.000 rifles M-16 y munición para dichas armas. Además, los etíopes acordaron suministrarle toda la piezas de recambio necesarias para tales armas.

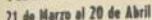
Handal regresó a Moscú el 22 de julio de 1980, y nuevamente se entrevistó con Mikhail Kudachkin. El funcionario soviético le preguntó a 30 jóvenes comunistas que se encontraban entonces estudiando en la Unión Soviética podían participar en la guerra en El Salvador. Antes de salir Handal de Moscú, los soviéticos le aseguraron que, en principio, estaban de acuerdo en transportar las armas vietnamitas.



PDB ASA

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si es un ser negativo, entre los defectos contra los cuales debe luchar están el eterno miedo de sufrir algún desastre imaginario y superior a sus fuerzas. La tendencia a sufrir obsesiones, Pensamientos morbosos sobre la muerte, Indolencia, depravación sensual o sensorial y, en algunos casos, la afición por las prácticas alucinatorias.



23 de Julio al 22 de Agosto

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

23 de Agosto al 22 de Septiembre

22 de Diciembre al 19 de Enero

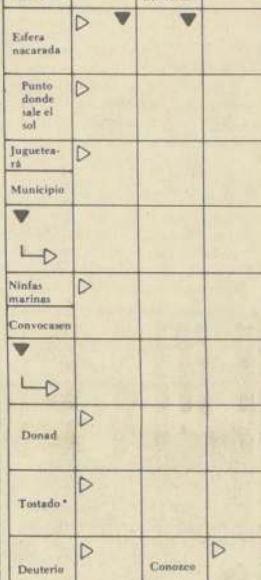
23 de Septiembre al 22 de Octubre

20 de Enero al 18 de Febrero

23 de Octubre al 21 de Noviembre

19 Je Febrero al 20 de Marzo

Momentáneo incremento de su prestigio. Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables a sus propósitos. Errores de juicio en torno de romances, trato con los hijos y trabajos creativos. Satisfacciones espirituales por viajes largos o contactos con personas distantes.



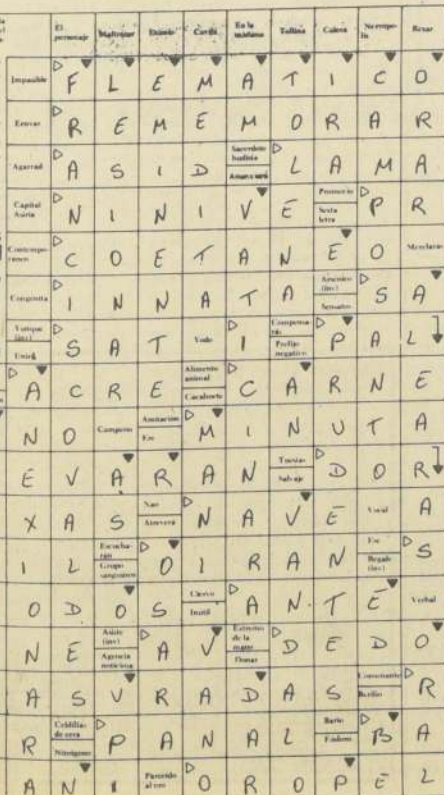
	El personaje	Plasmará Finará	Antigua ciudad griega Abecedario	Tules	Gritos	Dar (ins)	Asidern
Apremiará	▷ ▽	▽	▽		▽	▽	▽
Fundamen- tales	▷						
Hechizada							
↳							
Facilitaré	▷						Carta de la baraja
Nueva	▷		Elemental				▽
Entregarás	▷				Deuterio	▷	Ere
					Timidos		Situaron
Bezar	▷			Algo	▷ ▽		▽
				Ele			
Casi mama	▷		Sofadores	▷	▽		
Rey de la selva (pli)			Puras				
▽		Molibdeno	▷ ▽	Azufre	▷	50	Aquellas (inv)
		Tántalo		„Después de ese		Terror	▽
		▽	Clases	▷ ▽		▽	
			Fin verbal				
			▽	Barniz	▷		
				Dermis			
		Recondi- tas	▷		▽		
		Princesa inglesa	▽	Juntaré	▷		
				Impulso			
			Moral	▷ ▽			Río de Italia
Dios sol	▷		Jugo de limón	▷			
Preposi- ción			Titanio				
▽		Evalué	▷ ▽			Vocal	De
		Azufre					Carbono
	Carente	▷ ▽			▷	▽	▽
				Arida			

Las mujeres nos aman por nuestros defectos; y si tenemos bastantes nos lo perdonan todo, hasta nuestra inteligencia (WILDE)

MARTIN

© 1994 NEA SERVICES, INC. - NORTH YORK

Burbujeos



Ta

Látigo

Dal Curtis



Stan Lynde



Sistema...

(Viene de la Pág. 1-A)

También aclaró que para los beneficiarios del ex SERMENA continuarán rigiendo los mismos aranceles vigentes en la actualidad, "mientras no se disponga otra cosa mediante un decreto supremo".

Por lo tanto —agregó— ningún profesional podrá efectuar cobros adicionales por su atención, aunque se haya promulgado la nueva ley que rige a los Colegios Profesionales, que señala en uno de sus puntos que habrá libertad arancelaria.

Para el caso de ex SERMENA —reiteró— los aranceles existentes continuarán por ahora.

En relación a los planteamientos que los cinco Colegios Profesionales dependientes del sector Salud le hicieron llegar, y en los cuales se hacen una serie de consideraciones respecto a la nueva ley que los rige, el Secretario de Estado declinó dar a conocer cuáles son esos planteamientos.

"Mi obligación —dijo— es que ellos conozcan primero cuál es mi posición. Posiblemente esta tarde (ayer) se los haré llegar por escrito. Agregó que además recibirá a las directivas de estas entidades en forma personal, para dialogar con ellos.

El Ministro de Salud conversó ampliamente con la prensa durante la visita realizada al Servicio de Salud Norte, (cuyo Hospital Base es el San José) con la cual culminó el programa de conocimiento en terreno de los problemas de este sector en la Región Metropolitana.

Durante el año, señaló, continuará con estas visitas a otras regiones del país.

DAR SALUD

A través de estas visitas, dijo el Contralmirante Hernán Rivera, he podido tomar contacto directo con las personas que dirigen los distintos servicios (en la Región Metropolitana) y conocer en detalle cuáles son los principales problemas. Estos —continuó— se refieren básicamente a infraestructura. Para resolverlos, contamos con un presupuesto de 65 millones de dólares de un total de mil millones de dólares destinados al sector Salud, que es el más alto recibido hasta ahora en relación al producto geográfico bruto y comparativamente también muy superior al de otras naciones.

Esto es una muestra del interés que tienen las autoridades gubernamentales de dar salud a toda su población.

Señaló que otros problemas dicen relación con la racionalización de personal. Sin embargo, añadió, la mayoría de todas las fallas que hemos encontrado son solucionables. En todo caso no se cumple todavía un año desde que se inició la reestructuración por lo que, una vez que se tenga una evaluación total —lo que sucederá en agosto— se tomarán las medidas necesarias para terminar con los problemas. Entre éstos, la modernización de los distintos sistemas de acuerdo a un plan racional de prioridades.

IMPRESIONADO

Al consultársele sobre sus impresiones una vez concluido el programa

de visitas a terreno, indicó que lo que más le había impresionado era "la abnegación y espíritu de servicio de todos los profesionales y personal que labora en los distintos establecimientos. Igualmente —añadió— su alto grado de capacitación como también su disposición a abordar y buscar solución a los problemas".

Durante su visita al Hospital San José, el Ministro Rivera conoció sus diferentes secciones dialogando tanto con el Director subrogante del establecimiento, doctor Luciano Yerko, como con los pacientes que se encontraban hospitalizados, los cuales se refirieron en excelentes términos a este centro asistencial, que cuenta con 112 médicos, 591 camas y que el año pasado tuvo 14 mil ingresos.

En cuanto al Servicio de Salud Norte, que atiende a 517 mil habitantes, cuyo 37 por ciento es población infantil, dispone del Hospital San José (base), el Caupolicán Pardo (Instituto del Radium), el Psiquiátrico y el Roberto del Río (infantil), que en total suman 2.898 camas y que recibieron 751.442 consultas (incluidas las de urgencia) que constituyen el 19 por ciento del total de la Región Metropolitana.

Además, hay 13 consultorios, divididos en 4 rurales (Lampa, Batuco, Colina y Til-Til) y 9 urbanos, tres de los cuales trabajan en convenio con la Universidad de Chile.

Finalmente, el Ministro antes de abandonar el Hospital San José, atendió la inquietud de dos personas (representando a otras 10) Marta del Canto y Norma Moreno, quienes pensaban que por motivos de reencasillamiento serían despedidas del servicio. El Ministro les aseguró que no estaban despedidas y solamente serían trasladadas.

celos, quien perdió una gran oportunidad para inaugurar el marcador al primer minuto de juego, lo que hizo presumir que Colo Colo iría netamente en busca del ansiado gol.

Pero rápidamente el equipo norteamericano se fue adueñando del balón empujando al conjunto albo a su propia área. Ya a los 7' Giorgio Chinaglia en una jugada personal casi anida la pelota en la red.

El conjunto chileno, sin embargo, buscó la salida a través del contragolpe. Es así que a los 15' Ormeño elude la marca e inicia un carrerón que finalizó con un violento derechazo que dio en el vertical derecho, cuando estaba prácticamente batido el buen meta Binkemeyer.

A pesar de estos peligrosos contragolpes de Colo Colo, el conjunto norteamericano se creaba las mejores oportunidades para llevarse el triunfo, a base del buen trabajo de Carlos Alberto y Roberto Cabañas, que entró en reemplazo de Vander Elst.

Tres fiscalías militares procesan a los miristas

- ☐ Citados por fiscal para que designen abogados
- ☐ Trece encargatorias de reo tiene García Herrera



CARLOS GARCÍA HERRERA, jefe del comando extremista responsable de ocho homicidios.



MIRIAM ORTEGA SILVA, militante del proscrito MIR, recibió instrucción militar en Cuba.

GARCÍA HERRERA

El cabecilla del comando, Carlos Arturo García Herrera, 27 años de edad, de profesión mecánico electrónico y técnico en televisión, fue declarado reo por el proceso rol 845-79 por los delitos de robo con violencia en grado de frustración, maltrato de obra a carabineros en servicio con resultado de muerte y lesiones graves a carabineros, hechos acaecidos el 24 de noviembre de 1979 en el asalto a la camioneta recaudadora de valores del Banco de Concepción, frente al Supermercado AGAS, ubicado en Avenida Manquehue 1581. En esta oportunidad fue asesinado el cabo de Carabineros Bruno Burdiles Vargas y herido de gravedad el cabo de la misma institución, Martín Ojeda Bahamondes.

Asimismo, es reo de la causa rol 296-80 por infracción al artículo 350 del Código de Justicia Militar por asaltar el cuartel de la Central Nacional de Informaciones CNI, ubicado en calle José Domingo Cañas de esta capital.

En este mismo proceso, García Herrera posee autoencargatoria de reo por robo con intimidación y secuestro del taxi patente PW-14 de Santiago y de su chofer Mario Sotomayor Soto.

En el expediente 556-80, referido al segundo triple asalto de las sucursales bancarias (Bancos Crédito e Inversiones, Concepción y de Chile) ocurrido el 28 de julio de 1980 y en donde resultó asesinado el vigilante bancario Erasmo Cisternas Jara y herido de gravedad el cajero Juan Tamayo Hurtado, García Herrera fue encargado reo por los delitos de robo con violencia, maltrato de obra a carabineros en servicio con resultado de muerte frustrada e infracción al artículo 8° de la Ley 17.798 sobre Control de Armas y Explosivos y que sanciona la formación de grupos de combate armados.

Igualmente, García Herrera es reo en el proceso N° 860-80 seguido a raíz del atentado contra las torres de alta tensión de ENDESA en el sector Calera de Tango el 11 de noviembre de 1980, por los delitos de porte de explosivos (Art. 14 de Ley de Armas) y de robo con violencia del taxi IYA-559, marca Chevette, y de secuestro de su conductor José Muñoz O.

Finalmente, el cabecilla del grupo extremista está declarado también reo por el delito de tenencia ilegal de armas y explosivos señalados en los artículos 3, 4, 5, 9 y 13 de la Ley de Control de Armas y Explosivos. En total, Carlos Arturo García Herrera tiene autoencargatoria de reo por 13 delitos, en la actualidad.

Además de lo anteriormente señalado, el extremista deberá responder en el proceso 490-80 llevado por el Fiscal Ad Hoc Gonzalo Salazar y relacionado con el asesinato del teniente coronel Roger Vergara, Director de la Escuela de Inteligencia del Ejército, hecho ocurrido el 15 de julio de 1980 en la intersección de las calles Manuel Montt y Puyehue.

RODOLFO RODRIGUEZ

Rodolfo Ismael Rodríguez Moraga, conocido también como "Roberto Hugo Quezada" y "Jaime Vázquez Araya", ha sido encargado reo en el proceso 860-80 por porte de explosivos y secuestro del taxista José Muñoz O. De igual manera, el expediente rol N° 141-81 lo contempla como reo de la causa por infracción a los artículos 4, 5, 9, y 10 de la Ley de Control de Armas, y de la violación al artículo 4° del Decreto Ley 81 por ingreso clandestino al país.

También este extremista será procesado por la Tercera Fiscalía Militar en la causa 275-80, referida al asesinato del carabinero Heriberto Novoa Salazar ocurrido el 28 de abril de 1980 en la Plaza Caupolicán del Cerro Santa Lucía.

La Segunda Fiscalía Militar, a cargo del mayor (J) Emilio Román, deberá seguir el sumario abierto en el proceso 947-80 y 992-80 relacionado con el atraco a las sucursales bancarias y a 4 homicidios.

EL FISCAL

Minutos después del mediodía de ayer concurrieron hasta el recinto de la Primera Fiscalía Militar, Carlos García Herrera, Rodolfo Ismael Rodríguez Moraga y Miriam de Lourdes Ortega Araya quienes fueron citados por el fiscal, mayor (J) Luis Berger, para solicitarles los domicilios de sus familiares más cercanos con el objetivo que éstos procedan a contratar abogados para su defensa.

Ambos hombres se veían bien físicamente, a pesar de lucir una barba incipiente producto de su detención y posterior incomunicación. García Herrera vestía pantalón plomo y camisa deportiva de color blanco. Rodríguez Moraga, por su parte, lucía un pantalón café, camisa color beige y zapatos café.

Acompañados, en todo instante, de dos gendarmes guardaron compostura y calma absoluta mientras eran interrogados por el fiscal. Posteriormente ingresó a la oficina del mayor (J) Berger, Miriam Ortega.

Los tres extremistas, que permanecen incomunicados, no se encontraban esposados y fueron devueltos, sin aparato visible de custodia alguna, en un vehículo especial a sus respectivos centros de detención.

Finalmente, el fiscal Berger informó que levantará la incomunicación a dos o tres detenidos, antes del próximo sábado, día en que se cumple el plazo legal de su aislamiento.

Sin oposición, elegido Calvo Sotelo en España

MÁDRID, Feb. 25 (UPI). — Resguardados por un fuerte contingente de policías armados, los 350 parlamentarios, que fueron tomados como rehenes el lunes en un fracasado golpe de estado, eligieron a Leopoldo Calvo Sotelo como presidente del gobierno español con una mayoría absoluta y en medio de gritos de "¡Viva el rey!".

Los diputados, cuya votación fue interrumpida por la ocupación militar de las cortes, se reunieron en medio de evidencias de que la sedición franquista había tentado a gran parte del este de España y quizá hasta a hombres de confianza del rey Juan Carlos.

Fuentes militares informaron sobre la destitución del jefe del Estado Mayor del Ejército, un asesor de muchos años de Juan Carlos, en una larga cadena de sanciones que llegan al corazón mismo de las Fuerzas Armadas.

Después que los catalanes y de rechistas cambiaron sus votos para apoyar a Calvo Sotelo, el conservador vicepresidente del gobierno obtuvo una mayoría de 186 a 158, gracias a los conspiradores militares.

Pero el líder de la oposición, el socialista Felipe González, advirtió a la Cámara que "la luz roja del peligro"

había sido encendida en España y, haciéndose eco de la nueva intranquilidad, dijo que "si las luces se encienden de nuevo, probablemente no podremos estar aquí para discutirlo".

Calvo Sotelo, de 54 años, que fue jefe de cuestiones económicas del gabinete de Adolfo Suárez, quien renunció el 29 de enero, dijo que el golpe fue una "grave amenaza para la democracia... no una mera anecdota".

Agregó que formaría un gobierno minoritario unipartidista de centro derecha, ignorando la oferta de coalición de los socialistas.

Una fila triple de policías con metralletas montó guardia frente al Parlamento al comenzar la votación. Tropas de choque antiterroristas, se apostaron en los caminos de acceso a la capital y reforzaron la seguridad dentro de las cortes.

Tras la encarnación en Madrid del general que organizó la rebelión, junto con una docena de oficiales del Ejército y de la Guardia Civil, fuentes militares dijeron que la ocupación del congreso de diputados durante 17 horas y media había encontrado un amplio apoyo el principio en el este de España.

Colo Colo...

(Viene de la Pág. 1-A)

dejó en inmejorables condiciones para convertir a Alvarado que desvió en la puntada final.

No obstante, el Cosmos reaccionó con algunas cargas profundas iniciadas por la buena labor de Di Bernardo, quien generó un par de excelentes oportunidades de gol mediante las entradas profundas del ecuatoriano Borja o del atacante Vander Elst.

A los 24 minutos Julio César Romero, de interesante cometido, en combinación con Bogicevic se crea una de las mejores ocasiones para estructurar la primera conquista para el conjunto norteamericano.

Sin embargo, la situación más clara

de gol la tuvo el conjunto chileno a los 30' cuando Vasconcelos dejó prácticamente sólo a Ormeño, quien disparó reciamente golpeando el balón en un palo, salvándose milagrosamente la valla defendida por Binkemeyer.

A los 38' nuevamente peligro para la valla del Cosmos. Vasconcelos sirve un tiro libre el cual pasó a pocos centímetros del travesaño. Expirando la primera etapa una entrada de Romerito puso en serios aprietos a Leyes con un violento disparo a la entrada del área de castigo.

SEGUNDA FRACCION

El segundo período se inició con una peligrosa arremetida de Vascon-

Mejoran...

(Viene de la Pág. 1-A)

año y hasta completar el aumento total, en los próximos cuatro años.

"Cada servicio sabe cuál es el monto que gastará en remuneraciones durante 1981 —precisó Méndez—. Con este dato tienen que estudiar a qué nivel de remuneraciones pueden ellos aspirar, y esto depende de varios factores: en primer lugar, de si la dotación máxima de personal autorizada, el servicio la quiere completar. Es decir, si tiene una dotación efectiva de personal inferior a la dotación máxi-

ma, el nivel de remuneraciones será evidentemente superior".

"También cada servicio tiene que sopesar que la actual escala de remuneraciones y el nuevo sistema, establezcan niveles de término para los servicios menores y administrativos en grados superiores a los antiguos. Perfectamente puede suceder que la asignación que gana cada uno de los profesionales puede alcanzarse en un grado alto compartiendo también con el personal de servicios menores y administrativos un mejoramiento sustancial".

Indicó el personero que "nosotros hemos estudiado el caso de varios servicios y en muchos de ellos se han mejorado los sueldos en términos reales en aproximadamente un 50 por ciento. Para ello se necesita hacer algunos ajustes necesarios, tales como evitar ciertas quejas planideras en orden a que para poder hacer las cosas siempre se necesita más personal. Es necesario que cada servicio realice efectivamente las mismas funciones con el mismo personal".

EFFECTO RETROACTIVO

Por último, Juan Carlos Méndez indicó que "todo mejoramiento en las remuneraciones tiene un efecto retroactivo a contar del 1° de enero de este año. Esto significa que si un servicio termina sus estudios y presupuestos en el mes de mayo —por ejemplo— cualquier funcionario de ese servicio que en dicho mes comience a ganar 20 mil pesos en lugar de doce, recibirá ocho mil pesos adicionales por cada mes transcurrido desde enero. Es decir, recibirá 30 mil pesos adicionales".

ESCUELA DE NEGOCIOS DE SANTIAGO

Segunda temporada de matrículas desde el 1° de Febrero al 9 de Marzo

CARRERAS

- Comercio Exterior
- Administración de Empresas
- Marketing
- Computación
- Contabilidad

EXCLUSIVAMENTE PROFESORES UNIVERSITARIOS

Reconocimiento Ministerio de Educación Decreto N° 1404 Diario Oficial 30-12-80 Reconocimiento SENCE, Resolución N° 154 del 4-4-78

MATRÍCULAS ABIERTAS Atención continuada de 9 a 20 hrs. Sábados de 9 a 13 hrs.

Folleto, Informaciones e Inscripciones: Cirujano Guzmán 56 (Providencia con Antonio Varas) Fono 461204 METRO ESTACION MANUEL MONTT

FORUM

STEREO CLUB



IMPORTADORES DE:

RADIOS TOCANTAS ECUALIZADORES ANTERAS PARLANTES ACCESORIOS DE RADIOS

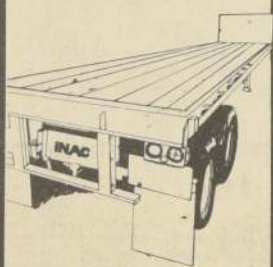
SUPER OFERTAS RADIO TOCANTA PIONEER KP 4.000 - KP 2500 \$ 6.900.-

RADIO TOCANTA AM-FM-MPX-JAPONESA \$ 2.900.-

INSTALACIONES Y VENTAS

IRARRAZAVAL 1.100 FONOS 250319-251022 SANTIAGO MAIPU 100 FONO 28027 CONCEPCION

MAESTRANZA EN GENERAL REMOLQUES



DE 1,2 Y 3 EJES TENEMOS GRAN STOCK DE PERFILES, CORTES PLEGADOS Y ESTRUCTURAS EN GENERAL

Financiamiento bancario venta y pedidos



Soc. de Ingeniería y Construcción **"INAC"**

Av. El Trabajo 2720 Panam. Norte alt. 5.300 Fonos 377789-778967 Stgo

conozca "mi forma"



SEÑORAS COMERCIANTES

Lo más fino en ropa interior precios especiales

Cuadros finos de Lycra Dupont importada \$ 70 y miles de otros tipos de cuadros para Señoras y Jovencitas de colegios

VISITE NUESTRO DEPOSITO DE FABRICA VICUÑA MACKENNA N° 1457



Cordero relleno

INGREDIENTES

1 kilo de cordero (la parte del pecho)
2 cucharadas de manteca

RELLENO

2 onzas de ciruelas
1 naranja
2 onzas de margarina
2 onzas de pan rallado
1/2 cucharadita de nuez moscada
Sal y pimienta
Naranja para adornar y perejil

PREPARACION

Pídale al carnicero que le corte un trozo de pecho de cordero (Use los huesos para hacer caldo. Le servirá para salsas y sopas en los días siguientes). Remoje las ciruelas en agua (una cantidad suficiente para cubrir las).

Puede dejarlas remojando la noche anterior.

Saque las semillas y corte las ciruelas en trozos (no muy pequeños). Ralle una naranja y exprímale el jugo. Derrita la margarina en una sartén. Cuide de no poner mucho fuego, porque comenzará a hervir y se pondrá oscura. Eche el pan rallado dentro de una sartén con la margarina y agregue también las ciruelas, la ralladura de naranja y el jugo. Aliñe con sal y pimienta. La única forma de aliñar bien es probando, hasta que usted encuentre que el sabor está perfecto. Cubra el pecho del cordero con este relleno y luego enrolle con un cordel. Pese el trozo de carne, ya que deberá ponerlo a horno moderado, calculando 35 minutos por medio kilo a una temperatura de 180° C. De vez en cuando echele del jugo que caiga en la asadera para que no le quede seco. Para servir adorne con rodajas de naranja y perejil.

Sepa qué medidas tomar

Si su niño se envenena, llorar no es la solución

Para usar esta tabla eficazmente, es necesario que usted nunca quite las etiquetas a los envases que contengan productos de uso casero que tengan propiedades tóxicas, ni tampoco a los de medicamentos. Por otra parte, nunca guarde en un envase ningún producto que no corresponda con la etiqueta.

ENVENENAMIENTO

Al ocurrir un caso de envenenamiento siga estos primeros pasos: Comuníquese de inmediato con el médico. Mantenga bien abrigada a la víctima; determine con exactitud la sustancia ingerida. Mientras espera al médico, administre el antídoto indicado.

No fuerce a la víctima a tragar ningún líquido si se encuentra inconsciente. No provoque el vómito si la persona está inconsciente o tiene convulsiones.

A continuación aparece una lista de sustancias tóxicas o venenosas, o de medicamentos que tomados en dosis excesivas, pueden surtir efectos tóxicos, junto a cada nombre aparece un número. Búsquelo en las columnas que están a continuación y así sabrá el antídoto a emplear y el procedimiento a seguir en cada caso.

VENENOS

Aceite de pino: 16; aceite de pirula: 9; ácidos: 18; alcanfor: 1; alcohol para fricciones: 9; alimentos tóxicos, descompuestos o en mal estado: 7; aminoácidos para usos caseros: 15; bicloruro de mercurio: 14; blanqueadores a base de cloro: 17.

DESINFECTANTES

Cloro: 17; detergentes: 17; gasolina, kerosene: 16; hongos: 7; yodo: 3; lejía: 15; pulimentos para muebles: 16; trementina: 16.

VENENOS CONTRA RATAS E INSECTICIDAS

Con arsénico: 2; con fluoruro de sodio: 11; con fósforo: 13; con estricnina: 6; con DDT: 7.

SOBREDOSIS DE MEDICAMENTOS

Alcohol: 9; aspirina: 9; barbitúrico: 10; belladona: 6; bromuros: 7; codeína: 5; compuestos contra el resfriado y dolor de cabeza: 9; elixir pectorales: 5; morfina: 5; píldoras estimulantes y excitantes: 2; somníferos: 10; tranquilizantes: 11.

□ Aunque tengamos precaución de dejar los remedios y productos venenosos fuera del alcance de los niños, de alguna forma se las ingenian para encontrar alguno y no encuentran nada mejor que tomárselos. FEMENINA, consciente de esto, le entrega una tabla, a usted mamá, para que en ella encuentre el antídoto adecuado en caso de emergencia

ANTIDOTOS

1.— Provoque el vómito introduciendo el dedo en la garganta de la víctima, o con una cucharada de jarabe de ipecacuana seguida de un vaso de agua, o con una cucharadita de mostaza disuelta en agua.

2.— Déle al paciente un vaso de leche o una cucharada de carbón vegetal activado, mezclada con un poco de agua. Provoque el vómito como se indica en el número 1.— No con ipecacuana.

3.— Déle al paciente 4 cucharadas de fécula espesa (mezcle harina o fécula de maíz con agua). Provoque el vómito como se indica en el N° 1.— Luego déle al paciente un vaso de leche.

4.— Provoque el vómito como se indica en el N° 1.— Déle entonces al paciente 4 cucharadas de aceite de ricina. Déle un vaso de leche o dos de agua.

5.— Provoque el vómito como se indica en el N° 1.— Déle entonces un vaso de leche, o carbón vegetal activado, mezclada con agua. Déle también 2 cucharadas de sales de Epsom en dos vasos de agua. Mantenga al paciente despierto.

6.— Déle al paciente un vaso de leche, o carbón vegetal activado, mezclada con agua. Provoque el vómito como se indica en el N° 1 si no hay convulsiones. No use ipecacuana, si administró carbón vegetal. Mantenga al paciente en reposo.

7.— Provoque el vómito como se indica en el N° 1.— Déle entonces al paciente 2 cucharadas de sales de Epsom en dos vasos de agua, excepto si hay abundante diarrea.

8.— Provoque el vómito como se indica en el N° 1.— Déle al paciente 2 cucharaditas de bicarbonato de sodio en un vaso de agua tibia. Déle, por último, un vaso de leche.

9.— Déle al paciente un vaso de leche, a continuación provoque el vómito como se indica en el N° 1.— Déle también una cucharada de bicarbonato de soda disuelto en un litro de agua tibia.

nato de soda disuelto en un litro de agua tibia.

10.— Déle al paciente carbón vegetal activado mezclada con agua. Provoque el vómito como se indica en el N° 1.— pero no use ipecacuana. Déle también 2 cucharadas de sales de Epsom en dos vasos de agua.

11.— Déle al paciente un vaso de leche de agua de cal. Provoque el vómito como se indica en el N° 1.

12.— Provoque el vómito (1.—) Déle a la víctima 115 gramos de aceite mineral y una cucharada de bicarbonato de soda en un vaso de agua tibia.

13.— Haga que la víctima reciba aire fresco y se acueste. Si es necesario, déle respiración artificial.

14.— Déle al paciente un vaso de leche o una cucharada de carbón vegetal mezclada con un poco de agua. Provoque el vómito (1.—) Déle 2 cucharadas de sal de Epsom en dos vasos de agua.

15.— Déle a la víctima 2 cucharadas de vinagre en dos vasos de agua. A continuación déle dos claras crudas o 60g. de aceite vegetal. No provoque el vómito.

16.— Déle a la víctima agua o leche. Déle a continuación 4 cucharadas de aceite vegetal. No provoque el vómito.

17.— Déle al paciente uno o dos vasos de leche.

18.— Déle al paciente grandes dosis de agua. Déle también 2 cucharadas de leche de magnesio o de algún antácido similar. No provoque el vómito.

Vista con sencillos modelos a su "peque"

El vestido enterizo de un solo color, con pequeños cuadros, vuelve a ser la prenda básica del guardarropas infantil. Refinado, rebuscado, con frecuencia excesivamente elegante, esta "nueva" prenda será usada en cualquier momento del día (pero sobre todo en aquellas ocasiones que requieran una vestimenta menos informal), acompañada por los accesorios

apropiados: zapatos clásicos en cabritilla negra con pulsera o mocasines de cuero; zóquetes bordados en hilo; cloche en paja con moño de terciopelo liso, birrete marinero o boina estilo pintor.

Las niñas que en estos meses quieren seguir el "look" de vanguardia alternarán el vestido enterizo con prendas menos formales pero de gran actualidad. Entre ellas recordamos las camisolas de línea vaporosa con cuerpo en punto "smock", vestidos con falda semi acampanada y corpiño sujeto por finos breteles, la camisa en seda o poplin con cuello adornado con pasamanería, ruches, etc. Las faldas en todas las formas, en un solo color, o en fantasías geométricas (cuadros, dados, rayas, espirales, círculos, etc.) o pequeños estampados de flores. Los colores de moda son al rosa confite, el fucsia, el verde brillante, el amarillo oro, el azul mar y los colores pastel, así como las tonalidades "estelares": verde kriptónita, lila sideral, azul laser, etc.

El modelo que sugerimos hoy es cómodo y fácil de llevar. Una camisola con falda doble, adaptada tanto para las niñas como para las adolescentes que amen lo informal; y que podrá usarse con una blusa de tono romántico (cuello con puntillas, mangas vaporosas con anchos puños) o en los meses más fríos, con pull de cuello alto en color intenso, definido y en contraste con el del vestido. El conjunto podrá transformarse en la prenda ideal para ir a la escuela, así como para los momentos de paseo o de juego.



La influencia de los años 20 en la moda vanguardista

Simple en la línea, recargada en los detalles, refinada en los accesorios; esta es la "nueva" imagen femenina propuesta por los mayores creadores de prêt-à-porter en las recientes colecciones de Milán y París. Clásico sin ser vulgar, el estilo sigue orientándose hacia el pasado, y presenta formas inspiradas en los años sesenta, en los años veinte, en la posguerra; pero presenta también detalles románticos que recuerdan el Renacimiento y el ochocientos. Junto a las prendas clásicas aparecen, en efecto transparentes camisas de seda con volados y bordados, tónicas de organza con aplicaciones de raso.

La señora que ama "vestir bien" seguirá prefiriendo el infaltable camero, la tónica "trapezio", el "tailleur" con saco largo, la falda portafolio o abollada, los pantalones tubulares, y la camisola con cinturón en las caderas. Las más jóvenes y las treintañeras defísico estilizado, optarán, en cambio por prendas más rebuscadas, a veces, de inspiración "folk" como el modelo que presentamos hoy. El corpiño con escote en "V" profundo, mangas fruncidas terminadas en volados tiene el talle delineado por un vistoso moño; la falda estrecha y ajustada en las caderas, se vuelve más vaporosa luego, por infinitos pliegues compactos. El tejido preferido será el algodón, el shantung, el lino, pero sobre todo el tafetan o la seda pesada en colores intensos como el fucsia, el amarillo oro, el verde brillante, el violeta orquídea, el mostaza, el azul eléctrico, el naranja y en particular el rojo en sus variadas tonalidades, que es el color "vedette" de la moda del momento. También podrá preferirse el estampado en grandes motivos florales o visiones geométricas de cuadros, rayas y dados. En cuanto a los accesorios, aconsejamos "decoté" de taco alto, sandalias "rústicas" de tiras finas y raso, o tejidas.



FIAT '81

Todos los modelos. Entrega inmediata.
El mejor financiamiento.
Recibimos su auto en parte.
Consúltanos antes de comprar.

RODRIGO F. GANA...le da más

Portada Vitacura 2872 — Fono 283146

Ahora a 6 meses, sin intereses!
(en U.F.R.)

FRENOS



IMPORTADORES

E I S

ADOLFO ASPILLAGA E HIJOS

SERVICIO AUTORIZADO

PASTILLAS IMPORTADAS PARA TODO TIPO DE VEHICULOS

BALATAS VULCANIZADAS REMACHADAS IMPORTADAS Y NACIONALES.

RECAMBIO AL INSTANTE

RECTIFICADO DE TAMBORES DE AUTOS Y EN ESPECIAL DE CAMIONES

VENTA DE REPUESTOS TARJETAS DE CREDITO

ABIERTO

SABADO Y DOMINGO

AV. DIEZ DE JULIO 432 - 434
FONO 222556

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.



GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES

MICHELIN - PIRELLI

GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

Santiago

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPO

Curso de prácticos contables

CLASE N° 32

38-B El método indirecto de contabilizar la Depreciación.

Este método consiste en "cargar" en la cuenta de Pérdidas "Depreciación del Ejercicio" el monto de la depreciación del año, pero no se disminuye la cuenta del activo respectivo, sino que se abona a una cuenta especial denominada "Depreciación Acumulada", la cual siempre tendrá saldo acreedor, debido a que recibe "abonos" anuales. Esta cuenta desaparece al término de la vida útil de los bienes del inmovilizado. Esta cuenta pertenece a una categoría especial de cuentas, llamadas "Cuentas Complementarias", el único misterio que tienen, es de que complementan a otra, es decir aclaran la información que entrega una cuenta principal. A través del ejemplo del método indirecto, veremos cómo funciona esta cuenta complementaria.

Usando los mismos elementos de la clase pasada:

- Camionetas compradas en \$ 1.600.000.
- Vida útil 10 años.
- Monto de depreciación anual: \$ 80.000 el año en 1979 y 1980, \$ 160.000 para los años intermedios 1980 a 1988.

La contabilización en el diario general se presenta en el cuadro 38-4 y el mayor en el cuadro 38-5.

En esta oportunidad, se reemplazó la cuenta "camionetas", por la cuenta "Depreciación Acumulada", al contabilizar en el Diario General, al asentar en el Mayor, se produce lo mismo, cargo en Depreciación del Ejercicio, y abono en la cuenta Depreciación acumulada.

Ahora estamos en condiciones de contestar las preguntas formuladas en la clase anterior. Estamos ubicados en el año 1981, y al 31 de diciembre el Gerente pidió:

¿Cuál es el valor de costo de las camionetas?

¿Cuánta depreciación han sufrido?

El contador sólo mirará el Balance y dirá valor de Costo: \$ 1.600.000 Depreciación Acumulada \$ 400.000. Luego el valor contable es 1.600.000 menos 400.000 = 1.200.000

AÑOS	Cuentas de Mayor		S.A.-Saldo anterior
1979	Camionetas	Deprec. Ejercicio	Deprec. Acumulada
	1.600.000	80.000	80.000
1980	Camionetas	Deprec. Ejercicio	Deprec. Acumulada
	1.600.000	160.000	80.000 (SA)
			240.000
1981	Camionetas	Deprec. Ejercicio	Deprec. Acumulada
	1.600.000	160.000	240.000 (SA)
			160.000
			400.000

(CUADRO 38-5)

Como podemos ver, en el cuadro 38-5, la cuenta camionetas conserva incluído su valor de costo, y la cuenta "Depreciación Acumulada", va efectuando justamente lo que su nombre indica: Acumulando el valor de las Depreciaciones anuales.

En el cuadro N° 38-6 se muestran los fragmentos de un balance, indicando la posición geográfica de estas cuentas. Balance al 31 de diciembre de 1981.

Se dice que la cuenta "Depre-

(CUADRO 38-6)

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA			
ACTIVO		PASIVO	
Circulante	CAJA BANCO CTAS. x COBRAR	Circulante	Cuentas x pagar Debs. x pagar
FIJO	CAMIONETAS 1.600.000 - DEP/ ACUMULADA: 400.000 Valor neto 1.200.000	No exigible	Capital Reservas
Otros activos	Patentes	Utilidad del Ejercicio	\$ 1.600.000
TOTALES	XXXXXXX	TOTALES	XXXXXXX
PERDIDAS		GANANCIAS	
Costos de ventas		Ventas	
Costos de operación		Otros Ingresos	
DEPRECIACION DEL EJERCICIO	160.000		
Utilidad	\$ 600.000		
TOTALES	\$ XXXXXXX	TOTALES	XXXXXXX

AÑO	ASIENTOS DE DIARIO	DEBE	HABER
1979	Depreciación del Ejercicio	80.000	
	Depreciación acumulada		80.000
1980	Depreciación del ejercicio	160.000	
	Depreciación acumulada		160.000
1981	Depreciación del ejercicio	160.000	
	Depreciación acumulada		160.000
1989	Depreciación del ejercicio	80.000	
	Depreciación acumulada		80.000

(CUADRO 38-4)

ciación acumulada" es una cuenta Complementaria porque ayuda al lector del Balance que aparece en el cuadro 38-6, a "comprender" que la cuenta "camionetas" ya no vale \$ 1.600.000 puesto que por depreciación acumulada tiene ya un desgaste por \$ 400.000.

Es decir, "Complementa" la información de la cuenta principal "camionetas".

Un comentario final para mostrar la importancia de registrar este fenómeno natural, denominado Depreciación. En el cuadro 38-6 el estado de situación financiera muestra una utilidad de \$ 600.000.

— Por lo que se ha pagado impuestos.

— Por lo que pedirán parte los socios o tal vez los accionistas.

— Por lo que pedirán participación los trabajadores, de acuerdo al convenio laboral.

Si no se contabiliza la depreciación, la utilidad subirá a \$ 760.000, que se distribuirán, en impuestos, socios y trabajadores, lo que le deberán parecer a Ud. distinguido estudiante, una injusticia para la empresa y que conduce a una descapitalización. El sistema que más se usa es el indirecto, y es el que continuaremos utilizando en adelante.

39.- Situaciones especiales relativas a la Depreciación.

a) Variación entre la vida útil reglamentada, y la vida útil real.

Puede ocurrir que las camionetas de nuestro ejemplo, lleguen a los diez años y puedan seguir funcionando por un periodo de tiempo adicional.

En este caso el último año, vale decir al 31-XII-89, el contador tendrá cuidado de hacer el siguiente asiento de Diario:

Esto provocará que en el Balance,

las camionetas queden valorizadas a \$ 1 por todo el periodo adicional de vida útil.

Puede ocurrir que al 31 de diciembre de 1981, se destruyan nuestras tres camionetas, debido a un incendio que afectó nuestra dependencia.

Procede hacer el asiento que se indica en el cuadro 38-8.

Se ha utilizado una cuenta de Pérdidas denominadas, BAJAS y CASTIGOS, para cargar en ella todo el valor contable que le quedaba a las camionetas, luego de restarle la Depreciación Acumulada. Este asiento hace desaparecer las camionetas y la Depreciación Acumulada, por cuanto ambas cuentas quedan saldadas. Recomendamos a los estudiantes elaborar las cuentas "T" de Mayor, con los saldos del cuadro 38-5 para el año 1981, y registrar en ellos el asiento del cuadro 38-8, para visualizar cómo se saldan.

b) Reparaciones extraordinarias

Las reparaciones extraordinarias alteran la vida útil de los bienes de una empresa. Por ejemplo, el cambiarle el motor a un automóvil lo deja prácticamente nuevo, se puede asumir que recupera años de su vida útil.

Las reparaciones ordinarias, por su parte, sólo permiten que los vehículos o maquinarias continúen funcionando en forma normal, ejemplo: recambio de neumáticos, de aceite, cambio

de balatas o pastillas de freno. Ejemplo de una contabilización de reparaciones extraordinarias.

— Hecho económico:

— Se cambió el motor de un camión de la Empresa.

— Valor del monto nuevo y mano de obra pagado en su reemplazo \$ 3.500.000.

— Depreciación acumulada \$ 3.000.000.

— Se pagó con un cheque.

Como podemos ver, se ha cargado la cuenta Depreciación acumulada, lo cual la deja en cero; es decir se asume que comienza de nuevo a correr su vida útil.

c) Contabilización de la venta de un activo fijo

Ya hemos visto que la contabilización de la Depreciación disminuye la utilidad; pero si por alguna razón debiera venderse un activo inmovilizado debe contabilizarse la utilidad o pérdida que se obtenga. Tendremos una utilidad por una venta de este tipo cuando el precio de venta, (que sólo depende de las habilidades del vendedor) supera al valor de costo del bien, luego de haberle restado la depreciación acumulada. En nuestra próxima clase, veremos un ejemplo donde se verá cómo se hace esta resta contablemente y se computa la utilidad.

Como siempre le instamos a dirigir su correspondencia a ETICA Consultores, Casilla 10.356, Correo Central, Santiago.

	DEBE	HABER
Depreciación del Ejercicio	\$ 79.999	
Depreciación Acumulada		\$ 79.999

(CUADRO 38-7)

	DEBE	HABER
Bajas y Castigos	1.200.000	
Depreciación Acumulada	400.000	
Camionetas		1.600.000

Cuadro 38 - 8

	DEBE	HABER
Depreciación Acumulada	3.000.000	
Gasto de reparación	500.000	
		3.500.000

(CUADRO 38-9)

GASTOKU

¿QUIERE UD. GANAR A SU FAVOR UN 20-25% DE SU GASOLINA Y ECONOMIZAR DINERO?

GASTOKU... LE DA MAS POSIBILIDADES CON GASTOKU UD. EVITA Y CONTRIBUYE A PARAR LA CONTAMINACION DE CO (MONOXIDO DE CARBONO) EN UN 90-97%.

GASTOKU... ELIMINA LOS CARBONES EN UN 50% CAUSANTES DE RONCO, AUTO-ENCENDIDO Y DETONACION QUE OCASIONAN DAÑOS INTERNOS A SU MOTOR.

GASTOKU... ESTA AUTORIZADO POR LA ASOCIACION DE INSPECCION DE VEHICULOS DE JAPON

GASTOKU ES DISTRIBUIDO Y COMERCIALIZADO EN CHILE Y AREAS DE MERCADOS INTERNACIONALES EXCLUSIVAMENTE POR:

HARRIMAN EXPORT & IMPORT

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
INSTALACION Y SERVICIOS

VICUÑA MACKENNA 1960
(Frente Vía Manquehue) Fono 514878
TELEX 03491001 ITT CZ
CALLE RIVAS VICUÑA 1069
CENTRO ANDES Y MAPOCHO
ALTURA DEL 3.500/ TELEFONO: 734751
TELEX: 0001 ITT BOOTH CZ HARRIMAN

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

EN TODOS LOS RINCONES

MISICRON

EXTERMINA...
DESDE UN INSECTO
HASTA UN RATON

RESTAURANTES



ITALIANOS

Da Carla: Mac Iver 577. Fono 33739. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Canelones \$ 240, raviolis \$ 240, lasañas \$ 240, ñoquis \$ 240, torta de merengue \$ 140.

Due Torri: San Antonio 258, local 9. Fono 33799. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Agnolotti a la crema y jamón \$ 300, fettuccine arveja y jamón \$ 300, ñoquis a la romana

\$ 300; postres: zingarella \$ 100, jamón con melón \$ 250.

Trattoria paestum: Las Condes 9136. Abierto de martes a domingos, almuerzo y comida. Platos y ambiente italianos: lasagne bolognese \$ 290, involtini alla paestum \$ 300, spagueti alla caprese \$ 250, ravioli al pomodoro \$ 230, canalloni alla sossini \$ 260, tortelloni \$ 230, peperonata \$ 100, crema caramela \$ 110.



CHINOS

Hong Kong: Avda Vicuña Mackenna 85, Fono 228674. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Comi-

da típica china, arrollado de mariscos, \$150; pato Pekín \$180; Wantan, \$50; postres: Lyches, \$95.

Yie Kung: Avda La Concepción 62. Fono 233535. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: chapsul de carne, \$ 150; chanco mongoliano, \$ 200; locos consals de ostiones, \$ 260; música ambiental china.

Lung Kung: Agustinas 562. Fono 391542. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ambiente y música china: dientes de dragón, \$ 170; la rellena, \$ 280; postres, copa de la casa \$ 80.

Restaurante Pai Fu. Santa Rosa 101. Fono 34278-395364. Abierto de lunes a domingo. Almuerzo y comida. Filete a la pimienta \$250; Cerdo agri-

dulce, \$210; Pollo con almendras, \$270. Cinco salones VIPs para ejecutivos estacionamiento propio. Tarifas de crédito. Dinners-Visa. American Express.

Restaurante Cantón. Merced 572. Fono 394024. Abierto todo el año, de 12 a 24 horas. Platos preparados para llevar. Camarón Mandarin, \$140; Wantán \$45, Chanco mongoliano, \$180.

Nan King: Apoquindo 2730, Fono 745667. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: filete mongoliano, \$ 220; pollo Nankín, \$165; merengue Nankín, \$ 65.



FRANCESES

Arlequin: General Holley 2322, reservar mesa al 743356, abierto de lunes a sábado en horas de almuerzo y comida. Se destaca por sus salsas a la francesa. Filete Arlequin \$580, corvina Victoria (premio gastronómico 1978) \$ 520, postres: crepe suzette \$ 300, castañas con lúcumas \$ 276.

Jean Pierre: Luis Thayer Ojeda Norte 0127 (interior), almuerzo y comida. Ambiente íntimo y elegante. Tablas de quesos franceses \$ 380, paté maison \$ 400, lomo de cerdo al horno \$ 480, pollo hindú \$ 490, albacora, salsa maitre hotel \$ 490, Profiterol Chantilly chocolate glaseado \$ 240, Strudel de manzana \$ 240, también puede ir sólo a tomar un trago: piña colada,

old fashion, dauphine y J.P. especial a \$ 250. Tel. 497613.

Le Bistrot: José Antonio Soffia 2724 (Tobalaba, a una cuadra de Providencia), abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado sólo comida, ambiente francés, música Edith Piaf, mesitas decoradas en el estilo. Almuerzo del día: robalo con salsa tartara y ensalada lechuga, pierna de cerdo al horno con puré con salsa tartara y ensalada de lechuga, pierna de cerdo al horno con puré de papas, kuchen de manzana, café: \$ 350. En almuerzo cambia diariamente. En la comida puede elegir entre 6 entradas, 6 platos de fondo, 4 postres por \$ 850.

culturales

Francisco Madrid: encender la música y apagar incendios

Dentro de la escasez de programas de música selecta que existe en nuestra televisión, hay uno que se destaca por su antigüedad, consistencia, y regularidad, éste no es otro que "Música Seria", que se emite por Teleonce todos los sábados de 11 a 12 constituyendo todo un acontecimiento y un hito cultural de innegable valor. Su conductor es Francisco Madrid, coordinador artístico de la Dirección de Comunicaciones de la Universidad de Chile.

QUIEN ES FRANCISCO MADRID

—Dejemos que él mismo responda: Buena pregunta, en el sentido televisivo soy el conductor de Música Seria, productor, creador e impulsor de la idea dentro de la Universidad de Chile. En otro sentido, he sido y soy bombero, pertenezco a la 13ª Compañía de Prevención y me desempeño en la Dirección de Comunicaciones de la U. de Chile (ex Vicerrectoría de Extensión y Comunicaciones).

—¿Cómo llegaste a la música?

—Tuve gran afición a la música desde niño, la que posteriormente se canalizó a través del Coro de la Universidad de Chile, en el que estuve 24 años. Representando a este coro ingresé la Junta Directiva del antiguo Instituto de Extensión Musical durante 1955. Después tuve un exilio voluntario del coro por un año, para dedicarme sólo a mis actividades bomberiles. Pero la música coral me era indispensable y tuve que regresar, para retirarme en forma definitiva cuando vine a la Vicerrectoría de Extensión, por razones de ética.

—¿Cuánto tiempo lleva este programa en la Corporación de Televisión de la U. de Chile?

—Nosotros partimos en abril de 1978. Ya vamos a entrar en el cuarto año de trabajo consecutivo, el que se interrumpió sólo una vez durante febrero, cuando se hacía en directo.

—¿Cómo ha sido este verdadero milagro?

—Porque cuenta con el auspicio del Consejo Nacional de Televisión, factor muy conveniente para el canal y, por otro lado, no importándole mucho el llamado "rating". Me consta

□ Productor y conductor en Teleonce de "Música Seria", Francisco Madrid dirige el único programa de música selecta que aparece regularmente en las pantallas desde hace casi cuatro años

personalmente que este programa, aunque va en un horario nada de estelar y dura sólo una hora, tiene muchos y fieles adeptos. Además y por razones casuales, nuestro canal ha sido el único en el aire en determinadas fechas a esa hora, eso y otras cosas han ayudado para conseguir una buena sintonía.

—En lo personal, te sientes realizado?

—Estoy muy satisfecho, orgulloso y contento, porque he tenido éxitos que no esperaba. Esto partió sin ninguna pretensión. Las autoridades de la Universidad de Chile querían utilizar todos los elementos con que cuenta la Universidad. Tenemos la Orquesta Sinfónica, tenemos un canal de televisión, tenemos de todo, y cada uno disparaba para su lado y nunca se podían juntar estos elementos. Los conciertos los grababa otro canal, a lo mejor de mayor alcance, pero nosotros teníamos la obligación de hacerlo.

—¿Es una norma rígida que Uds. se han planteado al organizar estos programas sólo con la Sinfónica y sus respectivos solistas en sus temporadas oficiales, o pueden considerarse otros aspectos de la música?

—No, en ningún caso es rígida. Hemos hecho con mucho éxito otros programas que han venido de Europa. Por ejemplo, la versión de la televisión alemana para Carmina Burana de Karl Orff. También hemos presentado a la Orquesta Filarmónica, pero en forma muy irregular, puesto que, por problemas burocráticos no tenemos acceso al Teatro Municipal para esta finalidad.

—¿Bastan los 14 programas sinfónicos para llenar tu espacio Música Seria por todo el año?

—Por supuesto que no. Te diré a manera de ilustración que en el año '80, presentamos el novenario beetho-

veniano grabado en el Astor. Luego hicimos un ciclo de concertistas en guitarra con elementos chilenos: Jaime Valenzuela, Víctor Martínez, Neven Sulic y Fernando Grau en lo clásico. En lo popular con temas chilenos para guitarra sola, actuaron Humberto Campos, César Lucero y Alejandro Espinola, con excelente despliegue técnico para este tipo de música.

—¿Qué ideas o líneas programáticas tienes para este año?

—Por ahora estamos repitiendo conciertos de temporadas anteriores. Vamos a seguir con un ciclo coral universitario, que ya está grabado. Participarán el Coro de Cámara de la Universidad Católica que dirige Guido Minoletti, el Coro de Cámara de la U. de Chile que dirige Gilberto Ponce, Coro de la Universidad de Valparaíso con Belfor Ruz, el de la Universidad de Concepción con Mario Cánovas y el Coro Lex que dirige Víctor Saavedra. Todo esto da para dos meses de programación antes de la temporada oficial misma.

—¿Te es cómodo el horario y duración del programa?

—La hora no me es cómoda en absoluto, pero ya me acostumbré. No te olvides que en sus comienzos lo hice en vivo y en directo durante un año, para después grabarlo. También estoy acostumbrado a verlo sábado a sábado.

Ahora pienso que el ideal, y así se lo he planteado al gerente de producción del canal, sería transmitirlo los jueves a la hora de la Franja Cultural. Pero sucede que ese espacio el canal lo puede vender y tiene compradores; como para El Gran Jurado, que irá durante este año. Nosotros en Música Seria no podemos tener auspiciadores comerciales, porque el director extranjero de turno en la Sinfónica no nos cobra el cachet correspondiente por tratarse de programa de difusión a nivel universitario. Distinto sería si hubiese propaganda comercial como la que aparece en las camisetas de los equipos de fútbol.

—¿Lo positivo y negativo?

—Mucho de positivo y poco de negativo. O sea, satisfacciones a granel y algunas frustraciones. Aquellas: el haber contado con el auspicio del Consejo Nacional de Televisión, el premio de la Embajada de Austria con motivo del sesquicentenario de Franz Schubert el haberse llevado este programa a canales extranjeros como Televisión de Ecuador, con trece capítulos. El interés que existe en la Red Austral de Televisión Nacional, vale decir, Punta Arenas, Puerto Natales y Puerto Williams, para hacerlo en esa red.

Frustraciones: Quería hacer este año, y a lo grande, las Semanas Musicales de Frutillar completas. Por desgracia y por razones de fuerza mayor, no se pudo realizar esta idea en la que insistiré el año próximo.

No nos resta otra cosa que desearle a este pionero de la buena música en televisión, que siga en esta senda con el mismo talento y tesón mostrados hasta ahora.

L.B.S.



Tanto o más importante como para Chile fue la permanencia de Rugendas en Brasil, los testimonios que de allí recabó luego de una permanencia de cuatro años se hallan muy dispersos y son muchos quienes los codician, alcanzando sus pinturas y grabados sumas altísimas. De allí el gran alborozo con que ha sido recibida una muestra que se exhibe en estos momentos en la ciudad de Sao Paulo.

Rugendas en Brasil

En la Biblioteca Municipal Mario de Andrade acaba de inaugurarse una exposición con dibujos originales de Rugendas, donados a la institución por la familia Pirajá.

El austriaco John Moritz Rugendas murió en 1850, a los 48 años, en su país, tras haber vivido quince años en América.

Perteneció a una familia de artistas, cuatro Rugendas pasaron a la posteridad en el siglo XIX como pin-

tores o grabadores. Rugendas tuvo su primera gran posibilidad de viajar gracias al cónsul general de Rusia, Von Lonsdorf, quien organizó una expedición científica en 1821 hacia ciertas zonas del Brasil. Al llegar a Rio de Janeiro, Rugendas se separó del grupo e hizo un viaje a Minas Gerais y Sao Paulo.

Vivió en Brasil alrededor de cuatro años y en ellos produjo 100 dibujos que en 1835 fueron publica-

dos en Europa por el establecimiento Engelman. Sin éxito en el momento de su publicación esos libros son considerados hoy piezas raras y de colección.

La obra de Rugendas, paisajes al óleo, retratos, acuarelas y dibujos, se encuentra en la actualidad en colecciones particulares, museos y bibliotecas tanto de América como de Europa.

Los 33 dibujos que hoy expone la Biblioteca Mario de Andrade fueron adquiridos en otra época por el profesor Pirajá, científico descubridor del vehículo que transmite la esquistosomiasis.

¿Dónde están los restos de El Greco?

□ Luego de una fructífera y agitada vida, su cuerpo no descansó en paz ni siquiera después de muerto

MADRID. (ANSA).— Polémica antigua es la referida al sitio en el cual descansan los restos de El Greco, reavivada recientemente debido a que en un programa de radio se pisó una investigación precisa para darla por concluida.

Sin embargo, las dos últimas abadesas y la archivera del convento de Santo Domingo el Antiguo en Toledo afirman sin lugar a dudas que el gran

pintor cretense se halla enterrado allí. Las razones que las religiosas aducen son las siguientes: Domenico Theotocopuli, El Greco, fue enterrado el día siguiente de su muerte en Toledo, el 8 de abril de 1614, en la bóveda que en Santo Domingo el Antiguo tenía de su propiedad, según el contrato suscrito por su hijo Jorge Manuel, el 26 de agosto de 1612, y ratificado por el mismo artista el 20 de noviembre de ese mismo año. Este hecho está atestado por una losa blanca que aún se conserva en la iglesia del convento y que dice "Cripta de El Greco".

Sin embargo parece que en 1619 el hijo que había sido arquitecto de las obras efectuadas en la iglesia de San Torcuato o San Torcaz trasladó los restos de su padre a este lugar junto con los de su esposa que también estaban en Santo Domingo el Antiguo. Pero éste no habría sido el descanso definitivo de El Greco. Hay testimo-

nios que dicen que luego fue trasladado a otra morada. El mismo Gregorio Marañón, en su obra "El Greco y Toledo", afirma que "Los huesos de Domenico no gozaron del reposo mortal que deseó en vida, porque poco a poco fueron trasladados al monasterio de San Torcuato y de él salieron y se dispersaron años después, perdiéndose el rastro para siempre".

Volviendo a las religiosas de Santo Domingo, éstas afirman haber encontrado además, en el lugar, un cordón del hábito franciscano —según se dice El Greco fue enterrado con un hábito semejante— y una cruz en forma de "Y". Ellas niegan la posibilidad del primer traslado, pero piensan que muy probablemente los restos hayan sido devueltos a Santo Domingo. El testimonio, sin dudas, merece atención y estudio, pues falta el eslabón secreto de los posibles traslados y retornos.



Aun con el auspicio del Consejo Nacional de TV, sólo un alma de Quijote puede sacar semanalmente al aire un programa como "Música Seria". Tan hidalga vocación se ve confirmada por su incondicional adhesión a la causa bomberil única actividad que comparte sus desvelos.

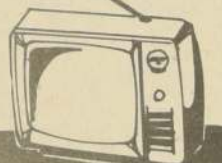
RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Chorizo Zapato
Angulas al Pil Pil
Rana Apanadas
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados Frescos

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo c/Agregado
Helados
Café
1/2 Gran Vino

\$ 560
Incluidos IVA
y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.



TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM
Todas las Marcas Servicios
Especializados Técnico
Universitario Colegiado
RECUPERACION
DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono: 224410

COLACIONES ALMUERZOS

SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 68,30
2 Platos Abundantes Postre, Pan \$ 95,63
INCL. IVA, Facturación Semanal
Quincenal Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

Cubierto de Lista
2 platos, postre, café \$ 102

E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836
FONO 398529.

Cubierto de Lista:
2 Platos, Postres, Café \$ 102

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista e
Coche Comedor \$ 142
Desayuno Once en Coche Comedor \$ 81
Desayuno Once en Coche 1a y 2a Clase \$ 60
Plato del Día en Coche 1a y 2a Clase \$ 60
Reservado Sta. Rita 3/4 Coche 1a y 2a Clase 75

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores.
Tubos de Escape.

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos.

CARMEN 171
F: 398456.



香港酒家

RESTAURANT HONG-KONG

LA MEJOR COMIDA CHINA
SALON ESPECIAL PARA BANQUETES
SELECTOS PLATOS PREPARADOS PARA LLEVAR

VISITENOS

AVDA. VICUÑA MACKENNA 85
FONO 228674



mercado automotriz

CAVEM



4 CAVEM

Patricio Reitze C.
AEROMAR RENTA CAR

AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980
Y 1981
CON CHOFER Y SIN
CHOFER
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
CAMIONETA DATSUN
PIC-UP 1.000 KILOS
DESDE \$ 505 DISPONIBILIDAD INMEDIATA
PRECIOS ESPECIALES
SEMANAS Y MESES
LAS URBINAS 53 LOCAL
E PROVIDENCIA
FONOS: 256705-250011
SUCURSALES: 744508-251972
DINERS- VISA- AMERICAN EXPRESS
AEROMART RENTA CAR
AUTOS PARA MATRIMONIOS Y VIAJES ESPECIALES CON CHOFER Y SIN CHOFER A LA COSTA NORTE Y SUR
TRASLADOS A AEROPUERTOS



CAVEM 27

AUTOS USADOS
FACILIDADES HASTA
48 MESES SIN PIE

Ford Taurus Station Wagon, 1973: \$ 260.000
Transferencia incluida
Daihatsu Max Cuore, 1979: \$ 189.000
Volkswagen L, 1970: \$ 215.000
Fiat 125 familiar, 1977: \$ 260.000
Fiat 125 taxi, 1976: \$ 215.000
Austin Mini 1.000, 1969: \$ 95.000
Furgón A K-6, 1974: \$ 99.000
Fiat 125, 1974: \$ 210.000
Toyota Corona 2.000 Coupe, 1979: \$ 365.000
Renault, 1970: \$ 120.000
Fiat 147, 1979: \$ 235.000

AUTOS NUEVOS
FACILIDADES HASTA
48 MESES SIN PIE

Daihatsu Charade 850 cc. 1981: \$ 272.610
Recibidos inscripciones
Daihatsu Charmant 1.600
Sedan 4 puertas: \$ 389.220
Station Wagon: \$ 407.550
Daihatsu camion Delta 2 2 1/2 toneladas Diesel: \$ 643.110
Entrega inmediata
Chevette nuevos
2 puertas: \$ 333.450
4 puertas: \$ 359.970
Datsun nuevos todos los modelos
distribuidores autorizados.



150 CAVEM

SUZUKI

SUZUKI 1980 CERVO, FRONTE, CARRIOL, FURGON CERRADO FURGON FRONTE DESDE \$ 211.500
TODOS LOS MODELOS.



MAZDA 929 L. HARDTOP 929 L. STATION WAGON
DESDE \$ 620.100
CAMION E 3.000 CON CARROCERIA Y SIN CARROCERIA
DESDE \$ 674.700
ENTREGA INMEDIATA
TODOS LOS MODELOS



FORD CORCEL 1.600 cm. BENICINA CORRIENTE STATION WAGON
BELINA MODELO 1981 DESDE \$ 407.500
CAMIONES FORD BRASIL F. 700-156 PULGADAS 194 PULGADAS Y 212 PULGADAS
F. T. 7.000-228 PULGADAS DOBLE PUENTE
FORD AMERICAN L. N. T. 8.000-150 PULGADAS A 222 PULGADAS
DESDE \$ 1.009.320
VITACURA 3520
FONOS 283787-484873



15-C CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS CONDES NO 10033
FONO 472548



Sedan 150 Y., 1981, \$ 440.310
Station 150 Y., 1981, \$ 467.610
Coupe 150 Y., 1981, \$ 455.910
Coupe 160 J., 1981, \$ 518.310
Sedan 160 J. Automático, 1981, \$ 491.010
Station 160 J., 1981, \$ 518.310
Pick-Up Junior Petrolera para 2.000 kilos, 1981, \$ 505.000
Pick-Up, King Cab doble cabina, 1981, \$ 498.810
Furgon 120 Y., 1981, \$ 443.040



Charade G. 20, 1981, \$ 272.610
Camioneta para 2.000 kilos petrolera, \$ 622.000

Financiamiento Directo



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981

LINEA CITROEN

G.S.A.: \$ 448.500
VISA: \$ 273.000
2 CV 6: \$ 208.650

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN: \$ 206.200
FURGON: \$ 228.200
STATION WAGON: \$ 235.200

CHEVETTE 2 PUERTAS: \$ 333.450
CHEVETTE 4 PUERTAS: \$ 359.970

VEHICULOS USADOS
DIFERENTES MARCAS
Y MODELOS EN BUEN
ESTADO SE RECIBEN
VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO

CHEVY NOVA IMPRECABLE, 1970: \$ 210.000

CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE
NOSOTROS LO GESTIONAMOS
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



88 CAVEM

AUTOS USADOS

RENAULT 6 1977 \$ 215.000

FIAT 132 1980 \$ 440.000

RENAULT 18 T.L. 1980 \$ 390.000

AUTOS NUEVOS

CHEVETTE 2 Y 4 PUERTAS DESDE 348.270.-

CONTADO

FINANCIAMIENTO HASTA 36 MESES.

AUTOMOVILES

SANTA ROSA

COSTANERA 1469

FONO 749604



139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957

FONO 265289

STATION WAGON

\$ 407.550

48 CUOTAS DE \$ 12.500

EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO

\$ 600.000 EQUIVALENTE U.F.R.

SEDAN 1.600 \$ 389.220

48 CUOTAS DE \$ 11.528

EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO

\$ 553.343 EQUIVALENTE U.F.R.

CHARADE G. 20

\$ 272.610

48 CUOTAS DE \$ 8.150

EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO

\$ 391.200 EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE VAN \$ 237.510

48 CUOTAS DE \$ 7.100

EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO

\$ 340.800 EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE FURGON

\$ 233.610

48 CUOTAS DE \$ 6.980

EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO

\$ 335.040 EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE PICK UP \$ 212.550

48 CUOTAS DE \$ 6.520

EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO

\$ 312.960 EQUIVALENTE U.F.R.

48 MESES SIN PIE CREDITO BANCARIO

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132 2.000 AUTOMATICO \$ 557.000

FIAT 132 2.000 \$ 526.000

FIAT "RITMO" \$ 389.000

FIAT "RITMO" METALIZADO, FULL EQUIPO \$ 407.000

FIAT 147 G.L. \$ 304.720

FIAT 147 G.L. METALIZADO \$ 310.800

FINANCIAMIENTO BANCARIO

CREDITO

DAIHATSU

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82272

1 JUDICIALES Y LEGALES

POR robo queda nulo cheque Banco de Santander Serie A-1 N° 254919.

POR robo. Orden de no pago cheque N° 3146250 de la cuenta N° 160934-3 del Banco Nacional del Trabajo (Central).

EN los autos sobre Quiebra de Artefactos y Maquinarias, S.A. FAMA-SOL, en cuarentena de Impugnación del Convenio formulado por Banco Comercial de Curicó, con fecha 23 de febrero de 1981, el Segundo Juzgado Civil del Dpto. Pde. Pedro Aguirre Cerda, con habilitación de feriado, dictó resolución poniendo término al incidente, la que en su parte resolutoria dice: "Que se desecha la impugnación del Convenio formulado por el Banco Comercial de Curicó en el escrito de fs. 1 y siguientes de este cuaderno. Que se condena en costas al acreedor impugnante. Notifíquese por avisos a las partes. Rol. 92266 Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía del Dpto. Pde. Aguirre Cerda. Dictada por don Jaime Franco Ugarte, Juez subrogante y autorizado por don Cecilia Rojas Rojas, Secretaria subrogante". A. fs. 25 se autorizó notificación extractada.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Véliz Díaz hijos Carlos, Teresa, Georgina, Claudia y Mauricio Véliz Hepp, sin perjuicio conyugal Georgina Hepp Díaz. Inventario 27 febrero 1981, hora 10.

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva Eliana Quintaneros Bonos, hijos Juan María y Mariana Eysquem Quintaneros sin perjuicio conyugal Roberto Eysquem Coudeu. Inventario 27 febrero 1981, hora 10.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada. Fidelia Rosa Meneses Saavedra o Fidelia Rosa Meneses a sobrino nieto Osvaldo Florencio Meneses Lagos.

2 JUDICIALES Y LEGALES

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Eduardo Humeros Acevedo a hermanos Carlos Víctor, Sara y María Adriana Humeros Acevedo y sobrinos Alejandro Ricardo Morales Humeros y Patricio René Hernández Humeros, sin perjuicio conyugal Alejandro Morales Garcés y Ricardo Hernández Bravo.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Reinaldo Huerta Rodríguez a Alicia, Arturo e Iris Huerta Miranda, sin perjuicio derechos conyugal Ernestina Miranda Rodríguez.

NULOS por extravío Cheques Serie A 042676 y Serie A 031250 Cta. Cte. 01-2065-06 Banco Boston.

POR robo cheques Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

3 JUDICIALES Y LEGALES

COMPANIA Chilena de Medidores S.A. Pago de Dividendos y cierre del Registro de Accionistas. Se comunica a los señores accionistas que por acuerdo del Directorio se pagará a contar del día 9 de marzo de 1981 en las oficinas de la Compañía, calle General Freire 725 el dividendo provisorio N° 28 de \$ 1,5 por acción. Para los efectos de este pago el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 2 al 9 de marzo, ambas fechas inclusive. El Gerente.

POR robo de talonario quedan nulos los cheques del Bco. de Talca Cta. Cte. 31-00006-8 N° 2867 al 2875.

NULO por extravío título N° 15755, de la Cía de Gas de Stgo., a nombre de Macario Sole Bosch. Por 7.194 Accs.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

POR robo cheque Bco. de Santander Serie A-1 N° 272602 al 272625 quedan nulos por darse aviso.

4 JUDICIALES Y LEGALES

a tajo abierto de aproximadamente 800 m. de longitud hasta una cámara de carga, desde la cual irá mediante tuberías hasta la casa de fuerza donde se aprovechará una caída de 148 m., generándose una potencia de 8.600 kw., devolviéndose inmediatamente su totalidad, al río "Pulefú", en un punto situado en su orilla derecha aproximadamente 80 m. aguas arriba del puente en el camino a El Encanto. B) Mercedes de agua para la central N° 3, una de 3,7 m3 seg. del río "Bonito", con captación gravitacional, mediante una bocatoma que se ubicará en su orilla izquierda, aproximadamente 3.750 m. aguas arriba de su confluencia con el río "Correntoso" y otra de 0,26 m3/seg. del cauce natural "Sin Nombre", desagüe del lago "El Palmar", tributario izquierdo del río "Pulefú", con bocatoma en su orilla izquierda aproximadamente 250 m. aguas abajo de su nacimiento. Las aguas provenientes del río "Bonito", se conducirán por un canal a tajo abierto de aproximadamente 4.300 m. de longitud primeramente hasta el lago "El Palmar", para luego ser retiradas en el cauce natural "Sin Nombre", desagüe de lago "El Palmar", conjuntamente con las solicitadas a este, mediante la bocatoma de referencia ya conocida. De este lugar las aguas se conducirán por un canal a tajo abierto de aproximadamente 600 m. de longitud hasta una cámara de carga, desde la cual mediante tuberías irán hasta la casa de fuerza, empleándose una altura útil de 200 m. para generar una potencia de 9.700 kw. Su restitución se efectuará inmediatamente al río "Pulefú", en un punto situado en la orilla izquierda de este, aproximadamente 500 m. aguas abajo de su nacimiento. c) Mercedes de agua para la central N° 4, de 1,3 m3/seg. del río "Correntoso", tributario izquierdo del río "Bonito", con captación gravitacional mediante una bocatoma que se situará en la orilla izquierda de este inmediatamente aguas abajo de su nacimiento en el lago "Palmar". De este lugar las aguas serán conducidas por un canal a tajo abierto de aproximadamente 1.750 m. de longitud hasta una cámara de carga desde la cual se llevarán por tuberías a la casa de fuerza, empleándose una altura útil de 250 m. para generar una potencia de 3.350 kw.; su restitución se efectuará al lago "El Palmar", aprovechando en común un tramo de 2.050 m. en el canal que lleva las aguas del

rio "Bonito", para la central N° 3; d) Las Mercedes antes referidas se solicitarán de ejercicio permanente y continuo. e) Por encontrarse las obras a ejecutar en propiedades ajenas a la solicitante será necesario imponer las servidumbres que correspondan, las cuales se determinarán con exactitud en la etapa de presentación de los proyectos definitivos. f) Se solicita autorización para el empleo del

Santiago, Chile
Febrero, Jueves 26-1981



Cherry Laine, la ganadora

“Seré la mejor publicista de este hermoso Festival”

Cherry Laine pudo haber ganado el premio a la simpatía del festival, por su constante actitud de apertura hacia los medios de comunicación. Dio su conferencia de prensa a las 09.00 de la mañana al llegar sin importarle ni su fama, ni la hora. Luego, mantuvo una constante actitud de diálogo con todos y una posición joven y alegre.

“Mis lágrimas del día lunes fueron sinceras —dijo— vinimos Karlheinz y yo con mentalidad de mostrar algo nuestro sin mayores pretensiones de lograr el triunfo. Los temas de la competencia eran realmente lindos y el chileno —Pasajero de la luz— me encantó. Pienso incluirlo en mis actuaciones en Alemania porque es realmente internacional”.

Cherry lució en todas sus actividades trajes que destacaban bien su delgada y armónica figura. “Me gusta llevar trajes cómodos y las dos tenidas que usé en el escenario mismo, son creaciones para mí. Fíjese que traje sólo dos, porque me dijeron que eso se precisaba para Viña. El de la noche final fue un modelo que me hizo una gran amiga nuestra en Berlín, especializada en vestuario para artistas. El maquillaje fue hecho para TV, porque se nos informó que el público estaba lejos de los artistas y se trataba de un programa que la TV lanzaba a todo el país, en directo”.

El resto del tiempo, la encantadora Cherry llevó trajes de baño dorados, de una pieza, tenidas juveniles discretas y de tonalidades suaves y su encanto personal.

“Me llama la atención el cariño que se nos dio en todas partes. Ahora, después del premio, tengo más tranquilidad y puedo hacer un pro y contra. Todo es pro, nada nos resultó antipático o poco profesional. Diré esto fuera. Yo hice antes un show en TV “Aplauso” y me lo llevé fuera,



Cherry Laine

ahora tengo un cassette con mi trabajo, el de Ubierno y el de José Luis Rodríguez que era mi favorito, para llevarlos a Alemania. Karlheinz, lo puedo decir ahora, es un nombre en su trabajo y tiene conexiones importantes en el campo de la TV. Por eso, insisto, seré la mejor publicista

del festival y Viña en mi área de trabajo”. (ORBE).

LA CANCIÓN TRIUNFADORA

“WAITING”

Esperando tanto por el tiempo que ha de llegar, cuántas aguas han pasado, ya no lo puedo negar. Los días se desvanecen y ya el verano está por terminar. Más visiones de obscuridad se acercan no lo puedo negar. Oh baby ven. Estoy esperando, esperando, esperando por el tiempo que ha de venir. Oh, estoy esperando, esperando, esperando. El verano está por terminar también. Estoy esperando, esperando siempre sola, ven baby, corre, estoy muy enamorada de ti ven hacia mí ahora y déjame libre, tanto, aún te tengo en mi mente, los recuerdos no se desvanecen tan pronto, no puedo ocultarlos, mi doliente corazón, tanto, el verano está por terminar también, más visiones de obscuridad se acercan, no lo puedo negar. Oh baby, ven, estoy esperando, esperando siempre sola, ven baby corre, estoy muy enamorada de ti, estoy esperando, esperando estoy desvanecida.

“Viña en el Mar” es producto exportable



El animador, Julio Iglesias, aceptó todas las indicaciones dadas y no creó problemas.

Son trece países los interesados en el programa de Televisión Nacional “Viña en el Mar”, animado por el cantante hispano Julio Iglesias, interés que hace decir a Pedro Cárdenas, su director: “Se demostró que se pueden hacer espacios que compitan a nivel internacional porque, por primera vez, se vendieron los derechos al exterior”.

“Viña en el Mar” permitió a Canal 7 obtener una de las más altas sintonías y Pedro Cárdenas asumió un gran desafío porque “trabajé en un terreno que no conocía, pese a ser la televisión una sola, hacer un programa con artistas y musicales era desconocido para mí”.

Durante el desarrollo del espacio hubo momentos difíciles contó Pedro Cárdenas, quien no llegó a inquietarse porque es natural que en las primeras emisiones se notara el nerviosismo de Iglesias, además de otros detalles.

“Existieron fallas en el sonido y la iluminación, pero fueron solucionadas. Julio se fue soltando, fuimos dominando la técnica y cada día entregamos un programa mejor. Es cierto que hubo momentos bastantes jodidos como, por ejemplo, cuando nos pillaba el tiempo y debíamos partir en un set que no era el presupuestado”, contó Cárdenas, quien agregó que de acuerdo a los comentarios que ha escuchado, el equipo salió airoso de esta prueba.

Respecto de trabajar con un astro como, de hecho es, Julio Iglesias, el director contó que no había tenido problemas porque él hizo exactamente lo que se le pidió. “Nunca discutimos, escuchaba razones y las respetaba porque las encontraba válidas”.

Sin embargo, al joven realizador le habría gustado hacer un “Viña en el Mar”, más elaborado. “Grabado habría podido lograr efectos fantásticos”, porque hacerlo como se hizo fue una dura tarea.

La Liga inicia su VIII Festival

Mañana se inicia en la ciudad de La Liga el VIII Festival Nacional de la Canción “El Telar”. El evento es organizado anualmente por la Ilustre Municipalidad de esta hermosa localidad agrícola y textil. Durante tres días: viernes, sábado y domingo se presentarán temas internacionales inéditos de compositores de todas las regiones del país.

El Festival se desarrollará en el fortín bancario y la animación estará a cargo del conocido locutor radial Mario Lazo, quien se encuentra con su público, que lo proyectó a diversas emisoras de la capital.

ARTISTAS INVITADOS

El show contará con la actuación de varios artistas, entre ellos Marcelo Rossi, Raúl Alarcón “Florcita Moti-

da”, Patricio Medel, Lucho Zapata y otros que aún no confirman su participación.

La orquesta festival está compuesta por el grupo Indiano, quienes tuvieron una destacada participación en el pasado Festival de Viña, en la competencia del género folklórico.

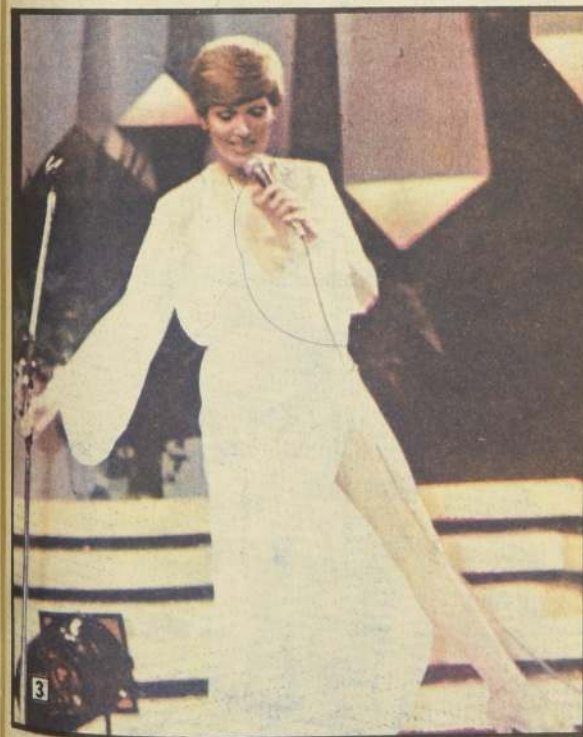
Los premios que otorga el Festival de la Canción “El Telar” son los siguientes: primer premio, veinte mil pesos, más el símbolo del evento; segundo premio, diez mil pesos; tercer premio, cinco mil pesos, además del respectivo galardón. También se otorga distinción al mejor intérprete y a la canción liguana mejor clasificada que obtiene cinco mil pesos.

RETORNO

Mario Lazo retorna después de diez años a la ciudad de La Liga, donde se inició como animador de festivales y hombre del micrófono. Su trayectoria se proyectó más tarde a las emisoras capitalinas, como Minería, Nacional, Portales y Colo Colo.

“Es una amplia satisfacción volver a las raíces de mi formación profesional, que me ha deparado grandes satisfacciones. No sé aún la recepción del público, pero siento que será muy favorable. Los niños de esa época en que me vine a Santiago, ya son jóvenes, y las lolas utías señoritas. Mi labor radial en La Liga fue en la emisora “Pulmahue”, que ya no existe, pero que en su tiempo causó furor”, expresó Mario Lazo.

En cuanto al Festival, el conocido animador expresó: “Lo más importante es encontrar y dar a conocer una nueva generación artística, ya que La Liga posee muchos talentos que esperan su oportunidad durante todo el año. Además la comunidad entera vive tres días de alegría y sana diversión. Otro punto interesante del Festival es la participación de artistas aficionados de otras regiones brindando a los concursantes la acogida más calurosa, ya que la organización corre con todos los gastos de estadía y alojamiento”.



Maureen McGovern

Una muestra de calidad y belleza permanente

La cantante norteamericana, Maureen McGovern se constituyó en esta vigésima segunda versión del Festival de Viña, en uno de los personajes femeninos más respetados a todo nivel.

La famosa artista, conocida en Chile por dos de sus mejores temas y una actuación en el programa “Aplauso” el año pasado, derrochó distinción y sencillez en cada una de las apariciones suyas en los escenarios viñamarinos.

Las opiniones respecto a su personalidad hablaban de ella como una prueba de garantía para los participantes y su ubicación en el show fue un acierto. Junto a Ray Conniff, la destacada figura internacional se preocupó minuto a minuto de la labor del jurado.

(FOTOS 1, 2, 3 y 4)



SE FUE RAY CONNIFF

El maestro de orquesta norteamericano, Ray Conniff partió ayer en la mañana con destino a Estados Unidos acompañado de su esposa, hija y suegro. El famoso músico norteamericano fue despedido en el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez por un reducido grupo de amigos y organizadores del Festival, al cual asistió invitado en calidad de jurado. Con una amplia sonrisa manifestó su agradecimiento al público y expresó que vendría a Chile cuando se lo pidieran porque el cariño y la belleza de éste es incomparable.

Festigráficas para la historia...



Fernando Pavez: "A este niño lo tenemos que dejar muy bien... Me dijeron que estaba en la pelea de los tres primeros". (Día 23. Hora: 21.00. Ambiente: miren la cara de Ubiergo).

★ ★ ★

Parece que la hermosa, simpática y atractiva Ilana Avital tuvo necesidad de un asesor para ponerse los patines. Ya se había costaleado y con malas consecuencias anteriormente. (Claro que más en privado).



Una de las admiradoras más fervientes del "Puma" Rodríguez fue la bellísima animadora de TVN y candidata a Miss Chile, Viviana Nunes, quien logró atravesar en muchas oportunidades el cerco de seguridad para llegar hasta el astro.



(A caballo regalado no se le miran los dientes). Por lo menos alguien fue generoso con The Four Tops, ya que el público en general le dio muy poca bola al conjunto.

★ ★ ★

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DEFENSA CIVIL DE CHILE
DIRECCION GENERAL

CITA DEFENSA CIVIL

CON MOTIVO DE LA INICIACION DEL PERIODO DE INSTRUCCION DEL PRESENTE AÑO, SE COMUNICA AL PERSONAL VOLUNTARIO Y DISPONIBLE DE LA INSTITUCION QUE DEBE PRESENTARSE A SUS RESPECTIVAS COMANDANCIAS LOCALES A PARTIR DEL PROXIMO LUNES 2 DE MARZO DE 1981 A LAS 09.00 HORAS

LA DIRECCION GENERAL DE LA DEFENSA CIVIL DE CHILE

US\$ 490.000

equivalente moneda nacional
Maravilloso bungalow en la mejor ubicación de La Reina
Carlos Silva Vildósola 268-B.
faltan pequeñas terminaciones, 5.000 mts. terreno
lado Príncipe de Gales próximo gran centro comercial

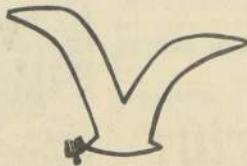
EXCLUSIVO GUILLERMO SOTOMAYOR
PEREZ COTAPOS - ACOPI - VENDE
VALENTIN LETELIER 1373 Of. 111.



"Aló, aló... ¿con el pasajero?"
"Perdón, marqué equivocado".
"Comuníqueme entonces con el jurado".

★ ★ ★

Maitén Montenegro: "En realidad, nunca pensamos en llevarnos una gaviota de Viña. Los 15 minutos de aplausos sin retirarnos del escenario, fueron de pura emoción..."



Una buena presentación ¡bien vale un beso...! María Inés Navellán recibió a su esposo con el mejor de los "ánimos". Casi se lo comió.

★ ★ ★

Harry Casey: "¿Qué no es la Raquelita... y en traje de baño?"



TEXTILES Y CONFECCIONES
Gladstone

LIQUIDACION A FINISH DE
ARTICULOS DE VERANO EN
PLENA TEMPORADA

Poleras combinadas
última moda \$130
Soleras Lycra cruzada 389
Conjunto Short
polera tela toalla
importada 299
Solera Lycra \$ 336
Solera estampada \$ 445
Precios especiales a comerciantes

Loreto 341

Tel. 376139 - 773900
Sucursales
Santo Domingo 698 y Pasaje Matte - Local 371

Vestido Lycra
\$ 415

Sábados Gigantes en Chuquicamata

Tres programas grabó el equipo de Sábados Gigantes en Chuquicamata, lugar que también cubre la Red Norte de televisión a través de su Canal 8.

Fue el último hito de su gira de verano —luego de Viña y Antofagasta— allí a los 2.600 mts. de altura, conocieron el rigor de la puna y el entusiasmo de la gente que vive en un lugar donde el común denominador es el fuerza.

Muchas son las anécdotas que se podría contar de lo ocurrido a ese grupo humano formado por 130 personas, entre técnicos, artistas, periodistas y productores.

Pero tal vez baste destacar que varios terminaron hospitalizados por efecto de la altura y que casi todos los artistas durante su actuación, aprovecharon los paréntesis para ir a respirar oxígeno puro tras el escenario.

Los programas se grabaron en el Auditorium Sindical de Chuquicamata y por su puesto, en exteriores.

Entre los artistas participaron Carlos Vázquez (que interpretó, entre otras, "Corazón de cobre rojo", tema que ocupó el 2º lugar en el último Festival de la canción realizado en esa ciudad), María Inés Naveillán, Juan Pedro, Leonel Vaccaro, Wendy,

Fernando Jiménez, Fernando Ubiergo, Armando Manzanero y la cantante cubana residente en Miami, Laura Hevia.

Y como de costumbre, notas, entrevistas y concursos habituales.

El próximo sábado a las cuatro y media de la tarde ofreceremos este

programa grabado en el Norte, mientras su animador —junto al periodista Leonel Basso y el camarógrafo Miguel Fuentes— están en estos momentos recopilando material para la película extranjera de la nueva temporada, en un lugar tan distante como es Medio Oriente.

A Mickey Rooney

Le robaron diez mil dólares

LOS ANGELES (UPI). — Mickey Rooney testificó durante una vista preliminar privada contra un abogado acusado de cambiar un cheque por 10.000 dólares girado a nombre del actor.

David A. Williams, abogado e hijo de un juez federal, fue acusado de malversación y falsificación después de la vista del caso de ayer, a la cual

no se permitió el acceso de periodistas y el público a petición de Williams.

Fiscales acusaron a Williams de haber falsificado la firma de Rooney en un contrato para una posible película televisiva y más tarde haberse apoderado de un cheque de 10.000 dólares que debía entregarle al actor.

Rooney se desahogó de los servicios de Williams a mediados del año pasado después de acusarlo de falsificación y malversación.



Mickey Rooney.

Bob Hope demandado

PORTLAND, (UPI). — Un arreglo, sin la intervención de la Corte, fue logrado en una demanda presentada contra el comediante Bob Hope y una compañía productora de espectáculo de Maine por un grupo cívico del Estado de Massachusetts.

La Junior League de Springfield demandó a Hope y a la American Show Producers Inc., de Portland, reclamando que el comediante no estuvo el suficiente tiempo en el escenario durante un programa en el Centro Cívico de Springfield el pasado 24 de noviembre.

Ambas partes llegaron al arreglo ayer, pero se negaron a discutir sus detalles.

La demanda ante una Corte Federal, que luego fue retirada, especifica que Hope actuó durante 55 minutos en vez de los 90 convenidos en el contrato.

El grupo cívico también denunció que los productores del programa "cobraron demasiado por los boletos de entrada al Centro Cívico" e intentaron que la Junior League se hiciera responsable de las pérdidas.



Bob Hope

100 grs., incautados

Sólo con
música
se pudo
"volar"

VIÑA DEL MAR. — Sólo cien gramos de marihuana fueron incautados por la Cuarta Brigada de Narcóticos y Drogas peligrosas de Investigaciones durante los seis días de desarrollo del Vigésimo Segundo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

La labor preventiva ejercida tanto por la policía civil como uniformada, evitó el consumo de la "yerba" en el recinto, lo que otros años no había ocurrido y las detenciones habían superado con creces las expectativas.

Durante esta versión del Festival, por consumir marihuana y "pastillas" sólo fueron detenidos cuatro personas, las que fueron puestas a disposiciones de los tribunales correspondientes.

Por otra parte, otras 15 personas fueron detenidas, se trataba de 13 delincuentes habituales con ficha de lancheros, cogoteros, y moneros, los que se disponían "a trabajar" en las aglomeraciones que se producen al ingreso o salida de la Quinta Vergara. Los otros dos restantes fueron detenidos porque pesaban en su contra dos órdenes de aprehensión pendientes en los tribunales.

Carnaval de Río se transmitirá a Italia

Mientras millones de italianos podrán ver en directo por televisión las principales alternativas del carnaval de Río de Janeiro, algunos millares de romanos podrán hacer su propia versión del acontecimiento en un escenario de esta capital.

Una red independiente de televisión informó que llevará a las pantallas, en directo, las principales alternativas del famoso carnaval de Río de Janeiro, haciéndolo por primera vez en Italia. Las imágenes de lo que sucederá en Río de Janeiro, en sus calles, locales, restaurantes, clubes con el desfile de las escuelas de sambas llegarán a las pantallas televisivas las noches (en Italia) de los días que van desde el primero al cinco de marzo próximo.

Por otra parte, en un teatro de Roma, en la misma fecha se efectuará el "Carnaval de Río" con la "reproducción de su sonido y atmósfera" como anticiparon sus organizadores.

Se anuncia la participación de una serie de artistas brasileños que se encuentran en Roma, entre los cuales los guitarristas Irio de Paula y Titico, los bateristas Mandrake, Alfonso Viera y Jim Porto y los bailarines y coreógrafos Graciela Porto, Fernando Negro, Xuxu, Tezzy y Miriam. Con ellos también actuarán músicos italianos expertos en interpretaciones brasileñas.



José Alfredo Fuentes se impuso en la Quinta Vergara por su calidad interpretativa y el colorido del ballet de Karen Connolly.

Festival de Viña

Los últimos detalles

Fernando Ubiergo pasó los días anteriores a la final en cama, solo y con médico de cabecera. La razón: "Estoy en un punto álgido en mis estudios de canto —dijo el artista— cantar sin guitarra, aplicando lo que he aprendido hasta aquí y probar que he realizado progresos, no es tan simple como pareciera. Pero, si me cuido, conseguiré cantar como corresponde". Se trasladó desde su casa en Reñaca hasta el Hotel O'Higgins donde en el quinto piso vivió horas de expectación.

ESPERANDO

Gloria Simonetti y José Alfredo Fuentes se encontraron en la oficina de Relaciones Públicas del Festival el día de los adiós, el martes último. Ambos esperaban su cheque con los honorarios muy merecidos, por sus actuaciones en Viña. El asistente de la parte finanzas del festival salió a soli-

citarles la boleta correspondiente y Gloria dijo: "Si señor, la tenemos, somos profesionales". Estaban de pie en la Oficina General y ellos mismos hacían el trámite. Este es un detalle que podría corregirse para años venideros, por cuanto los artistas tienen enorme acogida del público cuando son chilenos.

DESPLIEGUE

José Alfredo Fuentes se presentó en Viña con un equipo grande de personas: bailarines, técnicos y el mismo. "Quise traer lo mejor, dentro de nuestras posibilidades. No me importó hacer un gasto alto porque el público y la importancia de este trabajo bien valían la pena".

RICARDO DE LA FUENTE

Ricardo de la Fuente, ganador del

género folklórico del Festival de la Canción de Viña del Mar, fue recibido en la tarde de ayer por don Juan Agustín Vargas —secretario general de esta Corporación de Televisión— quien le expresó sus sinceras felicitaciones en nombre del director ejecutivo por el galardón recibido en el principal evento musical de nuestro país.

Ricardo de la Fuente dirigirá uno de los programas estelares de Canal 13 que saldrá al aire en abril, habiéndose integrado totalmente a sus labores en el día de ayer.

TRAVEL'S BAR CAFE

En un cálido ambiente disfrute sus tragos preferidos y cocktails especiales al mejor estilo internacional. También encontrará Todos los diarios extranjeros a su disposición. Abierto todos los días desde las 11.00 horas hasta las 01.00 inclusive los domingos. Su rendez vous favorito en el Centro de Santiago

TRAVEL'S
Café-Bar
Estado 360 (Interior)
STGO.-CHILE

Festival de Berlín

Interesante muestra de cine ha provocado diversas reacciones entre el público y jurado

BERLIN OCCIDENTAL. (ANSA). — El hambre fue el tema que primó en las dos películas de la novena jornada del Trigesimo Primer Festival Internacional de Cine de Berlín.

En efecto, tanto el indio Mrinal Sen con "Akaler Sandhane" (En Busca del Hambre) como el italiano Sergio Citti con "Il Ministrone" examinan este flagelo de la humanidad pero con distintas ópticas, ya que en la primera película un equipo de filmación está tratando de revivir en un filme la gran escasez de víveres de Bengala en 1943, mientras en la segunda los protagonistas tratan de satisfacer un hambre tan ancestral como insaciable.

Además, el filme indio elige el método naturalista, mientras el director italiano vuelve a usar el apólogo como género para su última película.

Mrinal Sen es un cineasta de 58 años que ha dirigido 18 películas en un cuarto de siglo de carrera. Sus películas enfocan constantemente los problemas de su país, la relativa escasez de su producción (para los standards indios) deriva precisamente de que Sen no es un director muy cómodo igual que su colega Saty Ajit Ray del que utiliza alguno de sus actores. Sen ha sido muy influido por el cine occidental y sobre todo por el neorrealista italiano. De ahí la constante filmación en exteriores y un naturalismo en la concepción estética que no son muy frecuentes en el cine de su país.

El mundo de las estrellas

CINE NUEVO EN LA REPUBLICA
FEDERAL ALEMANA

"Desde hace una década y media, el cine alemán es el fenómeno más fantástico porque es el más rico y persistente de la cinematografía internacional", escribió en la Introducción a la Reseña Cinematográfica Peter Jansen. Presentes en esa oportunidad en

el Goethe Institute de Roma, nueve autores que reafirman talentos excepcionales, dignos herederos de los que durante la república de Weimar dieron como hoy una "Arena de individualista y solitarios" que abarcaron "El realismo y el melodrama, el experimento y el ensayo, la minimización del medio cinematográfico y su uso exagerado, obsesiones privadas

y enfermedades públicas, existentes e historia, irracionalidad y conciencia", estima Jansen acerca de estos filmes jóvenes del '70.

A "Jeder Für Sich Und Gott Gegen Alle" corresponde el primer puesto. La película es de Herzog. "Bremer Freiheit" de Rainer Fassbinder (1972) está a la par de esa otra singular película que es "Lud-

wig aa Requiem für einen Jungfraulichen Koning" de Hans Yurguen Syberberg.

En ambos se hace uso del telón de fondo para ambientar y desarrollar la función tiempo, calibrando también la emocional cromáticamente. Fuera del interés del contenido, Fassbinder divide los campos de algunos fotogramas siguiendo las innovaciones aportadas por los pintores de la denominada "Nueva Figuración" de los años '50 y '60: continuidad de acción simultánea entre la panorámica y el primer plano de los protagonistas.

"Der Tod de Maria Malibran" de Werner Schroeter está enteramente actuada por mujeres, invirtiendo las prohibiciones de otros tiempos sobre la aparición femenina en los escenarios. "Ich Liebe Dich, Ich Tote Dich" de Uwe Brandner es una historia de una localidad de provincia para cuya ambientación el tiempo queda supeditado a una máquina lentísima: silencio, soledad, triángulo.

La reseña fue cerrada por "Winfried Wagner und die Geschichte des Hauses Walfried von 1974-1975" de Hans Yurguen Syberberg, una entrevista a quien fuera cabeza del festival de Bayreuth.

**UN PARAGUAYO-ARGENTINO,
ARNALDO ANDRE
PROTAGONISTA DE UNA
TELENOVELA EN CARACAS**

El actor paraguayo-argentino Arnaldo André sería figura protagonista con Amanda Gutiérrez en una nueva telenovela que será difundida en Venezuela por Canal 9 en TV. En los últimos meses Arnaldo André hizo una telenovela en Puerto Rico, con mucho éxito. En Venezuela actuó en TV en el año 1977 para Venevisión protagonizando "Rafaela", telenovela de Delia Fiallo, con gran éxito.

**UN "ESPECIAL" TELEVISIVO EN
BRASIL, DEDICADO AL CANTANTE
ERASMO CARLOS**

Un "especial" sobre la vida y la carrera del cantante popular brasileño Erasmo Carlos, conmemorando los 20 años de su actuación artística ha sido presentado por el Canal "Red Globo". Erasmo cantó las piezas que componen un disco LP también lanzado en ocasión de este aniversario, disco en el que participan algunos otros artistas que interpretan las mejores canciones creadas por Erasmo. Los participantes en el disco y el Show son Caetano Veloso, Roberto Carlos, Maria Bethania, Gal Costa, Jorge Ben, Nara Leao entre otros.

**CUANDO LIZ NO
ERA UNA DIVA**

"John Huston es más actor que director. Por eso, en los filmes que dirige confía mucho en el director de fotografía.

Así ocurrió conmigo. Prácticamente no hubo encuadre que yo no hubiese dirigido".

Con estas palabras, Aldo Tonti, 70 años, romano, siete hijos y quince nietos, uno de los mejores técnicos cinematográficos de todo el mundo, recuerda "Reflejos en un ojo dorado", el filme que Huston rodó en 1967, protagonizado por Elizabeth Taylor y Marlon Brando.

La película fue un gran éxito en su época, sobre todo por la fotografía, con la cual Tonti obtuvo resultados excepcionales (matices de color esfumados sobre rojo, una novedad para esos tiempos), que confirmaron sus dotes de exponentes de la escuela italiana de fotografía.

Recientemente se ha destacado otro italiano en los Estados Unidos. Se trata de Vittorio Storaro, premio Oscar



John Huston recuerda a Liz Taylor cuando no era una diva

'80 por "Apocalypse now" de Coppola.

"Reflejos en un ojo dorado"

—recuerda Aldo Tonti— fue rodado entre Roma, Nueva York y Torvajani. Liz Taylor y Brando filmaban en perfecto acuerdo. Ella no tenía poses de diva; por el contrario, se vestía con sencillez fuera de filmación y era amable con todos, Brando, ya con varios kilos de más, se daba muchos aires. Era difícil entenderlo, porque hablaba con los dientes cerrados, con una pronunciación que desesperaba a los mismos norteamericanos.

La historia, ambientada en un campo militar donde viven también las esposas de los oficiales, presenta una espesa trama de situaciones dramáticas. Con este fin, Tonti ganó 900.000 liras por semana: "Una suma respetable" —asegura el fotógrafo, que además a intervenido en 165 películas: desde "Obsesión" de Visconti en 1943 a "Las noches de Cabiria" de Fellini, "Europa 51" de Rossellini y "Brancaléone en las cruzadas".

Aldo Tonti aún está en actividad. Dentro de poco viajará a los Estados Unidos, donde piensa cerrar su larga carrera. En Italia no filma desde hace muchos años. "Pero si tuviera que trabajar aquí —dice— quisiera que el director fuera Zeffirelli".

**FRED ASTAIRE: UNA VIDA PARA
EL CINE**

Fred Astaire recibirá este año el premio especial que el "American Film Institute" asigna a una personali-

dad del mundo del espectáculo que haya dedicado su vida al cine, contribuyendo con su obra a volverlo digno de la mención de "séptimo arte".

El irreductible bailarín-actor (Fred Astaire tiene actualmente 81 años) será premiado en el curso de una ceremonia que será difundida por televisión en todo Estados Unidos que se realizará en Los Angeles a fines de febrero.

En las anteriores ediciones este premio fue otorgado a John Ford, James Cagney, Orson Welles, William Myler, Bette Davis, Henry Fonda, Alfred Hitchcock y James Stewart.

**LAS CONFIDENCIAS DE
UN MAESTRO DEL CINE**

El gran director de cine italiano Michelangelo Antonioni declaró a un semanario especializado que cree "tener más coraje que cultura" para expresarse con magia.

Es posible que Antonioni odie el día martes: tres veces consecutivas postergó la cita y siempre para el martes siguiente.

Tiene aspecto deportivo y luce con desenvoltura sus jeans y su remera a cuadros. Llama la atención su cinturón mexicano bordado con cuentas de colores que le llega casi a la cadera.

Se lo podría definir como un hombre estilo "Vogue" con algo de "folk" o "country".

Su rostro parece modelado como el de un héroe elegante y maduro del cine de aventuras con toque atormentado que lo hace aún más interesante.

Una de sus astutas estrategias consiste en poner en dificultades al entrevistador, incomodarlo con simples miradas o gestos, hasta se diría que impresiona a primera vista, como un hombre seguro de su inteligencia, su fama y su presencia.

Parece interesarse sólo por sus zapatos que mira con atención todo el tiempo. Su voz es suave y melódica y hace pensar equivocadamente en una persona modesta y serena.

También dice que detesta hablar sobre sí mismo pero se somete a entrevistas con suma frecuencia.

En cuanto a su elección de "El águila de dos cabezas" para llevar a cabo un experimento televisivo dice haberla hecho luego de una conversación con Mónica Vitti en la cual sugirió la idea de trabajar juntos sobre el gran drama de Cocteau.

Según Antonioni, un filme se hace para un espectador ideal que es el propio autor de la obra, el director. El confiesa que jamás podría hacer algo contra su propio gusto por complacer a cierto tipo de público.

Para Antonioni, un realizador de éxito es el que tiene la fortuna de descubrir que las exigencias suyas coinciden con las de la mayoría de los espectadores.

Para muchos, Antonioni es y será el maestro del suspense psicológico el experto en temas de incomunicación expresados con magia, poesía y belleza. Según el propio creador con "ob-



1 Fred Astaire sigue acumulando premios.

2 Michelangelo Antonioni habla del cine.

3 Erasmo Carlos reunió en su recital a las mejores figuras del ambiente musical del Brasil.

4 Arnaldo André ya tiene lista su próxima teleserie.



¡OFERTA!
LIQUIDACION
¡URGENTE!

POR TERMINO DE GIRO

LIQUIDAMOS
COMPLETO STOCK
DE PAPELES MURALES
IMPORTADOS

PISOS VINILO
CORTINAS DE BAÑO
BOTIQUINES
TOALLAS
SANITARIOS
ACCESORIOS
DE CASA Y COCINA

40% DE DESCUENTO

TOBALABA 77
FONO 746586

¡OFERTA!

**GARAGE
Y ESTACION
DE SERVICIO**


**RAMON
SERRANO C.**

Desabolladura
y Pintura

Mecánica en general

FRENOS
Afinamiento

OFERTA

Afinamiento
coches japoneses
y americanos

\$ 3.000 (+ IVA)
incluido accesorios

Frenos para coches
americanos y europeos

SEMINARIO 763
IRARRAZAVAL
280
FONO 744984

**UNIFORMES
ESCOLARES**


Lois

VESTON FRANELA
100% LANA, TALLAS
4-5-6


\$950

Fabricados por
ARIZONA
con su calidad
de siempre

AHUMADA 340. LOCAL 1030
ESTADO 235. LOCAL 894
DIAG. CERVANTES 726
FABRICA: DOMINICA 262
Fono 776903

INDUSTRIA CASERA
Única en Chile.

Fabrique en su hogar
calcetines, medias lolas,
liceanas, pantes lana
Dunova con pie formado.
Orlon, medias fútbol modernas.


OVA

Aprendizaje rápido
en una semana.

Máquinas fabricadas en acero

Oscar Viscarra A.
FABRICANTE
ECHAURREN
560 - F interior

GEMACO

**SELLADO DE
CARROCERIAS**
Evita Oxido, Palvo y Ruidos

**ALINEACION
Y REPARACIONES
DE DIRECCION**

BALANCEO RUEDAS

BALANCEO INDUSTRIAL
Mazas, Volantes, Prensas
de Embrague
Poleas, Discos

SIMONIZADO

DESABOLLADURA Y PINTURA

MECANICA EN GENERAL
Chevrolet Ford Fiat

TRABAJOS DE TORNO

**CONSULTE
SU CREDITO**

SANTA ROSA 757
(Entre Copiapó y Diez de Julio)
Teléfonos 227267 - 224248

El doctor de los artistas: "No gano un peso por mi labor"

Un personaje anónimo para el público es el doctor Félix Cantín, quien durante todo el evento viñamarino tiene la misión de atender a los

artistas que sufran algún accidente o afección orgánica.

Desde hace cinco años realiza este trabajo aprovechando sus vacaciones.

"Aunque no lo crean —dice— no recibo un veinte por lo que hago, muchos pensarán que yo con esto me hago millonario, pero eso es un mito,

solamente me costean el alojamiento en el hotel O'Higgins.

—Entonces ¿por qué aceptó esta labor?

"Porque soy amigo personal de Vicente Gaponov, el vicepresidente ejecutivo del Festival. El me pidió que atendiera a los artistas que pudiesen sentir alguna afección y lo acepté gustoso. Ahora, esto se ha extendido a los periodistas, personal de Televisión Nacional, del Hotel y otros invitados. Como ven, tengo bastantes pacientes".

—¿Cuáles han sido en estos cinco años los casos más graves que le ha tocado atender?

"El caso de Ilana Avital que estuvo durante varios minutos inconsciente luego de sufrir una caída que le provocó un traumatismo encefálico craneano leve. Y en años anteriores, a una chica del coro que tenía un embarazo de seis meses, se le rompió la bolsa de agua, pero felizmente pudo tener a su bebé. El año pasado, atendí a una recepcionista, casada que padecía de embarazo tubario y que en realidad resultó ser una pelviperitonitis".

—Este año ¿cuál fue la tónica general?

"Las enfermedades traqueobronquiales, disminuyendo el problema gastrointestinal".

—¿A quiénes de los famosos le tocó asistir?

"Al baterista del grupo K.C. que sufrió un problema de gastritis; a Peter Huges, el representante sudafricano que también sufrió problemas gastrointestinales, la representante de Estados Unidos Marjorie Barnes, con una infección urinaria; Lucho Navarro tuvo una inflamación en un pie, por lo que corrientemente se llama "uña encarnada", que el gordito se estaba arreglando, el intérprete paraguayo también sufrió un malestar traqueobronquial y la venezolana una afonía".

—¿Cuál es el periodo de atención de artistas?

"Desde que éstos empiezan a llegar hasta un día después de terminado el Festival".

Canciones triunfadoras del certamen viñamarino 1981

Ya ha pasado la furia festivalera y lo más importante de este torneo musical chileno, las canciones en competencia la mayor de las veces pasa al olvido.

Un fenómeno singular ocurre siempre con este tipo de eventos. La canción triunfadora, elegida por un jurado especializado, la mayor de las veces no está de acuerdo con el gusto popular. Este gusto del respetable siempre lleva el calificativo de que es festivalero y nada más. Los expertos miden otras cualidades en un tema y no sólo un ritmo pegajoso y unas pocas palabras de la letra que sean repetidas y fáciles de memorizar.

El Festival de la Canción de Viña tiene entre sus anales un hecho que en cierta medida le ha otorgado el carácter internacional que tanto aspira. El famoso cantante norteamericano, Frank Sinatra, grabó un tema de un autor francés que se presentó al torneo viñamarino y sólo quedó en segundo lugar. El tema se llama

PAIS: ALEMANIA
TITULO: "WAITING" (Esperando)
AUTORES: CHERRY LAINE Y KARL HEINZ MERKEL
INTERPRETE: CHERRY LAINE

Esperando tanto
por el tiempo que ha de llegar,
cuántas aguas han pasado, ya no lo puedo negar.
Los días se desvanecen
y ya
el verano está por terminar.
Más visiones de obscuridad se acercan
no lo puedo negar.
Oh Baby ven,
estoy esperando, esperando,
esperando por el tiempo que ha de venir.
Oh. Estoy esperando, esperando esperando.
El verano está por terminar también.
Estoy esperando, esperando,
siempre sola, ven Baby, corre,
estoy muy enamorada de ti.
Ven hacia mí ahora y déjame libre.
Tanto.
Aún te tengo en mi mente,
los recuerdos no se desvanecen tan pronto,
no puedo ocultarlos
mi dolencia corazón,
tanto.
El verano está por terminar también.
Más visiones de obscuridad se acercan,
no lo puedo negar.
Oh Baby, ven,
estoy esperando, esperando,
siempre sola, ven baby corre,
estoy muy enamorada de ti,
estoy esperando, esperando,
estoy desvanecida.



"Pasajero de la luz" se impuso entre los jóvenes y las admiradoras de Fernando Ubierto con su contagioso estribillo en inglés.

PAIS: CHILE
AUTOR: FERNANDO UBIERTO
INTERPRETE: FERNANDO UBIERTO

"PASAJERO DE LA LUZ"

Aló-Aló

Aló-Aló

Preciso tanto escuchar su voz
su melodía, su vibración
solamente una canción

Aló-Aló

Aló-Aló

No tengo prisa,
puedo esperar,
junto a mi radio
y en soledad
sentir que algo se me va

El se marchó,
me dejó su voz,
sólo su voz... sólo su voz
Inwill wait
for you for ever
"I wanna be your man, I Need you
I'm so glad with you
because I love you"
Aló-Aló
Aló-Aló

Me siento como si flotara
en una nube de palabras
dibujadas en el sol
Y ahora él, lejos está
bebiendo el néctar de las luces,
en los diamantes de la música
con 3 cristales en la voz
(Estribillo).

PAIS: EE.UU.
TITULO: "AHORA YA NO ME IMPORTA"
AUTOR: KENNETH C. SHERMAN
INTERPRETE: MARJORIE

Queriendo...
Compartiendo...
Mi mundo era completo
Amando
tenía que ser mi perdición
Tu vida era mentira
Tú rompiste mi mundo
que era tan completo.

Ahora ya no me importa
lo que tú digas
Ahora ya no importa
lo que tú hagas.
Las lágrimas ya se secaron
pero yo sigo adelante
sólo con un poco de pena,
solo, pero nuevo.
El amor que tuvimos fue malo,
desde el principio
Tú me guiaste mal,
yo no soy tan fuerte,
y fui herido por tí,
ahora ya no me importa.

Los sentimientos
desaparecen.
Ahora quieres volver a mí,
intentando
nublar mi memoria
con líneas dulces,
con las viejas mentiras
para buscarme.

Ahora ya no me importa
lo que tú digas, etc., etc.

fibrás

OFRECE CINTURONES PARA
INDUSTRIAS Y TALLERES DE
CONFECCIONES:

BLUE JEANS, BAGGY,
PANTALONES, FALDAS,
UNIFORMES, PARA OFICINA
VESTIDOS, BLAZER, ABRIGOS,
IMPERMEABLES, ETC. ETC.

TODO CONFECCIONADO EN CUERO
Y PLASTICOS, CUERINAS,
GENEROS CHAROLÉS, RAFFIA,
CAÑAMO, SISAL.

SE HACEN HECHURAS CON
MATERIALES PROPORCIONADOS
POR LOS FABRICANTES.

PARA BOUTIQUES
OFRECEMOS:
SOBRES, CARTERAS,
BOLSAS DE PLAYA,
DE RAFFIA, SISAL,
PETATE, LINO, CUERO.

RAFFIA VEGETAL
Para trabajos manuales
amarrar viñas
injetar árboles frutales

* Eyzaguirre 1069 *
Marne 3233
(Las Condes)
paralela con Presidente
Errázuriz altura 3200

CAP
QUA
BARRACA
DE FIERRO
CARLOS
HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA
CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO,
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

GIGANTES
PARA FIRMAS
CONSTRUCTORA

17,5 x 25 23,5 x 25
18 x 25 26,5 x 25
20,5 x 25 29,5 x 29

Nuevos recauchados
y ocasiones
20% o 25% descuento
Según volumen de compra
o convenio
Todas las medidas en
GIGANTES
Camiones-Autos-Grúas
También Baterías
Importadas

Atención:
Lunes a Jueves 9 a 19 hrs.
Viernes 9 a 17:30 hrs.
Sábado Cerrado

SUPERMERCADO
DEL NEUMATICO
AVDA. ESPAÑA 72
FONOS: 98548-97305
Santiago.

CONATE S.A. LA CADENA DE LOS GRANDES EXITOS SALAS CON AIRE ACONDICIONADO MARTES Y MIERCOLES - Descuento

ASTOR	Multicine Vitacura sala VERDE	DUCL	WINDSOR	LAS CONDES	P de VALDIVIA	LIDO
CONT 12.15 HRS \$80-17.30 HRS \$100	16.00 HRS \$100-19.00-22.00 HRS \$120	CONT 11.30 HRS \$80-17.30 ADELANTES \$100	CONT 11.30 HRS \$80-17.30 ADELANTES \$100	16.00 HRS \$100-19.00-22.00 HRS \$120	15.30 HRS \$100-19.00-22.15 HRS \$120	CONT 11.15 HRS \$80-17.30 ADELANTES \$100
ALBERTO OLMEDO JORGE PORCEL COCO LEGRAND A LOS CIRUJANOS SE LES VA LA MANO 18 años	BRAD DAVIS KEITH GARRADINE RUMOR de GUERRA 18 años	VIETNAM UN SUEÑO DE GLORIA UNA VISION DEL INFIERNO	LA DAMA DESAPARECE Elliot Gould Gybill Shepherd ANGELA LANSBURY TODO ESPECTADOR	JUDY LANDERS TANYA ROBERTS BARBARA TULLY ESTRICTAMENTE 21 AÑOS		

la erótica película que llevó a la bella Catherine Deneuve a la fama:
BELLA DE DIA (BELLE DE JOUR)

James Farentino, rol estelar

Opera Evita sigue en espera

□ Para el rol principal estuvieron considerados Robert Mitchum y Christopher Plummer

LOS ANGELES (AP.) James Farentino fue considerado para encarnar al Gobernante argentino Juan Domingo Perón en "Evita Perón", luego quedó relegado al olvido y, de repente lo llamaron a toda prisa para que actuara en una cinta sobre estos

personajes. Una cadena norteamericana de televisión difundió la versión telenovela "Las noches del 23 y 24 de febrero".

"Marvin Chomsky, el productor y director me dio en agosto el libreto",

recuerda Farentino. "Sencillamente me encantó. Marvin y yo nos transportamos a los tiempos en que él fue ayudante del director cuando se hizo "Muerte de un viajante", para la tele visión".

"Al parecer él vio una película mía, "Final Countdown", "(Conteo final) durante un vuelo a Nueva York, y se dijo "ahí tengo a Perón".

Pero siendo la volubilidad algo característico en la distribución de papeles, los productores y la emisora comenzaron a buscar en otras partes. Se dice que entre los actores considerados estuvieron Robert Mitchum y Christopher Plummer.

"Así que tiré el libreto", cuenta Farentino. "Cuando me llamaron fue ya a última hora. A fines de septiembre dijeron. "Farentino hará a Perón. Muy bien de acuerdo. Tienes que irte el viernes".

El actor que apenas tuvo tiempo de ver un par de documentales y de leer unos pocos libros sobre el difunto dictador, viajó apresuradamente a Guadalajara, en México para reunirse con Faye Dunaway, la actriz galardonada con un "Oscar", que encarna a Evita Perón.

Farentino bebe café y fuma durante la entrevista, sentado en un sofá en la sala de su residencia en Westwood. Vestido de vaquero y camisa militar, su cabello rizado contrasta

marcadamente con la isura característica de los de Perón. La actriz Nichelle Lee, esposa de Farentino, atiza el fuego que caldea la estancia. Afuera reina un tiempo desapacible y la lluvia pertinaz oscurece parcialmente la vista de un club campestre, colina abajo.

"Ya Faye figuraba en el elenco como Evita, y estaban buscando a alguien que hiciera de Perón", cuenta el actor, conjeturando que quizás haya habido alguna renuencia a asignarle a él ese papel.

"Nunca se sabe, en realidad", comenta. "Después que se ha hecho el trabajo, todo el mundo se atribuye el mérito. Las decisiones se toman sin que el actor llegue a enterarse nunca de que fue lo que realmente ocurrió".

La cinta no tiene relación alguna con la comedia musical "Evita", la obra en boga estos días en Broadway ganadora de un codiciado premio Tony, el equivalente teatral del "Oscar" que otorga la Academia de Hollywood. La versión cinematográfica hace la biografía de María Eva Duarte nacida como hija ilegítima en 1919 en un pequeño poblado argentino que triunfó como actriz de la radio bonaerense y en 1944 conoció a un joven coronel llamado Juan Domingo Perón...

Se casaron en octubre de 1945 y en febrero siguiente, Perón fue elegido Presidente. Eva (ahora como Primera Dama) comenzó pronto a extender su influencia y poder por todo el vasto país.

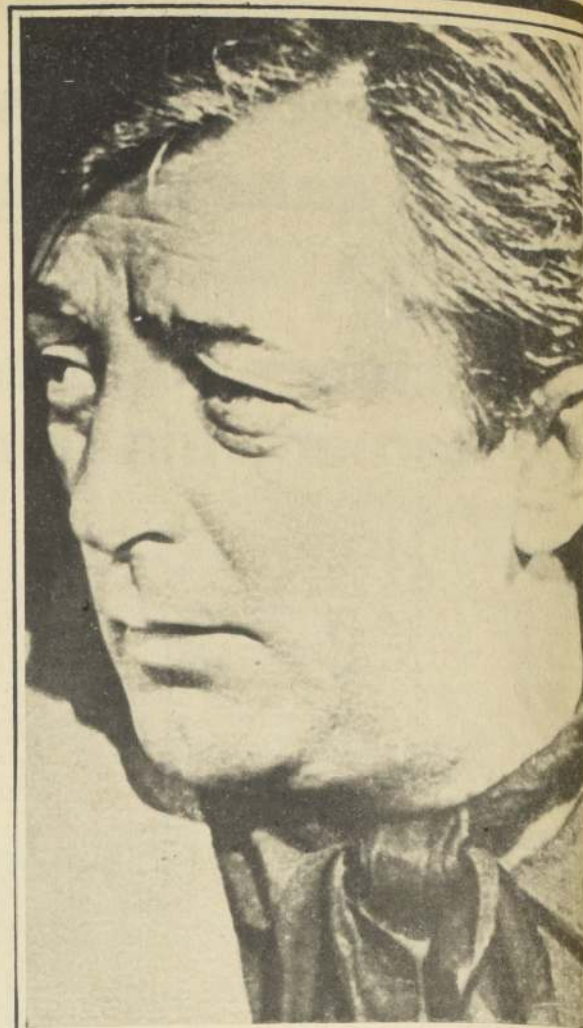
"Evita" que era el nombre por el que la llamaba la gente, murió de cáncer en 1952. Años después Perón contrajo matrimonio por tercera vez. Su nueva esposa, Isabelita Martínez, fue elegida como vicepresidenta y a la muerte del gobernante en 1974 le sucedió en el cargo.



Faye Dunaway participará en "Evita Perón".



Christopher Plummer, fue otro de los candidatos al rol.



Robert Mitchum fue considerado para hacer el papel de Juan Domingo Perón.

teleprogramas

CANAL 5

- 18.01 TERRY TOONS. El más espectacular Festival de Dibujos animados. "James Hound", "El Ganso Gandy", "El patito negro", "El Gato triste" y otros. Hoy: "El encanto de papá".
- 18.25 PRINCIPE DINOSAURIO.
- 18.45 BONANZA Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.35 DEPORTEVISION. Guía a los apostadores de la Polla Gol con las novedades y prepara-

- 20.05 CRONICA 5 Noticias.
- 21.25 VISION. Carreras de botes en torres peligrosas. Diario Infantil Children's Express; la finca Parker en Hawái.
- 21.00 VENTANA AL MUNDO. Interesantes y exóticos reportajes.
- 21.25 LOS LIBROS Hoy: "Cuentos de Giovanni Boccaccio". Boccaccio nos muestra un mundo real, crepitante y palpante de la Italia del siglo XIV.
- 22.20 MISION PELIGRO. Mucha acción. Todo el mundo del espionaje y contraespionaje. Una banda de malhechores es atrapada por un grupo de valientes agentes de la justicia japonesa Hoy: "Una mujer de temple".
- 23.25 CRONICA 5 Noticias.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

confecciones
Miracle
BETTER QUALITY

INICIA SU VENTA COLEGIAL

AMPLIO SURTIDO EN
BLUSA - DELANTAL
DE COLEGIO Y
COTONA

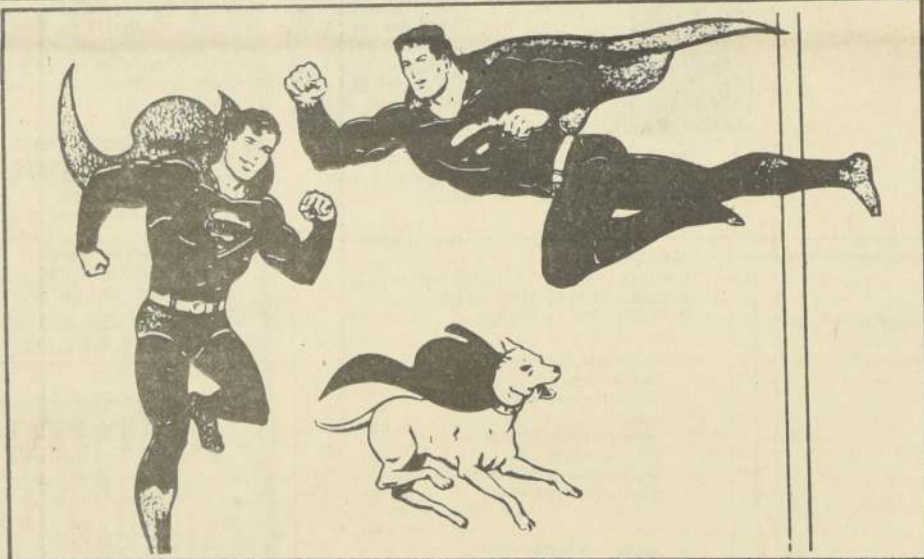


ROPA INTERIOR DE
SEÑORA, JUVENIL
Y NIÑOS

COQUIMBO 316
ENTRE PORTUGAL
Y CUEVAS



SALA DE VENTAS
JOSE J. PEREZ
5539
QTA. NORMAL
FONOS
732241-731601
Santiago



"Superman", el héroe que entretiene a los pequeños de martes a jueves, a las 12. horas.

CANAL 7

- 11.00 SPUNKY AND TADPOLE.
- 11.05 CEPILLIN.
- 12.00 TOM Y JERRY.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 J. J. Juez.
- 15.00 PRIMER AMOR.
- 16.15 LA HECHIZADA.
- 16.40 REMI. Dibujos animados.
- 17.00 CODIGO R.
- 18.00 TARDES DE CINE. "El profesor y el león". Con Tony Randall y Shirley Jones.



Para los más pequeños el "Doctor Misterio" sigue con sus aventuras.

- 20.15 CHESPIRITO.
- 20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.
- 20.45 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 LIBROS PARA ELEGIR. Décimo capítulo. Milton Friedman.
- 22.30 BARNABY JONES. Serie policial.
- 23.30 EDICION DOS.
- 23.45 CENTRO MEDICO.
- 00.45 CINE DE TRASNOCHE. "Vestido para matar". Roger Moore y Marthe Hyer.
- 02.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 11.30 TIERRA DE GIGANTES. (Aventuras). Hoy: Cazadores de recompensa. Los hombres-critos caminando por el bosque descubren que están colocando carteles que se recompensará quien los capture o dé una información de ellos...
- 12.25 DESPUES DEL MEDIODIA.
- 13.00 EL CAFE ES CON... Jorge Rencoret.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "El Pirata Hidalgo" (Aventuras), con Burt Lancaster, Eva Bartok, Nick Crovat y Christofer Lee.
- 15.00 EL SANTO. Hoy: "Piratas modernos".
- 16.00 EL AVISPON VERDE. (aventuras) Hoy: El problema del Principe Encantador.

- 16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.
- 18.05 HISTORIA POLICIAL: El protagonista, un policía de civil, que trabaja de incógnito, vive una serie de situaciones de riesgos al mezclarse con los delincuentes para descubrir sus actividades ilícitas.
- 19.00 MUSICA PARA VER: Programa musical.
- 19.40 ISaura. La historia de una esclava blanca que lucha por abolir la esclavitud.

- 20.25 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO.
- 21.20 FRANJA CULTURAL: Entrelines del Festival de Viña del Mar. Con Yolanda Montecinos y Fco. Castillo.

- 22.30 GRANDES DETECTIVES Hoy: Nick Carter, Misión Secreta. El gran detective Nick Carter debe investigar la muerte, debido a que muchos espiritistas han desaparecido.
- 23.20 TELEONCE NOTICIAS.
- 23.35 CINE DEL RECUERDO Hoy: "Tres horas para morir" (western) con Dana Andrews, Stephen Elliot y Donna Reed.
- 01.15 CIERRE.

CANAL 13

- 11.00 SESAMO STREET. Versión original en inglés de Plaza Sésamo.
- 11.50 FESTIVAL INFANTIL.
- 13.10 MARCUS WELBY, M. D. Hoy: "Laberinto".

- 14.00 ROSA... DE LEJOS. Teleserie argentina.
- 15.00 ESTACION TERMINAL. Teleserie argentina.
- 16.10 HELICOPTERO DE RESCATE. Serie de acción.
- 17.00 CINE EN SU CASA. Hoy: "La sirena de Bagdad".
- 19.00 LOS CUATRO FANTASMAS. Serie de dibujos animados. Hoy: "El viaje desconocido del fantasma rojo".
- 19.30 SANKUOKAI. Ciencia ficción. Hoy: "Mensaje del espacio, milagro de un Dios".
- 20.00 SUPER RATON. Dibujos animados.
- 20.25 LOS TELEVICENTES.
- 20.30 TELETRUCE. Noticias con César A. Santis, comentarios de Julio Martínez, Julio Prado y María Inés Sáez. Informe internacional vía satélite.
- 21.25 FRANJA CULTURA. Hoy: "Primero la muerte que la esclavitud".
- 22.30 LA PALABRA. Miniserie basada en el best seller de Irving Wallace. Protagonizada por David Janssen, Florinda Bolkan, Geraldine Chaplin, James Whitmore, Eddie Albert, Janice Rule y Christopher Lloyd entre otros.
- 23.20 CINE DE ANAÑO. Hoy: "Medianoche". Comedia (Midnight) Dirección Mitchell Leisen (1939) Con Claudette Colbert y Don Ameche.

CANAL 5

En Concepción

- 13.04 MARCUS WELBY.
- 14.00 ROSA DE LEJOS. Teleserie.
- 14.59 ESTACION TERMINAL. Teleserie.
- 16.11 HELICOPTERO DE RESCATE C.
- 17.00 CINE EN SU CASA - LA HORA SENALADA.
- 18.30 DIBUJOS ANIMADOS Walt. Ator- Touche Turtle- Lion.
- 19.13 LOS CUATRO FANTASMAS.
- 19.35 SANKUOKAI.
- 20.02 LAS NUEVAS AVENTURAS DEL SUPER RATON.
- 20.24 LOS TELEVICENTES. Invitan a los pequeños a dormir.
- 20.30 TELEGINCO. Completo informativo regional, nacional e internacional.
- TELEBINGO.
- 21.20 NATIONALE GEOGRAPHIC. "Buscando los orígenes de la creación".
- 22.41 MINISERIE "VIDA Y MUERTE DE PENELOPE".
- 00.33 CINE DE ANAÑO. ADORABLE SALVAJE.

"Lugareña" puso en su lugar a los machos

LUGAREÑA, potranca de 3 años hija de April Fool y Lustrosa (L'Exil), se adjudicó en gran forma el clásico Nopal reservado a productos de su edad sobre 1.400 metros, en el Hipódromo Chile.

Conducida por Pedro Cerón, la dueña del stud "Canadá" que preparó a Andrés Yunisic, derrotó sin apelar a sus únicos dos oponentes, los potrillos Michelángelo y Pelé.

La prueba tuvo un desarrollo tranquilo al darse la largada con el trío prácticamente en una línea. Muy luego fue Pelé quien salió a marcar rumbo seguido de Michelángelo y Lugareña muy cerca de ellos sin darles ventaja.

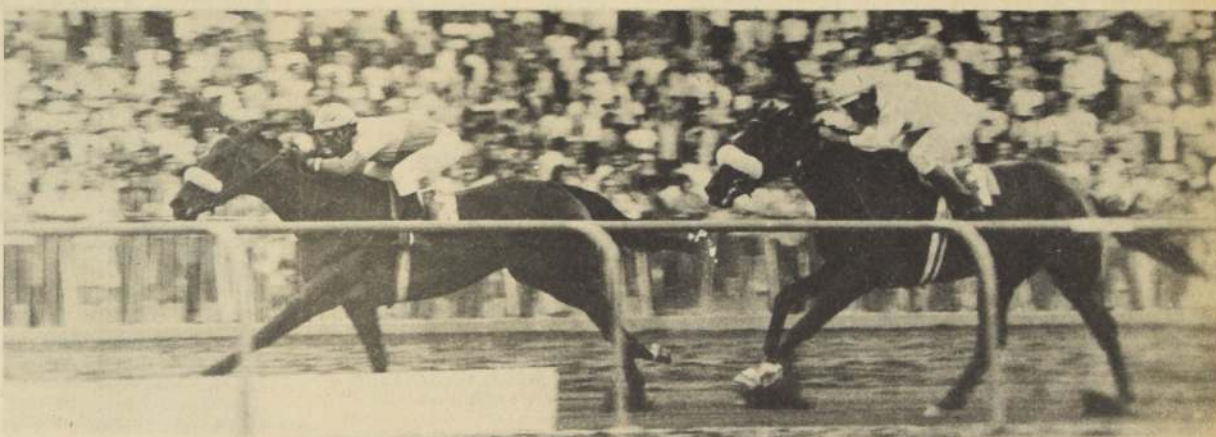
En la curva de los 900 metros, Michelángelo salió en busca del puntero que actuaba muy firme con su jinete Claudio Leighton tratando de guardar energías para la recta final. En el poste de los 500 metros, el vinalino hijo de Taifún trató decididamente de superar al de Broker's Tip II y fue así como apenas enderezaron, lo superó levemente y se fueron juntos en una lucha por el triunfo, pero no estaba dicha la última palabra y Lugareña comenzó a mostrar toda su potencia en los últimos 300 metros, a media cuncha, para superar a los machos por un cuerpo cuando cruzaron el disco. Michelángelo aseguró el

segundo lugar (\$ 72.000) y a otros dos largos llegó Pelé (\$ 48.000) cargado a los palos.

LUGAREÑA, en sus tres últimas actuaciones, había ganado a Jasna en el clásico Víctor Matetie F., fue segunda de Estaca en los 2.000 metros del Haras de Chile y su última fue otra victoria sobre Recordada en el clásico Hipódromo Regionales, aumentando sus ganancias en otros \$ 240.000.

Nacida y criada en las haras "Santa Eladia", LUGAREÑA es una propia hermana de Lustrador, buen ganador de varias carreras y figuraciones clásicas que posteriormente fuera exportado a Estados Unidos. Su victoria en La Palma, es un gran mérito para el entrenador Andrés Yunisic que ha sabido formar como gran campeona a la colorada. Indudablemente, también, la confianza depositada en el profesional por el propietario Fernando Tietzen ha sido un estímulo muy grande para que este tranquilo hombre del turf pudiera desarrollar su trabajo que ahora nos está mostrando con LUGAREÑA, una gran campeona y reina entre los palmeños.

La próxima presentación de tan flamante ganadora, será el 14 de marzo en el clásico Ignacio Urrutia de la Sotta.



LUGAREÑA impulsó toda su calidad en el compromiso de ayer en La Palma. La potranca del preparador Andrés Yunisic esperó el instante para dar cuenta de los machos Michelángelo y Pelé. En el grabado, la yegua cruza victoriosa la sentencia final con tiempo de 1.24 segundos.

Andrés Yunisic: "Teníamos previsto este triunfo"

"... Era imposible que perdiera por los trabajos que había realizado durante la semana. No voy a mentirle que tenía un poco por la mayor fuer-

za de los machos, pero cuando apremiamos que la yegua hacía su carrera, vislumbramos que de todas formas tenía que vencer." Así comentó a "La Nación" el preparador de Lugareña, Andrés Yunisic, agregando que además éste era el quinto triunfo de la hija de April Fool en toda su campaña.

"En todo el trayecto Pedro Cerón supo guardarla hasta el final, donde nuevamente avaló toda su potencia y velocidad. Ambos hacen una dupla maravillosa y eso ya lo han demostrado en ocho de nueve presentaciones que tiene la yegua, donde como dije anteriormente cinco son primeros, tres son segundos y una defecación a causa de un golpe en el partidor."

BUEN TIEMPO

Andrés Yunisic se expresó satisfecho por el excelente tiempo registrado en la prueba central palmeña y sobre esto dijo que de seguro la tres años puede dar mucho en los próximos compromisos porque su capacidad va creciendo a medida que pasan los días.

A esta potranca siempre le he tenido una fe ciega y por tal razón la inscribiremos para el 14 de marzo en el clásico de 1.400 metros, premio Igna-

cio Urrutia de la Sotta, donde competirán hembras de tres años y más.

No he tenido tiempo de llevarla a competir al Club porque me he encontrado con muy poca disponibilidad para prepararla debido a que casi siempre las pruebas en el Club vienen casi enseguida que las del Hipódromo. De todas formas considero que en esa pista se adapta porque una vez la lleve a cotejar y se mostró en óptimo estado y con finales rapidísimos."

LEIGHTON: ME BOTARON LA FUSTA

Claudio Leighton, conductor de Pelé, manifestó que en el trayecto de los últimos quinientos metros debió exigir a su conducido sin la huasca porque le fue botada a causa del "huasqueo" que propinaba Juan Amestelly a Michelángelo en los instantes en que doblaban la última curva.

"Creo que si no ocurre el contratiempo la llegada hubiera resultado electrizante porque los caballos habrían llegado casi iguales. Quizás podría haber ganado, pero como le digo, la disputa hubiera sido hasta la meta misma. Pelé de todas formas se vio excelente pero le gusta que le muestren vigor en la atropellada final."

Golpe de Shere Khan liquidó la 5ª y 6ª

QUINTA Y SEXTA DEL CHILE: Se jugaron 17.119 vales. Primera etapa: (8) GUANDO con 2.166 vales \$ 553. Segunda etapa: (11) NEGRO A. con 388 vales \$ 3.123. Tercera etapa: (5) SHERE KHAN, con tres vales \$ 293.929. Se rescató un vale a \$ 264.536. Cuarta etapa: (12) DON VENTURA no tenía vales. Los 2 vales en juego fueron canjeados a Husimir y Sebastián. Cada uno de estos vales cobra \$ 205.750. POZO para la próxima reunión \$ 1.342.653.

APUESTA TRIPLE: Se jugaron 7.088 vales. Primera etapa: (5) FORTUNELLO con 344 vales \$ 2.060. Segunda etapa: (7) AD VALOREM con 39 vales. \$ 18.160. Tercera etapa:

(3) DONA IDA con 21 vales dio al primer lugar y \$ 18.896 cada uno. Al segundo lugar (7) TIMBADA con 4 vales dio \$ 24.801 por cada uno.

SIETE DEL CHILE: Se jugaron 4.749 tarjetas. Una ganadora con 5 puntos, la N° 64-Código 210 confeccionada en la cancha. Cobra \$ 58.816. Para el sábado existe un pozo garantizado de \$ 300.000 para el —o los ganadores con 7 aciertos.

DUPLA DE LA SUERTE: N° 97. Todas las cartillas de la 5ª y 6ª del Chile terminadas en 97 cobran hasta 20 veces su valor.

JUEGO DE LA REUNION: \$ 18.209.571.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera 1.100 metros. Condicional. Potrillos de tres años no ganadores.

	Bol.	Pag.
1º (4) FORTUNELLO, 56 por Foscari y Vendange del stud "Felicidad"	538	15,90
2º (2) Blinker 56 J. Amestelly	2.096	4,10
3º (1) Afectado 56 J. Castillo	811	10,50
4º (13) Boland 56 L. Corvalán	1.047	8,20
5º (4) Forastero 52 L. Corvalán	186	45,90
6º (14) Scarface 54 A. Gutiérrez	125	68,30
7º (16) Ufo 56 L. Murillo	1.296	6,60
8º (6) Marisno 56 P. Herrera	4.541	1,90
9º (11) Plafudo 56 G. Barrera	824	10,40
10º (10) Pili 56 I. Rojas	56	152,50
11º (6) Gran Maestro 56 L. Valencia	363	23,50
12º (12) Privilegio 56 J. Carrasco	154	55,50
13º (15) Snelfoot 54 L. Espinoza	48	177,90
14º (7) Hobby 52 S. Pérez	116	73,60

Total de boletos jugados 12.201.
Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 5 1/4 cpos., el 5º a 1 1/2 cpo., y el 6º a 3 cpos. Tiempo: 0:59 3/5. No corrió (3) Chamele y el (9) Ojoso. Prep.: Carlos Urbina. Div.: \$ 15,90, 5,40 y 1,20. Criador: Haras "Palmita".

2ª Carrera. 1.500 metros. Índice 37 e inferiores (1ª Serie).

	Bol.	Pag.
1º (7) AD VALOREM 54 por Alifay y Adorada, del stud "Milechilla"	2.085	5,40
2º (9) Zorpano 49 F. Díaz	1.477	7,60
3º (2) Barfali 58 J. Amestelly	6.885	1,70
4º (4) Mercantil 57 S. Vázquez	1.424	7,90
5º (5) Five and Six 56 O. Escobar	998	11,20
6º (8) Balurdo 53 G. Barrera	1.871	6,00
7º (1) Castipillo 60 V. Barrera	600	18,70
8º (6) Norte Franco 56 P. Herrera	895	12,50
9º (11) Liao Liao 48 G. Douano		
10º (3) Beniamino 51 S. Suárez		

Total de boletos jugados 16.035.
Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 4 3/4 cpos., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 1 cpo. Tiempo: 1:31. No corrió (10) Delicueite. Prep.: Orlando Maeso. Div.: \$ 5,40, 2,60 y 3,80. Criador: Haras "La Laja".

3ª Carrera 1.400 metros CONDICIONAL, potranas de tres años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (3) DONA IDA 53, por Seelto y Doña Vero, del stud "Tatoo"	7302	1,50
2º (7) Timbada 53 J. Amestelly	2042	5,20
3º (4) Gran Pinta 49 L. Corvalán	1968	5,40
4º (5) Progresista 53 F. Díaz	833	12,80
5º (1) Desparar 53 G. Barrera	1060	9,90
6º (9) Quicha 53 C. Leighton	1905	5,90
7º (6) Valida 53 J. Herrera	103	65,20

Total boletos 15.182.
Canadá por 1 cpo., el 3º a 5 3/4 cpos., el 4º a 7 cpos., el 5º a 5 1/2 cpos., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1:26 2/5. No corrió (2) Yudi. Prep.: Juan Silva Div.: \$ 1,50, 1,40, 1,70. Criador: Haras "Los Lirios".

4ª Carrera 1.200 metros Índice 11 al 4

	Bol.	Pag.
1º (8) GUANDO 53, por Aslam y Guanaica, del stud "Teo"	2527	5,60
2º (14) Tarquin 51 L. Navarro	879	10,10
3º (11) Cantinero 52 L. Corvalán	451	31,50
4º (3) Pate Perro 55 P. Castillo	3331	4,30
5º (6) Rubens 55 S. Vázquez	4092	3,50
6º (9) Killing 56 F. Díaz	1855	7,60
7º (1) Gran Mother 55 G. Silva	2942	5,40
8º (7) Carqueña 53 G. Pinto	856	16,00
9º (10) La Samesa 52 A. Gutiérrez	1259	11,30
10º (10) La Samesa 52 A. Gutiérrez	1559	8,90
11º (12) Denker 52 R. Toledo	394	36,00
12º (13) Tito C. 51 A. Muñoz		
13º (5) Discobolo 52 V. Rojas		
14º (16) Marega 49 L. Rivera	236	60,10
15º (4) Mi Rancho 54 L. Murillo		
16º (2) Lisado 55 P. Vega	152	93,30

Total boletos 20.269.
Canadá por 4 1/2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1 3/4 cpo., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 1 cpo. Tiempo: 1:12 1/5. No corrió (15) Sorena Prep.: Pedro Molina Div.: \$ 5,60, 3,90, 4,40. Criador: Haras "Santa Amalia".

5ª Carrera. 1.000 metros CONDICIONAL potrillos de tres años no ganadores.

	Bol.	Pag.
1º (11) NEGRO A 56 por Decano II y Billetera del stud "Panama"	3.670	4,80
2º (3) Bring Them All 56 G. Barrera	3.265	5,40
3º (1) Apague 54 A. Pérez	1.302	13,50
4º (12) Pifuto 56 J. Carrasco	2.962	5,90
5º (2) Balneario 56 M. Olguín	157	111,60
6º (8) Hualpechillo 56 R. Herrera	160	109,50
7º (7) Franchute 56 V. Cáceres	1.389	12,60
8º (16) Trompeltano 56 J. Castillo	9.917	1,80
9º (13) Rayo Negro 54 A. Gutiérrez	460	38,10
10º (6) Duque 56 P. Castillo	721	24,30
11º (14) Sibellus 56 V. Barrera	534	32,80
12º (5) Don Abraham 52 L. Corvalán	91	192,50
13º (15) Silstea 55 R. Toledo	90	194,70
14º (9) Invenitario 56 H. López	71	246,70
15º (10) Luchito 56 L. Cornejo	97	180,60
16º (4) Dileante 52 W. López	141	124,20

Total 25.027.
Canadá por 3 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 3 3/4 cpos., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 1 cpo. TPO. 0:59 4/5. Corrieron todos. Prep.: Hernán Miranda. Div. \$ 4,80, 2,20 y 2,40. Criador: Haras "Tarapaca".

6ª Carrera. 1.400 metros Clásico "NOPAL". (SIN APUESTAS) Para Productos de 3 años.

	Bol.	Pag.
1º (3) LUGAREÑA 53 por April Fool y Lustrosa del stud "Canadá"		
2º (1) Michelángelo 56 J. Amestelly		
3º (2) Pelé 56 C. Leighton		

Canadá por 1 cpo., y el 3º a 2 cpos. TPO. 1:24. Corrieron todos. Prep.: Andrés Yunisic. Criador: Haras "Santa Eladia".

7ª Carrera 1.900 mts. Índice 20 e inferiores

	Bol.	Pag.
1º (1) PETRODOLAR 59 por Le Petit Navire e Hija del Viento, de la Sra. Dora Pérez de M.	5.104	4,20
2º (2) Gran Moniflita 58 C. Leighton	5.872	3,60
3º (8) Topacio 50 G. Barrera	2.075	10,30
4º (4) Querido N 58 J. Amestelly	4.440	4,80
5º (10) Fermín 48 L. Rivera	348	61,60
6º (9) Bravilfo 49 H. López	2.410	8,90
7º (6) Viejo Rincón 52 J. Herrera	3.620	5,60
8º (5) El Pólliza 52 C. Douano	502	42,70
9º (11) Mañafre 48 M. Olguín	5.402	4,00
10º (7) Jadiffo 51 A. Muñoz	611	35,10

Total 30.604.
Canadá por 1 cpo., el 3º a 2 1/2 cpos., el 4º a 1 cpo., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 2 cpos. Tpo. 2:00 4/5. No corrió (3) Eufebbe. Prep.: Carlos Vázquez Div. \$ 4,20, 2,20, 2,20. Dupla 1 \$ 8. Criador: Haras "Irlanda".

8ª Carrera 1.200 mts. Índice 12 al 9 Premio \$ 75.000 al primero

	Bol.	Pag.
1º (5) SHERE KHAN 55 por Basel y Tunisie del stud "Crismar"	509	48,00
2º (8) Rufina 54 O. Escobar	5.007	4,90
3º (11) Beu Wey 53 L. Muñoz	5.997	4,10
4º (3) Formallita 55 B. Herrera	4.645	5,30
5º (13) Giulio 53 A. Gutiérrez	3.744	6,50
6º (12) Gabana 52 J. Carrasco	1.153	21,20
7º (10) Trebolito 53 P. Castillo	4.098	6,60
8º (14) Malfreite 53 G. Silva	2.371	10,30
9º (7) Rey Caribe 53 M. Carrasco	1.059	23,10
10º (6) Cauciller 53 J. Herrera	474	51,60
11º (9) Toscana Adentro 54 E. Guzmán		
12º (2) Demougo 55 L. Cornejo	3.206	7,60
13º (1) Chumango 54 H. López		
14º (4) Pibetosa 55 V. Rojas	1.592	15,40
15º (16) Lanzadora 52 G. Pinto	1.071	22,80

Total 34.926.
Canadá por 2 1/2 cpos., el 3º a 2 1/2 cpos., el 4º a 1 cpo., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1:12 1/5. No corrió (15) Merry Nada. Prep.: Mario Muscatt Div. \$ 48,00, 9,30, 2,90. Criador: Haras "San Juan".

9ª Carrera 1.200 metros Índice 17 al 12.

	Bol.	Pag.
1º (12) DON VENTURA 51, por Potencial II y Persicula del stud "Firme"	3197	8,50
2º (11) Shangay Deck 52 L. Cornejo	6466	4,20
3º (1) Sambuco 55 I. Rojas	379	71,80
4º (10) Sebastián 53 G. Barrera	7045	3,90
5º (3) Husimir 54 J. Castillo	9535	2,90
6º (6) Borbotón 52 J. Castillo	2939	9,30
7º (5) Bobedero 53 M. Olguín	561	45,50
8º (7) Chiste Viejo 51 C. Silva	186	146,30
9º (9) Pascaggio 52 R. Herrera	4420	6,20
10º (8) Matarral 52 H. López	383	71,00
11º (2) Chino 53 L. Rivera		

12º (15) Quilco 50 J. Díaz 1561 17,40
13º (16) Bien Venido 50 J. Astudillo Descartado
14º (13) Gran Nube 51 S. Suárez 2191 12,40

Total boletos 38.863.
Canadá por 2 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1:11 4/5. No corrieron (4) Tolteca y el (14) Peralte. Prep.: Jorge Seaman Div. \$ 8,50, 5,00, 3,50. Criador: Haras "Paulina".

10ª Carrera 1.200 mts. Índice 26 al 17

	Bol.	Pag.
1º (11) ABROJO 50, por Autómata y Perfumada del Sr. Pedro Valezuela, jinete Eduardo Cabrera	342	86,90
2º (7) Maxbor 53 L. Cornejo	14.288	2,10
3º (5) Nañania 53 M. Olguín	7.674	3,90
4º (15) Nacarina 50 G. Barrera	4.445	6,70
5º (1) Chear Up 58 O. Escobar	1.663	17,90
6º (8) Buen Silex 51 L. Rojas	2.073	14,30
7º (14) Rey Richard 51 J. Castillo	4.192	7,10
8º (9) Kahull 52 P. Vega	276	107,70
9º (16) Malvado Slade 49 H. López	1.869	15,90
10º (13) Mivimo 50 A. Gutiérrez	566	52,50
11º (10) Petit Malibé 52 J. Astudillo	752	39,50
12º (12) Juancho 51 A. Muñoz	2.975	10,00
13º (3) Riguroso 56 J. Carrasco	314	94,60
14º (2) Ringo 54 V. Rojas	716	41,50
15º (2) Rupestre 58 W. López	143	207,80
16º (4) Tio Kiko 56 L. Murillo	161	184,60

Total 42.449.
Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 1 3/4 cpo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 3/4 cpo., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1:12 1/5. Corrieron todos. Prep.: Jorge Guajardo Div. \$ 86,90, 16,00, 1,90. Criador: Haras "La Palma".

11ª Carrera. 1.200 metros Índice 41 al 27 (1ª Serie).

	Bol.	Pag.
1º (13) YONDUP 49 por Yonder y Uptown del stud "Caral"		
2º (4) Híkaru 59 V. Bravo	5.430	4,50
3º (9) Sanitán 51 S. Vera	5.777	4,00
4º (8) Pergamino 51 J. Berrios	6.817	6,00
5º (12) Reitor 49 P. Castillo	6.143	4,00
6º (7) Maloti 50 H. López	8.209	3,00
7º (2) Carvín 60 P. Herrera	787	31,00
8º (1) Tresdoble 61 R. González	494	49,00
9º (3) Orautelo 60 O. Escobar	1.597	15,00
10º (5) Enfonado 58 R. Herrera	1.391	17,00
11º (6) Cronista 55 F. Díaz	1.533	16,00
12º (10) Quinquimo 50 E. Cabrera		

Total 35.278.
Canadá por 3 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 1 1/2 cpo., y el 6º a 1 3/4 cpo. TPO. 1:11 2/5. No corrió (11) Tercelopo. Prep.: Carlos Miranda. Div. \$ 4,50, 3,00 y 2,50. Criador: Haras "Figueroa".

Tío Pepino y Bonamico: 600 en 34 de bajada

BONAMICO, tres años por Último Gaucho y Morocha Linda, que se encuentra anotado en el décimo compromiso de la reunión sabatina y el seis años "TIO PEPINO" (por Tetracordio en Buenas Noches II), destacaron en aprontes realizados por pista número dos de La Palma. El primero con la monta del aprendiz Luis Corvalán y el segundo, guiado por José Carrasco, cubrieron el mismo trayecto -600 metros- en 34 segundos, de bajada.

Enseguida entregamos detalle de lo controlado:

PISTA DE SUBIDA

200 Metros
CACHUZA, J. Amestelly en 24 3/5
REFRESCA, P. Cerón en 24 1/5
RUFINA, J. Amestelly en 24 3/5
LA BANDA, R. Herrera en 24 2/5
TABURE, P. Cerón en 23 4/5, mano del Club.

400 Metros del partidito bajada
GABITA, A. Gutiérrez en 22 2/5
HILANDEIRA, H. Galaz en 22 3/5
BROCOVIA, C. Leighton en 22 2/5

CUBANQUERA, A. Vergara en 23
BIONICO, H. López en 23
VIP, C. Leighton en 22
AZUELA, V. Rojas en 22 3/5
MISION IMPOSIBLE, C. González en 22 2/5
PASO HONDO, R. Herrera en 23
CACHAMBO, L. Rivera en 22 3/5 repitió en 23
RACING FORM, E. Cabrera en 22 3/5
SOSLAYADA, V. Rojas en 23 1/5
CHISPEADO, M. Olguín en 22 3/5
VENENO, G. Pinto en 22 2/5
NEUTRON, V. Rojas en 22 3/5
CORONEL, C. González en 22 4/5

500 metros

BLASTY, E. Cabrera en 29, de bajada
FOSTERITA, P. Cerón en 31 1/5
SILENT BOY, A. Gutiérrez en 30 3/5
BURLEQUITO, J. Castillo en 30 3/5
MARINERO, J. Castillo en 32, a voluntad
SILKO, M. Olguín en 30 3/5
REY FAISAL, J. Amestelly en 30 3/5
LAUREL, R. Herrera en 31 1/5

UFIZI, E. González en 29 2/5
MOQUITO QUIETO, C. Leighton en 30 3/5, a voluntad
VILUCANO, G. Pinto en 30
FONTAL, G. Pinto en 31

600 Metros

COSMIC MAN, R. Cerón en 37
CULEBRON, P. Herrera en 38 2/5
REY MARINO, P. Castillo en 37
VIENTO SALVAJE, P. Herrera en 37 2/5
BONAMICO, L. Corvalán en 34 de bajada
LUTILIA, H. López en 36 3/5
SELLO ROJO, P. Castillo en 36 4/5
TIO PEPINO, J. Carrasco en 34 del partidito bajada
BEBANELA, A. Vergara en 36 3/5

700 Metros

PROPOL, R. Herrera en 42
APPLE KING, J. Amestelly en 42 3/5

800 Metros

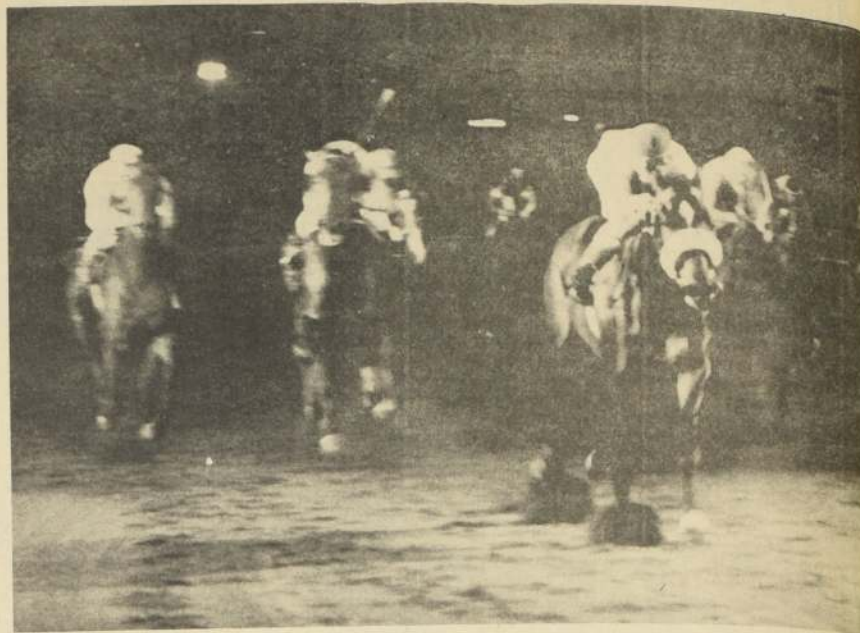
IRUN, P. Herrera en 49 2/5

1.000 Metros

CHEVETTE, S. Vera en 1.03.4/5
ROCOSO, P. Herrera en 1.05

1.200 Metros

PLATON, R. Herrera en 17



TIO PEPINO (Con Muserola en el grabado), destacó en los aprontes realizados por pista de trabajos del Hipódromo Chile. El hijo de Tetracordio que regresa de un corto descanso volvió encontrarse en posesión de todos sus medios locomotivos.

Erradicada anemia infecciosa en el Club Hípico

Sólo un caso dudoso de anemia infecciosa equina, para un total de 1.600 caballos aproximadamente, en el Club Hípico de Santiago, registró el tercer muestreo realizado por el SAG desde el 16 de febrero.

Este único caso de duda es la potrancia de 2 años MONTANA (Jauja Mariville) que está a cargo del preparador Carlos García. De inmediato se le extrajeron nuevas muestras las que están siendo analizadas por la Dra. Adriana Casanova en el Instituto de Investigaciones Veterinarias. Sobre ese particular la profesional no ocultó su satisfacción por el resultado total, manifestando que "parece ser que las medidas tomadas han tenido su buen efecto, ya que la enfermedad disminuyó bruscamente. Toda la población del Club Hípico está prácticamente sana, al igual que la del Hipódromo Chile, donde recién se inició el tercer muestreo. Sobre Montaña, puedo señalar que a mas tardar el viernes tendremos el resultado para saber si está o no positiva de anemia infecciosa".

En Blanco Encalada, el Dr. Anselmo Allert dijo que "hasta los caballos de trabajo y silla en este sector fueron muestreados resultando sanos totales, excepción de Montaña que como dudoso, podría ser que resulte negativa".

Francisco Merino, Gerente del Club, manifestó que "las medidas tomadas conjuntamente entre el SAG y nuestra Clínica han tenido espléndidos resultados. Todo se hizo con la cooperación de los profesionales y sin alarmas o declaraciones rimbombantes. Queremos —y estamos muy cerca de lograrlo— erradicar totalmente la enfermedad".

EN EL SPORTING

La doctora Casanova también informó que en el Sporting Club el tercer muestreo estaba incompleto, pero se espera que se complete dentro de la próxima semana. Los análisis hasta ahora realizados, son todos negativos.

En Concepción aún no se ha hecho el tercer muestreo en la esperanza de que los casos positivos hayan bajado bastante ya que fueron muchos los sacrificados después de hacerse el segundo.

NUEVAS MUESTRAS

De resultar negativo el de Montaña, corresponde un cuarto muestreo en el Club Hípico, el 17 de marzo de 1981. De ser totalmente negativo, éste, se dará un lapso de 3 meses para un quinto análisis y luego de ese, otras muestras se sacarán dentro de los 6 meses siguientes. "En definitiva, con 2 exámenes negativos, no se hace otro sino hasta dentro de 3 meses y los hipódromos estarán totalmente negativos de anemia infecciosa, cuando salgan negativos en el último muestreo que tendrá lugar dentro de 9 meses con respecto al de marzo o abril", señaló la doctora Casanova.

Sobre las muestras en Arica y Punta Arenas, agregó que después del segundo irán directo a la realización de otro dentro de los tres meses siguientes.

Finalmente se dijo que después de los 6 meses, se seguirá controlando a todos los animales que lleguen o salgan del Club Hípico, y en el Hipódromo Chile, habrá tantos muestreos como sean necesarios en el Club Hípico por cuanto el intercambio de caballos entre ambos hipódromos es muy frecuente y numeroso.

Joaquín Morandé representa al Club Hípico en Uruguay

Joaquín Morandé T., representará al Club Hípico de Santiago en el Primer Gran Premio Internacional Asociación Latinoamericana de Jockey Clubs que se disputa el próximo domingo en Maroñas, Montevideo, Uruguay.

Esta designación fue tomada en la reunión que el lunes pasado tuvo el Directorio del Hipódromo de Blanco Encalada, aprovechando que Morandé viajará para ver el desempeño de Los Confinos, propiedad de su hermano y criado por sus sobrinos. Cabe hacer presente que todos los gastos de viajes y estadía de este Director es de su propio peculio.

CANCHA DE ARENA

En el tema cancha de arena, el Club Hípico acordó realizar todos los análisis de suelo y tierra, en el Instituto de Investigaciones y Estudios de Materiales (IDITEM) para resolver sobre el tipo de cancha ideal.

IMPRENTA

En este punto, el Directorio está recibiendo propuestas de distintas imprentas para la confección de sus programas, volantes, boletos, cartillas del pollón y otros, dando por

terminados los trabajos en la actual imprenta que posee la institución. En todo caso, a mediados de marzo se resolverá definitivamente sobre las cotizaciones.

Agradecen a directorio palmeño

La familia Mondaca ha hecho llegar una nota a nuestro diario donde manifiesta su más sincero agradecimiento a todo el directorio de la Sociedad Hipódromo Chile, institución que prestó su ayuda ante el lamentable fallecimiento de Juan Mondaca Doris, padre de un funcionario del Hipódromo. La familia manifiesta en la misiva el inolvidable gesto que sin lugar a dudas evidenció la grandeza de la Sociedad Hípica, y que sirvió para aliviar en parte el dolor que acongojaba a los parientes del fallecido.

Sergio Vera, conductor de Panchicuy:

"La experiencia del jinete será fundamental en el "Saint Leger"

Había un tanto de incertidumbre acerca de quién sería el jinete de Panchicuy, cuarto en la versión "81 de El Derby, porque parecía que Sergio Vera aún no se decidía entre el potrillo de Miguel Baeza o Platon. Ayer el mismo jinete declaró que se quedaba con Panchicuy, no por despreciar al pupilo de Juan Bautista Castro, sino que por el hecho de estar acostumbrado a él y más aún, por haber ganado en tres ocasiones en la pista del Hipódromo Chile, que será donde se realice la agotadora prueba clásica de tres mil metros.

"Tenemos un contrato de palabra entre el preparador y propietario del caballo por eso que acepté conducirlo nuevamente en el Saint Leger. Creo que el animal deberá estar peleando los primeros lugares puesto que se ha visto bien, aunque no ha sido trabajado en busca de tiempos. Este domingo le daremos los últimos requerimientos para que quede de la mejor forma para el importante compromiso.

LA EXPERIENCIA, FUNDAMENTAL

Sergio Vera es un jinete avezado que conoce a la perfección su actividad. Ha estado en muchos países compitiendo y en todos ha dejado de manifestar su tremenda calidad y picardía para la conducción. Por eso que en un profesional de su clase siempre resulta interesante que cuente la forma en que ve el premio palmeño.

"Bueno yo creo que todo está en la experiencia del jinete y por supuesto de la calidad del caballo. No se gana nada con llevar en el lomo del animal a un grandioso látigo si éste no va a responder en los instantes precisos. La carrera en sí es una de las más difíciles del Hipódromo Chile porque el tiro

por ser tan largo, es un obstáculo para todos los participantes pues sería la primera vez que lo corran. El tren de carrera resultará definitivo y crucial en el resultado porque el que lleve muy bien medido a su monta podrá ostentar una prueba que muchos temen por ser tan difícil.

Acerca de Panchicuy pienso que tendrá problema con el agotador trayecto, pero como es dócil yo sabré colocarlo donde parezca mejor para nuestras pretensiones. Le tengo una fe inmensa y de seguro que contará con mucho favoritismo luego de su cuarto lugar en El Derby, donde nadie daba un centavo por él. En las tres carreras que he ganado con este potrillo en La Palma ha mostrado su clase, por ese antecedente es que sostengo hacer una muy dura pelea a los que quieran alcanzar el triunfo. A mi criterio, Panchicuy corre mejor en la arena que en el césped. Sólo hay que ganar al que trae mayores pergaminos, que será por supuesto Premio Nobel. La prueba en sí no la encuentro difícil porque el pupilo de Pedro Medina no ha corrido en la pista del Hipódromo lo que constituye en un punto favorable para los participantes del recinto de Avenida Vivaceta.

LO GANO EL 79

Sergio Vera venció en este compromiso válido para la triple corona del turf nacional en el año 1979 con Cayahui. Para el particular nuevamente constituye en un grato recuerdo y sobre todo que va con un potrillo con bastante opción.

"El resultado o veredicto que se pueda hacer ahora del Saint Leger es una inmensa interrogante porque puede ocurrir cualquier cosa en el trayecto de los tres mil metros. Habrá que conducir muy tranquilo y esperar el momento preciso para hacer dar todo al caballo, de otra forma es mejor despedirse de este clásico.



ENTENDIMIENTO.— Las últimas cuatro presentaciones de Panchicuy junto a Sergio Vera han resultado óptimas, por esa razón que el jinete cree en un muy buen lugar en el clásico palmeño de tres mil metros, Saint Leger.

Lista la fiesta hípica en Maroñas

MONTEVIDEO, (DPA).— Oficialmente se dio a conocer el programa de la importante reunión turfística "Gran Premio Internacional Asociación Latinoamericana de Jockey Clubs", a disputarse el próximo domingo en el hipódromo de Maroñas, en Montevideo.

En la prueba participarán ejemplares de Argentina, Brasil, Chile, Venezuela y Uruguay, repartiéndose 300.000 dólares y con una recompensa para el vencedor de 180.000 dólares.

POR ARGENTINA ESTARAN

MOUNDRAGO (de 3 años), hijo de Sheet Anchor y Athara, con la monta de Rubén Laitán.

REGIDOR (3 años), hijo de Peponador y Real Corrida, con el jockey J. Alvis y

SUNUP (4 años), hijo de Faridoon y Sung, con Vilmar Sanguinetti. Como suplente estará Duero, (4 años), hijo de Cambremont y Rhelita.

POR BRASIL:

ARTUNG (de 5 años), hijo de Zenabre y Argucia. Monta: Machado Silva.

VENTANEIRO, (4 años), hijo de Breder's Dream y Ver Veras, con la monta de José Mendes y

DARK BROWN (4 años), hijo de Tumble Lark y Nogueira Dos. Jockey Antonio Bolino.

POR CHILE:

LOS CONFINES (de 3 años), hijo de Asalto II y Gileña. Jockey: Luis Muñoz.

PRETO (3 años), hijo de Broker's Tip II y Lebby, con la monta de Omar Silva.

POR VENEZUELA

GUADAMIL (de 6 años) hijo de Guadalcanal Segundo y Nizar, con la monta de S. Vásquez

POR URUGUAY:

BOTON, tres años por Eldo y Bota E'potro, con el jockey J. Fajardo

LOTUS, Tres años por Lennox y Palumba con la monta de Walter Baez y

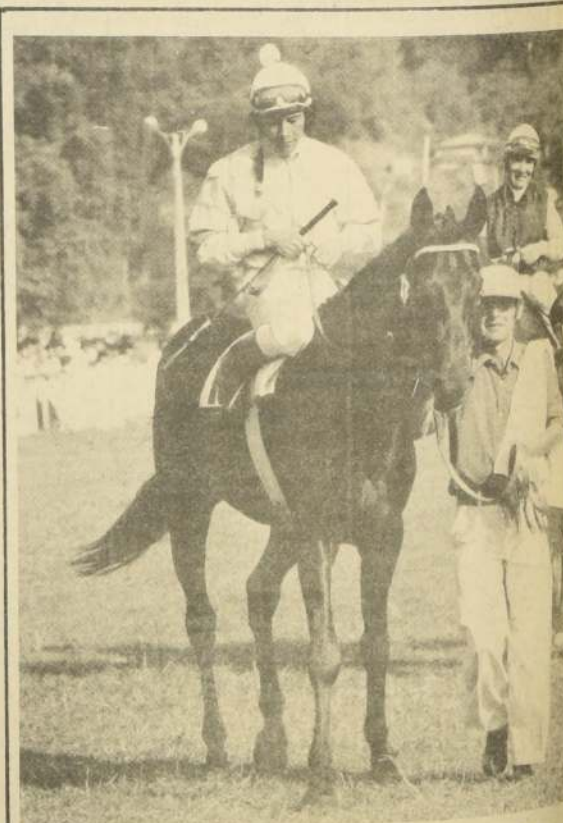
GRUMPY, con M. González.

Este evento turfístico, declarado de interés nacional por el gobierno uruguayo, contará con la intervención de los mejores exponentes de la hípica de los respectivos países.

Conforme a la cátedra, las mejores opciones se presentan para los representantes argentinos por los valiosos antecedentes de REGIDOR y de MOUNDRAGO, primero y segundo respectivamente en el "Gran Premio Carlos Pellegrini", de la Argentina, así como de SUNUP, que se adjudicó el "Gran Premio José P. Ramírez", en su última edición celebrada en la arena de Maroñas, la misma pista de esta confrontación internacional.

Empero, como se expresa en la jerga del turf, "en la cancha se ven los pingos", no se pueden desmerecer los laureles de los brasileños VENTANEIRO (vencedor en dos clásicos) y de DARK BROWN (ganó cuatro clásicos y fue tercero en el "Pellegrini"), del venezolano GUADAMIL que arrasó en 9 carreras, incluyendo el "Gran Premio Presidente de la República" o del chileno LOS CONFINES, quien participó en 7 carreras, de las cuales ganó 4 y tuvo un segundo puesto.

Asimismo, los uruguayos confían en sus tres representantes, de muy parejas condiciones y con buenas perspectivas para los dos mil metros, distancia sobre la que se correrá esta prueba latinoamericana.



PRETO tres años por Broker's Tip y Loppi viajó hoy rumbo al Hipódromo de Maroñas, Montevideo, Uruguay. El potrillo que resultó segundo de Premio Nobel en El Derby será conducido por Omar Silva en el compromiso internacional.

Desaparece otro grande de la crianza: Haras "Talquipén"

□ Culmina, exitosamente, 40 años de fructífera labor en beneficio del turf nacional

Uno de los haras con mayor tradición en nuestro país, cierra sus puertas como establecimiento de crianza de caballos F.S. de carreras. Se trata del haras TALQUIPÉN de Manuel Palma Rourret.

"Mi salud no me está acompañando mucho, eso motiva que venda todo mi plantel de reproductores, yeguas de cría, productos de año y medio y de meses. El campo -350 hectáreas- también lo vendo, pero no será rematado", dijo a La Nación tan destacado turfman, primo del ex Presidente de la República, Arturo Alessandri Palma.

Más de cuarenta años en la crianza de caballos finos de carrera, permitieron a Palma granjearse no sólo el respeto de las gentes del turf, sino también de cuantos le conocen en esta empresa. Se inició como propietario trayendo diez caballos desde Argenti-

na y muchos de ellos fueron ganadores clásicos, como los casos de CURACO, que luego fue su primer reproductor al perder por cabeza el clásico 19 de Septiembre en el Hipódromo Chile; Nitrique y Antoine, ganadores del clásico España y otros.

Más tarde, incorporaría como reproductor a AMASIS para luego seguir con Colenzo, Huxley, Parnaso II, Coihueco, y en la actualidad Hennessy. "Con Amasis fue cuando me entusiasmé para seguir criando, me

dio muy buenos ganadores" dijo Palma.

PRODUCCION

Entre sus mejores productos nacidos y criados por él, figuran HENNESSY, CAPOTILLO (internacional en Perú) COIHUECO Y COLOSAL (primero y segundo en un importante clásico) COLOSAL (Polla de Potrillos) estos dos últimos potrillos fueron primero y segundo en el Alber-

to Vial Infante: HUSILLO, HARDAMO, HARINERO, Onassis, Huraña, Hacendado, Hussan, Hal Wallis, Pepsamar, Pelucas, Polesca, Perloti, Pincoya y tantísimos otros.

Manuel Palma cumple en mayo próximo 85 años de edad y como el mismo señala "acostumbrado a montar y recorrer el campo dos o tres veces al día, ahora estoy aguantando casi dos vueltas. Primero está mi salud ya que el invierno me afecta mucho. De tal manera que estoy resuelto a rematar todos los animales en abril y mayo".

Don Manuel -el "Rucio"- como es conocido cariñosamente en medios hípicas, es toda una historia viviente del turf nacional. Premiado como propietario, posteriormente, como criador. Vio correr y ganar a ALTA- NERO el año 1910, en el clásico Centenario de Chile y este sólo dato, sirve para afirmar lo anterior.

Sin embargo, Manuel Palma, sigue en esto de mejorar sus campos. Son trescientas cincuenta hectáreas totalmente treboladas recientemente y una yegua, su regalona -HURANA- se la reservará para ver correr los hijos de ella que estén por nacer. Todo lo demás se venderá en la temporada de otoño en la Sociedad de Criaderos, Hennessy, Parnaso II, Coihueco y yeguas como Haccella, (madre de Pincoya, Pelucas y Plástico), Mira Lily (propia hermana de Hardamo y Hari-



MANUEL PALMA R., propietario del haras "Talquipén", es- tablecimiento que dio por cumplida su etapa de crianza, recibe de manos de Fernando Coloma, vicepresidente de la Sociedad de Criaderos, uno de los tantos premios a que se hizo merecedor. Aplaudido con mucha satisfacción esta ceremonia, Mauricio Serrano, presidente de la Sociedad.

nero), Ensalada (nieta de Tendresse, propia hermana de PROVITA), Hidráulica (ganadora clásica) Margaronia (madre de Hussan, Onassis, y propia hermana de Maga, que produjo a Hennessy y Huraña), Carpeta (hermana materna de Parami, Perloti y Colación que produjo a Handy) Pelucas (ganadora clásica) y muchas

otras de buenas líneas maternas, desfilarán al golpe de martillo.

Después de "Lo Aguila" el desaparecimiento de este haras "Talquipén" de Manuel Palma R., es una de las noticias mayormente sentidas por lo que han aportado al engrandecimiento del elevage nacional.

Maipón-Apple King, nuevo duelo generacional

MAIPON, 3 años por Tantoul y Donina que adiestra Alvaro Breque, para el stud "Haras Dadinco", se enfrentará al crédito palmeño APPLE KING en los 2.000 metros del Clásico Bell Boy que se corre en el Hipódromo Chile el próximo 21 de marzo a peso de reglamento.

Es un duelo que está llamado a repletar el circo de Avenida Vivaceta, ya que el flamante ganador del Nacional, Ricardo Lyon, tercero en El Ensayo y que no figurara en El Derby, busca así el camino que lo lleve a los 2.400 metros del Gran Premio Hipódromo Chile el 4 de abril próximo.

Sergio Vásquez sería el jinete de Maipón para esa oportunidad, mientras que el defensor del haras Santa Sara que está bajo la tutela de Enrique Beuzenberg, está a la espera de dicho compromiso en la mejor de sus formas, como lo demuestran sus cinco triunfos consecutivos sobre los más conspicuos caballos capitalinos.

Sería el segundo encuentro entre los de la "vieja guardia" y los "nuevos", el primero fue el del domingo pasado entre Rasputín y Mahuidanche y compañía, en el clásico Verano, que significó una rotunda victoria para el "nuevo" sobre los "viejos". El duelo

□ El primero significó un triunfo para Rasputín sobre los "viejos" en el Club Hípico. Después de esta prueba, el hijo de Tantoul va al Gran Premio Palmeño

Maipón-Apple King, bien puede ser la caída del colorado, lo que pondría, como primera carta para el Gran Premio, al alazán de Juan Unzueta.

MAGUEI

Mientras tanto, comenzó sus ejercicios en la arena del Club Hípico, el potrillo MAGUEI, ganador del clásico Thompson Mathews y segundo de Chalotin en la Copa Jackson.

El hijo de Tantoul y Onward por Cross Petition, será presentado en los 1.400 metros del Clásico Nopal, a peso de reglamento en el Hipódromo Chile, con miras a su participación en la milla internacional de Palermo, Argentina, el 12 de abril próximo. De tal manera que Maguei no estará en el Clásico Municipal de Viña del Mar, al prepararle otro programa su entrenador Alvaro Breque V.



MAIPON, tres años por Tantoul y Donina por Cardanil II se constituirá en un verdadero escollo para el crack palmeño Apple King, cuando compitan juntos en el Gran Premio Hipódromo Chile.



ROBERTO HERRERA. Conducirá a Platón en el Saint Leger, según manifestara ayer el preparador del tres años, Juan Bautista Castro.

MILWAUKEE, dos años por Mr. Long y Sierra Luna por Silver Moon es una de las buenas cartas que tiene el preparador Manuel Segura en el Clásico Selección de Potrancas que se disputa el sábado 21 de marzo en el Hipódromo. En el grabado vemos su grandioso debut en La Palma donde venció por considerable diferencia.

Testada y Milwaukee

Mucho porvenir ve en sus potrancas Manuel Segura

Optimista de las próximas presentaciones que deberán cumplir sus dos potrancas, Milwaukee y Testada se encuentra el preparador palmeño Manuel Segura, dado a la calidad manifestada por ambas en sus compromisos recientes donde la primera mencionada ingresó a la categoría de ganadora al primer intento y la segunda en su primera incursión en el césped, luego de no adaptarse a la pista del Hipódromo.

"El futuro es promisorio de este dúo de potrancas porque así como van de seguro que tienen que alcanzar nuevas figuraciones en las pruebas selectivas que se avecinan.

Milwaukee deberá estar disputando los primeros lugares en el clásico, Premio Selección de Potrancas, de 1.200 metros que se corre el sábado 21 de marzo en la arena palmeña. Acerca de sus condiciones considero que su estado atlético es óptimo y más aún tiene un físico privilegiado de 510 kilos. Es comedora y más aún posee una notable línea sanguínea (Mr. Long y Sierra Luna por Silver Moon).

Referente al próximo compromiso que deberá realizar Testada será en el Cotejo de Potrancas el 22 de marzo en el Club Hípico. Esta dos años me tiene muy tranquilo porque al parecer encontró una pista que le acomodará a su estilo de carrera. Anteriormente la había hecho correr en el Hipódromo y pese a venir con excelentes cotejos, no podía salir de perdedora, así que optamos llevarla al Club y allí venció al primer intento.

De los potrillos aún no puedo decir nada porque están un poco atrasados en su periodo de amansa. A pesar de todo, muchos se ven con condiciones y considero que pronto estarán debutando en ambos centros de la capital."

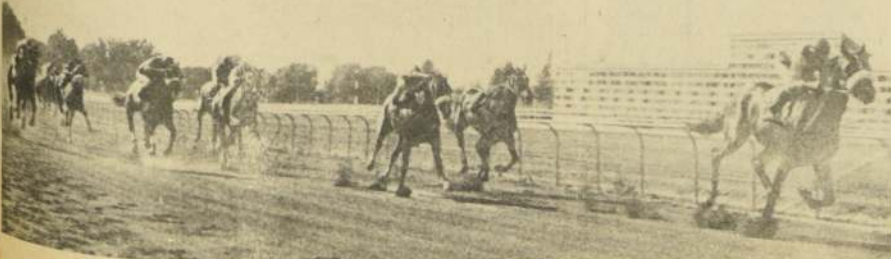
AMARACO, DIFÍCIL COMPROMISO

Este sábado AMARACO, otro de los pupilos del preparador deberá llevar a cabo un difícil compromiso en el Clásico handicap de 1.400 metros, premio Gallazo, donde se inscribieron 16 especialistas.

Segura dijo: "Creo que esta carrera debe pertenecer a Che Repicado pues mi animal le da en el handicap doce kilos, que se notarán en el trayecto de velocidad, además si es un potrillo de tres años que está en su plenitud física. Amaraco es un buen caballo y en todas sus carreras ha obtenido figuraciones por lo que me hace pensar que pese a todo deberá estar disputando algún puesto de preferencia.

CAMBIAN DE CORRAL

Dos nuevos pensionistas ingresaron a la caballeriza de Segura, ellos son REFRAN, proviene de Enrique Fuentes y viene de llegar segundo de Fog. El otro es TRONPEHUANO, que luego de su carrera de ayer ingresó a su corral.



Fijan inscripción para los clásicos en el Club Hípico

□ Iniciativa de "La Nación" tuvo eco en el Directorio de la primera institución hípica del país

En \$ 15.000 fue fijada por el Club Hípico de Santiago, la cuota por inscripción de cada producto de 2 años para participar en los clásicos más importantes de su calendario, vale decir, Polla de Potrillos, de Potrancas, Nacional Ricardo Lyon, El Ensayo y Las Oaks, durante el presente año.

Esta cuota será rebajada de la inscripción al momento de ratificar la participación, indistintamente, en cada uno de los ya mencionados eventos. El plazo para realizar las inscripciones vence impostergablemente el martes 31 de marzo del presente año.

Sin embargo, aquellos propietarios que no se inscriban dentro del plazo, podrán hacerlo cuando lo estimen necesario pero, pagando una cuota equivalente al diez por ciento del primer premio. Si lo inscribe en El Ensayo, deberá pagar \$ 390.000 (10 mil dólares) y si es para las Pollas, debe cancelar \$ 150.000.

"Estos dineros de inscripción única, van a incrementar el fondo de premios, como una manera de financiar los grandes premios sin perjudicar al resto de las competencias que normalmente se disputan" señaló Francisco Merino, Gerente de la primera institución hípica del país.

Los formularios de inscripción estarán a disposición de los propietarios y preparadores a contar del próximo lunes en el Departamento de Programación, en el Stud Book y en la Oficina del Inspector Pedro Rojas en la Puerta del Espino.

Los pagos por inscripción al contado, tendrán un descuento del diez por ciento (es decir, sólo cancelarán \$ 13.500), pudiendo hacerse también con cargo a cuentas corrientes.

Sobre este anuncio del Club Hípico, vale la pena consignar que tuvo eco una iniciativa de La Nación (10-2-81) orientada en tal sentido: lograr inscripciones anticipadas para estas grandes competencias en Blanco Encalada.

Miércoles 4 de Marzo

Inscripciones Club Hípico

Pr. VALENTIN

1.200 Mts. ESPECIAL

Hand.
Rey Vital (44) 61
Topeadora (44) 61
Recorcholis (40) 58
Red Fire 55
Villano 55
Conservador 54
Pascada (32) 50
Bronzino 49
Consecuente 49
Infanzón 49
Kuko Lindo 49
Comovida (27) 48
Crique (28) 48
Porte de Rose (30) 48
(14)

Pr. NORTON

1.100 Mts. Hand.

Ind. 37 al 22

Red Fire (37) 61
Pascada 58
En Ti Confío 57
Armavir 55
Crique (28) 54
Comovida 52
Barbárica 52
Bique 52
Andelot 50
Tentador 50
Mocito Mandón 49
Mocito Pituco 49
Balalaica X (13) 48

Pr. NIRVANA

1.100 Mts. Hand.

Ind. 22 al 17

Ringo 55
Royalita 54
Bonete 53
Realenga 52
Bogutun 51
Disculida 51
Gellato 51
Pintón (18) 51
Yumbo 51
Burundi 50
Iron X 50
Nahuelbuta 50
Tortillero (13) 50

Pr. NAGUICA

1.100 Mts. Hand.

Ind. 16 al 12

Andante 55
Zwenaso 55

Malsa

54

Sebastián 54

Vivaracha 54

Andy Panda 53

Pacaray (14) 53

Riverside 53

Don Ventura 52

Guarachera 52

Merry Tole 52

Fontal 51

Marilina 51

Mentiroso 51

Pilme 51

(15)

Pr. NINERA

1.100 Mts. Hand.

Ind. 11 al 10

Baloba 54

Danton 54

Bastonazo 53

Canciller 53

Cocoyo 53

En la Meta 53

Estelita 53

Foscarito 53

Gourmet 53

Helena 53

Las Lomas 53

Malteada 53

Melrose 53

Puerto Montt 53

(14)

Pr. NAGAICA

1.100 Mts. Hand.

Ind. 9 al 3

Blonde 55

Don Guillermo 55

Gabita 55

Merequeteng 55

Pardo's Pet 55

Piloute 55

Chandelle 53

Gaia (7) 53

Gavita 53

Pinta Brava p.p. 53

Maluco 51

Belleza Morena 50

Sirenia 50

Astuta 49

(14)

Pr. NORMANDIA

1.000 Mts. SERIE A.

CONDICIONAL

Campanada 53

Canopus 53

Casapangue 53

Consuelito 53

Corixa

53

Emmy 53

Fleury 53

Fragane de Palma 53

Prestada 53

Regia Facha 53

Soren Sol 53

(11)

Pr. NEOPOLIS

1.000 Mts. SERIE B.

CONDICIONAL

Alcaldesa 53

Calenchila 53

Canasta 53

Cruz del Sur 53

Encontrona 53

Fier de Exito 53

Pepi 53

Que Clase 53

Savioia 53

Teenager 53

Villa Alemana 53

(11)

Pr. NOHTON: ANULA-

DOS: Topeadora (44) y Re-

corcholis (40) EL PR.

NASPUR de 1.600 Mts. fue

anulado

NUEVAS CARRERAS

AGREGADAS AL

PROGRAMA DEL MIER-

COLES 4 DE MARZO.

Pr. NANQUINES. — 1.500

Mts. Para caballos de 3

años y más Handicap. (IN-

DICE 30 e INFERIORES)

Pr. NIPICON. — 1.000

Mts. Para potrillos de 3

años que no hayan ganado.

Peso 56 kilos.

LAS NUEVAS INSCRIP-

CIONES, RETIROS Y

COMPROMISOS DE

MONTE SE RECIBIRAN

HOY A LAS 9.00 HORAS

EN LA CANCHA Y 9.30

HORAS EN LA OFICINA

DE ESTADISTICA.

JINETES SUSPENDIDOS

Pedro Cerón, Juan Duarte,

Juan Espinoza, Heriberto

Galaz, Fern González Adol-

fo González, Juan Gonzá-

lez y Germán Valencia.

Preocupado el entrenador hispano para el partido con U. de Chile

Novello solicitó la contratación de Las Heras

Al acercarse la fecha del debut de Unión Española en el torneo Polla Gol ha comenzado a crecer la preocupación en el entrenador Nicolás Novello,

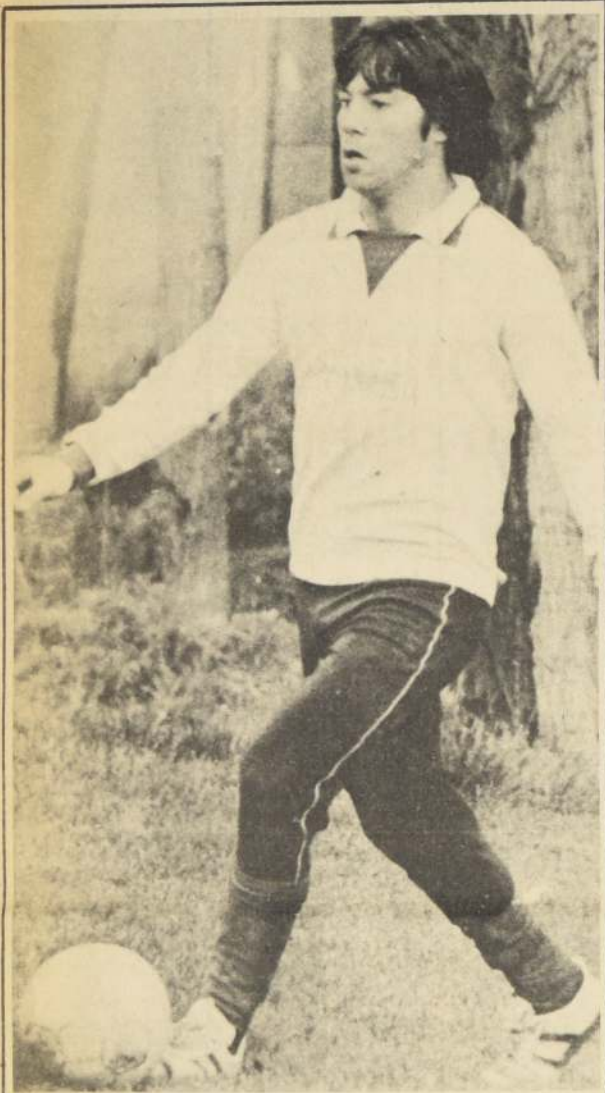
ya que hay varios jugadores que no están muy conformes con entrar a la cancha sin haber arreglado su situación contractual.

En este caso están los zagueros centrales Rafael González y Cerendero, el arquero Pedro Lucio Olivera, el volante Luis Rojas y el mediocampista Francisco Las Heras, que ha estado entrenando con el cuadro, pero que aún no ha firmado contrato por lo que es jugador libre.

Con respecto a este último elemento, Nicolás Novello se reunió ayer con los dirigentes después del partido con Palestino —encuentro de práctica jugado en Santa Laura— y les pidió que agilizaran los trámites porque necesitaba al jugador para el compromiso del sábado con Universidad de Chile.

"Yo quiero jugar— expresó Las Heras— y Novello me ha pedido que esté en el equipo que enfrentará a Universidad de Chile. Con el técnico yo no tengo ningún problema y por el actuaría sin hacer ninguna exigencia, pues sé que Unión Española tiene problemas de plantel. Pero... ¿qué pasa después si juego el sábado y los dirigentes no me dan lo que yo pido?... Simplemente quedaría amarrado hasta el campeonato oficial y eso a mí no me conviene de ninguna manera porque son como cuatro meses sin hacer fútbol".

Por otra parte, de acuerdo a lo visto en este encuentro de práctica con Palestino, Unión Española hará actuar el sábado a los juveniles Barrios y Donoso. El primero es un marcador de punta que reemplazará a Gangas que fue transferido a Universidad Católica y el segundo un puntero que ya actuó por Unión Española antes de ser facilitado a préstamo a un equipo de segunda división el año pasado.



AL SUR.— El puntero Víctor Solar, que el año pasado tuvo una irregular campaña en Audax Italiano, es una de las últimas incorporaciones de Rangers de Talca. Rangers debuta el domingo frente a Colchagua en el torneo Polla Gol.

Rangers cambia casi todo su plantel

TALCA (Por Carlos Bernal).— Rangers es uno de los equipos que más novedades presentará este año en el torneo de la Segunda División. Se deshizo prácticamente de casi todo el cuadro del año pasado y contrató siete caras nuevas para la presente temporada.

El plantel piducano sigue entrenando sin problemas de lesiones en el Estadio Fiscal bajo la atenta mirada del director técnico Alfonso Sepúlveda y el preparador físico Darío de la Fuente.

Rangers viene de perder por goleada por 0 x 4 frente a Audax Italiano en partido jugado el fin de semana y que era parte del convenio por el préstamo del jugador Sergio Pacheco. El equipo no se ha visto bien en lo futbolístico "es producto de las muchas caras nuevas para este año. De todas maneras tenemos bastante tiempo para llegar a punto al torneo oficial que es lo importante. En todo caso el Polla Gol me servirá para despejar muchas dudas", sentenció el "Chepo" Sepúlveda.

Rangers debuta el próximo domingo en San Fernando frente al local Deportes Colchagua en la primera fecha del torneo Polla Gol. El plantel viajará el mismo domingo después de almuerzo, al mediodía.

NOVEDADES

De los jugadores del año pasado son pocos los que continúan en el plantel. Las deserciones más importantes son las de el meta ecuatoriano Milton Rodríguez, el lateral Carlos Villazón que se fue a Magallanes, Fernando Osorio, Miguel Ramírez, René Hidalgo y Covarrubias que se fue a Green Cross de Temuco. Con este jugador ocurrió un caso poco frecuente, porque el pase pertenecía a dos socios quienes este año decidieron venderlo

al equipo de Guevara puesto que era una buena transacción económica.

Los que llegaron son Sergio Bratti el meta argentino que volvió de México y el año pasado jugó en Palestino, será el único extranjero, José Coto Acevedo, Sergio Pacheco hermano de Marcelo, Rubén Fernández delantero de Unión Calera, José Aravena mediocampista de Huachipato. Las últimas novedades son Miguel Pecoraro quien firmó esta semana y el ex audino Víctor Solar. Se está en conversaciones con Alvaro Rodríguez quien ya estuvo antes en Talca.

AYUDA

En esta semana entre el 27 de febrero y el 1º de marzo se lleva a efecto el tradicional Carnaval de Río Claro, que es muy prestigiado en la zona. La importancia para el equipo piducano es que este año será a beneficio del club, para entonar sus arcas para la presente temporada. Al respecto el nuevo gerente del club el señor Godoy Severino está preocupado de que este salga lo mejor posible, como asimismo buscará una captación masiva de socios para la institución.

TALCA NATIONAL

El integrante de la Tercera División Talca National de Teno está realizando varios amistosos para llegar a punto al inicio del certamen en la primera semana de abril. Han estado actuando de locales en San Clemente donde ganaron 1 x 0. El cuadro tiene como refuerzos a nueve jugadores de Magallanes entre ellos Maureira, Pavez, Vázquez y otros. El meta será Ricardo Gerly. El técnico Rodenak está conforme con lo rendido hasta el momento por el cuadro Talca National juega este fin de semana frente a Liceo de Curicó.



"Pancho" Las Heras aguarda la decisión de los dirigentes para ponerse la camiseta de Unión Española. El "Tano" Novello pidió su contratación.

Palestino se va a Las Vertientes

En el Estadio de Sumar concluirá mañana su preparación para el torneo Polla Gol el plantel de Palestino, dirigido por Mario Tuane. Tras finalizar su trabajo semanal, el cuadro tricolor —por iniciativa de su nuevo entrenador— se concentrará en la Hostería San José de Las Vertientes.

Palestino, "redondeando" su pretemporada futbolística, sostuvo ayer por la tarde un partido amistoso con Unión Española en Santa Laura. Sus principales problemas para el debut en la Polla Gol ante Colo Colo son las lesiones de Edgardo Fuentes y el sudamericano Ronley Anley. Según el kinesiólogo Ricardo Koch, el caso del zaguero central requiere de larga recuperación que le impedirá actuar en el primer partido, mientras que lo del puntero extranjero necesita sólo de tratamiento especial y es de rápido restablecimiento.

Salvo esas dudas, el técnico Mario Tuane ya tiene prácticamente definido el equipo que opondrá a Colo Colo en la primera fecha, aún cuando el arquero Ricardo Werlinger continuará siendo un motivo preocupante hasta último momento por su estado físico con sobrepeso.

De todas formas, Tuane confía en tener a Werlinger para el arco; Raúl González, Ricardo Toro, Manuel Herrera y Mario Varas para la defensa; Adilson, Campodónico y Messen en el mediocampo; Anley, Peredo y Pinto o Stuardo en la ofensiva.

Palestino realizará mañana un último entrenamiento de gran exigencia física y por la noche —a las 22 horas— el plantel se reunirá a comer en la Hostería San José de Las Vertientes para quedar concentrado en el mismo recinto hasta la hora del encuentro con los albos.



AUSENTE.— El capitán de Palestino, Edgardo Fuentes, no estará frente a Colo Colo, por lesión.

Con "Panzers" Naval recibe a Concepción

CONCEPCIÓN. (Exequiel Ramírez).— Ante el solo anuncio del comienzo del Torneo Polla Gol, la afición futbolística se pone en actividad y está a la expectativa.

Tanto los cuadros de primera como de segunda división que son de la VIII Región, ya tienen una fisonomía, la armazón necesaria. Están por conseguirse a punto para debutar en la primera competencia del año.

Dos programas se anuncian para sábado y domingo. Habrá fútbol en los estadios El Morro y Las Higueras. Naval recibe a su tradicional contrincante Deportes Concepción y Huachipato, en otro clásico a Lota Schwager.

Hemos sido testigos de la forma cómo han entrenado durante estas últimas semanas los planteles locales. Varias caras nuevas en los clubes. Son los refuerzos, las figuras que vienen a darle mayor poderío a los equipos.

CLASICO PENOUISTA

En El Morro se encontrarán por primera vez en el año los cuadros de Naval y Deportes Concepción. Debe ser un buen partido. El dueño de casa aporta con la mayor cuota de novedades. En el papel aparecen como la fuerza más poderosa. Y no es para ponerlo en dudas. Cuatro nombres muy interesantes aparecen en su alineación titular. Manuel Araya, ex Palestino, estará en el arco. Eduardo de la Barra, ex Concepción, como lateral derecho; Carlos González, ex Lota y Juan Soto, ex Arica, como volantes de creación. En cambio la visita, Concepción, sólo cuenta con dos refuerzos, César Reyes que viene de jugar en La Serena y Ricardo Ortiz, paraguayo que es centro delantero.

A los navalinos ya se les está motejando de "panzers", de la misma manera como sucedió hace unos años con el cuadro de Wanderers de Valparaíso. El conjunto de la Armada cuenta con jugadores de metro setenta y cinco para arriba. Hombres corpulentos y no faltos de calidad técnica, como son los casos de Humberto López, Jorge Rodríguez y Marcelo Pacheco; González y De la Barra están en la misma línea. Estos son los elementos que le dan esa fisonomía al equipo.

Deportes Concepción basa su poderío en la juventud de sus componentes mismos que se "fogearon" el año pasado. Debe ser un conjunto que se distinguirá por su juego veloz. Los li-

las le van a imprimir velocidad a las acciones. No son de la costumbre de los "marineros" pero todas sus piezas se movilizan en la cancha con rapidez. Existe mucha confianza en lo que rendirán un Jaime Escobar y un Manuel Escobar y un Manuel Mena como aleros. Tornería en mediocampo, y dos laterales que pueden ser revelaciones como Castro y Salvo. Estos elementos se vieron bien el sábado ante Colo Colo. El Morro no es la cancha apropiada para el estilo que están aplicando los técnicos Hoffmann y García, pero creemos que están en condiciones de crearles problemas a sus vecinos en el primer clásico del año.

HUACHIPATO ESPERA A LOTA

El domingo en Las Higueras Huachipato enfrenta a Lota Schwager. Otra vez juntos en una misma división. Desde el año 1966 que no se encontraban en la misma situación, participando en ascenso.

El reencuentro será llamativo. La afición huachipatanense ha retornado a Las Higueras con este del campeonato Recopa. Podríamos decir, se ha levantado el interés por el fútbol. Esta puede ser una buena oportunidad para comprobarlo. Conociendo es de la afición que Huachipato no es equipo de arrastre y el año pasado fue uno de los últimos, en cuanto a promedio de recaudaciones.

Pocas caras nuevas en estos clubes. Apenas dos nombres en Huachipato y casi ninguno los mineros. Se defenderán en Polla Gol con lo que tenían o bien con algunos elementos de sus series cadetes.

Preocupación se produjo en el mineral con la derrota que Lota sufrió ante Fernández Vial que militará en tercera, no así Huachipato que ayer practicó con Deportes Concepción en su reducto. Pero todo hace pensar que este otro "clásico" de la zona va a ser un buen partido.



NUEVO CLUB.— Después de muchas temporadas en el arco de Palestino, Manuel Araya cambia de aires. En el torneo Polla Gol debuta por su nuevo club, Naval de Talcahuano que enfrenta a Concepción.

Los partidos de Polla Gol

Con el concurso N° 254 se inicia el Torneo Polla Gol, jugándose este fin de semana todos los encuentros en Primera y Segunda División, correspondientes a la primera fecha, con los horarios que se indican a continuación.

SABADO 28

- Partido 6 (17.30 hrs): Naval - Concepción
- Partido 5 (18.00 hrs): U. Española - U. de Chile.
- Partido 8 (18.00 hrs): Antofagasta - Arica.
- Partido 7 (18.30 hrs): Nublense - Magallanes.
- Partido 2 (20.00 hrs): Iquique - San Luis.
- Partido 4 (20.00 hrs): Colo Colo - Palestino.

DOMINGO 1º

- Partido 9 (17.30 hrs): U. Calera - Trasandino.
- Partido 10 (17.30 hrs): San Antonio - Aviación.
- Partido 11 (17.30 hrs): Linares - Iberia.
- Partido 12 (17.30 hrs): Coquimbo - Cobresal.
- Partido 13 (17.30 hrs): San Felipe - S. Wanderers.
- Partido 3 (18.25 hrs): U. Católica - A. Italiano.
- Partido 1 (20.30 hrs): Everton - Cobreloa.

William fabricará un auto con seis ruedas

PARIS, 25 (AP).— El equipo Williams, campeón mundial del Grand Prix, está estudiando la idea de producir "posiblemente este año" un auto de seis ruedas, anunció hoy el dueño de la firma, Fran Williams.

Sin embargo, subrayó el empresario en entrevista telefónica, hablando desde su fábrica inglesa, "ese no será nuestro coche principal para defender este año el campeonato".

Dijo Williams que él y Patrick Head, diseñador de autos, han estado "estudiando un vehículo de 6 ruedas desde hace 18 meses".

Añadió que un modelo de 6 ruedas a escala reducida, ya había sido fabricado y se había hecho ensayos en el túnel de vientos, pero que aún no había producido ni una sola pieza de un modelo a escala real.

"Se trata realmente de un estudio aerodinámico, lo que podría llamarse un ejercicio de estilo dentro de la industria", manifestó el fabricante. El equipo Tyrrell compitió con un carro de 6 ruedas —cuatro delanteras— en 1976 y 1977, y logró anotarse 3 victorias el primer año, pero perdió efectividad a la temporada siguiente.

Williams comentó que ese carro "fue diseñado hace 5 ó 6 años. La idea merece que se le vuelva a considerar, bajo un nuevo punto de vista, ahora que disponemos de más datos".

Aunque declinó entrar en detalles se cree que sus carros cuentan con cuatro ruedas traseras y dos al frente, para un diseño más aerodinámico. La firma March construyó un modelo de este tipo, pero no lo hizo participar en competencias.

Reveló el fabricante que la Federación Internacional de Autos de Carreras había revocado su veto del año pasado a la participación de carros de 6 ruedas en las pruebas para el campeonato mundial.

Según dijo Williams, las prohibiciones impuestas a los carros de seis ruedas, a los de cuatro ruedas conductores, y respecto a otras cuestiones de armazón, fueron eliminadas durante la negociación de un acuerdo, todavía secreto, para poner fin al conflicto que desde hace un año enfrenta a la FISA y a la Asociación de Fabricantes de Fórmula Uno, integrada principalmente por equipos británicos independientes, como el del propio Williams.

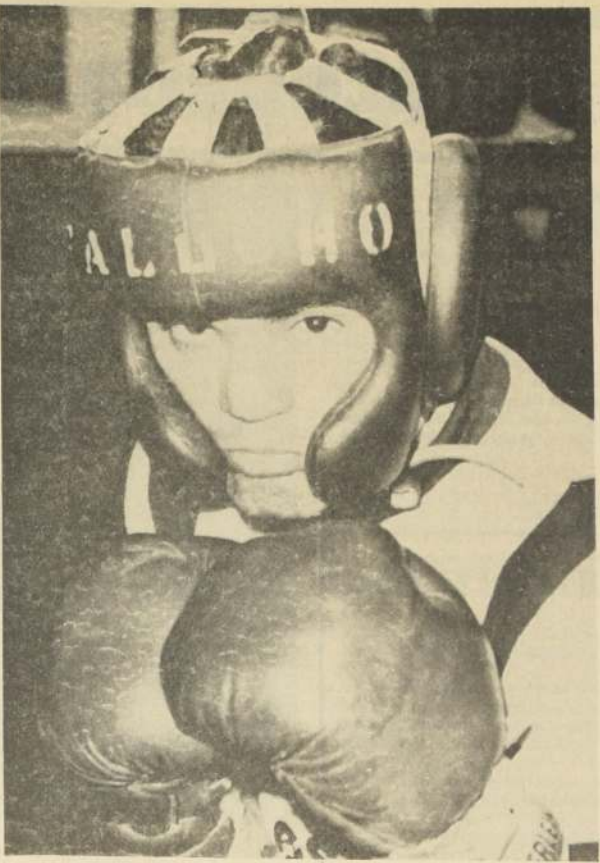
Se espera que el acuerdo se haga público en el curso de los próximos días, para que la temporada de 1981 en el campeonato mundial pueda comenzar el 15 de marzo en Long Beach, California.

Agregó Williams que esperaba que la compañía francesa Michelin proporcionara los neumáticos necesarios para todas las carreras de Long Beach y las otras dos que se correrán en Brasil y Argentina.

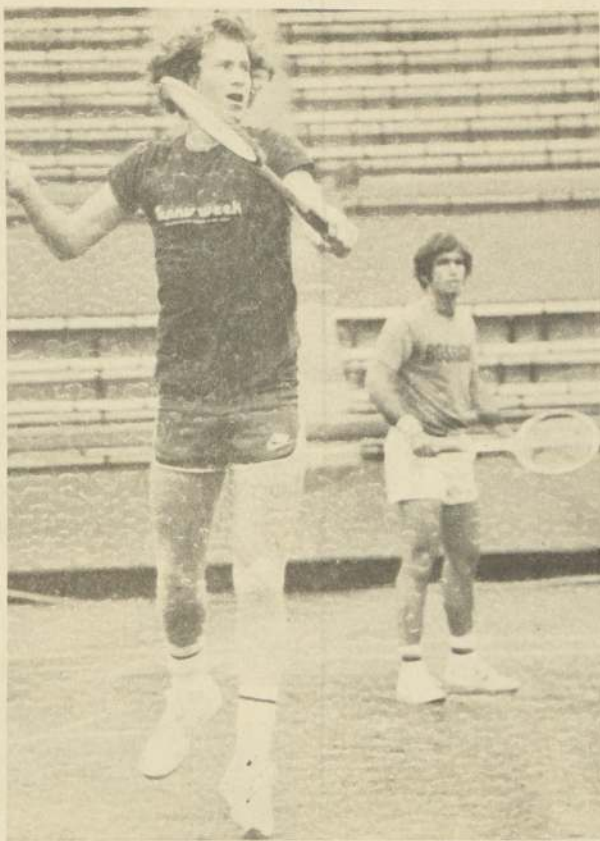
La empresa Good Year se retiró de las competencias a estilo europeo al término del año pasado, y no es probable que se disponga de otros neumáticos hasta las próximas carreras en el viejo continente.

Dijo Williams que no sabía aún cuáles utilizaría llegada la ocasión.

"Después de las tres primeras carreras, no hay neumáticos para los campeones mundiales. Deprimen-te", fue su comentario final.



Santos Benigno Laciár



La "grande" están dejando los jóvenes y desconocidos valores del tenis norteamericano. La mayoría de los ases han caído sin problemas ante los agresivos campeones. Una de las víctimas fue McEnroe y como él se fueron cortados más de siete rankeados.

Argentino Santos Laciár va tras el título mundial

JOHANNESBURGO, SUDÁFRICA, 25 Febrero (AP).— El pugil argentino Santos Laciár enfrentará el 28 de marzo en una pelea por el título al campeón mosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), el sudafricano Peter "Terror" Mathebula, anunciaron hoy los organizadores.

Laciár sustituye al japonés Shigeo Nakajima en el combate que tendrá lugar en el Estadio Orlando de la reserva de Soweto al suroeste de Johannesburgo, añadieron.

El promotor Bill Bosch dijo, en rueda de prensa, que "nuevas demandas hechas por el japonés determinaron su sustitución por Laciár".

"Quería todos los derechos de televisión y radio, un billete de avión extra y también rechazó una opción de dos peleas", expresó colérico Bosch.

Fue por eso que nos dirigimos a nuestro amigo el promotor argentino Tito Lectoure, que trajo a Sudáfrica al finado Víctor Galíndez y a Rybén Pardo, y llegamos a un acuerdo", añadió.

Mathebula ganó el título mundial mosca de la AMB el pasado 18 de diciembre en Los Angeles al superar por puntos al surecoreano Te Sik Kim en una pelea a 15 asaltos.

Laciár, que será el primer retador de Mathebula, está clasificado décimo entre los aspirantes a la corona mosca. Nakajima es octavo.

El argentino hizo su debut como profesional el 3 de diciembre de 1976 y ha librado 50 peleas como profesional.

sional para un récord de 39 victorias y cinco derrotas y 6 empates. Siete de sus triunfos han sido por nocaut.

"Será un contendiente admirable para Mathebula", dijo Bosch refiriéndose a Laciár, que no ha sido noqueado.

Bosch dijo que Lectoure le ofreció además a Roberto Rodolfo Alfaro, junior mediano, para combatir con Harold Volbrecht, el campeón sudafricano, y a Juan Domingo Malvares, pluma, para medirse con Evans Gwiji.

Los tres argentinos ostentan los títulos nacionales y sudamericanos de sus divisiones.

YOKO GUSHIKEN

TOKIO, 25 Febrero (AP).— El mexicano Pedro Flores llegó hoy a esta capital para completar su preparación con vistas a la pelea por el título minimosca de la Asociación Mundial de Boxeo contra el actual campeón mundial, Yoko Gushiken, de Japón.

La pelea tendrá lugar en Okinawa, donde reside Gushiken, el 8 de marzo.

Será revancha de otra que sostuvieron en octubre del año pasado en Kanazawa y que Gushiken ganó por puntos en decisión unánime.

Los entrenadores de Flores protestaron el fallo y la Asociación ordenó un nuevo combate.

Flores figura cuarto en las clasificaciones de la AMB.

Mujeres competirán en la maratón olímpica

LOS ANGELES, ESTADOS UNIDOS, Feb. 25 (LATIN-REUTER).— Las mujeres correrán por primera vez una maratón olímpica en los juegos de 1984 en Los Angeles, anunció el presidente del comité organizador de esa competición, Peter Ueberroth.

La decisión de organizar la prueba, que se correrá al margen de la maratón masculina aunque sobre la misma distancia, fue tomada por la Junta Ejecutiva del Comité Olímpico Internacional (COI) al comienzo de los dos días de reuniones que tienen lugar en la sede de juegos de 1984.

Monique Berlioux, Directora Ejecutiva del COI dijo que "ha sido una gran victoria— no fue fácil llegar a un acuerdo".

La carrera olímpica femenina más larga hasta el presente es la de 1.500 metros, en comparación con los 42 kilómetros de la maratón masculina.

La maratón se correrá en agosto, a una altura del verano cuando la contaminación ambiental de Los Angeles — una mezcla de humo y niebla — baja sobre la ciudad.

En la sesión celebrada por el COI el año pasado en Moscú se autorizó a la comisión de programación reglamentar las propuestas para una maratón femenina, en razón de que recientes ejemplos habían refutado las objeciones de que las mujeres no son lo suficientemente fuertes como para competir en esa distancia.

Berlioux dijo que la Federación Internacional de Voleibol pidió que el número de equipos para los juegos de 1984 fuera aumentando de 18 a 20 pero el comité rechazó ese proyecto.

"Los juegos de 1974 probablemente tendrán a 12 equipos masculinos y a seis femeninos de voleibol", dijo Berlioux.

El alcalde de Los Angeles, Tom Bradley, reiteró su promesa de llevar a cabo una competición espartana y evitar las gigantescas deudas que han afectado a algunos de los recientes juegos.

La ciudad ha solicitado asistencia al gobierno estadounidense, especialmente en el campo de la seguridad, y Ueberroth leyó un mensaje del presidente Ronald Reagan consignando que "servicios gubernamentales apropiados estarán disponibles para brindar su asistencia durante el desarrollo de los juegos de 1984".

Ueberroth dijo que el presupuesto de los juegos se mantiene actualmente en 400 millones de dólares, aportados en mayoría por poderosos grupos comerciales.

TUR BUS cuando viajar es un placer.

Viña
Valpo
Stgo
Rgua
Conce
P. Montt

fono 793995-796452 Stgo

McEnroe eliminado en Memphis

Lo ganó Waltke en dos sets. Otros seis ases preclasificados perdieron en la primera vuelta del torneo de Estados Unidos

MEMPHIS, Estados Unidos, febrero 25 (LATIN-REUTER).— El estadounidense John McEnroe, preclasificado primero, fue eliminado del campeonato de tenis de los Estados Unidos al perder 6-3, 6-4, con su compatriota Trey Waltke en un partido por la primera ronda de esa competición.

Waltke, de 25 años de edad y que ocupa el puesto 51 en el mundo, obtuvo con ello el triunfo más importante de sus seis años como tenista profesional.

McEnroe, quien arribó a Memphis el lunes tras un largo viaje desde Australia donde jugó el último fin de semana, dijo posteriormente, que sentía una gran pesadez.

"No debí aceptar este encuentro, no podía desplazarme como lo hago normalmente", comentó McEnroe.

Otros cuatro estadounidenses, todos preclasificados, también fueron eliminados.

Brian Gottfried, preclasificado octavo, perdió 7-5, 6-4 con su compatriota Jeff Borowiak y Eddie Dibbs, cabeza de la novena serie, cayó 6-3, 6-1 ante Bruce Manson, también de los Estados Unidos.

Bob Lutz, décimo preclasificado, fue derrotado 6-4, 6-3 por Andrew Pattison, de Rhodesia, en tanto John Sadri fue eliminado por el estadounidense Terry Moor, quien lo superó 6-7, 6-4, 6-2.

Otros resultados fueron: Roscoe Tanner, Estados Unidos, a Bernie Wittton, Sudáfrica 6-2, 6-1.

Tomás Smid (Checoslovaquia) venció a Pat Dupre (Estados Unidos) 6-1, 7-5.

Jim Delaney (Estados Unidos) a Ilie Nastase (Rumania) 6-4, 7-6.

Eliot Teltscher (Estados Unidos) a John Lloyd (Gran Bretaña) 6-1, 6-2.

Tim Wilkison (Estados Unidos) a Rolf Gebring (Alemania Federal) 6-2, 6-4.

Mel Purcell (Estados Unidos) a Tim Gullikson (Estados Unidos) 6-3, 7-6.

Yannick Nonh, Francia a Nick Saviano Estados Unidos 6-3, 1-6, 6-0.

Brian Teacer (Estados Unidos) a Ben Testerman (Estados Unidos) 7-6, 6-3.

NUEVA YORK, febrero 25 (Latin-REUTER).— Matty Riessen y Sherwood Stewart reemplazarán en el doble a Stan Smith y Bob Lutz en el equipo de los Estados Unidos que se enfrentará con México en la primera ronda de la Copa Davis de Tenis del 6 al 8 de marzo en Carlsbad, California.

Se prepara equipo para Sudamericano: Natación

En la piscina de la Universidad de Chile se está desarrollando el plan de preparación del equipo que representará a nuestro país en el Campeonato Sudamericano de Natación, a disputarse a fines de abril en Colombia.

El cuerpo técnico que integran los entrenadores Angel Rodríguez y Mario Montes trabaja con un plantel de 14 especialistas en jornadas diarias que se prolongan hasta los sábados de cada semana.

El torneo de Colombia estará circunscrito a las categorías Infantil B, Juveniles A y B, de damas y varones y el trabajo está orientado a que los nadadores logren una adecuada preparación y, a la vez, cumplan con las marcas mínimas exigidas para viajar a esta competencia continental.

THELLA'S DEPORTES

BARRA PARALELA
PLINTO RECTO
CHUECA
POTRO
TRAMPOLIN
PIN-PONG
BANCA SUECA
ALTIMETRO

LORETO 376 SANTIAGO

APARATOS OLIMPICOS
DESPACHO A PROVINCIA FONO: 772134

ALCO ...LEGIO

Con los uniformes de "ALCO" Confecciones

Distribución directa de fábrica

Los mejores vestones en franela.

BELLAVISTA TOME

Talla:	4-	\$749.-
Talla:	6-	\$849.-
Talla:	8-	949.-
Talla:	10-	1.021.-
Talla:	12-	1.080.-
Talla:	14-	1.145.-
Talla:	38-	1.213.-
Talla:	40-	1.285.-
Talla:	42-	1.364.-
Talla:	44-	1.445.-
Talla:	46-	1.531.-
Talla:	48-	1.577.-

Además: pantalones, jumpers, camisas, blusas, montgomerys. De nuestra propia fabricación. Atención en sus cuatro salones de venta.

SAN DIEGO 364
ALAMEDA 2835
SAN DIEGO 327
21 DE MAYO 609

Fábrica: Góndor 1080
fono 723906

Minuta deportiva amateur-laboral

DOS TRIUNFOS PARA ESTRELLA DE OCOA Y DOS PARA DUCAL

Con dos equipos infantiles y tres adultos se midieron en la Localidad de Ocoa el Deportivo "Estrella" y Deportivo Ducal, de la Población Los Nogales.

En segunda infantil el triunfo fue para el Ducal, ganando tres a dos con goles de: Jaime Trujillo, Benito Flores y Eduardo Ogaz; en Segunda Infantil, los locales superaron a la visita por cuatro a tres, en un buen partido. Los goles ducalinos fueron de: Winston Ponce (dos) y Juan Rojas.

RECIBIMIENTO

Antes de los encuentros de adultos, los del "Estrella" ofrecieron un ágape a los visitantes y luego de intercambiar opinión sobre el deporte amateur, se fueron al campo deportivo a luchar por los puntos. La Tercera División Adulta de los locales dio cuenta fácil del Ducal, ganándoles cuatro a

uno, el descuento de los nogalinos lo hizo Patricio Caldera. En Segunda serie se registró un empate de dos goles. Juan Rojas y Winston Ponce marcaron para Ducal y en el último partido amistoso Ducal ganó por la cuenta mínima, con gol de Luis Morales, a los 23 minutos de la segunda fracción.

REUNION DE PRESIDENTES

Anoche se efectuó en la Asociación Las Américas, la reunión de presidentes de clubes y este fin de semana harán entrega de el fixture del Torneo de Apertura de infantiles, juveniles y adultos.

Sólo se espera la determinación final de la Directiva con respecto a la contratación de canchas para los partidos oficiales del torneo 1981, el cual será auspiciado por La Nación, en todo lo relacionado con el desarrollo del torneo.

La Asociación nombrará un Secretario de Prensa para la presente temporada, el que nos entregará las programaciones y resultados de todos los clubes, más la tabla de posiciones en cada rueda.

Evangélicos: "Villa Sarmiento", campeón del fútbol



VICECAMPEONES. La familia Olguín integra el equipo de "Janequeo", juega el padre y sus dos hijos, el resto son todos amigos de la misma iglesia evangélica pentecostal. Fueron vicecampeones en fútbol.



¿QUE ME DICE SEÑOR?.- El arquero de "Janequeo" nada pudo hacer ante la "peinada" que le hizo su propio defensa. Fue la apertura en el partido que jugaron con Central. Al final un empate a cuatro goles y luego del complementario triunfó "Janequeo" por cuatro a tres.

En el Estadio Municipal de Quinta Normal se jugó el sábado la ligülla final de fútbol entre Iglesias Evangélicas, Iglesia Central, Villa Sarmiento, Janequeo y La Palmilla.

Villa Sarmiento ganó a La Palmilla y luego, Janequeo venció a La Central en la disputa por el derecho al título se registró un empate en el puntaje y luego de un complementario, "Janequeo" y Central definieron a penales siendo el triunfo para "Janequeo", por cuatro a tres, pasando a disputar la final con Villa Sarmiento.

En el partido de fondo, "Janequeo", un cuadro que estaba agotado, logró el vicecampeonato al ser vencido por Villa Sarmiento por seis a tres.

UBICACIONES FINALES

Triunfador: Villa Sarmiento con sus titulares: Oscar García, Jaime Reyes, Víctor Contreras, David Contreras, Eduardo Contreras, Miguel Valdes, Lorenzo Morales, Claudio Vilches, Jorge Riquelme, Francisco Guzmán y Andrés Lorca. Segundo en la clasificación fue "Janequeo" con: Erice, Cabeza, Francisco Olguín (padre) Raúl Carreño, J. Colmán, Carlos Olguín, Panchito Olguín, Raúl Ramírez, Rosendo Roa, R. Guerrero y Pascual Briones. Terceros Iglesia Central, con: Lorca, Vázquez, Polo Negrete, Cornú, M. Vázquez, Tapia, Soto, Lizama Marcos, Francisco Venegas y J. Sea. D.T. Moises Meneses y cuartos, La Palmilla con: Luis González, J. Peña, M. García, J. Hormazábal, E. Hormazábal, J. Alvarado, O. Hermosilla, A. Tapia y A. Peña.

TORNEO EN PREPARACION

Francisco Venegas de la Iglesia de Arteaga con Mapocho hace un llamado a todas las iglesias pentecostales para realizar un torneo de baby fútbol en el Área Metropolitana, el que contará con el respaldo de La Nación. Dirigirse los miércoles a la dirección indicada.



TERCEROS.- Entrenaron toda la semana los muchachos de Francisco Venegas, pero perdieron en la clasificación por penales y el equipo de Central quedó rezagado a tercer lugar.

Torneo Nocturno de Buin:

"Germania", de San Miguel y "El Recurso", de Buin, a las finales



LUCHANDO.- Santa Ana, de Cervera, cayó luchando de igual a igual ante deportivo Germania. Cuatro a dos perdieron, pero dejaron en claro que son rivales de categoría.



HUACHERA "A".- Será el rival de los campeones del año pasado, deportivo Resto del Mundo, de Villaseca, ellos abrirán el programa del próximo domingo a las 16.30 hrs. en el estadio del "Lautaro", en Buin.

Se jugaron los últimos encuentros de la clasificación del torneo nocturno de Buin. Dos partidos que llevaron mucho público al Estadio del "Lautaro". Ferroviario de Paine fue el rival del Deportivo "El Recurso", de Buin, el triunfo fue para los locales por cuatro goles contra dos. Los goles del triunfador: Tres de Ariel González y uno de Enrique Saldívar.

El partido de fondo estuvo a cargo del Santa Ana, de Cervera y Deportivo Germania, de San Miguel. Ganaron los de Santiago, por cuatro goles a dos y se clasificaron para la rueda final, la que será por eliminación.

Germania ganó bien en la cancha, pero en el sorteo tuvo un hada madrina que le dio un triunfo aparte al ser la institución que quedó libre en la próxima fecha.

"Los Alemanes" de San Miguel formaron con: José Jara, Manuel Naranjo, Raúl Troncoso, Ariel Jerez, José

Otárola, Francisco Guzmán, Juan Espinoza, Luis Díaz, Héctor Pardo, Luis Fuentes y Juan Zuñiga.

PROXIMOS PARTIDOS

Para el domingo 1º de marzo se fijaron los próximos encuentros, los que serán por eliminación inmediata. Estadio: "Lautaro", de Buin. 16.30 horas. "Resto del Mundo", de Villaseca será el rival de Huachera "A", de Aculeo; 18.30 horas. Cadicar, de San Miguel se cotejará con Pirámide, de la misma comuna. Un clásico del fútbol amateur y de fondo, a las 20.30 hrs. Deportivo El Recurso", de Buin recibirá a Viña de Linderos, uno de los mejores equipos "huasos" que se han visto en la competencia. Gente joven, con buen dominio del balón, lo que les ha permitido estar entre los ocho mejores de esta competencia de Verano que organizó Deportivo "Lautaro", por octavo año consecutivo, junto a su creador, Juan Román.



LOS ALEMANES.- Germania, de San Miguel, es un cuadro afilado que juega un fútbol de conjunto, lo que les permitió triunfar ante un difícil rival.- Por sorteo quedaron bye en la próxima fecha y pasaron automáticamente a los cuartos de final.



PITOS.- Dos de los árbitros de la Asociación Carlos Robles, del Banco del Estado de Chile, que tienen a cargo la competencia de Verano en Buin, la que entra a los octavos de final.



MUNECAS DE CASA DELTA.- Así llaman a las jugadoras de básquetbol y vóleybol de la Unidad Vecinal N° 10, las que posaron para La Nación.



"MIRA, NOS VINO A VER", dijo una de las jugadoras de CINCEP, ante la presencia del Alcalde, Felipe Montero Jaramillo, el cual les apreció las "lindas tenidas" que tienen, lo que muestra la preocupación personal de cada una.



LA PINTA Y LOS AÑOS.- Las unidades vecinales se presentaron con toda la implementación deportiva que tienen en sus sectores, esto dio colorido y "las pintas" de grandes y chicos fue ovacionada por las personas que integraron el palco de honor en la ceremonia inaugural.



ALCALDE.- Felipe Montero Jaramillo dio por inaugurada la primera olimpiada entre Juntas de Vecinos de Pudahuel. "El deporte une a la comunidad y eso es positivo, por eso la Municipalidad lo apoya ampliamente" expresó en su discurso.

Para Fórmula 4, 850 cc y Monomarca Fiat 600

"Circuito Playa Ancha" se corre el sábado 7 de marzo

Postergación, dada a conocer en conferencia de prensa, se debe a que no alcanzarán a estar colocados los sistemas de protección

año, el presidente de la corporación deportiva indicó: "El hacer esta conferencia de prensa para entregar antecedentes en torno a la prueba 'Circuito Playa Ancha', tiene además una significación muy especial, pues es la primera que este directorio realiza, desde que fuera elegido y ratificado por las autoridades pertinentes. Es por ello que en esta ocasión, además de informar sobre esta prueba en Valparaíso, que cuenta con todo el respaldo de las autoridades, partiendo desde la misma Municipalidad con su alcalde, Francisco Bartolucci, deseamos entregar otro material relacionado con la marcha de esta Federación y los planes pertinentes para el presente año".

VALPARAISO

En relación a la prueba a desarrollarse en el puerto de Valparaíso, Manuel Podestá, presidente del club costero manifestó: "En principio todo está listo para la carrera, pero la ins-

talación de sistemas tener todo armado para este viernes".

"Es por ello que hemos pensado que es mucho más seguro y nos permitirá efectuar un mejor espectáculo, el mover la fecha en una semana. Fundamentalmente, lo que falta es la instalación de el 'guard rail', pues los arreglos al pavimento ya se hicieron. En cuanto a las defensas metálicas, ésta se esperaba efectuar modificaciones en la Turismo de Carretera, de manera de hacerla más competitiva en cuanto a una mayor cantidad de pilotos interesados en ella.

En cuanto al calendario para el presente año, indicó que en la circular uno —que "La Nación", publicó en extenso— estaba contenido el calendario de competencias para la presente temporada, como el detalle de las diferentes categorías y lo relativo al Karting.

Finalmente los directivos de la Federación manifestaron que se piensa para este año retomar una serie de contactos como es el caso de la CO-

DASUR, Confederación de Automovilismo de América del Sur, la cual fue creada con la participación de Chile.

LAS INSCRIPCIONES

En Valparaíso los pilotos pueden inscribirse en la sede del Club Asociación de Volantes de Valparaíso, calle Molina 531, oficina 4. En Santiago, las inscripciones se reciben en la sede de la Federación, Vicuña Mackenna 44, 2º piso.

El derecho de inscripción es gratuito, de lunes a jueves, hasta las 20 horas.

EL CIRCUITO

Con 1293 metros, de giro, el "Circuito Playa Ancha", está ubicado en el cerro del mismo nombre, en el sector del Parque Alejo Barrios, donde se efectúa la parada militar. Además este sector es esencialmente deportivo, pues allí se ubica el Estadio Valparaíso y el Velódromo, además de la sede del CENDYR.

Es un ovalo en el que se correrá en el sentido de los puntos del reloj, cuya meta estará ubicada en la parte baja del giro, entre el estadio y el velódromo.

Además se le practicarán dos chicas o una, según se estime, para hacerlo más sinuoso y crear algunos obstáculos en el desarrollo del mismo.



CONFERENCIA. — Sergio Santander (derecha) presidente de la federación y Germán Mayo, vicepresidente, en los instantes en que entregaban la documentación informativa, durante la conferencia de prensa de ayer.

Caupolicán de Valparaíso cumplió 83 años de vida

VALPARAISO.- Ochenta y tres años de existencia cumplió el Club Deportivo y Social "Caupolicán", perteneciente a la asociación "Alejo Barrios" de pescadores de caleta "El Membrillo".

La popular institución de la orilla nació el 25 de febrero de 1898 y está considerado como uno de los decanos del fútbol amateurs en el país ya que se cree a los pocos años de haberse fundado Santiago Wanderers y la Cruz.

"Deportivo Caupolicán" con 53 títulos de campeón ha sobresalido, asimismo, como gran formador de jugadores que integran en la actualidad equipos de la división de honor, como son José García Salvador Arenas, "Zoquete" González, Luis Olivares, Bravo y otros.

En el torneo de 1980 obtuvo el título de vicecampeón, en puntaje general vicecampeón en primera división, y campeón en tercera y cuarta divisiones. Ha obtenido además dos campeonatos de la V Región.

DIRECTORIO

Su directorio actual está formado por Alejandro Ceballos Rojas, presidente; Oscar Bernal Ponce, vicepresidente; Manuel Sánchez, secretario; José Gutiérrez, tesorero; José Verdugo Muñoz, Inocencio Toledo, Luis Navarro, Enrique Humberto y Atilio Flores, directores.

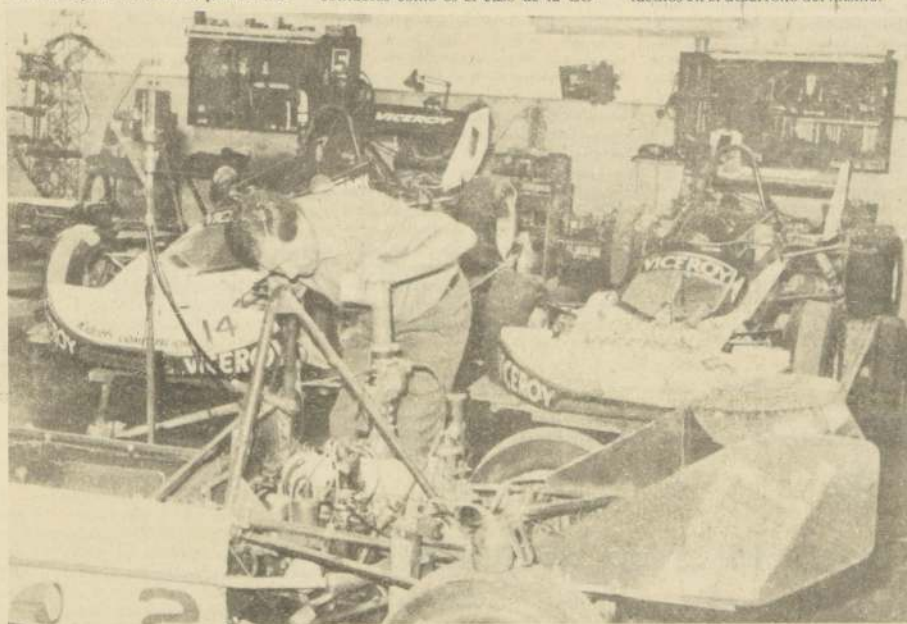
ACTO CONMEMORATIVO

Como parte de las actividades conmemorativas del aniversario a las 20 horas de mañana se efectuará una reunión en la sede ubicada en caleta "El Membrillo". Con la concurrencia de dirigentes, socios y familiares, además de diversos invitados especiales, entre ellos el Alcalde de Valparaíso Francisco Bartolucci.

PARTIDO CON EQUIPO ARGENTINO

Por otra parte y siempre dentro del programa de celebración de este nuevo aniversario, el próximo sábado a las 15 horas en el estadio Valparaíso de Playa Ancha, se jugará un partido entre el equipo de honor de "Deportivo Caupolicán", y un conjunto aficionado de la vecina república Argentina.

El estadio fue cedido especialmente por el jefe comunal porteño para esta finalidad.



PONIENDO A PUNTO. — Remo Ridolfi está preparando los coches del Team Viceroy, en el que correrán Juan Carlos Ridolfi, su hijo, y el piloto Sergio Santander. Aunque no se ha confirmado, seguramente también este año estarán nuevamente Carmelo Campeone y Kurt Horta, pese a que por el team, propiamente tal sólo participarán dos pilotos.

Los inscritos

En el momento se han inscrito pilotos en las tres categorías participantes en el "Circuito Playa Ancha", quedando aún una semana para las inscripciones abiertas, que se presume que este número aumentará, dado el alto interés que está tomando esta carrera, con la que se reeditarán años de carreras efectuadas en el sector.

La nómina de pilotos que ya han inscrito su nombre es el siguiente:

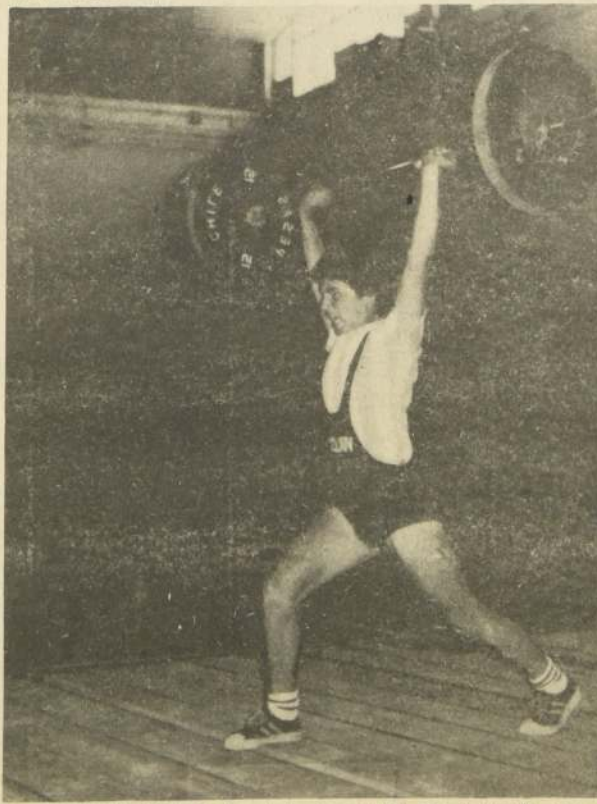
- FÓRMULA 4:**
Carlos Ridolfi
Sergio Santander B.
Germán Mayo
Gimeno I.
Sergio Bustos P.
Sergio Santander B.
Carmelo Campeone
Kurt Horta
Cristina Aguilar
Gerardo Pizarro
- MONOMARCA FIAT 600**
Gerardo Arestizábal
Luis Álvarez
Gerardo Ossa
Gerardo Gebert
Gerardo Kokaly
Gerardo Montané
Gerardo Vermeheren
Gerardo Reino
Gerardo Reino
Gerardo González
Gerardo von Kretzmann
Gerardo Moletto
- SMO CODASUR 0-850 cc**
Gerardo Anfruns
Gerardo Herman
Gerardo Echeverry
Gerardo Bravo
Gerardo Tagle
Gerardo Díaz
Gerardo Reino Rocca
Gerardo Urrutia
Luis Álvarez B.
Gerardo Reino Rocca

Nacional de Levantamiento de Pesas

Víctor Rubilar figura estelar en el equipo de San Bernardo

ción sambernardina, la integrarán: Danilo Rubilar en la categoría de los 52 kilos, Misael Tapia en la de los 56

kilos, Nicolás Domic en los 60 kilos y Enrique Riquelme en la categoría de los 67,5 kilos de pesos corporal.



NICOLAS DOMIC: levantador juvenil de San Bernardo, que competirá en el Campeonato Nacional.

GARAGE EL PARQUE

MANUEL H. VERA E.



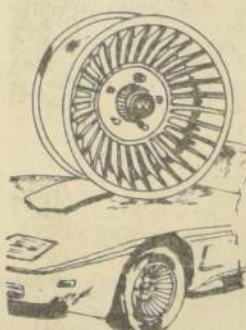
SERVICIO AUTORIZADO

MECANICA EN GENERAL
ELECTRICIDAD
PINTURA
DESABOLLADURA
STOCK COMPLETO EN REPUESTOS ORIGINALES

PORTUGAL 1490

FONO 568947 SANTIAGO

IMPORTADORA ROYAL LTDA.



- Radios japonesas AM-FM toca cassette
- Faroles de yodo de largo alcance
- Molduras auto adhesivas anchas y angostas. Varios colores
- Bocinas de 12 volt. de dos tonos y musicales
- Pisos de goma de varios colores
- Moto Yamaha 80
- Silvinas de 12 volt. USA.
- Llantas deportivas aros 12-13-14-15" americanas magnesio y metal
- Neumáticos patones americanos
- Cortinas parabrisas trasero
- Cera para automóviles
- Bovinas de 12 volt. Bosch alemanas
- Gatas Bombines Ampolletas etc.

IMPORTADORA ROYAL LTDA. ARTURO PRAT 32 FONO 382065

UNIFORMES PANELCO

LTDA.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

VESTON FRANELA FIAP
PANTALONES R-4 SUMAR
JUMPERS R-4 SUMAR
MONTGOMERYS
CÁMISAS
BLUSAS
COTONAS TUSOR
DELANTALES
CUADRILLE

CONVENIO CON INSTITUCIONES

SALONES DE VENTA

AVENIDA MATTÁ 349
FONO: 220868
VICUÑA MACKENNA 440
FONO: 228994



CONFIANZA.— Es la que trasunta en su personalidad Teao Atan, el deportista múltiple, que tienen los representantes de la Rapa Nui. Camisa floreada. El pelo largo. Veinticuatro años llenos de esperanzas y futuro deportivo de este joven pascuense.

Sergio Teao Atan es el mejor deportista de Rapa Nui

En el "paraíso" hay un campeón

□ Deportista múltiple. Es todo un caso

A lo mejor no es novedad. Quizás no constituye noticia. Claro, porque en la pequeña posesión chilena en el Pacífico, en Isla de Pascua, sus habitantes siempre están de fiesta. Con esa frescura vital que da el contacto directo con la naturaleza. En ese paraíso de la tranquilidad y la alegría.

Pero todos los años en esta fecha se realiza la Semana de Rapa Nui. Conjuntamente, al compás de los "cendenciosos" bailes pascuenses se realizan también bailes de disfraces, competencias folklóricas, elección de reina de la isla y por supuesto también actividades deportivas.

Entre ellas, una que por primera vez se realiza organizadamente. El primer decatlón de Rapa Nui. Este se lleva a efecto la última semana del mes de enero y se realizó en medio del entusiasmo y la algarabía de los isleños, como asimismo de los turistas, quienes en esta época copan prácticamente todas las capacidades de Rapa Nui.

DECATLON SUI GENERIS

Claro, siendo un decatlón en Isla de Pascua, tiene que ser uno muy especial. Las pruebas realizadas son de muy variada índole y ponen a prueba a todos los mozones de la posesión chilena para desplegar sus diversas cualidades. El Cendyr Angara, organismo dependiente de la DIGEDER, a través de la coordinadora de deportes de la V Región, fue la encargada de velar por la buena marcha de este evento. Se presentaron más de 20 participantes, incluso algunos de ellos extranjeros.

Los eventos que se debieron sortear fueron los siguientes: Buceo con lanza y pruebas de natación. En lo atlético propiamente tal se realizó el salto largo, el lanzamiento de la bala, carrera de velocidad 100 metros planos y la tradicional maratón. Los otros cuatro eventos consistieron en: carreras de caballos, levantamiento de rocas (cuyo peso fluctuaba entre 10 a 100 kilos), Cortadura de troncos y finalmente tallado de rocas. Como se puede apreciar no se trata de un decatlón tradicional, sino que hay que tener diversas cualidades muy especiales para llegar a completar las diez agotadoras pruebas.

YO LE HAGO A TODO

El vencedor de este primer decatlón de Rapa Nui fue Sergio Ruben Teao Atan, 24 años, 1,70 estatura y 76 kilos de peso. El principal premio por haber sido el vencedor fue un viaje al continente, financiado por DIGEDER, durante varios días para que conozca los centros deportivos de Santiago.

El fornido Teao de rasgos físicos de los isleños, es más locuaz de lo que presumamos. Nos dice respecto a su persona "Anota que yo no solo soy un deportista de la Isla de Pascua que ganó el decatlón de 1981. Esta prueba la he ganado en varias oportunidades. Lo que pasa que este año gracias a DIGEDER se organizó en la forma que nosotros queríamos. Hubo mucho entusiasmo de toda la comunidad durante toda la semana. Le saqué casi 3000 puntos de diferencia a mi se-

Por Jorge Luis Abushele

guidor Miguel Rapu Tale, tercero llegó Manuel Hey Rirork. Cuarto el ciudadano francés Michel Garcia Barral".

Anota también, que yo soy conocido en el continente, porque he venido ya varias veces representando a la Isla en campeonatos de caza submarina. Yo le hago prácticamente a todo".

¿A ver cuantos algo más de aquellos?

"Pero si somos una familia de deportistas. Te conozco el mar como ninguno. Todos los secretos de la pesca. Desde los cuatro años que estoy en esto. Además otros siete hermanos entre ellos una mujer trabajan conmigo en la pesca de langosta. He asistido a varios torneos nacionales. El 72 salimos 2º en Caldera. En Coquimbo el 75 también me fue bien, gane los 100 metros con guletas. Soy un hombre enamorado del mar. Quiero trabajar en DIGEDER si es posible para enseñar mi técnica de la caza a los niños. Hay zonas que conozco como la palma de Quintero y Coquimbo. En esta actividad a veces mas vale usar la mente que la fuerza. Todo eso yo quiero enseñárselo a los muchachos de mi isla y del continente.

Por último di también que yo soy profesor de música y bailes en la isla. Toca la guitarra entre otros instrumentos y el ukelele (tiene un sonido como el timbre) y mi fuerte es la música polinesia. También bailes de Samoa. El conjunto Bali Hai que actúa en un conocido local de Las Condes aquí en el continente realizan bailes enseñados por mí".

Así termina la charla con este compatriota de Rapa Nui que tiene tantos campeonatos ganados en su isla así como oficios y anécdotas que contar. Así es Sergio Ruben Teao Atan una especie de "Hombre Increíble" de la isla y quien tiene aún mucho que decir en su multifacético accionar deportivo.



ESPERANZAS.— En la isla existen muchos deportistas y ahora con el real apoyo de DIGEDER creo que van a aflorar sus aptitudes, nos dice Teao Atan, el ganador del último decatlón efectuado en la Isla de Pascua. Teao es además un destacado buceador.

Torneo Polla Gol

Mañana llega Cobreloa

CALAMA (Por Naum Claros).— Bastante satisfecho de la gira al sur del país retornó el técnico Vicente Cantatore junto al plantel de Cobreloa quien debuta el próximo domingo frente a Everton en Viña en el torneo de Polla Gol.

"Esta minigira fue muy positiva porque me permitió ver en acción a los dos refuerzos uruguayos para la presente temporada. Además sirvió para poner más físicamente a algunos jugadores. El partido inicial con Everton es difícil, pero creo que sortearémos con éxito este primer escollo", concluyó el técnico.

El plantel está entrenando normalmente en el Estadio Anaconda de Chuquicamata que está a más altura (2.800 metros) que Calama. Se está entrenando mañana y tarde y no hay problemas de lesiones. Se lamenta la

□ El campeón debuta el domingo con Everton

ausencia de los tres seleccionados nacionales, vale decir, Mario Soto, Oscar Wirth y Enzo Escobar.

VIAJEROS

Por su parte los jugadores Oscar Muñoz y José Siviero no están en estos momentos con el plantel por razones diversas. El primero de ellos el argentino Muñoz, anda en Santiago realizando los trámites de su nacionalización definitiva. Cobreloa necesita imperiosamente de esta gestión porque

tiene en estos momentos tres extranjeros, al sumarle el uruguayo Washington Olivera.

En relación al goleador de la competencia uruguaya 1980, Siviero, este fue a Montevideo para buscar a su familia y radicarse definitivamente en Calama.

Ambos jugadores se deben incorporar al plantel el próximo viernes en Santiago, donde entrenarán. Posteriormente se dirigirán a Viña donde deben jugar el domingo a las 20.30 horas.



REGULARIDAD.— Uno de los jugadores "relojes" del fútbol chileno es Raúl Gómez, el zaguero lateral de Cobreloa. Mañana los nortinos viajan a Santiago para enfrentar el domingo a Everton en Viña del Mar.

Mariano Puyol a Ñublense

Es muy posible que Universidad de Chile se desprenda de algunos jugadores de su plantel de honor para facilitarlos a otras instituciones. El técnico Manuel Rodríguez tiene intención de promocionar varios juveniles para la presente temporada. El torneo de Polla Gol será un barómetro importante para decidir la suerte de varios players azules para el presente año. El puntero zurdo Mario Puyol sería uno de los que iría a provincia. Con la llegada del argentino Jorge Coch, sumado al chico Hoffens y Arturo Salas, y el porteño Luis Olivares hacen difícil su participación en el plantel de honor. Directivos de Ñublense hacen las gestiones del caso para llevarlo a préstamo junto a otros dos jugadores azules que serían el zaguero Luciano Gómez y Marcos Morales, arquero juvenil.

Stgo. Morning 3 Wanderers 1

ESTADIO: Melipilla. MATCH: Amistoso. PUBLICO: 671. RECAUDACION: 49.920. ARBITRO: Mario Jorquera Melipilla. SANTIAGO MORNING (3) Faleto, V. Tapia, S. González, Ramírez, Barboza, Jaime Ramírez, Baeza, DT. H. Cruz.

SANTIAGO WANDERERS (1) Espinoza, L. Figueroa, Hernández, De la Fuente, Orellana, Verdejo, Gómez, E. Figueroa, Berrios, Nichiporouck, Borquez, DT. D. Pesce.

GOLES.— 15' Barboza, 24' Baeza, 30' Nichiporouck, 51' Baeza. COMENTARIO.— Un pleito que no alcanzó a la línea de interesante. Un partido donde el cuadro local imponió el mejor fútbol, buscó jugar mejor sobre el rival que ofreció muy poco y por momentos sintióse incapaz de equilibrar la fuerza impuesta por el rival. (H. Celedón).

"Conce" superó a Huachipato 2x0

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Deportes Concepción ganó por dos goles contra cero a Huachipato, en Las Higueras, en partido informal de práctica que tuvo matices interesantes.

Los goles del vencedor fueron anotados por sus zagueros centrales, lo que indica que los delanteros no tuvieron esta vez buena puntería.

Luis Isla, que está jugando con eficiencia y seguridad después de salir de

Chile-Venezuela por el S. A. de Fútbol Juvenil

GUAYAQUIL, 26 Feb. (AP).— Los seleccionados de Argentina y Brasil, ya clasificados para la ronda decisiva del torneo de fútbol juveniles de América, se enfrentarán hoy por el primer puesto del grupo eliminatorio "B", y los de Chile y Venezuela por el consuelo del tercer lugar.

La afición local y la prensa consideran favoritos a los chilenos en el primer partido que comenzará a las 19.30 horas, pero aunque los futbolistas venezolanos admiten que han venido a confraternizar más que aspirar a la clasificación se muestran decididos a despedirse con una actuación decorosa.

La selección de Chile evidenció mejores recursos técnicos que la venezolana a pesar de haber perdido ante Argentina por 3-1 y con Brasil por 1-0.

En el segundo partido a partir de las 21.30 horas se medirán dos gran-

des del fútbol sudamericano y mundial por el primer lugar del grupo.

Argentina es el actual campeón mundial juvenil —así como de mayores— y Brasil es siempre rival de primera jerarquía en toda competencia futbolística internacional. Los dos equipos están clasificados para enfrentar a los dos primeros del grupo eliminatorio "A". Bolivia, completó su actuación y aunque encabezaba las posiciones con cinco puntos debe esperar los resultados de esta noche para saber si se clasifica o no para la rueda final.

El campeón y el subcampeón del torneo, que equivale al Noveno Sudamericano Juvenil, se clasificarán para intervenir en el Campeonato Mundial Juvenil que se jugará en octubre en Australia.

El equipo que quede en tercer lugar tendrá el derecho de competir como local por otra de las 16 plazas del mundial con Israel y Nueva Zelanda.

Renunció "DT" de la selección boliviana

LA PAZ, Feb. 25 (DPA).— La derrota del seleccionado boliviano frente a Brasil, el domingo pasado, originó una tormenta en el fútbol local que culminó con la renuncia del director técnico de la selección, Ramiro Blacutt.

Bolivia tiene aún dos compromisos pendientes dentro del grupo uno de las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de 1982 en España. Uno de ellos será frente al seleccionado venezolano en Caracas y el otro frente a Brasil en el Estadio de Maracanã.

Blacutt protestó por lo que calificó un "exceso de injerencia de la Federación Boliviana de Fútbol" y dijo

que dejaba su responsabilidad como director técnico.

Señaló que la Federación se había tomado atribuciones que no le competían para cambiar jugadores y despedirlos. "Podría pensarse que simplemente me necesitan como una pantalla. Yo no estoy dispuesto a aceptar estos cambios repentinos en mi contrato", dijo.

Los directivos de la Federación anunciaron a su vez su determinación de buscar otro director técnico si Blacutt persistía en la renuncia, y admitieron que habían dispuesto cambios en la selección a la que serían incorporados algunos jugadores de la escuadra juvenil que compete actualmente en Ecuador.



Profunda entrada de Jorge Alvarado, puntero de Colo Colo que exige a fondo al meta alemán Heines Binkenmayer que se lució en intervenciones muy celebradas por el público salvando a su portico de seguras caídas. Gran triunfo de Colo Colo sobre el mundialmente conocido "Cosmos".

Electroencefalograma así lo indica

El mediano Juan Mautz con alteraciones cerebrales

No se podrán enfrentar los pugilistas Felipe Carvallo, de Talca, y Juan Mautz, de Valparaíso, pues este último tiene problemas detectados en exámenes médicos.

Conforme se lo exigiera la Comisión Médica de la Federación, Juan Mautz debía hacerse un electroencefalograma, por haber recibido nocaut ante Miguel Cea, en 1980, cuando boxearon en un programa de Teleonce.

En la ocasión, Mautz, que le había otorgado revancha a Cea, dado que anteriormente el porteño había ganado por puntos, recibió un duro castigo de parte de Miguel Cea, quien lo lanzó en dos ocasiones fuera del ring.

Este fuera de combate determinó que se le pidiera el mencionado examen, el que definitivamente detectó problemas en el cerebro de Mautz. Aunque no se llegó a especificar de

qué tipo serían las alteraciones cerebrales, se anunció que no podrá combatir por lo menos mientras no logre un chequeo en el que se le autorice a boxear nuevamente.

En esta forma Juan Mautz se agrega a la lista de los pugilistas con problemas para continuar con licencia de actividad.

CASO PRIETO

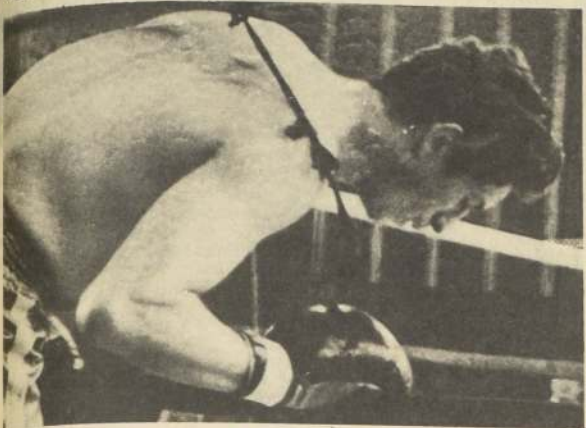
Eduardo "Maravilla" Prieto está siendo examinado por la Comisión Médica, en torno a su petición de que se revisara su caso.

Aunque no se ha dicho que este examen sea determinante, pues mientras existan posibilidades se seguirá buscando, por lo menos dejará a la luz de los nuevos controles que se están efectuando, un antecedente final en torno a la afección que sufre el pugilista.

Una catarata subpolar posterior en su ojo izquierdo, le está dejando fuera del ring, conforme al reglamento y por lo mismo este caso será llevado al Congreso de Oftalmología que se efectuará en Buenos Aires.

También se estudiará la posibilidad de una operación a esa catarata, sin que con ella se produzca un riesgo en la vista del deportista, sobre todo si pudiera seguir boxeando, pues podría recibir alguna seria lesión.

En todo caso uno de estos puntos está por decidirse de acuerdo a lo que resulte de los estudios que al respecto se hacen.



DEBERA ESPERAR. Juan Mautz, de Valparaíso, no podrá subir a un ring, por lo menos mientras no logre solucionar el problema de salud al que se enfrenta. Un electroencefalograma que se le practicó detectó problemas cerebrales que le impiden boxear.

No hay ciclismo en rutas para el domingo

Ayer tarde viajaron los integrantes del plantel de "Pilsener Cristal" a Uruguay para intervenir en la clásica competencia ciclista "Ruta de América" que desde hace años reemplaza a la recordada "Mil Millas Orientales".

El plantel "cervecero" va integrado por los pedaleros Fernando Vera, Sergio Aliste, Jaime Araya, Freddy Acevedo, Lino Aquea, Antonio Urquijo, Gustavo Carvacho, Eduardo Cuevas, y los integrantes del equipo técnico lo conforman José Muñoz, J. Cárdenas y Gino Astudillo, presidiendo la delegación Roberto Regan Martín.

La Comisión Técnica de la Federación, en virtud de que estos pedaleros se van a encontrar fuera del país durante dos semanas, acordó postergar las competencias que debían realizarse este domingo de los 50 kilómetros a reloj por binomios en la autopista costera.

Es decir interesa más que viajen ocho corredores y dejen paralizada la actividad con más de 100 competidores.

Green Cross-Cie decidió a última hora no viajar a Uruguay para la prueba "Rutas de América". La determinación según rumores, habría sido la posición tomada por los corredores al entender que en la "vuelta al Sur" no habían cumplido un papel como para obtener la salida a una prueba internacional.

Una actitud que de ser efectiva merece el más amplio respeto de la gente del ciclismo. Esa consideración que lamentablemente no la poseen quienes técnicamente dirigen este deporte a nivel nacional.

LAIGUEGLIA, ITALIA Febrero 25 (AP).— El italiano Giuseppe Saroni ganó hoy la carrera inaugural de la temporada italiana de ciclismo de carretera.

El as italiano aventajó a sus competidores en la meta de este pueblo de la Riviera, cerca de San Remo.

Saroni hizo el tramo montañoso en cuatro horas y once minutos, para un promedio de 38.990 kilómetros por hora.

Llegaron con el mismo tiempo, entre otros, el italiano Pierino Favazzi y el belga Roger de Vlaeminck.

SANTO DOMINGO, Febrero 25 (UPI).— El norteamericano Dale Steffina conquistó la tercera etapa de la Tercera Vuelta Ciclista Independencia Nacional en el recorrido de 137 kilómetros de la oriental ciudad de la Romana a Sabana de la Mar, con cronometraje de 3:23.47 segundos.

El segundo lugar lo logró el venezolano Manuel González, quien computó tres horas 26 minutos 27 segundos.

José Martínez, representante de Estados Unidos, quedó en tercero con 3:27.50 segundos.

El venezolano Antonio Uzcátegui ocupó la cuarta posición, mientras que la quinta la logró el dominicano Félix Concepción.

El pedalista Juan Camacho, de México, quedó sexto mientras que su compatriota Luis Rangel logró el séptimo lugar.

Las posiciones octava, novena y décima las conquistaron, respectivamente, los dominicanos Antonio Hernández, Luis Bueno y Apolinar Hernández.

peón Daniel Navea, Serie B. Jorge Campos y serie C. Campeón Yang Lau y vicecampeón Ricardo Zambrano.

El presidente de la institución, Omar Torres, se mostró visiblemente satisfecho por el éxito logrado en este evento y anunció otros dos para mantener la actividad veraniega.



A LA FORMULA GRANDE. Eliseo Salazar, acompañado de su esposa María Eugenia, estarán nuevamente juntos en las pistas. Esta vez su esposa le acompañará en Long Beach, con quien se reunirá en Estados Unidos. Por ahora el piloto viaja solo mañana a Inglaterra, para iniciar el entrenamiento en el MARCH 811-03.

A las 14.15 horas vía LAN Chile a Inglaterra Mañana parte Salazar para correr en la F-1

El próximo 6 de marzo el equipo March viajará a Estados Unidos, preparándose para correr el Grand Prix de Long Beach

A las 14.15 de mañana viernes, Via LAN CHILE, viajará a Inglaterra el piloto nacional Eliseo Salazar, quien se unirá a su Escudería Marh para iniciar el entrenamiento en su coche.

Posteriormente el 6 de marzo, todo el equipo se trasladará a Long Beach, en Estados Unidos, para continuar con los entrenamientos en el circuito de Laguna Seca, distante unos 200 kilómetros del escenario en que se correrá, el 15 de marzo, el Grand Prix de la costa oeste de Estados Unidos.

Al respecto, Eliseo Salazar declaró a "La Nación": "Bueno, ya estamos listos para salir a Inglaterra donde efectuaremos las pruebas al coche, conforme a lo que se ha trabajado en el mismo. En principio se había pensado viajar directamente a Estados Unidos, pero después en comunicaciones con John McDonald, me comunicó que se había decidido por probar primero cerca de la fábrica, para así solucionar cualquier detalle que surja de los entrenamientos. Allí me reuniré con Derec Daly, el otro piloto del equipo y pondremos los coches a punto. Después seguiremos practicando en Estados Unidos."

Al mismo tiempo Salazar manifestó: "Principalmente se espera haber solucionado los problemas surgidos en

Kyalami con el auto, que por lo demás es lógico que sucedan en un coche nuevo. Esa era su primera carrera y no habíamos tenido tiempo de ajustar esos detalles con tiempo. Ahora tendremos más espacio de tiempo para dejar todos los detalles solucionados y tratar de que en la carrera no reaparezcan. Por otro lado en esta ocasión se irá con tres autos, que es lo consultado para los grandes premios. Así si un coche tiene algún problema, entonces se reemplaza por la otra máquina."

Finalmente el piloto indicó que está confiado de que todo saldrá bien y que podrán cumplir con lo planeado por la escudería para el presente año. Si bien es cierto que no se pretende buscar el campeonato, por lo menos se tratará de estar entre los primeros de manera tal que para 1982, con nuevos motores turbo, iniciar la campaña firme.

Al ser consultado sobre la nueva reestructuración del automovilismo nacional, dijo: "Es importante que se hagan cambios, sobre todo si estos favorecen este deporte. Espero que el automovilismo alcance las metas que se propone y tengamos en el futuro la posibilidad de seguir ubicándonos a un alto nivel internacional."

9 millones de pesos para terminar molo de Iquique

Obra del Comité Náutico y Club de Yates

IQUIQUE: Un costo aproximado de 9 millones de pesos, significa la construcción de la segunda etapa de las obras de la marina de Cavancha, que será financiada por el Ministerio del Interior y la DIGEDER. Así se informó en la reunión que sostuvo el Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila con los miembros del Comité Náutico de Iquique.

El Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas, Mario de la Torre, señaló que la primera etapa del molo de contención y estaba finalizada y se abrió la propuesta para la segunda etapa. Esta obra consistirá en la instalación de bloques de hormigón armado y concreto, el que deberá construirse en un plazo de 150 días, a partir del momento de la adjudicación.

Aceleradamente dentro de los plazos estipulados la edificación del Club de Deportes Náuticos está avanzando. Toda la parte de implementación, boyas, marinas, serán aportados en parte por el Club de Yate y con la colaboración del sector pesquero de la ciudad.

Por otra parte, el general Toro Dávila se refirió a la organización de un Festival de Deportes Náuticos, el que se realizaría en principio entre el 28 y el 29 de marzo próximo. Este evento consistirá en una serie de actividades como posta de natación, ski acuático, práctica de windsurf, competencia de lanchas con esquiadores, exhibición simultánea de diferentes disciplinas náuticas. También se proyecta una regata de velero que cubriría Pisagua e Iquique.

La comisión encargada de organizar este festival, estaría integrada por la DIGEDER Cendyr, Turismo y Municipalidad.

Además, dentro de las actividades se programa rendir un homenaje al nuevo Director General de Deportes y Recreación, general Iván Doboud Urquieta, antiguo iquiqueño.

En este festival se espera la participación de representantes de Arica, Iquique y Antofagasta.

National Tennis de Chuqui premió a todos sus astros

CHUQUICAMATA. En medio de un clima de camaradería el "National Tennis Club" de esta localidad procedió a las 19.00 horas, en su sede social, a la entrega de premios a los ganadores del torneo de verano que finalizó en la tarde de ese día, en que en horas de la tarde se jugaron las finales, resultando ganadores serie C. Campeón Norma Navea, vicecam-

peón Daniel Navea, Serie B. Jorge Campos y serie C. Campeón Yang Lau y vicecampeón Ricardo Zambrano.

El presidente de la institución, Omar Torres, se mostró visiblemente satisfecho por el éxito logrado en este evento y anunció otros dos para mantener la actividad veraniega.

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

LOPEZ Y GUAJARDO LTDA.

SERVICIO AUTORIZADO

Ofrece: Mecánica en general.
Desabolladuras - Pinturas
Electricidad
Sellado de carrocerías - etc.
Accesorios originales
directamente de USA.
Dirección Hidráulica
para Dodge Dart y Dodge Aspen.

AIRE ACONDICIONADO
Dodge Aspen

- Luz de Guantería
- Luz de Mapas
- Luz de Cenicero
- Reloj Digital
- Control remoto - apertura capot
- Defroster trasero
- Alza vidrios eléctricos
- Molduras apoya brazos

Sistema de Créditos - Diners

ARTURO PRAT 1939
TELEF.: 52861 - 566796

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata.
Sólo reduce un poco sus reflejos.
Y lo hace sentir - un poco - más audaz.
Sólo un poco.
Apenas lo suficiente.

Cuidese.
Cuando conduzca,
no beba.

Queremos que usted viva

Lesionado regresó el goleador a la ciudad donde tuviera un bullado problema hace un año con Luis Santibáñez

Sin Caszely, la selección juega esta noche en Arica

El partido es a las 21.30 horas y los locales confían en tener mejor suerte que los iquiqueños ante el equipo de todos



La selección chilena a su llegada al Hotel El Paso, en Arica. Dicen que Luis Santibáñez no quiso alojarse en la Hostería Azapa para que no se "tentara" Caszely, que llegó lesionado.

ARICA (Especial para La Nación). — En horas de la tarde llegó ayer a esta ciudad la selección chilena de fútbol que el martes por la noche derrotará por dos goles a cero a Iquique, con dos anotaciones de su mejor valor, Manuel Rojas.

El cuadro nacional se hospedó en el Hotel El Paso y por la noche los jugadores fueron a conocer el terreno de juego donde se efectuará esta noche a las 21.30 horas, el esperado partido amistoso.

CASZELY EN ARICA

De acuerdo a lo conversado con Luis Santibáñez, comenzará jugando hoy el mismo equipo del martes, salvo el centrocampista Carlos Caszely, que está resentido de una rodilla y será reemplazado por Juvenal Vargas, ya que Sandrino Castec también está lesionado.

Muchas bromas se le han hecho al goleador de Colo Colo, ya que fue precisamente en esta ciudad donde tuvo aquel comentado problema nocturno que le costó su separación del plantel nacional por espacio de unos tres meses.

Incluso, se dice que Santibáñez prefirió no arriesgarse nuevamente y para no tentar a Caszely cambió el lugar de la concentración con respecto a la visita anterior en que el equipo se hospedó en la Hostería de Azapa... muy cerquita de la playa.

Volviendo al cuadro nacional, señalemos que entrarán a la cancha como titulares Osbén; Garrido, Gatica, Soto y Bigorrra; Rivas, Dubó y Rojas; Yáñez, J. Vargas y Moscoso. En la banca estarán listos para cualquier emergencia Wirth, Galindo, O. Vargas, Bonvallet, Neira, Herrera y Véliz.

En cuanto al cuadro local existen muchísimas expectativas, ya que sus últimas actuaciones han sido bastante buenas y es así que Arica ha derrotado consecutivamente en sus dos últimas presentaciones a Audax Italiano y Deportes Iquique.

Se anticipa por lo mismo que hoy concurrirá una gran cantidad de aficionados al Estadio Carlos Dittborn, ya que se estima que de jugar la selección igual como lo hizo en Iquique, difícilmente pueda agregar otra victoria a su record.



EL "SI" DE PRIETO. — Mañana responderá el técnico a Eduardo Silva, gerente de San Luis. Hay total acuerdo económico, pero Prieto debe arreglar un asunto personal.



A SAN LUIS. — Se va la fiera de "tigre" Herrera.

Coch no puede debutar en la "U"

Otro que no estará el sábado en el equipo azul es Achondo, pese a que ya solucionó su problema de contrato

Universidad de Chile hizo fútbol ayer en el Estadio Recoleta y la novedad principal la entregó el zaguero Raimundo Achondo, quien señaló haber superado por completo su problema contractual con Universidad Católica y por lo mismo se puso de inmediato a las órdenes del entrenador Manuel Rodríguez para debutar en el campeonato Polla Gol.

Sin embargo, el técnico le señaló al zaguero —que estudia Educación Física precisamente en la Universidad de Chile— que prefería esperar una semana más para incluirlo en el equipo, ya que le falta un poco más de complementación con sus nuevos compañeros de defensa.

Esto, en ningún caso, sirvió para desanimar a Achondo: "Por supuesto que no, ya que estoy realmente contento al haberse superado esa situación que me tenía tan intranquilo. Lo único que yo deseaba era poder jugar en el torneo Polla Gol para no llegar sin fútbol a la Copa Libertadores de América y en lo posible mi deseo era hacerlo en la "U" para

ir acoplándome al estilo del equipo. Podría haber jugado esta semana, pero creo que el técnico tiene razón al no apresurar mi debut porque la defensa viene cumpliendo bastante bien en los últimos partidos amistosos".

Otro jugador que no podrá debutar por Universidad de Chile ante Unión Española es el puntero argentino Coch, quien a pesar de haber mostrado su buen estado físico y futbolístico en las últimas prácticas, no puede ser inscrito por el club ante la Asociación Central de Fútbol, pues la "U" no tiene actualmente ningún cupo para extranjeros.

"Tengo muchas ganas de debutar —expresó Coch— pero tendré que esperar hasta que salga la nacionalización del paraguayo Johnny Ashwell. Espero que esto ocurra a la brevedad posible para poder integrar el equipo antes de que se inicie la Copa Libertadores de América y tener por lo menos uno o dos partidos en el cuerpo antes de aquel esperado compromiso con Cobrelva".

Andrés Prieto da mañana su respuesta final El "Tigre" Herrera y Deleva, los extranjeros de San Luis

San Luis de Quillota llegó prácticamente a un acuerdo preliminar con el ex zaguero de Colo Colo, Atilio Herrera, quien se convertiría de esta forma en la segunda contratación extranjera del cuadro quillotano esta temporada. El zaguero conversó el martes con los directivos de San Luis, estableciéndose un contacto muy amable que prevé un acuerdo favorable para ambas partes.

Con respecto a la firma de Herrera por el campeón del ascenso el año pasado, el gerente Eduardo Silva indicó que "charlamos largamente con Atilio y es muy probable que se produzca la contratación. Solamente resta que él responda con sus pretensiones económicas para encuadrar su petición en nuestro presupuesto, que por supuesto no sufrirá variación alguna. Aún faltando ese detalle formal, estimo que Herrera quedará en San Luis ocupando la segunda cuota para extranjero que le queda al club. Ya teníamos al arquero Rubén Deleva, así que por consiguiente los otros jugadores foráneos que se estaban probando quedarán descartados".

El zaguero central, por su parte, se mostró muy complacido por la posibilidad de ir a Quillota: "Sinceramente me gusta muchísimo la idea de defender a San Luis, por varios motivos. Principalmente porque es conocida su buena producción de jugadores jóvenes y además tiene solvencia institucional. Además, me parece que si se define lo de don Andrés Prieto como técnico, no habrá ningún problema en el trato ni el trabajo porque se trata de una persona sumamente correcta y que se preocupa del individuo por sobre el futbolista. De verdad estoy contento por la posibilidad —muy grande— de quedar en San Luis..."

EL "SI" DE PRIETO

El asunto de la firma de Andrés Prieto como entrenador de San Luis se ha prolongado más allá de lo previsto por motivos ajenos a la voluntad del club quillotano. Con todo, la institución y el técnico llegaron a un total entendimiento deportivo y económico que propicia el contrato en cualquier instante, pero todavía Prieto debe superar algunos inconvenientes al margen de cualquier incumbencia de San Luis. Así lo explicó Eduardo Silva: "Nosotros establecimos un total acuerdo con Andrés Prieto, tanto en lo económico como en lo futbolístico, pero él nos solicitó expresamente que no selláramos el contrato respectivo hasta el viernes (mañana) por cuanto antes de entregarnos su contestación final debería subsanar unos problemas personales, de tipo familiar. De todas maneras, confiamos en que Prieto se quede con nosotros, pese a que en estos momentos la determinación suya está supeditada a un asunto ajeno a nuestra voluntad".

Por otro lado, el gerente "canario" confirmó que el equipo ha continuado con su preparación para el Polla Gol bajo la supervisión de una comisión técnica. Pensando en el debut frente a Deportes Iquique, Silva confesó: "Aunque no estamos de la manera óptima por la falta del entrenador, eso no significa que vayamos a regalarnos en el Torneo Polla Gol. No debe olvidarse que venimos de ganar a Unión Española en un partido amistoso y eso demuestra que la gente que tenemos no es tan mala ni tan inferior en relación a los que nos faltan. Ya con la vuelta de Muñoz, de Salinas, más las incorporaciones antes señaladas, San Luis se acercará a su real potencial, lógicamente descontando a Patrio Yáñez..."



Técnico del Cosmos, afirma:

En corto tiempo USA será potencia futbolística mundial

- "Las modificaciones que ha realizado el "soccer" norteamericano han mejorado el espectáculo"
- Julio César Romero: "Chile ha experimentado un alza en su juego en estos últimos años..."

"No existe mayor diferencia entre el fútbol norteamericano y el alemán donde fui entrenador por más de 20 años. Sin ser profeta creo que el país del norte será a un tiempo muy corto una potencia futbolística tal como lo es actualmente Brasil, Inglaterra o Alemania. Más aún, pienso que después de España el Mundial de Fútbol se realizará en Estados Unidos".

Las palabras corresponden al cónizado entrenador del Cosmos el alemán Hannes Weisweiler. Considerado el mejor en el mundo. Lo abordamos cuando descansaba tranquilamente en uno de los salones del Hotel Holiday Inn donde se encuentra hospedado con el equipo de Nueva York. Gentilmente el astro paraguayo Julio César Romero se ofreció para ser de intérprete en este grato diálogo con el técnico alemán.

¿Cómo podría definir el estilo de juego que practica el Cosmos?
"Nuestro estilo es netamente ofensivo. El cuadro presenta una mezcla de jugadores jóvenes, experimentados. Lo que le da una fisonomía equilibrada y a la vez agresiva. En una palabra, adelante siempre vamos empujando hacia adelante y por consiguiente la única meta es el gol..."

¿Las modificaciones realizadas en Estados Unidos para cambiar las reglas del juego han perjudicado la forma de jugar el fútbol?

"De ninguna manera. Al contrario. La ha enriquecido. Con estas alteraciones se le ha puesto más énfasis al gol que es la emoción que hace vibrar al público. Con esto gana el fútbol y el espectáculo. Por ejemplo en nuestra competencia (liga norteamericana) al que convierte un gol se le bonifica con dos puntos en su curriculum particular. Y al que da el pase para el gol también recibe bonificación con un punto. De esta manera el jugador se siente profundamente motivado a participar en el juego colectivo..."

Según una agencia informativa, la Federación de Fútbol Internacional (FIFA) la liga americana tiene hasta el sábado plazo para adherirse a las reglas internacionales so pena de impedirle jugar con afiliados a dicha organización y otras medidas similares. "La verdad es que no es cuestión que concierne a los jugadores y a mi persona. Es un problema de los dirigentes del Cosmos. Ahora si nos impiden jugar tendríamos que volver a los Estados Unidos y suspender nuestra gira..."

¿Cuál es el itinerario de la gira?
"El próximo lunes enfrentamos a Peñarol en Uruguay, posteriormente viajaremos a Brasil donde jugaremos con Sao Paulo, de allí los trasladaremos a Paraguay para enfrentarnos con la selección de este país. Una vez cumplido este compromiso nos iremos a México donde tenemos concertados dos partidos con el Guadalajara y América respectivamente. De allí partiremos a Los Angeles, Estados Unidos para sostener dos encuentros frente a los equipos locales Azul de Los Angeles y el Attos. La última parte de la gira termina en Canadá donde jugaremos un partido con el Vancouver. Luego retornaremos a Estados Unidos para estar presentes en el primer partido de inicio de la liga norteamericana que es el 29 de marzo".

Retornando un poco a su vida personal, quisiera preguntarle ¿por qué dejó el prestigioso club Colonia de su país (Alemania)?
"Bueno las condiciones económicas influyeron bastante en mi decisión... Además no olvide que llegue a un club campeón y de gran prestigio internacional como lo es actualmente este equipo del Cosmos. Allí (Estados Unidos) se gana mucho dinero y esto es bueno para cualquier ser humano..."

ROMERO: CHILE SE HA SUPERADO MUCHO

Aprovechando la oportunidad de estar cerca de Julio César Romero le preguntamos su impresión acerca del fútbol chileno y sobre las próximas eliminatorias para el Mundial de Fútbol en España entre nuestro país y Paraguay.

"Creo que el fútbol chileno se ha superado mucho este último tiempo. Tiene la ocasión de jugar contra Chile en Buenos Aires y en Santiago por la Copa América y vi a un conjunto bastante sólido y de buen trato al balón. No obstante, me sorprendió el hecho de que en la capital argentina Chile haya salido a jugar a la defensiva cuando tenía la imperiosa necesidad de ganar (anteriormente Paraguay había derrotado en Asunción 3-0 al conjunto chileno). Esto me llamó mucho la atención. Porque debía haber salido a arrasar en vez de adoptar esa actitud francamente defensiva. Creo que es ese el mal que le veo al fútbol chileno".

¿Cómo te sientes en el Cosmos?
"Bastante bien. No hemos tenido ningún problema con mi compañero Cabañas. El entrenador nos quiere mucho. Además al jugador latinoamericano se le tiene muy bien conceptuado. Dicen que son rápidos y ágiles con el balón. En este sentido, sin falsa modestia, hemos abierto las puertas al futbolista paraguayo y también a los sudamericanos por supuesto".

¿Jugarás por Paraguay en la eliminatoria?
"Mira, oficialmente no hemos sido confirmados. Pero cuando estuvimos de vacaciones en nuestro país conversamos extraoficialmente con dirigentes del fútbol y nos dijeron que estaban muy interesados de nuestro curso. Existe una cláusula en nuestro contrato con el Cosmos que lo obliga a liberarnos un mes antes que empiecen las eliminatorias. Tengo confianza que integraremos el elenco nacional aunque reconozco que aún ni siquiera conozco al entrenador. Sin embargo, creo que no será problema".

SEGURIDAD.— La pareja Hans Gildemeister-Belus Prajoux es sin lugar a dudas una carta de triunfo del equipo nacional de la Copa Davis y su actuación será fundamental para definir la lucha con Colombia.



finidad de veces. El resultado general de los estudios de especialistas concluyen que para obviar la falta de oxígeno es conveniente una aclimatación de 20 días a lo mínimo o bien llegar horas antes de la competencia. En el caso del tenis el último factor es imposible. El jueves el equipo entero -por reglamentos- debe estar para el sorteo y además el match se define en tres días. Para lo primero, la falta de recursos primó grandemente.

Los entrenamientos de Pedro Re-

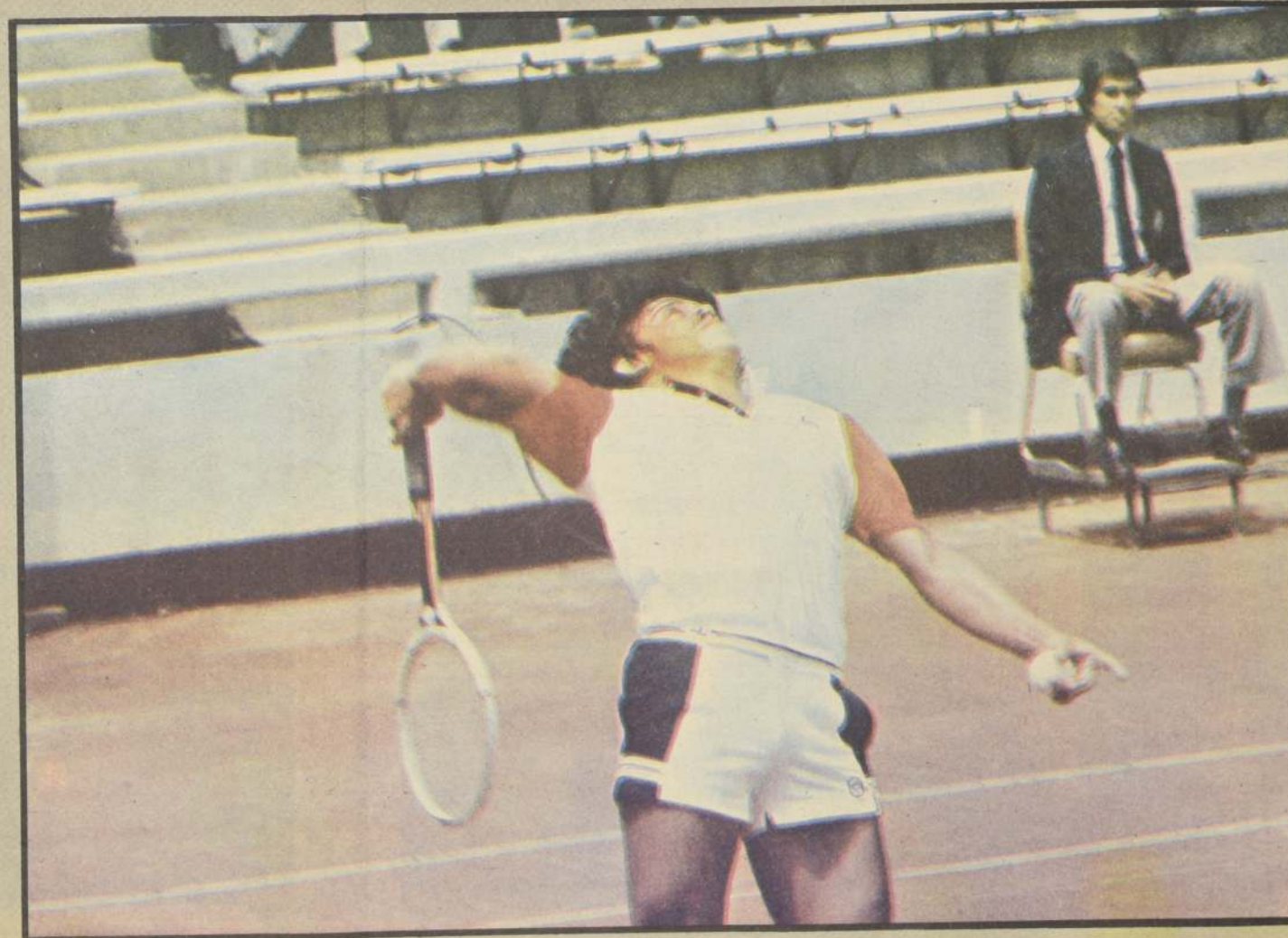
bolledo y Belus Prajoux, que se quedaron en Chile, no pudieron realizarse en un punto cordillerano por la falta de tiempo. Mientras que Hans Gildemeister y Ricardo Acuña viajarán directamente de Europa y Estados Unidos respectivamente a Bogotá solo unos días antes del inicio de los partidos.

Otro punto favorable a los colombianos es el hecho de jugar en el gimnasio techado del club América. Aunque la cancha será de arcilla el recinto es demasiado pequeño y el públi-

co prácticamente está encima de los jugadores. Sobre eso mismo, la ubicación geográfica dentro de la ciudad de Bogotá del gimnasio hará que el público que allí concurre sea menos exclusivo y por consiguiente con menor conocimiento de este deporte pero con mayor ímpetu para volcar su patriotismo.

Por último la inclusión de Jairo Velasco, jugador de 35 años que es ídolo nacional y casi invencible en su tierra hace crecer las esperanzas colombianas que se han tomado esta final como cosa de honor nacional, tanto que incluso sugirieron la actuación de un venezolano radicado en Bogotá para que sea árbitro general.

En contrapartida, los chilenos tienen a favor el excelente momento en el que atraviesa Pedro Rebolledo. La grata recuperación de Hans Gildemeister y la sapiencia increíble en el doble de Belus Prajoux, sin contar con el buen tenis de Acuña. Estos factores serán en definitiva lo que definirá la lucha, que más que una confrontación deportiva la Copa Davis es cuestión de patriotismo.



AVANCE.— Pedro Rebolledo está en pleno auge de su tenis violento y agresivo, lo que seguramente prevalecerá para que Luis Ayala le confirme como nuestro segundo singlista.

★ En la final de la Zona Americana Chile deberá enfrentar a Colombia en su casa, a más de 2.600 metros de altura, lo que sin duda será un escollo difícil porque...

EN LA ESCALA HACIA LA DAVIS,

BOGOTA ES EL PELDAÑO MAS "ALTO"

Por Mario Morales Fotos Johny Lepe

La final de la Zona Americana de la Copa Davis que se efectuará el próximo fin de semana en Bogotá se presenta para nuestro equipo como un escollo bastante difícil. Los 2.640 metros de altura que tiene la capital colombiana, unido al hecho de jugar como local hacen que el veterano Jairo Velasco y el juvenil Alejandro Moreno se eleven de su estatura de tenistas del "lote" para transformarse en "monstruos" de este deporte. Mirando friamente el ranking de la ATP nuestro equipo aventaja considerablemente a los colombianos. Sin contar aún con la inclusión de Hans Gildemeister que desequilibra cualquier comparación, nuestro equipo posee mayor pericia y mejor ubicación que ellos. Pero con Hans y todo esta final

deberá lucharse a dientes cerrados y es casi seguro que el marcador final será de 3-2 favorable a quien menos errores cometa.

Cuando se inició la participación en esta eliminación para definir quién sería el país que ubicaría a sus tenistas en la disputa de la Copa Davis, en 1982, Chile tomó el trabajo en forma seria. Aún cuando se fue a jugar a Lima, frente a un equipo que nada podía hacer para ganarnos un punto, Luis Ayala convocó a las mejores raquetas nacionales. El cinco a uno fue contundente, pese a que Hans Gildemeister sufrió una lesión en su espalda.

Posteriormente frente a Uruguay, el trabajo se intensificó y los resultados fueron altamente satisfactorios. La

ausencia de Damiani contratóyó a esa rotunda victoria y allí se comenzó a pensar seriamente en la Copa Davis. Colombia, a la distancia, se presenta menos poderosa que Uruguay con Damiani, por lo que los chilenos ya soñamos con estar entre los 16 mejores del mundo. Entonces comienzan las estadísticas. Se inician las comparaciones y estudian minuciosamente los factores extras que en este tipo de competencia son tan fundamentales como tener una figura entre los 30 mejores del mundo. Y en ese recuento se llega a la conclusión que este match será reñidísimo.

PROS Y CONTRAS

El problema de la altura para competencias deportivas ha sido tratado in-

COMO UN SALTAMONTES esquivando los desniveles del trazado, se eleva con su moto para ganar terreno. Aquí cuando montaba en su Maico

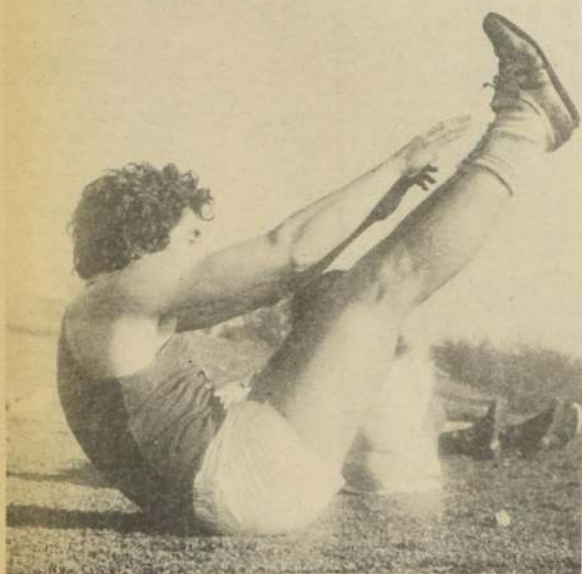


ENCABEZANDO el pelotón Jorge Herrera (2) toma una polvorienta curva por dentro, en las dunas de Reñaca. Al final un merecido triunfo que premia el gran esfuerzo del campeón, conduciendo una Yamaha

LA TRANQUILIDAD del campeón se nota en su rostro. Jorge Herrera ha celebrado muchas veces y este año empezó a hacerlo con sus títulos de campeón en 125 y 250 cc., en el campeonato de verano "Shell Super 2T"

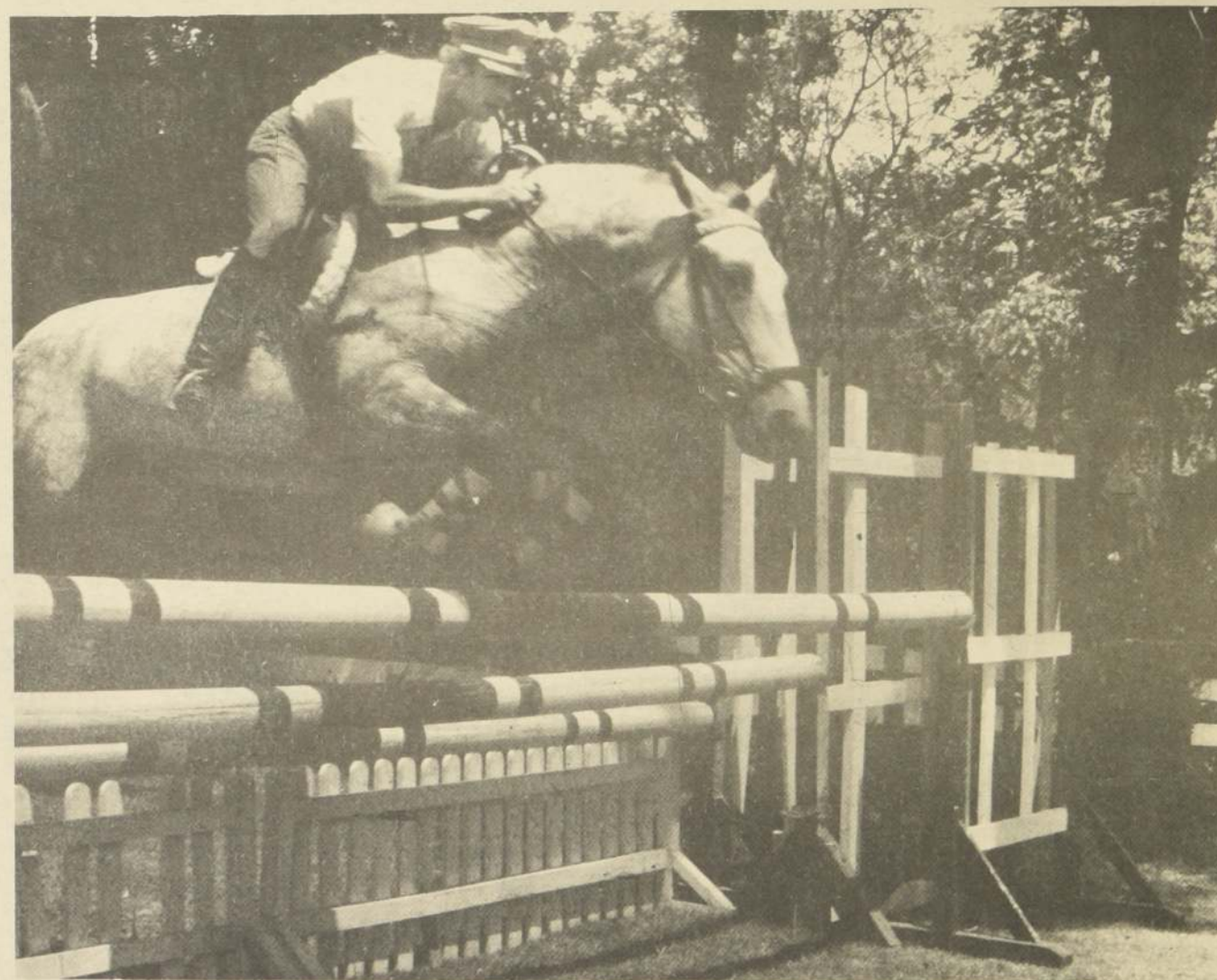


Jorge Herrera, ese campeón de siempre:



EN SU CONSTANTE preocupación por ser cada día mejor, Jorge no descuida la preparación física. Ha sido justamente este aspecto en su entrenamiento, el que le ha permitido resistir duras pruebas y salir airoso

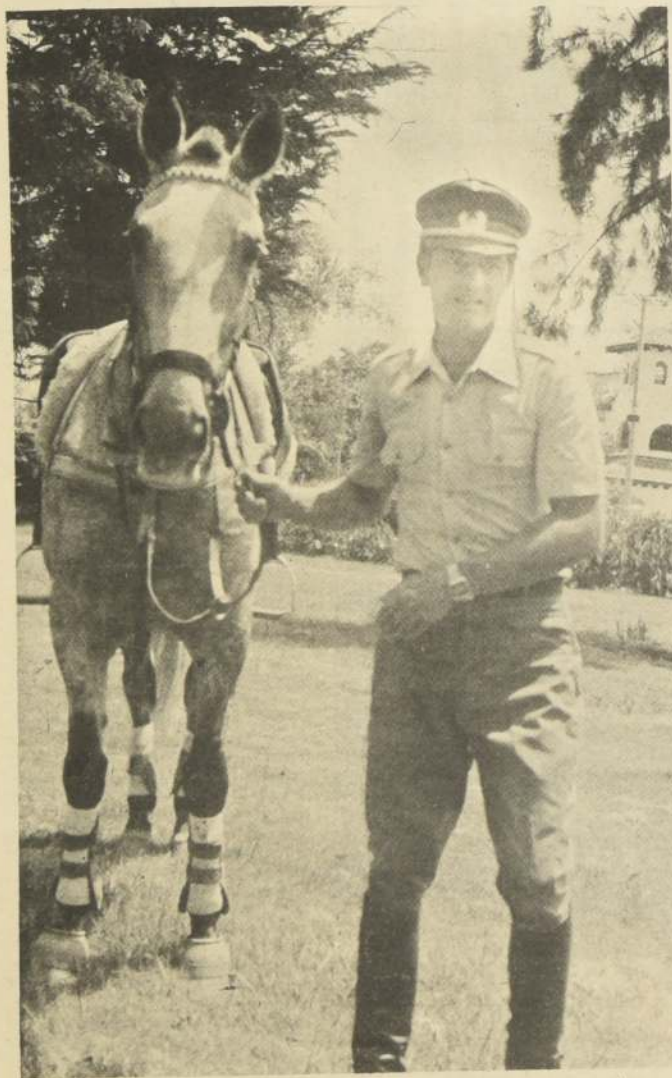
- *El mayor Daniel Walker viajará a Inglaterra para representar a Sudamérica en la "Copa del Mundo", donde por primera vez estará presente un chileno, pero él toma cada exigencia con gran responsabilidad y sale adelante*



RESPONSABILIDAD.— Daniel Walker piensa que la equitación chilena poco a poco ha ido recuperando el sitio de antaño y que él será el encargado de demostrarlo.

El "Mejor de los Mejores Deportistas de 1980"

CADA SALTO ES UN DESAFIO



La participación en el famoso torneo internacional "Copa del Mundo", que se realizará del 22 al 26 de abril próximo en Inglaterra, para el mayor de ejército Daniel Walker es un desafío muy particular. Es la primera vez que un chileno es seleccionado para ese evento y también será la primera vez que el elegido —que representará a Sudamérica— va con el "título" del "mejor de los mejores deportistas".

El evento internacional será realmente difícil ya que estarán presentes allí los 32 mejores equitadores del mundo, y por supuesto el igual número de cabalgaduras privilegiadas. Pero el mayor Walker ganó la clasificación efectuada en Brasil, Uruguay, Argentina, Perú y nuestro país, y espera repetir eso en Londres especialmente cuando está en su mejor momento deportivo y tiene el mejor caballo del país, la famosa yegua "Antillanca".

"Falta bastante aún para este torneo, pero aprovecharé el mes anterior para viajar a Europa y participar en Viena y Ginebra. Lo interesante de esta selección es que se demuestra que este deporte está avanzando en nuestro país".

Luego de un período de gloria, la equitación chilena fue bajando de calidad hasta casi perderse en la niebla de la nulidad. El trabajo de la Federación, la ayuda del Comité Olímpico que compró nuevos caballos —entre ellos "Antillanca"— y a juicio de Walker, especialmente a las salidas al extranjero. "No se puede pretender surgir en cualquier deporte sino se tiene roce interna-

cional. Sea atletismo, básquetbol o cualquier otro deporte ese requisito es fundamental".

El llegar a ser considerado entre los mejores jinetes nacionales, en salto, significó una dura batalla consigo mismo y especialmente una paciencia extrema. Comenzó a practicar equitación a los 12 años y ahora a los 35 recién puede asegurar con propiedad que está suficientemente capacitado como para ser el mejor del mundo.

El tener que actuar en forma conjunta con un animal, hace de este deporte algo especial donde generalmente la etapa plena se consigue cuando ya se supera los 30 años. "Actualmente hay unos seis o siete jinetes de un nivel similar. Todos ellos son hombres que han debido esperar años para lograr esa categoría. Pero todo buen jinete necesita de un buen caballo. Yo no podría concursar con éxito en otro, aun cuando ese animal sea el mejor del mundo. La compenetración mutua es primordial. Se llega al punto en que nuestra depresión es captada por el caballo y también cualquier estado de ánimo. Nosotros también captamos el del".

El lento trabajo de recuperación internacional de la equitación comenzó hace un par de años, pero seguramente esta será la oportunidad de alcanzar todo su éxito y el mayor Daniel Walker trabaja tranquilamente en la Escuela de Caballería de Quillota en espera del desafío que de seguro será muy particular.

Por Mario Morales

Fotos: Pedro González

A TODA MAQUINA



Daniel Martínez Mc Grath
Fotos de Claudio Meza

• **Montado en las dos ruedas, cual motorizado corcel, Jorge Herrera se plasmó en el polvoriento camino del motocross**

Primero fue una Motobi, después una Morini y la velocidad le subyugó y le hizo arremeter en cada curva y recta, para adueñarse del triunfo. Más adelante le apasionó la serpenteante y polvorienta huella del motocross y conduciendo una Montesa, una Maico, una Bultaco, se fue adentrando en la historia de una especialidad que lo alzó como campeón.

En su constante renovación buscó la perfección sobre una Suzuki y llegó a destacarse como piloto y maestro. Supo de la gloria del triunfo, pero también conoció de la amargura de la derrota y estuvo en todas. Pasó por su mente la deserción, pero pudo más la fuerza del motor y la bendición. Fue más fuerte esa arrolladora pasión por los fierros y siguió empujando el acelerador y saltando trampolines para erigirse por sobre su propio destino, para ganar y ser el mejor.

Es que Jorge Herrera hizo una promesa solemne que es muy suya y la ha sabido cumplir.

Es un campeón sin estridencias, pero de gran escuela. En su recuerdo se quedan los Horta, los Kausel y otros, que supieron entregarle parte de esa sabiduría que ha capitalizado, para conformar un estilo muy propio que le caracteriza en cada carrera en que toma parte.

Al estilo Herrera, una nueva escuela y un nuevo campeón. Sí, porque de su enseñanza surgió ese joven y gran corredor que es Roy Burns. Aprendió de Herrera los secretos del Motocross y fue tan buena la muestra, que el alumno le ganó al maestro y fue el campeón de Chile.

Pero eso no importa, porque en esa victoria también el premio le llegó, pues su valioso aporte de formar un nuevo motocrossista, es aún merecedor de un premio mucho mayor.

PRIMER CAMPEON 1981

Ahora, corriendo para la escudería Yamaha, se ha constituido en el primer campeón de motocross del año 1981, al hacer suyo el "Gran Premio de Verano de Motocross Shell Super 2 T" por partida doble.

Demostando una fortaleza física envidiable y a toda prueba corrió en las dos categorías mayores, 125 cc y 250 cc. En la menor cilindrada tuvo rivales de buen nivel aunque no llegaron a ser del fuste que lo fueron los de la 250 cc. En ambas pruebas tuvo que esforzarse al máximo y en cada jornada del campeonato terminó agotado.

Pese a todo y a lo demostrado por los contendores, Jorge Herrera se impuso con clase y maestría, para quedarse con los trofeos de ambas categorías.

El Premio Shell había sido suyo y lo había conseguido después de cuatro intentos carreras, corridas al tope de las posibilidades.

PLANES

Pero ese tremendo esfuerzo no se había efectuado simplemente por la sencilla intención de hacerlo. En ello se involucra un perfecto plan en el que cada detalle se ha estudiado a fondo.

Lo explica el mismo Herrera, quien después de transcurridas las alternativas de la prueba y con ambos trofeos en sus manos dice: "Este esfuerzo lo he realizado, pues me preparo para correr el Campeonato Continental y llegar a clasificarme entre los primeros. El torneo

que se correrá por primera vez en nuestro país, viene a reemplazar al tradicional Campeonato Latinoamericano y lógicamente tomará una mayor importancia, pues será la antesala de los niveles mundiales".

En realidad este nuevo Campeonato Continental, que se hará en forma regional en todo el mundo, reunirá en Chile a los mejores corredores de toda América. Correspondiéndole a nuestro país ser sede, deberán venir todos aquellos pilotos, tanto en velocidad como en motocross, que quieran seguir escalando peldaños. Los torneos continentales, que se realizarán en un solo país cada vez, constituirán el único camino para llegar a postular a un campeonato del mundo.

He allí la importancia que tiene y que lógicamente le asigna Jorge Herrera, que ya se está preparando para la prueba que se realizará a mediados del segundo semestre del presente año.

Pero eso no es todo, el piloto nacional que se aplica en el campo técnico, también lo hace en el físico. De allí que esté trabajando intensamente un plan de preparación física adecuada a las exigencias del motocrossismo. Con

ambas partes en función y desarrollándose paralelamente, Herrera espera llegar en excelente forma a competir con los mejores del continente.

Otro de los planes preparatorios nos lo explica el mismo: "Como la tarea es dura y pretendo llegar a hacer un buen papel, no me limitaré solamente a correr en Chile. Hay que salir y es lo que haré. Primeramente mi meta es el campeonato de Venezuela. Poder llegar a correr pruebas de ese torneo ya es un adelanto grande. De allí pensamos que el siguiente nivel sería Estados Unidos. En ambos países el motocross ha alcanzado un excelente nivel y para mí representa la escala ideal para llegar a competir en el Campeonato Continental. Espero poder cumplir cada etapa y lograr el objetivo".

En cuanto a Chile dice: "Con respecto al torneo nacional, también pienso participar, no deseo dejar ninguna carrera fuera y si es preciso moverme por todo el país lo haré".

Y en esa entrega también una promesa: "Espero tener fuerzas suficientes para llevar a cabo lo que está planificado, pero de una cosa sí estoy seguro. Correré el Campeonato Continental y pondré todo mi empeño por ganar. Me dejaré la piel si es necesario, pero les prometo que en ese torneo el nombre de Chile se escuchará entre los primeros".

Así es, con firmeza, con decisión, pero con tranquilidad, porque este hombre, que llegó a la Universidad, para ser preparador físico, pero que se quedó con los motores, es ahora subyugante de motores marinos de Yamaha Chile. Seguramente es el premio a una dedicación que debe ser ejemplo para muchos jóvenes que se inician en el motociclismo. Si se es constante, estudioso y entregado a lo que se quiere, se ganará.

Jorge Herrera sigue preparándose, sigue corriendo y sigue ganando. Seguramente lo hará por mucho tiempo más y lo hará con su característica, haciendo rugir el motor de su moto, a toda máquina.



UN DUELO DE GRANDES: Jorge Herrera (10) discute la preferencia de una curva con el campionario Kurt Horta (1), en los terrenos de Pomare. Dos escuelas para hacer un motocross grande y fuerte

SEGURIDAD.— Para que cualquier deporte progrese es necesario que sus cultores rijan al extranjero, ya que es la única manera de medir ese avance, asegura el mayor Walker.

HORA DE JUGAR

HORA DE HACER

DEPORTE

Por Carlos Bussenius C.

• *La consulta que siempre salta. ¿A qué edad debe empezar el niño a hacer deporte? Las dificultades que el niño entienda al profesor. Sus entrenamientos físicos y técnicos*



El fútbol es el deporte que más atrae a los niños. Apenas dan los primeros pasos sus mejores movimientos son para darle a una pelota. Más tarde ya entran a un juego recreativo y posteriormente al competitivo al que muchos de ellos no están debidamente fundamentados.

Es muy común toparse con quienes tienen la siguiente interrogante: ¿a qué edad debe comenzarse la práctica deportiva? Antes de dar una respuesta más definitiva a este asunto, es digno de destacar y es notorio para cualquiera que este comienzo es cada vez iniciado a una menor edad. Nadie habría pensado veinte años atrás que una chica de 14 años podría ser campe-

nares, pero es lo contrario. Al crearse los torneos internos se deberá buscar más gente e incluso se pueden crear más clubes y afiliarse a una de esas asociaciones".

FUTURO

Medina no quiere dejar nada al azar. Su mandato como presidente termina en marzo de 1982, pero no piensa postular. "Creo que toda institución que quiere avanzar debe renovarse. No estoy de acuerdo con los cargos casi vitalicios".

Su afán de organización la tiene por su propia profesión. Es contador-administrador del Colegio San Ignacio y a los 18 años ya reúne una vida ligada a este deporte. Por eso su deseo de crear una infraestructura para el futuro. Y por eso los planes de trabajo de esta federación están perfectamente estructurados aun con más de un año de antelación.

"Mi vida en este deporte se inició cuando en 1962, atraído por el mundial que se hizo en Chile, me inscribí en el Club Atenas, que ahora, no existe. Luego pasé a Universidad Católica donde jugué como delantero y defensa. No fui seleccionado porque era regular solamente. En 1976-77 y 78 fui presidente de ese club y el 79 fui elegido presidente de la Federación".

Dentro de sus planes para el futuro de este deporte está principalmente conseguir en concesión el Patinódromo del Parque O'Higgins. "Ese es nuestro mayor problema. No tenemos una cancha propia. El Patinódromo pertenece al Consejo Local de la Municipalidad de Santiago".

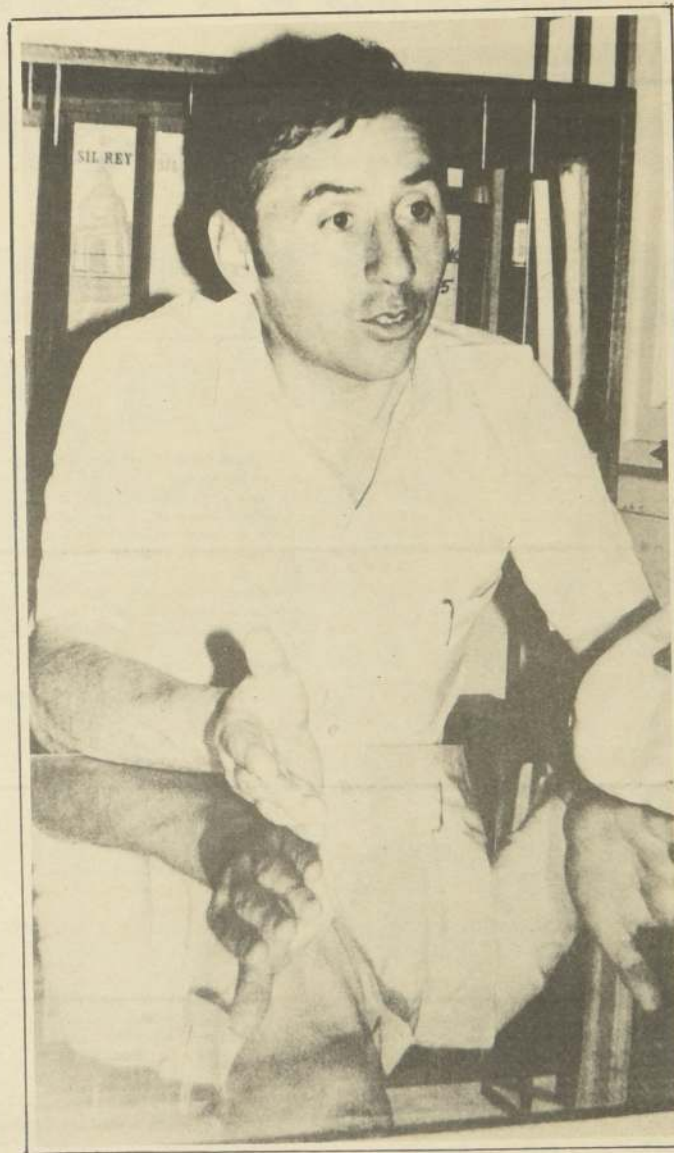
Entrenamos y actuamos allí siempre, pero no es nuestro y por eso tampoco podemos pedir dinero al Comité Olímpico para ampliarlo.

También queremos solicitar a cualquier Municipalidad que nos ceda un terreno por varios años.

El trabajo de veranos que se está realizando en el patinódromo ha dado estupendos resultados y ya son cientos los niños que se han interesado por la práctica de este deporte. "Debemos canalizar ese impulso. Hemos organizado torneos de hockey y carreras para debutantes. Lo importante es que las asociaciones estén trabajando en forma normal para absorber a esa masa, para ello no quedaba otro remedio que la reestructuración".

SELECCION

El cuarto lugar conseguido en el reciente campeonato mundial para el deporte nacional fue un gran paso. Ahora el equipo perdió a Eduardo Tapia, que se fue a Brasil y a René



TAREA. — "El estar con poderes extraordinarios implica un mayor trabajo y cuidado. Muchas veces se delega funciones para sacar el cuerpo a las responsabilidades y luego tener toda la autoridad para criticar".

Muñoz que se encuentra en Australia. Posiblemente también quede sin Francisco Miranda y Osvaldo Rodríguez que viajarían a Australia. Cabello, Pifferi y Riveros ya no están y

Chile tiene que afrontar próximamente el Campeonato "Copa del Mundo" en los Juegos de Santa Clara, en Estados Unidos.

"Creo que nuestra selección bajará

en este año. Para los juegos de Santa Clara, veremos el proceso de trabajo y será el entrenador, Mario Spadaro, quien decida si pueden volver los que se retiraron. Estamos trabajando con los jóvenes. De seguro que costará formar un equipo como el que tuvimos para el mundial. Pero toda la planificación está encaminada al futuro. Estoy convencido que en un par de años más estaremos a la altura de Argentina, que ahora lógicamente está muy superior a nosotros".

PLANIFICACION

Entre las actividades que la Federación ha programado para el presente año —muchas de las cuales no tienen financiamiento—, lo que es el drama permanente de este deporte, está la realización del Campeonato Metropolitano de Hockey de abril a octubre; el Campeonato Metropolitano de Todo Competidor en Carreras sobre Patines, en abril, en las tres categorías; El Nacional de Carreras; el Nacional de Patinaje Artístico y otros seis torneos metropolitanos y nacionales. "También estamos viendo la posibilidad si realizamos en Chile el Campeonato de Clubes Campeones a nivel Sudamericano. Todo esto está dirigido a la masificación".

Pero lo realmente importante es el trabajo del seleccionado de hockey. El trabajo se iniciará en marzo con entrenamientos de tres días a la semana. El contingente de escogidos deberá trabajar en forma permanente para cumplir los seis compromisos internacionales que se contempla para este año. En junio se efectuará en Pernambuco, Brasil, el Campeonato Sudamericano Juvenil; del 28 de julio al 5 de agosto, el Mundial de Santa Clara, adultos. En ese torneo actuarán los cuatro mejores equipos nacionales del mundo, más Estados Unidos, país organizador. También está en agosto la Copa Basilea, en Suiza, en la que participarán las selecciones de Alemania, Brasil, España, Estados Unidos, Holanda, Italia, Portugal y Suiza, en septiembre la Copa de Clubes Campeones; en octubre el Mundial juvenil, en San Juan, Argentina, y en noviembre el Sudamericano Adulto, en Maldonado, Uruguay.

Los planes de reestructuración se iniciaron; el patinaje sobre ruedas poco a poco está conquistando el sitio que se proponen los directivos y aunque Medina se retire en 1982, sus planes recién en esa fecha comenzarán a cobrar plena vigencia, y por todo eso agacha la cabeza y sigue con su plan, que insiste, es fundamental.

□ **Leoncio Medina, investido con poderes especiales, ha iniciado un nuevo proceso en el patín-hockey. Su trabajo ha recibido algunas críticas, pero él argumenta que es necesario porque la alternativa es...**

REESTRUCTURARSE O PERECER

Por Mario Morales
Fotos Pedro González

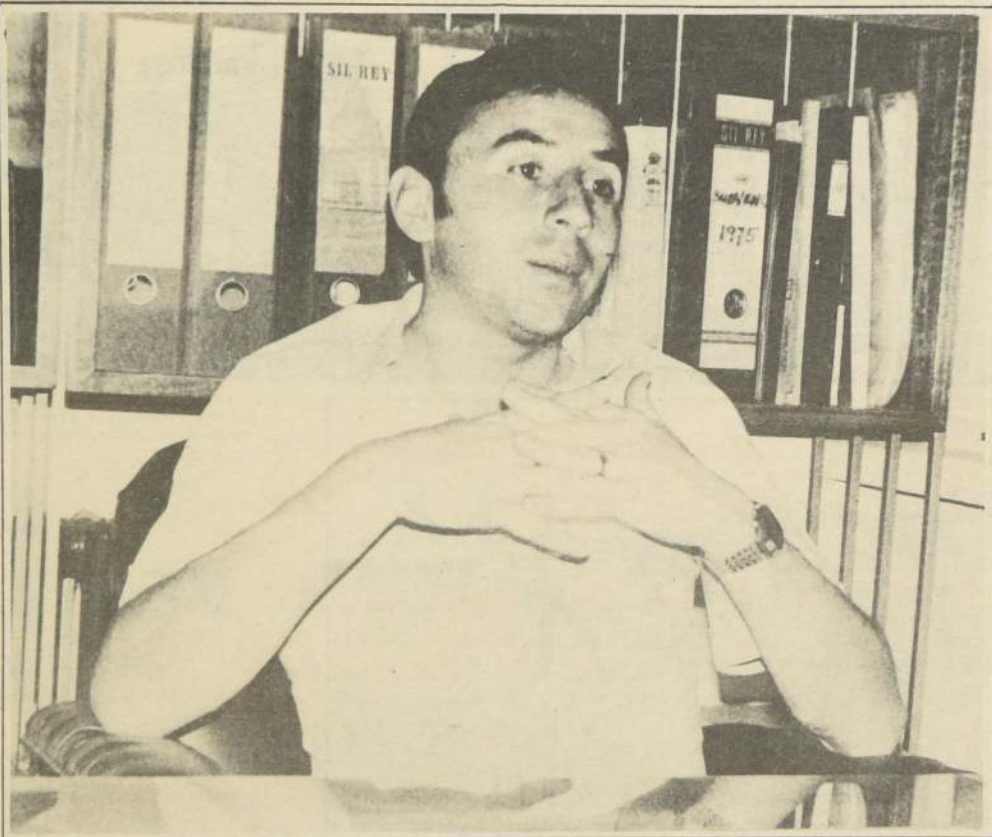


Cuando en diciembre del año pasado el Consejo de Delegados otorgó facultades especiales al presidente de la Federación de Hockey y Patinaje, Leoncio Medina, se inició de inmediato un nuevo proceso en el seno de ese deporte. A los pocos días las medidas anunciadas habían provocado encendidas polémicas. Pero ahora cuando la asamblea nuevamente le ratificó esas facultades especiales, la reestructuración comenzó a ser implantada como el único medio de modernizar este deporte y poder capitalizar el impulso que produjo la realización del mundial en nuestro país.

Medina, hombre introvertido y extremadamente metódico y ordenado, sigue adelante con su proyecto y hace caso omiso a las críticas. Para él lo que importa es crear una plataforma de impulso para este deporte a nivel internacional. Quiere "pasar en limpio" los reglamentos, dejar todo asentado y luego... retirarse.

"Todos están de acuerdo en que se debe hacer una reestructuración. Lo que pasa es que nadie quiere que se les toque. Son los pasos que estamos dando los que han molestado a algunos, por suerte los menos. Es imposible que existan seis asociaciones en Santiago, cuando algunos tienen sólo un club. Reglamentariamente, en su tiempo, esos clubes que formaron asociaciones reunían los requisitos, pero actualmente no. No pretendo modificar los reglamentos, no soy un dietador que teniendo facultades especiales modifique todo a mi antojo. Simplemente me interesa ordenar esto. Quiero hacer una labor de administración como una forma lógica y acorde con la realidad".

Los reglamentos de la Federación dicen: cada asociación debe tener como mínimo 3 clubes y éstos a su vez 30 personas que practiquen activamente



VISIONARIO. — Leoncio Medina, presidente de la Federación de Hockey sobre Patines cree que este deporte pronto estará entre los grandes del país, pero para ello es necesario una reforma total.

ese deporte. De las seis asociaciones existentes quedaron tres, las cuales deben estar constituidas, con su directiva, antes del inicio del Campeonato Metropolitano que se inicia en abril.

Lo fundamental de esto es que las

asociaciones nuevas, lógicamente, serán más poderosas. Nosotros en la Federación tenemos que distribuir ayuda a las asociaciones y algunos clubes vivían exclusivamente de eso. Se habían olvidado los campeonatos internos. Ahora con una mayor base se tendrán

que hacer esos torneos y de ahí se sacará al club campeón que irá al Nacional de Clubes Campeones. Actualmente como algunas asociaciones tenían un club y con sólo dos categorías, iban al nacional sin hacer méritos. Se dice que no habrá cabida para los me-

ona olímpica y que a los cinco ya estuviera colgada de las barras interiorizándose de su deporte. La edad ideal para el comienzo y si existe algún límite son dudas que la ciencia nos puede aclarar. ¿Qué nos dice ella?

CUANDO Y COMO APRENDEMOS

Antes de ver a que edad se puede empezar la práctica de algún deporte en particular, es conveniente revisar a grandes rasgos los principios del aprendizaje para así tener una mejor comprensión del asunto.

Cuando el ser humano nace, viene dotado de una gran potencialidad, la que viene determinada por las características genéticas. Esta potencialidad, está capacidad para llegar a desarrollar distintas cualidades, alcanzará su máximo desarrollo sólo si las condiciones ambientales son aptas y si el niño es debidamente estimulado. Un buen ejemplo para explicar esto (aunque muy poco común pero por lo mismo muy demostrativo) es el de los casos de "niños-lobo" que se han encontrado: esos seres (se les puede llamar humanos) nunca llegan a desarrollar su potencialidad humana debido a que las condiciones salvajes en que se criaron le hicieron imposible su desarrollo, pues no había elementos ni estímulos necesarios. Luego, cuando se les encuentra a la edad de 10, 13, etc. años, ya es tarde y no es posible recuperar el terreno perdido. En otras palabras si se quiere desarrollar alguna habilidad, debe hacerse en el período en que las leyes biológicas lo establecen y este período es casi siempre a temprana edad. Todo profesor de natación por ej. sabe el lío en que se mete si acepta a un alumno de 21 años para enseñarle a nadar si este nunca ha estado en el agua.

Hay otra cosa importante. Nuestro sistema nervioso permite desarrollar habilidad específica para alguna cosa, aun cuando no se exploten otras potencialidades. Por ej. es típico el caso del gimnasta que, siendo un verdadero felino en su especialidad, cuando quiere jugar al fútbol es totalmente nulo pues nunca se había dedicado a ello, es como el niño-lobo que ya no es posible que camine en dos piernas. Sin embargo, si desde chico ese ahora gimnasta se hubiese dedicado tanto al fútbol como a la gimnasia habría desarrollado también esta habilidad sin ningún problema.

Se desprende de esto, que la potencialidad es realmente gigante pero que lamentablemente ésta es aprovechada sólo en forma parcial por la gran mayoría (y esto no se da sólo en el plano físico).

ENTRENAMIENTO FISICO Y ENTRENAMIENTO TECNICO

Cuando se piensa en el entrenamiento muchas veces no se repara en que éste consiste en diferentes partes: psicológica, táctica, técnica y física. Las últimas 2 tienen más relación con lo que se refiere a la edad de comienzo de prácti-

ca deportiva, aunque hay que hacer notar que la parte psicológica que puede ser bien encauzada y no entregada "a lo que diga la vida".

En la parte física es conveniente, más que nada, adecuar el organismo a soportar sin problemas un trabajo de relativa intensidad (nunca debe saturarse a un niño ni dejarlo extenuado a su pesar) para que de esta manera el verdadero stress a que será más tarde sometido no le signifique un gran trastorno. También si el chico practica fuerza (no con pesas) ésta puede ser notoriamente más desarrollada que si hubiera llevado una vida "de viejo" en ese sentido. Hay ciertas capacidades que se ha demostrado que es inútil entrenarlas en un niño pues no se obtiene beneficio; tal es el caso de la resistencia anaeróbica (es la capacidad para desarrollar un esfuerzo muy intenso en un breve lapso; un buen ejemplo son los 400 mts. planos).

Es en el entrenamiento técnico donde sí es realmente importante comenzar desde bien niño. Para aclarar conceptos es conveniente decir que la técnica es la capacidad para dominar adecuadamente los gestos de una especialidad deportiva, por ej. en tenis será el dominio de la raqueta, los saques, etc. En fútbol el chutar bien, amortiguar el balón, cabecear, etc. En natación coordinar perfectamente los movimientos de cada estilo y así en cada deporte.

Como esta capacidad de coordinación depende del sistema nervioso (cerebro y cerebelo especialmente) y éste a medida que se va poniendo viejo va perdiendo su capacidad de aprender nuevas cosas, es obvio que debe tratarse de "archivar" lo más que se pueda en los primeros años de vida. Al respecto se puede citar lo que ya todos conocen y que es el meter a las guaguas al agua antes del año incluso. Se ha hecho el experimento de hacer tirar una piedra a un niño y se ha comprobado que su gesto técnico es casi perfecto, pero si aquel individuo recién a los 20 años comienza a lanzar la piedra, nunca adquirirá tan perfecto ejercicio. La conclusión obvia es: "si queremos un campeón, forjémoslo desde chico". Y justamente si algo en lo que nuestro deporte nacional puede estar confiado es en que, gracias a la difusión masiva del tenis, tendrán que salir dentro de no mucho figuras de real relieve, pues sólo hay que esperar que aquellos que han comenzado muy niños lleguen a los 15 o 18 años. Es curioso hacer notar que donde es más practicado el fútbol por más cantidad de niños y desde más temprana edad, es donde mejores futbolistas se crean, como lo es el caso de Brasil y Argentina.

Ahora bien, si hay algo claro es que no todos los deportes se pueden iniciar a una misma edad (compárese el fútbol y la natación). Muchas veces lo que se hace es iniciar al chico en actividades

que sin ser el deporte propiamente tal, tienden a él y van ya desarrollando habilidades que luego serán muy provechosas. Esto obedece a 2 razones: una es que el deporte mismo puede aburrir al niño al no entenderlo bien, la otra es que a veces se necesita que el niño capte y entienda ciertas explicaciones del profesor o entrenador en ocasiones nada simples. Para no salirnos de lo ejemplos con los que nos hemos venido relacionando diremos que es imposible enseñarle a una guagua de un año a nadar en algún estilo, pero si se acostumbra al medio acuático precozmente podrá, desde ya, comenzar el real aprendizaje siempre y cuando el entrenador se encargue de no aburrirla y mantenerla siempre motivada. En fútbol se recomienda dejar jugar solamente, comenzando a enseñar alrededor de los 10 años. En tenis puede enseñarse a golpear y sacar antes de que el chico aprenda la reglamentación del juego mismo; obviamente tendrá que hacerse con raqueta adecuada al tamaño y la fuerza del individuo.

Para finalizar, debe recomendarse que el aprendizaje de un niño esté bien dirigido, por lo que debe quedar a cargo de un profesor o algún otro profesional que domine y maneje los conceptos científicos básicos que conducirán al buen aprendizaje y libre de todo peligro.



El tenis es el deporte — por lo menos en Chile — el que toma al niño en su mejor momento y gracias a los excelentes instructores que existen en el país, los chicos consiguen dominar los golpes más elementales en el juego.

Cuatro temporadas en Coquimbo Unido y el fugaz paso por la Selección. Leiva y su presente en su mediocampo que pretende imponer el fútbol "estilo" Novello



LA SELECCIÓN. — Coquimbo y el presente de Unión Española. Las etapas profesionales de Belisario Leiva.



"AUNQUE NO TENIAMOS un gran equipo, con Coquimbo hicimos buenas campañas. Con Colo Colo la fiesta es siempre igual en provincias". Los recuerdos de 4 años en el norte.

AHORA UNION CON BELISARIO..

Dejar Coquimbo para decidirse a "encarar" la capital con su frialdad impersonal, su contaminación geográfica y humana, fue el desafío inicial de este presente impensado teñido de colores diferentes. El azul de la ilusión y el rojo de Unión Española...

Me costó tomar la decisión porque en cuatro años en la zona aprendí a querer mucho a la gente de allá y a la hora de partir como que a uno le entra un cierto temor por Santiago. Pero, equilibrando los pro y los contras de esta posibilidad, no podía sentir miedo, menos considerando que siempre mi meta había sido continuar mi carrera en un equipo de la capital...

A menudo Santiago provoca ese fenómeno particular en el provinciano de cualquier actividad. Inhibe, inquieta, asusta. Por la amplitud de su connotación, hablar de Santiago por lo

general suena a cien opciones, mil posibilidades, un millón de riesgos. Y en el caso de Belisario Leiva, ex jugador de Coquimbo Unido ahora contratado por Unión Española, cada matiz apareció agigantado por la experiencia anterior en la Selección, más cercana a la frustración que al conformismo total que intentan traspasar las palabras.

Yo alcancé a "vivir" muy poco esa nominación en la Selección. Claro puede sonar raro, pero la verdad es que la convocatoria al plantel me alegró mucho pero lo que ocurrió después escapó a cualquiera de mis cálculos. Sabía que quedar en un plantel seleccionado era un orgullo muy grande que yo había soñado, pero quizás fallé en un aspecto: el de la ambientación. Y por ese lado, junto a lo estrictamente futbolístico, puede buscarse una explicación a mi "fracaso"

—que en verdad no lo fue— en esa Selección. Sacando cuentas, ahora compruebo que alcancé a jugar apenas 30 minutos por un equipo en un entrenamiento frente a San Luis. Pero lo tomé sin drama porque el fútbol es así, variable, y hay que saber afrontar de la forma equilibrada los momentos de alegría y los de pena.

Leiva no quiere ocultar esa etapa profesional coincidente con su mejor momento futbolístico en Coquimbo y precedente a ese ostensible declive que derivó en el descenso para Coquimbo. Acaso porque el 79 fue de risas, el 80 de tristeza, y el 81 amenazante de dudas y esperanza... En toda la variedad que el mediocampista conoció en cuatro temporadas de silencio transitar por el primer plano sin éxitos tan celebrados ni fracasos tan sufridos...

A mi manera de ver el fútbol, el 79



La indicación de Gustavo Ortíz (al fondo) indicando el ritmo en que se debe efectuar el trabajo de las callas. Todos los jugadores han respondido a los requerimientos del preparador físico de la selección nacional.



A pesar de ser el jugador de mayor edad en el plantel, Leonardo Véliz ha respondido con tanto entusiasmo como el más joven. Un ejemplo de profesionalismo es el "Pollo" en esta selección nacional.

temor. Llámense estos equipos Argentina, Brasil, Uruguay o Paraguay, cuadros que históricamente nos superan hasta ahora en resultados".

¿A qué obedece fundamentalmente este avance?

"A que se está realizando una muy buena labor a partir de las selecciones

jóvenes y por lo mismo el jugador llega mejor acondicionado al equipo adulto. En el plantel chileno deben haber perfectamente un mínimo de quince jugadores que podrían competir en cualquier medio futbolístico sin desmerecer para nada ante máximos exponentes individuales de este deporte".

LA OTRA VENTAJA QUE TIENE CHILE

Sin embargo, no sólo en el aspecto físico Chile lleva una apreciable ventaja en su preparación con respecto a Paraguay y Ecuador. Y así lo da a entender el entrenador Luis Santibáñez, luego de haberse cumplido la primera serie de partidos amistosos.

"Existe en este momento una gran diferencia a favor nuestro en lo que se refiere a la preparación para las eliminatorias del Mundial de España 82. Nosotros no estamos en la etapa de preselección como ocurre con Paraguay y Ecuador. Chile está en la etapa de selección. Ellos todavía están en un desfile de treinta jugadores para llegar a los 22 ó a los 24 que afrontarán los partidos clasificatorios. Nosotros, en cambio, ya tenemos seleccionados a esos hombres y son jugadores que han sido debidamente probados en confrontaciones internacionales, tanto dentro como fuera del país, por espacio de casi dos años. Esa diferencia tendrá que notarse después en la cancha y esperamos que sea la base en que se sustente la clasificación de la selección chilena".

El trabajo de Gustavo Ortlieb permitió alcanzar en breve tiempo la primera de las metas...

Físicamente ya tenemos una muy BUENA SELECCION

• Ahora sólo falta encontrar un buen equipo de fútbol. Y en eso -según Luis Santibáñez- también le llevamos ventaja a Paraguay y Ecuador

El aire pre-cordillerano de Jahuel, la brisa marina de las Rocas de Santo Domingo y el sudor de Juan Pinto Durán fueron obrando el milagro. Poco a poco bajaron los abdomenes y se soltaron los músculos. Terminaron los calambres y los jugadores pudieron dormir sin que "les doliera hasta el pelo".

Gustavo Ortlieb, en cambio ha man-

tenido siempre la misma sonrisa. Para responder con una broma a quienes son más renuentes al trabajo y para alabar sin reticencias a jugadores como Mario Soto y Oscar Wirth que siempre constituyen un canto al esfuerzo y al profesionalismo.

• Ha pasado un mes y es la hora de mostrar los primeros resultados. La

sonrisa del "alemán" se mantiene. Físicamente esto es lo que puede decir de la selección chilena.

"Se ha cumplido la primera etapa tal como lo teníamos planificado con Lucho Santibáñez. Lo que se planeó a principios de año se ha llevado a cabo en todas sus partes y la respuesta dada por los jugadores en los trabajos y en los

controles físicos fue excelente. Creo que ha sido uno de los mejores grupos con los que me ha tocado laborar aquí en Juan Pinto Durán. Reconociendo, eso sí, que nos ha favorecido el hecho de llevar ya dos años en esta función y son todos jugadores conocidos por lo que sólo hubo que afinar algunas cosas. Por ejemplo el acoplamiento entre los consagrados y las figuras nuevas a los que el cuerpo técnico les viene siguiendo la pista desde que se integraron a la selección joven. El resultado, repito, ha sido excelente".

¿Qué viene ahora en el trabajo físico de la selección chilena?

"Bueno, todavía nos falta mucho para llegar al estado ideal que esperamos se alcance en el momento preciso, vale decir en el mes de mayo cuando comienzan los partidos por las eliminatorias con Paraguay y Ecuador. Puede decirse que hemos cumplido recién con la primera etapa que fue la del acondicionamiento físico del plantel. Ahora tenemos programado un segundo control en el Comité Olímpico, el que se realizará exactamente 45 días después del primero y en el cual creo que nos vamos a encontrar con respuestas físicas óptimas. En ese momento pienso que podremos tener el conocimiento cabal del estado de nuestros jugadores luego de esta segunda etapa de la preparación en que se ha comenzado el trabajo físico con balones".

¿Quiere decir eso que físicamente ya estamos como para competir con Paraguay y Ecuador?

"Más que eso. Yo puedo afirmar en forma categórica que casi la totalidad de los jugadores de la selección chilena están en estos momentos en condiciones de competir físicamente con cualquier representante europeo de primer orden y con mayor razón podemos pararnos frente a la mejor de las selecciones sudamericanas sin tener el más mínimo

Por Gerardo Ayala

Fotos de Marcos Muga



La segunda etapa de la preparación física abarca el trabajo con balones. Y aquí Carlos Caszely salta un obstáculo, luego de haber cabeceado una pelota.



LIMINIA.— Leiva, dos talentos en el mediocampo amarillo: "Me habría gustado cenirme del norte dejando a Coquimbo en primera, pero no se pudo..."

HARA LA FUERZA

Por Daniel Pérez Pavez

fue el mejor año de Coquimbo. Hicimos una gran campaña sin grandes figuras y en lo personal me significó llegar a la Selección. Ahora, lo del año pasado fue muy distinto porque yo lo empecé con una motivación similar a la de todas las temporadas, pero con el recuerdo aún fresco de ese paso por el seleccionado. En todo caso, fallamos todos y lo del descenso es comprensible pero no justificable para un equipo como Coquimbo. Ese mal término me dejó un punto negro muy grande en el balance de mis cuatro temporadas en el norte. Y claro que estoy feliz por venir a Unión Española, pero más lo estaría si no me hubiera venido después que el cuadro bajó a Segunda División.

LA VIDA EN "ROJO"

Ya no será el puerto sino la Plaza

Chacabuco. Del amarillo al rojo y de las exigencias provincianas al profesionalismo santiaguino. Antes, Coquimbo y la etapa del "romanticismo". Hoy, Unión Española y el segundo desafío de Belisario Leiva...

Si, en cierta medida será una especie de revancha por lo que me ocurrió con la Selección y ese período en que fallé por no saber adaptarme al cambio. Ahora creo que será distinto. El cambio era lo que soñaba, lo que esperaba profesionalmente, la meta que me había propuesto. El objetivo está cumplido a medias y resta responder a la gente de acá que confió en mí. Ojalá todo se de como espero, ya que tengo una gran responsabilidad con Unión Española.

La personalidad futbolística de un jugador provinciano "sufrir" cualquier variación ambiental. Porque fuera de Santiago la crítica es menos dura y por-

que en la capital los elogios desmedidos no siempre son fáciles de atraer...

Muchas veces yo he escuchado decir que soy un jugador sin personalidad, que no grito en la cancha, que no me impongo. En fin, que soy muy "silencioso". Yo veo el asunto de un modo distinto, por cuanto el buen futbolista se impone —pienso— más allá de esos aspectos. Además, por lo general el fútbol de provincia está un poco olvidado y el centralismo hace perderse muchos buenos valores jóvenes. En todo caso, me siento al margen de esos problemas, más sabiendo lo que Unión significa institucionalmente. Es un compromiso grande pero con esta posibilidad se me concretan todas mis aspiraciones y tengo confianza en saber responder dentro de la cancha. Claro que no pretendo ganar el primer plano de la noche a la mañana, pero al menos haré que en mi juego no se note tanto el "trasplante" de Coquimbo a Unión.

Ese parece constituir el principal "desafío" en la revancha de Belisario. Aquella que obligó la Selección con su eliminación prematura dejando la herencia —pese a todo— de un recuerdo grato...

No me frustró el ser eliminado tan luego. No, por cuanto el fútbol es así y yo no tuve la oportunidad que esperaba. De todas formas, de esa experiencia salí a la vez fortalecido y agradecido. Fue lindo formar parte de un plantel con los mejores jugadores del país. Por supuesto que me habría gustado quedar entre los definitivos, pero reconozco que me faltó ambientación. Ahora, en Unión Española, me he prometido recuperar ese tiempo perdido y sé que voy a lograrlo.

Sin poses falsas ni promesas incumplibles. Belisario Leiva llega a esta Unión de lo desconocido y lo desafiante. Precedido por aquel cartel de jugador talentoso y fino, ya sin el puerto como aliado, pero con la fe inmensa de quien sabe que puede...

La "U" mira hacia torneo Polla Gol, Copa Libertadores y Campeonato Oficial. Cada una de estas competencias tienen características especiales y todas "caen" en el ámbito de "lo posible". Todas son metas alcanzables... Sin embargo, es previo que haya definición entre...



Fernando Riera

EL "VERTIGO" DE RODRIGUEZ Y EL "TOQUE" DE RIERA

Jorge Fernández Ríos

En 48 horas más comenzará a disputarse el torneo "Polla Gol" cuya trascendencia es muy relativa, ya que no ofrece mucho como posibilidad de "engrandecer" al que gane o "achatar" en exceso a los que jueguen por "cumplir" que es la gran mayoría...

Sin embargo, a la "U" le interesa el torneo Polla Gol. Le interesa ganarlo, como también obviamente le interesa la Copa Libertadores y el Campeonato Oficial 1981. Para cada una de estas instancias, el elenco universitario tiene un plan de acción común, cuyo punto de sustentación es un cambio sustancial en la modalidad o esquema de juego del cuadro.

El nuevo "estilo" lo defiende el entrenador Manuel Rodríguez como "una necesidad de darle al equipo mayor velocidad, más simpleza en el ataque, con explotación al máximo del factor sorpresa, que durante el torneo 80, la "U" no tuvo...

Aunque Rodríguez respeta mucho a Fernando Riera, en quien reconoce un "maestro", es obvio que el cambio de estilo que propugna involucra olvidarse un poco o mucho de la línea futbolística que a través de tanto tiempo y con tanta pertinencia defendió el coach que le antecedió en el cargo.

Cambio, entonces, significa que el estilo "plácido" de mucho toque, de permanente control de la pelota que predicó Riera, le dará paso a un fútbol probablemente más rústico, menos armonioso, pero muchísimo más claro, en cuanto a atacar, con el mayor número posible de hombres, lo que implica también que el traslado de la pelota debe hacerse con rapidez y con cierto olvido de la entrega "justa y al pie..."

Pero no todo será tan fácil para Rodríguez, ya que el cambio de modalidad significará luchar no sólo contra

los postulados de Riera sino también contra los resultados logrados por el ex coach que llegaron precisamente por la vía del esquema que muchos atacaron, pero que inquestionablemente vale como expresión de fútbol ordenado y en alguna medida "ideal", cuando lo juegan buenos jugadores...

• El nuevo coach pretende hacer un fútbol más veloz, de mayor profundidad y con una cuota más alta de sorpresa. Además, los jugadores son prácticamente los mismos y en todos ellos aún "vive" el esquema que idealizó Riera... El problema lo tendrá que resolver el tiempo...

¿QUIEN ES RODRIGUEZ?

Antes de extendernos sobre las características que podrá tener el cambio que pretende efectuar el nuevo entrenador, vale la pena rechazar por absurda la crítica aquella que "Rodríguez no tiene experiencia para dirigir a un plantel de las hechuras tan particulares como es el de la "U"... Tampoco vale mucho el asunto ese que es sólo monitor y no entrenador titulado... ya que saber o no saber fútbol, no depende de la formalidad de un cartón, que es sólo un trámite y no un requisito esencial. Por lo demás, los entrenadores que actúan en el fútbol chileno, todos casi sin excepción, saben lo mismo, puesto que todos responden a un "padrón común", del que también forma parte Manuel Rodríguez.

De modo entonces que en cuanto a conocimientos, Rodríguez los tiene y no existe razón valedera para —a priori— ponerlo en tela de juicio, más aún que fue buen jugador, que demostró capacidad cuando dirigió a Nublense y sobre todo que tendrá cerca suyo, como colaborador muy valioso, a Ulises Ra-

res con que cumplió tan exitosamente la temporada anterior.

Aclarado que los problemas contingentes a un cambio sustancial son de difícil solución, puede ser importante consignar que en la gira que realizó la "U" por el sur alguna modificación conceptual se advirtió, por lo menos en cuanto a agilizar la "salida", a darle más velocidad al ataque y a simplificarlo a través de pelotas largas sobre los punteros, quienes sin la "obligación" de cumplir funciones defensivas, fueron definitivamente atacantes, que en el hecho es el gran anhelo de los hinchas azules.

Para terminar, diremos o insistiremos en que novedades importantes no ofrecerá el elenco universitario en cuanto a figuras, ya que los jugadores jóvenes están recién ambientándose y ninguno, salvo Luis Rodríguez, puede considerarse solución inmediata, por lo cual, el trabajo de Manuel Rodríguez tendrá que ser no sólo de dirección, sino también de orden formativo, lo que implica una obligación doblemente difícil.

Hablamos de Luis Rodríguez, quien por su excelente técnica y por lo multifacético de su personalidad, es un valor de enorme proyección y con toda seguridad capaz de reemplazar en un plazo breve a Alberto Quintana. Ello, al margen de que puede también ser "estelar" en mediocampo o en cualquier otra función. Así es de excepcional este muchacho que recién con 19 años, es un crack de los que en Chile se dan muy de tarde en tarde.



Manuel Rodríguez Vega

PROBLEMAS

No obstante lo anterior, cambiar la modalidad de juego, no será empresa fácil, pues ello significará luchar contra la "imagen" todavía muy acentuada del fútbol que predicó Riera y cuyas líneas directrices los jugadores han seguido con especial respeto. En el hecho, el cambio lo tendrá que hacer Rodríguez con los mismos jugadores con los que trabajó Riera ya que salvo Coch y más tarde Achondo, no figura en el plantel ningún refuerzo importante. Prácticamente el torneo Polla Gol y posiblemente el Campeonato Oficial 81, lo jugará la "U" con los 16 ó 17 jugadores

estaremos largando confiados en nuestros propios medios. No existirá una fe absolutista que algunos de nuestros elementos tenían. Ahora se saldrá a buscar la victoria sin perdonarle un metro a nadie. No aceptar errores. En esta última competencia, se le cargaron 20 segundos a Eduardo Cuevas y por ese error del jurado a nuestro corredor se le privó del primer lugar. No es una excusa por la derrota, es una aclaración que no la hacemos valer hacia el exterior. Es la lección para nosotros mismos. Creo que nuestro equipo saldrá ahora más firme a la ruta y el beneficio será para todos."

Termina diciendo el dirigente Pedro Concha de Pilsener Cristal.

LAS TRES ESCUADRAS

Los hombres que hoy están incluidos en las escuadras más importantes del país, que son tres, permiten observar que en ellas están los mejores del pedal nacional.

PILSENER CRISTAL (Viña del Mar). Es la escuadra más numerosa y de mayores pergaminos. Fernando Vera, Roberto Muñoz, Eduardo Cuevas, Gustavo Carvacho, Jaime Araya, Sergio Aliste, Fredy Acevedo, Lino Aquea y Eduardo Lobos. Director Técnico José Muñoz.

VIRTUDES. Tiene habilidad (Aliste) Ritmo (Cuevas-Vera). Escalamiento (Carvacho). Sprinters: Roberto Muñoz.

DEFECTOS. Carencia de estrategia táctica. Saber definir los problemas. No sacar ventajas de un valor como Carvacho que no exterioriza lo que realmente vale.

VULCO-MAGALLANES (San Bernardo). Gracias a los esfuerzos de dos o tres dirigentes se ha llegado a constituir en un equipo de real poderío. Sus integrantes Miguel Droguett, Sergio Salas, Manuel Aravena, Roberto Gavtan, Héctor Pérez, José Avendaño. Director Técnico, Juan Pérez.

VIRTUDES. Hombres plenos de ambiciones. Definidor absoluto, Aravena-Droguett; Ritmo, Avendaño; Salas, mucha agresividad.

DEFECTOS. Carencia de estrategia táctica. Sin línea elemental de conjunto.

BICICLETAS VARGAS (La Cisterna). Un equipo nuevo, con algunos valores en proyecciones interesantes. No puede opinarse más profusamente sobre su futuro ya que es un equipo que se está afianzando. Sus integrantes, Delfor y Juan Naveas, Alfonso Rojas, Jesús Córdova, Víctor Caro, director técnico, Jaime Inda.

VIRTUDES. Un afán de superación incontestable. Hombres de potencia en el plano y con una revelación que se está conformando en sus líneas de avanzadas: Víctor Caro.

DEFECTOS. Insistimos, es demasiado nuevo. Sus hombres difícilmente en una temporada puedan adentrarse en la compleja habilidad estratégica de la ruta. Ganarán y perderán pruebas, pero son hombres desequilibrantes en cualquier momento. Por ahora actúan muy a la defensiva y eso en el ciclismo actual no tiene valor.

EL RESTO

Para confirmar que esta temporada se avecina con violencia, se debe revisar la lista de los equipos restantes en cartelera.

HILTON. De los hermanos Brett, Tito Alarcón y característica principal, agresividad y combatividad con un buen definidor como Jaime Brett. Buena dirección técnica, Augusto Silva.

LAS ULTIMAS NOTICIAS, Nelson Cruz, Samuel del Valle, Miguel Rubio, Justiniano Vizcay es llamado el equipo de los "cortos" por la escasa estatura de sus integrantes. De limitadas condiciones y funciones. Buena dirección técnica, Miguel Rubio.

Equipos incompletos, Condor-Nandú, Thomas Bata y Green Cross-Cic.

Roberto Muñoz uno de los definidores de mayor fuerza en nuestro ciclismo, aún no logra su recuperación definitiva tras su operación a la rodilla. "Pilsener Cristal" con su ausencia de su real nivel ha mermado en su producción y el equipo cervicero deberá cuidar mucho más sus pretensiones. La temporada se le tornará difícil.



UNA TEMPORADA VIOLENTA

• Con la aparición de dos escuadras altamente reforzadas, el panorama del ciclismo rutero se vaticina violento, con fuerzas muy equilibradas y dispuestas a la guerra deportiva en busca de triunfos resonantes

POR TITO PARIS



Vaticinan una temporada violenta para el ciclismo rutero chileno. Con el reforzamiento de dos escuadras como Vulco-Magallanes y "Bicicletas Vargas" el pedal nacional cobrará un marcado entusiasmo agresivo por los primeros lugares. Habrá que apretar los puños sobre el manubrio y bajar la cabeza para darles con todo a los pedales.

A su regreso a casa, Pedro Concha, mentor del equipo pedalero de "Pilsener Cristal" no refleja amargura ni desaliento alguno ante la derrota sufrida por su equipo en la recién finalizada "Vuelta Ciclista al Sur de Chile". Por el contrario fue explícito y leal al responder.

«No estamos celebrando un triunfo, podría entenderse que estamos amargados por la frustrada actuación en el Sur. Pero no es así. Creemos que ha sido positivo para el ciclismo chileno y para nuestro propio equipo esta pérdida. Porque se ha observado que nuestro trabajo de reunir a los mejores valores del país en nuestra escuadra de Pilsener Cristal ha servido de gran ejemplo para otras entidades. Ya no seremos nosotros los exclusivistas en los triunfos. Ante la aparición de equipos como "Vulco Magallanes" y "Bicicletas Vargas", la disputa por los primeros lugares en las competencias ruteras será en el futuro una incógnita total. El ciclismo competitivo alcanzará una dimensión incalculable, creo sin problemas a caer en un error que lo conseguido en el sur por nuestros adversarios es de enorme significación. Que los esfuerzos económicos tenidos han tenido ya una respuesta, tal vez mucho más pronta que ni ellos mismos se lo imaginaban. Personalmente vaticino que esta temporada del pedal rutero será realmente violenta e inusitada en su disputa. Y eso será para bien del deporte chileno».

La definición del primer lugar en la Vuelta al Sur, fue en su final realmente dramática. Ganaba con muchos esfuerzos Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal, por escasos tres segundos a Manuel Aravena, de Vulco Magallanes. Cuando llegó la etapa cierre de la vuelta, se anticipaba una pugna realmente atractiva. Cuevas debía mantenerse el liderazgo, su equipo debía respaldarlo, defenderlo de los ataques que densenadaran en conjunto las escuadras de San Bernardo y La Cisterna. Vulco tenía al rutero-sprinter de Manuel Aravena, últimamente desgollador en los sprints. Bicicletas Vargas con hombres muy parejos y jugando la expectativa. Cuevas no contó con apoyo táctico y Aravena desalojó a los hombres vitales en el sprint final para llevarse la victoria final. Lo ocurrido en la Vuelta al Sur es una anticipación de lo que será la temporada; violenta, con definiciones dramáticas, siempre y cuando los equipos mantengan la premisa de disputar las competencias a buen ritmo.

Pienso que esta derrota es positiva y una lección para nuestro equipo. Yano

Guía Polla Gol de "La Nación"

Por: Carlos Baeza A.
Concurso N° 254

PARTIDO	EQUIPOS	PROMOSTICO DE CABA	LLEGARON	RIVALES	D.T.	LUGAR EN LA TABLA 80
1	EVERTON	E V	F. Cavalleri, J. Spedaletti, S. Pamiez, Ulloa, J. Garcia, R. Melo, Bdo. Pavez y H. Rojas	Cobreloa-Iquique San Luis - La Serena	Caupolicán Peña	7°
	COBRELOA		E. Fournier, W. Olivera, J. Núñez y J. Siviero.	Everton - San Luis La Serena - Iquique	Vicente Cantatore	1°
2	IQUIQUE	L	H. Solís, E. Díaz, J. Armua y Concha	San Luis - Cobreloa Everton - La Serena	Ramón Estay	14°
	SAN LUIS		P. Ponce, I. Valdés, Luizinho, R. Deleva y Mulet	Iquique - Cobreloa La Serena - Everton	Andrés Prieto	1°
3	U. CATOLICA	E	A. Nef, A. Quintano L. Gangas	Palestino - Colo Colo U. Española - U. de Chile - A. Italiano	Pedro Morales	9°
	A. ITALIANO		A. Arancibia, J.C. Letelier y R. Fabiani	Colo Colo - Palestino U. Española-U. de Chile y U. Católica	Hernán Godoy	11°
4	COLO COLO	L	M.A. Leyes, L. Rojas, R. Santander y J. Cordero	Palestino - U. Española U. de Chile-A. Italiano U. Católica	Pedro García	3°
	PALESTINO		E. Campodónico, R. Werlinger y Ronley	U. Española - U. Católica Colo Colo - A. Italiano - U. de Chile	Mario Tuane	9°
5	U. ESPAÑOLA	V	B. Leiva, F. Las Heras	Colo Colo - Palestino U. de Chile-A. Italiano - U. Católica	Nicolás Novello	6°
	U. DE CHILE		R. Achondo, J.A. Coch y L. Olivares	Colo Colo - A. Italiano Palestino - U. Española - U. Católica	Manuel Rodríguez Vega	2°
6	NAVAL	L	C. González, M. Araya, J. Soto	Ñublense - Magallanes Concepción - O'Higgins	Luis Ibarra	11°
	CONCEPCION		R. Ortiz, C. Reyes	O'Higgins - Naval Ñublense - Magallanes	Carlos Hoffman	4°
7	ÑUBLENSE	L E	J. Miranda, L. Rosales, M. González, H. Duarte, L. Arias, J. Hernández, C. González, L. Godoy y Prieto	Magallanes - Naval Concepción - O'Higgins	Hernán Carrasco	2°
	MAGALLANES		L. Marcoleta, D. Watterson, J. Rojas y C. Villazón	Ñublense - Naval Concepción - O'Higgins	Eugenio Jara	7°
8	ANTOFAGASTA	L	C. Rodríguez, M. Cárdenas y N. Vásquez	Coquimbo - Cobresal Arica - Atacama	Juan Páez G.	7°
	ARICA		M. Sáez y R. Jara	Antofagasta - Coquimbo Cobresal - Atacama	Alicel Belmar	6°
9	U. CALERA	L		Wanderers - Ovalle San Felipe - Trasandino	Carlos Contreras	10°
	TRASANDINO		L. Araneda, J. Olivares, F. Osorio, M. Rojas, O. Estay, Pineda y Droguett	Ovalle - San Felipe U. Calera - Wanderers	Antonio Vargas	19°
10	SAN ANTONIO	E V		S. Morning - Rangers Colchagua, Aviación-Talag. Ferro	Guillermo Díaz	11°
	AVIACION			Rangers - San Antonio Talag. Ferro - S. Morning-Colchagua	Isaac Carrasco	13°
11	LINARES	L	L. Silva	G. Cross - Lota - Iberia Huachipato - Malleco	Tucapel Bustamante	9°
	IBERIA		B. Muñoz y Fco. Castillo	Linares - Huachipato G. Cross - Lota - Malleco	Salvador Biondi	11°
12	COQUIMBO	L E	A. Vergara, C. Benzi, R. Farias, Fco Urbina	Cobresal - Antofagasta Arica - Atacama	Ramón Climent	15°
	COBRESAL		A. Petinelli, A. López, J. Riquelme, R. Aguilar y D. Montes	Coquimbo - Arica Antofagasta - Atacama	Manuel Rodríguez A.	14°
13	SAN FELIPE	L	V. González, San Martín, Galaz y Ahumada	U. Calera - Trasandino Ovalle - Wanderers	Jorge Venegas	15°
	S. WANDERERS		S. Nichiporuk, F. Herrera, Gómez, Figueroa y De la Fuente	San Felipe - Ovalle U. Calera - Trasandino	Dante Pesce	17°

Comienza el "Polla Gol" Locales son favoritos

Partido 1: EVERTON - COBRELOA

Everton pese a sus muchas contrataciones, no camina. En el cuadrangular jugado recientemente en Viña del Mar, salió colista. Su rival Cobreloa, flamante campeón de la temporada 80, ha jugado varios partidos y en todos ellos ha salido airoso. En este mismo cuadrangular perdió la final con Colo Colo por lanzamientos penales.

Pronóstico: Empate y Visita.

Partido 2: IQUIQUE - SAN LUIS

Los dueños de casa, Iquique, estuvieron a punto de descender, pero se salvaron gracias a la ligüilla que se jugó en su reducto. Ahora reforzado con Edo. Díaz, Freddy Rivera y Hugo Solís, pueden tener mejor desempeño. San Luis el recién ascendido con Patricio Yañez a la cabeza pueden hacer pasar un mal rato a los Dragones Celestes. Además los canarios cuentan en sus filas con Iván Valdés y a prueba el arquero Deleval.

Pronóstico: Gana local.

Partido 3: U. CATOLICA - A. ITALIANO

Siempre estos conjuntos han hecho muy buenos partidos y se conocen mucho. Los universitarios se han reforzado con tres buenas figuras, Adolfo Nef, Alberto Quintana y Luis Gargas. Además cuentan con el entrenador Pedro Morales. Los Tanos con "Clavito" Godoy, han repuntado una barbaridad y con sus nuevos astros Juan Carlos Letelier, Alejandro Arancibia y Ricardo Fabbiani, pueden dar los frutos que sus dirigentes e hinchas esperan.

Pronóstico: Empate.

Partido 4: COLO COLO - PALESTINO

Los albos ganaron el cuadrangular de Viña por segunda vez consecutiva. Cuenta este año con las figuras de Miguel Ángel Leyes, Oscar Rojas, Rodrigo Santander y Jorge Cordero. El año pasado terminó tercero. Tuvo la delantera más goleadora y el scorer del certamen Carlos Caszely. El equipo de colonia se verá muy disminuido al no contar con su capitán Elías Figueroa, los arqueros Araya y Bratti. Pese a ello siempre ha sido un rival de cuidado para el cuadro del cacique.

Pronóstico: Gana local.

Partido 5: U. ESPAÑOLA - U. DE CHILE

Los rojos de Santa Laura han hecho una sola contratación que viene de Coquimbo y se llama Belisario Leiva. En cambio emigraron, Simaldone, Nicola y Gangas. Como entrenador tiene a Nicolás Novello. Por su parte los del chuncho se reforzaron con Achondo, Luis Olivares y el argentino Coch. El lugar de "Don Fernando" fue ocupado por Manuel Rodríguez. La "U" fue vicecampeona y va a la Copa Libertadores.

Pronóstico: Gana visita.

Partido 6: NAVAL - CONCEPCION

Como siempre estos cuadros juegan su "clásico" que es esperado por lo fanáticos de la región. Los choreros se reforzaron muy bien este año con figuras de la talla de M. Araya, Carlos González, Juan Soto, Jorge Rodríguez y Edo. de la Barra. Los "lilas" quedaron desmantelados con la ida de ocho de sus cracks. Pero llegaron César Reyes y Ricardo Ortiz. Recientemente empataron con Colo Colo a cero.

Pronóstico: Gana local.

Partido 7: NUBLENSE - MAGALLANES

Los chillanes ahora en Primera División es el equipo que ha hecho más contrataciones que suman en total siete. Ahora con Hernán Carrasco en la banca, pueden hacer un buen papel en el torneo que se aproxima. Manojito de Claveles, dejó irse al arquero Cornez y al defensa Gasparini. En cambio llegaron Marcoleta, Juan Rojas, Carlos Villazón y el sudamericano Watterson, del cual Jarita sabrá sacarle provecho.

Pronóstico: Empate.

Partido 8: ANTOFAGASTA - ARICA

Los equipos nortinos el año pasado tuvieron buena actuación y con un poco de mejor suerte uno de los dos estaría jugando en Primera. Con las nuevas conquistas tienen que lucir mejor campaña, ya que son las mejores plazas del fútbol del momento.

Pronóstico: Gana local.

Partido 9: UNION CALERA - TRASANDINO

Mejor fue la campaña de los cementeros que al final se

fueron quedando atrás. Los andinos una de las peores campañas desde que milita en la profesional. Sólo lo salvó el mejor average.

Pronóstico: Gana local.

Partido 10: SAN ANTONIO - AVIACION

Buena campaña la de los muchachos del "SAU", donde contó con Juan Carlos Márquez, uno de los buenos artilleros del ascenso. Su rival los aviáticos que perdieron la ligüilla promocional al empatar a tres goles con La Serena, piensan ganar esta serie y volver a la división privilegiada. Ambos elencos tiene muy pocas contrataciones.

Pronóstico: Local o Visita.

Partido 11: LINARES - IBERIA

Equipos muy parejos. Los Toros hicieron gran campaña en la segunda rueda, lo que los salvaron de bajar a Tercera División y los ibéricos siempre estuvieron entreverados en los puestos de avanzada. Al final se conformaron con la sexta ubicación.

Pronóstico: Gana local.

Partido 12: COQUIMBO - COBRESAL

Los piratas teniendo un buen equipo, bajaron sin pena ni gloria a Segunda División. Tienen para este año pocas contrataciones, ya que piensan aprovechar a varios jugadores de zona. Su rival de esta fecha ha sacado provecho al largo receso y tiene muy buenos refuerzos. Este año será el equipo sensación, según palabras de su mediocampista Tito Olivares.

Pronóstico: Local y Visita.

Partido 13: SAN FELIPE - S. WANDERERS

Regular la campaña de los aconcagüinos, que también se vieron comprometidos a la otra división; pero al final, se afirmaron y salieron de esta encrucijada. Los porteños, uno de los conjuntos más antiguos de nuestro fútbol, sucumbió y se fue a pique, para volver nuevamente a la serie de ascenso. Es una lástima que una institución con tanto historial deportivo pase por estos aprietos que en nada lo benefician. Ellos están conscientes en que ¡VOLVERAN!

Pronóstico: Local y Empate.

VUELVE LA FIESTA DEL PUEBLO

Retorna el fútbol competitivo a los estadios del país.

Se inicia la temporada con la disputa del torneo "Polla Gol" por extraña coincidencia cuando el período de vacaciones comienza a extinguirse.

Vuelven las jornadas para gozar y sufrir. Aquellos de los estadios llenos y otros vacíos. De goles espectaculares que llenan toda la semana con sus comentarios y fotos. De tardes deprimentes por ese fútbol negativo tan en boga por el mundo. Que arregla y condiciona a los profe

sionales a mantenerse firmes en sus puestos laborales. Vuelven las tardes del fútbol, para disfrutar, gozar y sufrir. Retornan a la Primera División aquellas hinchadas que habían estado ausentes durante tantos años, como San Luis de Quillota y Deportes La Serena. Se van a encontrar con otros campos y públicos, ojalá que no defrauden al espectador, que el ritmo de cada jugador sea igual ahora, en junio y cuando está por terminar su contrato, que no se hagan expulsar para salvar su prestigio. Que ante la goleada no se escondan tras el celador y así evitar el posible fracaso, que se respete al espectáculo, a la profesión, al público, al árbitro. Y que, por sobre todo, se comprenda que el futbolista como deportista de primera línea es un guía para los millones de niños que dan la alegría a un país como el nuestro, que ese astro irradia enseñanza frente a los más jóvenes y que por lo tanto debe ofrecer cosas positivas antes que negativas. Que esos profesionales del fútbol, gestores de las tardes más alegres que este deporte pueda ofrecer, sean el mejor ejemplo.

Vuelve el fútbol. Llega la alegría del pueblo. Brindemos por que sea la mejor temporada.

o o o o o o o

Tal vez será exageración. Pero hay mucho de verdad. El tenis chileno se ha quedado en lugares secundarios en el concierto mundial.

Tras las marginaciones por propias determinaciones de Jaime Pinto, Patricio Rodríguez, Jaime Fillol y Patricio Cornejo, Chile quedó desplazado automáticamente de los primeros lugares, cuando esos mosqueteros optaron por irse de un equipo nacional. Hoy nuestro tenis tiene problemas para armar un equipo frente a Uruguay, teme la disputa con Colombia y hasta hace seis años, prácticamente enfrentar a dichos equipos no era problema alguno. No es que esos rivales han subido, es que nuestro tenis se quedó divagando en la búsqueda de los reemplazantes.

Hoy estamos esperanzados de Pedro Rebolledo, valor del futuro, de la recuperación de Hans Gildemeister y la tremenda fuerza combativa de Belus Prajoux... y después, nos llenamos de lejanas esperanzas.

TITO PARIS



Jueves 19 de Febrero de 1981

DIRECTOR

Jaime Valdés

EDITOR JEFE DE DEPORTES

Hugo Gasc Opazo

SUBJEFE DE DEPORTES

Tito Paris

DIRECTORA DE ARTE

Susana González

REDACTORES

Carlos Jimeno S.
Daniel Pérez
Daniel Martínez
Adolfo Schweitzer (ASCHWE)
Gerardo Ayala
Mario Morales

COLABORADORES

Maria T. Castillo
Jorge Abufhele
Rodolfo Donoso
Carlos Baeza

y corresponsales
en todo el país

JEFE DE FOTOGRAFIA

Humberto Guerra

REPORTEROS GRAFICOS

J. Vicente Pérez, Sub. Jefe de Fotografía
Alberto Bravo
Marcos Muga Jr.
Pedro González
Guillermo Hidalgo
Helmut Rosas
Johnny Lepe
Joaquín Donoso
Laboratorista Gastón Acuña.
JEFE DE DIACRAMACION
Tito Jara.

LA QUE GANO

↓	GANALOCAL	↓	EMPATE	↓	GANAVISITANTE	↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	ATL MADRID				HERCULES		1		
	BETIS	X			BARCELONA		2		
X	REAL SOCIEDAD				SALAMANCA		3		
X	LAS PALMAS				ZARAGOZA		4		
	OSASUNA				REAL MADRID	X	5		
	VALENCIA	X			VALLADOLID		6		
X	GUION				ALMERIA		7		
X	ESPAÑOL				BILBAO		8		
	MURCIA	X			SEVILLA		9		
X	BARACALDO				MALAGA		10		
	GRANADA	X			CADIZ		11		
	CASTILLA				LEVANTE	X	12		
	CEUTA	X			CASTELLON		13		

LA NUESTRA

↓	GANALOCAL	↓	EMPATE	↓	GANAVISITANTE	↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	EVERTON		X		COBRELOA	X	1	2	
X	IQUIQUE				SAN LUIS		2		
	U. CATOLICA	X			AUDAX ITALIANO		3		
X	COLO-COLO				PALESTINO		4		
	U. ESPAÑOLA				U. DE CHILE	X	5		
X	NAVAL				CONCEPCION		6		
	NUBLENSE	X			MAGALLANES		7		
X	ANTOFAGASTA				ARICA		8		
X	U. CALERA				TRASANDINO		9		
X	SAN ANTONIO				AVIACION	X	10	2	
X	LINARES				IBERIA		11		
X	COQUIMBO				COBRESAL	X	12	2	
X	SAN FELIPE	X			S. WANDERERS		13	2	

LA PROXIMA

↓	GANALOCAL	↓	EMPATE	↓	GANAVISITANTE	↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	COBRELOA				SAN LUIS		1		
	LA SERENA				IQUIQUE		2		
	A. ITALIANO				U. DE CHILE		3		
	PALESTINO				U. ESPAÑOLA		4		
	U. CATOLICA				COLO-COLO		5		
	CONCEPCION				NUBLENSE		6		
	O'HIGGINS				NAVAL		7		
	RANGERS				TALAGANTE FERRO		8		
	LOTA SCHWAGER				MALLECO UNIDO		9		
	ANTOFAGASTA				COQUIMBO UNIDO		10		
	LINARES				HUACHIPATO		11		
	TRASANDINO				S. WANDERERS		12		
	AVIACION				S. MORNING		13		

Caballitos de madera



Bonvallet se "sacó los zapatos"...

Eduardo Bonvallet, mediocampista de Universidad Católica y la Selección Nacional, se caracteriza dentro de la cancha por su corrección y fuera de ella por la preocupación que ha demostrado —últimamente— por los asuntos del Sindicato de Jugadores, del cual es flamante secretario.

En la última reunión realizada en el Gimnasio del Club México, el volante internacional sorprendió a los periodistas y a los asistentes por su actitud "descansada" de sacarse los zapatos mientras transcurría la charla. En tanto Benjamín Valenzuela hablaba a los asistentes de las inquietudes gremiales, Bonvallet anotaba atentamente los detalles en el cuaderno de actas sin inquietarse mayormente por estar con los pies solo cubiertos con...sus calcetines.

En todo caso —más allá de cualquier regla de buena educación Bonvallet tenía plena justificación: solo escasos minutos atrás había terminado un intenso entrenamiento con la Selección...

Pronósticos para la temporada

Un conocido mentalista metropolitano, hizo llegar a la sección respectiva del Suplemento Deportivo, una serie de vaticinios que ocurrirán en la presente temporada del fútbol profesional chileno.

Los árbitros serán acusados de parcialismo por los dirigentes cuyas entidades estén comprometidas en el descenso.

Dirigentes de Audax llamarán a una conferencia de prensa para aclarar que nunca han dicho nada contra los equipos provincianos.

El grupo de ex directores de Colo Colo enviarán notas a los medios de comunicaciones acusando a Abel Alonso de prepotencia y de asumir responsabilidades que no le competen en la dirección de la entidad "popular".

Los entrenadores que no tengan éxito en las direcciones técnicas en sus respectivas instituciones dirán la consabida muletilla como excusa "No fracasé, lo que ocurre es que no se nos dieron las cosas..."

Pedro Morales se irá de técnico a otro club, donde Alfredo Asfura consiga dinero y le arme el plantel completo con los mejores futbolistas de la actualidad nacional.

Ciclista comilón

Durante la competencia ciclista realizada el pasado fin de semana denominada la Vuelta al Sur y que organizó con singular brillo la Compañía de Cervecerías Unidas, en la ciudad de Valdivia se disputó un circuito para los elementos "seniors". Es decir mayores de 35 años y máximo 50. Actuaron una veintena de pedaleros de diversas ciudades de la región y por cierto elementos del equipo "Pilsener Cristal".

La carrera fue ganada por Jorge Cárdenas, valdiviano y del equipo "cervecero". Sin embargo la emoción de la prueba la constituyó el duelo entre Roberto Martí y Pedro Concha, dirigentes de Pilsener Cristal. En la pugna por llegar mejor clasificado, hubo de todo. Apoyo en motos, carretes en vehículos y al final venció el rubio Martín... La explicación de Concha por su derrota fue conocida más tarde. Horas antes de la prueba se había comido nada menos que dos "curantos" estilo chilote... tuvieron que pasearlo dos horas para sacarle la flatulencia que lo atacaba.

El arquero turista

Nadie se explica la presencia en la selección juvenil de un arquero llamado Guillermo Fraile, que ha viajado integrando la delegación nacional a Brasil y ahora al campeonato sudamericano de Ecuador, sin haber siquiera jugado un solo partido y desplazando de la lista de viajeros al buen meta Schulze de U. Católica.

Lo extraño del caso es que este Fraile no pertenece a ningún club de fútbol profesional, ya que Armando Tobar lo eliminó de Universidad de Chile y por lo mismo está inscrito como jugador de la Asociación Central de Fútbol.



Guillermo Fraile, arquero de la selección chilena juvenil, que viaja pero no juega

CALENDARIO TORNEO "POLLA GOL '81"

La Asociación Central de Fútbol, entregó a la prensa la programación definitiva del torneo Polla Gol, el cual se jugará en tres zonas en Primera División.

PRIMERA ZONA PRIMERA FECHA

Iquique-San Luis, Everton-Cobresal
Libre: La Serena.

SEGUNDA FECHA

La Serena-Iquique, Cobresal-San Luis
Libre: Everton.

TERCERA FECHA

San Luis-La Serena, Iquique-Everton
Libre: Cobresal.

CUARTA FECHA

Everton-San Luis, Cobresal-La Serena
Libre: Iquique.

QUINTA FECHA

La Serena-Everton, Iquique-Cobresal
Libre: San Luis.

SEGUNDA ZONA PRIMERA FECHA

Colo Colo-Palestino, U. Española-U. de Chile, U. Católica-A. Italiano.

SEGUNDA FECHA

Palestino-U. Española, U. Católica-Colo Colo, A. Italiano-U. de Chile.

TERCERA FECHA

Colo Colo-A. Italiano, U. de Chile-Palestino, U. Española-U. Católica.

CUARTA FECHA

Palestino-U. Católica, U. Española-A. Italiano, U. de Chile-Colo Colo.

QUINTA FECHA

Colo Colo-U. Española, A. Italiano-Palestino, U. Católica-U. de Chile.

TERCERA ZONA PRIMERA FECHA

Nublense-Magallanes, Naval-Concepción
Libre: O'Higgins.

SEGUNDA FECHA

O'Higgins-Naval, Concepción-Nublense
Libre: Magallanes.

TERCERA FECHA

Magallanes-Concepción, Nublense-O'Higgins
Libre: Naval.

CUARTA FECHA

Naval-Nublense, O'Higgins-Magallanes
Libre: Concepción.

QUINTA FECHA

Concepción-O'Higgins, Magallanes-Naval
Libre: Nublense.

Los conjuntos nombrados en primer término son locales en la Primera Rueda.

SEGUNDA DIVISION

(Se juega en cuatro zonas)

PRIMERA ZONA PRIMERA FECHA

Coquimbo-Cobresal, Antofagasta-Arica
Libre: Atacama.

SEGUNDA FECHA

Antofagasta-Coquimbo, Cobresal-Atacama
Libre: Arica.

TERCERA FECHA

Atacama-Antofagasta, Coquimbo-Arica
Libre: Cobresal.

CUARTA FECHA

Coquimbo-Atacama, Arica-Cobresal
Libre: Antofagasta.

QUINTA FECHA

Cobresal-Antofagasta, Atacama-Arica
Libre: Coquimbo.

SEGUNDA ZONA PRIMERA FECHA

San Felipe-Wanderers, U. Calera-Trasandino
Libre: Ovalle.

SEGUNDA FECHA

U. Calera-Ovalle, Trasandino-Wanderers
Libre: San Felipe.

TERCERA FECHA

San Felipe-U. Calera, Ovalle-Trasandino
Libre: Wanderers.

CUARTA FECHA

Ovalle-San Felipe, U. Calera-Wanderers
Libre: Trasandino.

QUINTA FECHA

Wanderers-Ovalle, San Felipe-Trasandino
Libre: U. Calera.

TERCERA ZONA PRIMERA FECHA

Talag. Ferro-Stgo. Morning, San Antonio-Aviación,
Colchagua-Rangers.

SEGUNDA FECHA

San Antonio-Colchagua, Aviación-Stgo. Morning, Rangers-
Talag. Ferro.

TERCERA FECHA

Stgo. Morning-Rangers, Colchagua-Aviación, Talag. Ferro-
San Antonio.

CUARTA FECHA

Colchagua-Talag. Ferro, Aviación-Rangers, San Antonio-
Stgo. Morning.

QUINTA FECHA

Rangers-San Antonio, Talag. Ferro-Aviación, Stgo. Morning-
Colchagua.

CUARTA ZONA PRIMERA FECHA

Malleco-G. Cross, Linares-Iberia, Huachipato-Lota.

SEGUNDA FECHA

Linares-Huachipato, Iberia-G. Cross, Lota-Malleco.

TERCERA FECHA

G. Cross-Lota Huachipato-Iberia, Malleco-Linares.

CUARTA FECHA

Huachipato-Malleco, Iberia-Lota, Linares-G. Cross.

QUINTA FECHA

Lota-Linares, Malleco-Iberia, G. Cross-Huachipato.
Los equipos nombrados en primer término, son locales en la Primera Rueda.

LAS SIETE ZONAS

PRIMERA DIVISION

Participan 16 equipos, divididos en tres zonas.

Primera Zona: Cobresal, Everton, Iquique, La Serena y San Luis.

Segunda Zona: A. Italiano, Colo Colo, Palestino, U. de Chile, U. Española y U. Católica.

Tercera Zona: Concepción, Magallanes, Naval, Nublense y O'Higgins.

SEGUNDA DIVISION

Participan 22 equipos divididos en cuatro zonas.

Primera Zona: Atacama, Antofagasta, Arica, Cobresal y Coquimbo.

Segunda Zona: Calera, Ovalle, San Felipe, Trasandino y Wanderers.

Tercera Zona: Aviación, Colchagua, Rangers, San Antonio, Stgo. Morning y Talagante Ferro.

Cuarta Zona: Green Cross, Huachipato, Iberia, Linares, Lota y Malleco.

MAYOR DANIEL WALKER
RAMOS, el "Mejor de los
Mejores Deportistas de 1980"



Jueves Deportivo

La Nación



IQUIQUE
Y SAN LUIS

LOS ACTUALES POSEEDORES
DE LA COPA POLLA GOL SE ENFRENTAN
EN LA PRIMERA FECHA DEL TORNEO 81"